

# Incipit Tabula 62 libri

<b>A</b> biuracion	a. i.
Accompt	a. i.
Accusacion	a. i.
Addicion	a. i.
Admirall	a. i.
Administratours	a. ii.
Age	a. ii.
Alournement	a. ii.
Alienacion	a. ii.
Aliens	a. ii.
Ambidexter	a. ii.
Amendement	a. ii.
Amerciament	a. ii.
Amesurement	a. ii.
Aide du Roy	a. ii.
Apparail	a. ii.
Appell	a. ii.
Apprentice	a. ii.
Appropriacion	a. ii.
Approuour	a. ii.
Approuementz	a. ii.
Arrestez	a. ii.
Armoure	a. ii.
Assise	a. ii.
Attepnce	a. ii.
Attourne	a. ii.
Auerrement	a. ii.
Auoluson	a. ii.
Wailife	a. ii.
Wastardie	a. ii.
Werbitz	a. ii.
Werdost	a. ii.
Wigampe	a. ii.
Wrees	a. ii.
Wlees	a. ii.
Waler le roy	a. ii.



Brangbena	6 iii
Brief	6 iii
Bure & furmage	6 iii
Caleis	6 iii
Capetepns & menffangers	6 iii
Centence	6 iii
Certificacion	6 8
Cessaut	6 8
Challenger	6 8
Chall pur le roy	6 vi
Champtie	6 vi
Chapeleyn le roy	6 vi
Chfe do pardon	6 vi
Chescehire	6 vii
Chiuaker	6 vii
Clergie	6 vii
Clerk de market	6 vii
Clerk de corone	6 vii
Coles	6 vii
Collectours	6 vii
Collusion	6 vii
Cde plee	6 vii
Cde bank	c i
Commissions & commissioners	c i
Conspiracion	c i
Constable & marchall	c ii
Consultacion	c ii
Contra forma collacois	c ii
Conuocacions	c ii
Cordehappers	c ii
Corollone	c ii
Corolloners	c ii
Corpus cum causa	c iii
Cosmage	c iii
Count	c iii
Couter des nouelx	c iii
Cunplee de Bouche	c iii
Crosses	c 8
Cui in vita	c 8

June 29 1922

Cunage	c 8
Custome	c 8
Custumers & cōtrollers	c 8
Damages	c 8i
Warren p̄sentement	c 8i
Decies tantum	c 8i
Denmark	c 8i
Dette	c 8i
Dette le roy	c 8ii
Dissū due robbrie	c 8ii
Disceit	c 8ii
Dismes	c 8ii
Distresse	c 8ii
Dolber	c 8ii
Dorastre	c 8iii
Drapes	c 8iii
Draiblacke	d i
Droit	d i
Eleccions	d ii
Endicementes	d ii
Encombcnt	d ii
Englishire	d ii
Engleterre	d ii
Entre	d ii
Entre due force	d iii
Entre sur dissū	d iii
Errour	d iii
Escape	d iii
Eschaūge	d iii
Eschete	d iii
Eschetour	d iii
Eschequer	d iii
Esripson	d 8
Esstopn	d 8
Esreigne	d 8i
Esreites	d 8i
Esrepement	d 8i
Euesqz	d 8i



<b>Puerbilit</b>	d vi
<b>Exapcion</b>	d vii
<b>Excommungement</b>	d vii
<b>Execucion</b>	d vii
<b>Executores</b>	d vii
<b>Exempcion</b>	d viii
<b>Exemplificacion</b>	d viii
<b>Exigent</b>	d viii
<b>Expenses dez ches</b>	d viii
<b>Exposicio Vocabulorum</b>	d viii
<b>Extorcion</b>	e i
<b>Fait</b>	e ii
<b>Faucon</b>	e ii
<b>Faux iuggement</b>	e ii
<b>Faulte</b>	e ii
<b>Feires</b>	e ii
<b>Felonpe</b>	e iii
<b>Ferre</b>	e iii
<b>Fermes</b>	e iii
<b>Fees de court</b>	e iii
<b>Fynes</b>	e iii
<b>Forcible entrees</b>	e iii
<b>Forest</b>	e iii
<b>Forfaiture</b>	e v
<b>Forger des fautes</b>	e v
<b>Forstallers</b>	e v
<b>Fornedz</b>	e v
<b>Freres</b>	e v
<b>Gales</b>	e vi
<b>Gaole</b>	e vi
<b>Gaole del puerer</b>	e vii
<b>Garraultie</b>	e vii
<b>Gardz</b>	e vii
<b>Gaugeours dez vna</b>	e viii
<b>Gildes &amp; fraternities</b>	f i
<b>Guerre</b>	f i

Hommage	f. ii
Hospitall	f. ii
Hoskillers	f. ii
Hundredes & Hapentakes	f. ii
Hunters	f. ii
Idemptitas nominis	f. iii
Instrumentez	f. iii
Jointenaucie	f. iii
Jour	f. iii
Jours en banc	f. iii
Irlandz	f. iii
Inesse	f. iii
Jugement	f. iii
Jurisdutru	f. iii
Jurtour	f. iii
Justices de peas	f. iii
Justices d'ass	f. iii
Justices de lun banc & de l'autre	f. iii
Kedely	f. iii
Laborers	f. iii
Lepnes	f. iii
Lancastre	g. iii
Regates	g. iii
Lepe	g. iii
L'Pe de marque	g. iii
Licell	g. iii
Licence	g. iii
Lymptacion	g. iii
Lpuere	g. iii
Lpuere de compagne	g. iii
Lollarde	g. iii
Loundres	g. iii
Lombardes	g. iii
Mainpris	g. iii
Meyntenauc	g. iii
Marshall & Marchallie	g. iii



Marchautes	6 i
Marque	6 iiii
Masons	6 iiii
Meare	6 iiii
Maisons de religion	6 iiii
Mendinautes	6 iiii
Mesue	6 iiii
Messangers	6 vi
Mesure	6 vi
Money	6 vi
Mordautes	6 vii
Mortmain	6 vii
Mutage	6 vii
Murdre	6 viii
Nati in ptijs transmarinis	6 viii
Niefs	6 xiii
Nisi prius	7 i
Northulsterlondz	7 i
Nounclayn	7 i
Nounpleupn	7 i
Nounsupt	7 ii
Nountenure	7 ii
Nusautz	7 ii
Officers	7 ii
Qier & pminer	7 ii
Ordinarie	7 ii
Qre & argent	7 iiii
Orpheours	7 iiii
Chanell	7 iiii
Qape	7 iiii
Qerlement	7 iiii
Qassage	7 vi
Qatmakers	7 vi
Qatnt	7 vi
Qellure	7 vi
Qestoners	7 vii
Qiers du roialme	7 xii

4

Moises de mesures	i vii
Molbar des Justie dalf	ii
Mountez	ii
Mrechoirs	ii
Mrendr des pfitez	ii
Mreogatif du roy	ii
Mresentementes	ii
Mriuelege	ii
Mriorite	ii
Mroceffe	ii
Mrochpns ampes	ii
Mroclamacion	ii
Mrocuramentez	ii
Mrohibicion	ii
Mroteccion	ii
Mrouiflon	ii
Mulail	ii
Murpfture	ii
Murueours	ii

Quare impedit	ii
Quarentyn	ii
Qd ei deforciat	ii
Qd pmittat	ii

Rape	ii
Recordes	ii
Rediffu	ii
Relief	ii
Refonalle aide	ii
Repeal ¶ Repleyn	ii
Rescept ¶ Residence	ii
Rebournz de discontez & baille	ii
Riottez & routes	ii
Rpuers ¶ Robberie	ii
Ropgne	ii
Rumpie de frelbes	ii

Sacram regie ¶ Sacram Justie	ii
Saufconduytes ¶ Seignours	ii



Serchet	m ii
Sercheours	m ii
Sericahtes	m iii
Seuerne	m iii
Selbers	m iii
Souldours	m iii
Staple	m iii
Statute marchant	m vi
Sub pena	m vi
Supt	m vi
Southwerke	m vi
Tanners	m viii
Tavez	m viii
Temporaltees deuesqz	m viii
Templers	m viii
Tesmoignes	m viii
Testes de setes	m viii
Thromes	n i
Tolle	n i
Torne de vise	n i
Traulers	n i
Treason	n i
Trespas	n ii
Trial	n ii
Wacchondea	n iii
Wast	n iii
Wexchaudelers	n iii
Wicouces	n iii
Wielde	n v
Wielde de frank plegge	n v
Wikenage	n vi
Wynes	n vi
Witailers	n viii
Worsted	n viii
Woucher	n viii
Wrest	n viii
Wserpe	n viii
Wsfagatie	n viii

## ¶ Abiuration



**C**ui p<sup>re</sup>st<sup>er</sup> abiuravit dū sit i<sup>n</sup> strata publica p<sup>er</sup> sub pace d<sup>omi</sup>n<sup>i</sup> regis ne d<sup>um</sup> in aliquo molestari & dū sit in ecclesia custodes ei<sup>us</sup> non debent morari infra eimiteriū nisi necessitas vel evasione periculi hoc requirat Nec artes confugi dū sit i<sup>n</sup> ecclesia qui possit h<sup>ab</sup>ere vite necessaria & exire libere p<sup>er</sup> obseno pondere de pondere Statuto hoc Articuli cleri

## ¶ Accompte

**C** Si bailiffs qui doient accompt<sup>er</sup> nois<sup>er</sup> rienz doūt ēē dist<sup>er</sup> la p<sup>ar</sup>te auera attachement p<sup>er</sup> corps Vers luy Marlebr<sup>er</sup> ca. xxviii

**C** Si le p<sup>re</sup> assign<sup>er</sup> auditours as bail<sup>er</sup> du recepuoir<sup>er</sup> qui sont troues en arrearages lez auditours euy q<sup>ui</sup>mitterēt al p<sup>re</sup>sch<sup>er</sup> gaole le roy en ceuy p<sup>ar</sup>tes tanq<sup>ue</sup> ils oūt paie<sup>er</sup> les arrearages & Et tel bail<sup>er</sup> ou recepuoir<sup>er</sup> puit trouver mainpours & aver<sup>er</sup> p<sup>ar</sup>te solis de luy amesner deuant lez Barons del eschequer & le Viscont luy liuera a euy & scire s<sup>un</sup>t Vie i cui<sup>er</sup> p<sup>er</sup>sona fuerit d<sup>omi</sup>no q<sup>ui</sup>d sit corā baronib<sup>us</sup> de scaccario ad p<sup>re</sup>tū diē cū rotu<sup>er</sup>dis & tallis & & i p<sup>re</sup>sencia Baronū del auditoy quos assignare volu<sup>er</sup>it recitet<sup>er</sup> compt<sup>er</sup> & si fuerit in arrearagiis cōmittet<sup>er</sup> gaole de flete Et si diffugerit & gratis comptū reddere noluerit distringat<sup>er</sup> & Et si Venerit dent<sup>er</sup> auditores & Et si fuerit in arrearagiis committatut gaole Et sup<sup>er</sup> Et mesme lesta<sup>er</sup> dona p<sup>re</sup> dutlagarie si le Viscont retourne nichil & Et sint h<sup>ab</sup> mod<sup>er</sup> mōreati irreplegiabiles & Et si le gaoler luy lessa aler donq<sup>ue</sup> b<sup>er</sup> de dette issera Vers luy & sil ne soit sufficēt d<sup>um</sup> q<sup>ue</sup> Vers & q<sup>ui</sup> commita le garde a luy & Westm. ii. ca. vii.

**C** Le tenure des comptes renduz en leschequer p<sup>er</sup> custumers & cōtrollers Viscontz & aut<sup>er</sup> soient mand<sup>er</sup> en p<sup>ar</sup>ys ou & p<sup>er</sup> ēē exampne p<sup>er</sup> cōmissioners a cō assignez & sils soient conuictez de fraude ou conaleme<sup>er</sup> p<sup>ar</sup> al Roy le treble du & & soient emprisonnez tanq<sup>ue</sup> ils ont fait f<sup>er</sup> p<sup>er</sup> & ransom al Roy Anno. d<sup>omi</sup>n<sup>i</sup>. h<sup>ab</sup>. iiii. ca. iii.



## **Accusacion**

**N**ull soit attache p<sup>r</sup> s<sup>on</sup> corps ne sez prez ne biens s<sup>on</sup> s<sup>on</sup> encon<sup>tre</sup> magna carta Anno d. E. iii. ca. ix.

**N**ull soit pris sanz p<sup>re</sup>sentement ou due original ne ouste de s<sup>on</sup> f<sup>er</sup>ail tenement sanz iugge<sup>r</sup> Anno xxv. E. iii. statuto de p<sup>ro</sup>dict<sup>is</sup> ca. iiii.

**C**elz q<sup>ui</sup> fust accusacion deuant le Roy & ne puit puer s<sup>on</sup> entent de murra en prison tanqz il adz rendz damagis al p<sup>re</sup>te & fait fyn al Roy & q<sup>ui</sup> ne p<sup>ut</sup> pas pena taliois s<sup>on</sup> au<sup>ant</sup> foitz fust limite Anno xxxviii. Edwardi tercii ca. ix.

**N**ull soit mys al prison sanz p<sup>re</sup>sentement ou due original & si ascū soit / soit boyde & Anno xlii. E. iii. ca. iiii.

## **Addicion**

**E**n s<sup>on</sup> s<sup>on</sup> originalz daccions p<sup>er</sup>sonelz appellez & endite<sup>ment</sup> en q<sup>ui</sup> exigendz fra agardz soient faitz addicions de leur estate ou degre ou de mestier & lez villes ou hamelletes ou lieux & lez countees des q<sup>ui</sup> ils sont ou fue<sup>r</sup> conuersantez ou au<sup>ant</sup>ment soient abatus Et si s<sup>on</sup> lagarie soit p<sup>ro</sup>uue en tielz soit boyde & mesoz ils variēt de recordz ou especialite pur tielz surplusage s<sup>on</sup>qore estoient & Anno. i. h. v. ca. d.

## **Admirall**

**C**pur e<sup>st</sup> q<sup>ui</sup> plusours maryners aps e<sup>st</sup> q<sup>ui</sup> ils s<sup>on</sup>t retenuz p<sup>er</sup> fuites le roy sur le meare & ont rescu lo<sup>r</sup> gages & puis de p<sup>re</sup>te sanz coūge des admyrals ou lo<sup>r</sup> lieutenātes & e<sup>st</sup> pue p<sup>er</sup> p<sup>re</sup>ues deuant l'admyrall ou s<sup>on</sup> lieutenānt soit tenuz de restorer le double de e<sup>st</sup> q<sup>ui</sup>ls ont pris & eient en p<sup>er</sup>son<sup>e</sup>

Dun an sanz baill' ou mainpris Et le roy commaundz a toutes Viscon  
tes Meyers & baillifs demz fraunchis & dehors q al certifiqz dez dites  
admiralx ou lo' lieutenantez tesmoignautes le dit que fce attacher  
toutz ceuz marpners p leur corps dez lo' baillifz & lez metz en prison  
ilcoques a demurer tanqz ils eient especiall commaudemnt de Roy p'  
leur delpuerance & autiel punissement soit fait dez piancez darmes mai  
stres dez niefs & toutes autres qi pront atceptes p enquerre deuant  
ladmyrall ou s lieutenant q ils ount rienz pris de lez ditez mariners  
pur lez soeff' daler alarge aps ceo q ils ount euz arrest pur m le puiue  
Anno ii Ricardi m.iiii.

**C** Toutes maners contractez ples qrelx & auts choses surdantz demz  
le corps dez coucees sibien p tre come p elbe & au pnt de Drest de meaf  
soiet rmines p la ley de tre & nempy p ladmyrall niēt mepns de mort  
de home & de mayme faitez en grossez niefs esteantez herberges en my  
le haute fluez dez grosses rpuers tantsolement p auale lez portes des  
mesmes lez rpuers eit ladmirall comus & aux' darrest lez niefs en lez  
grossez flotes pur grandz viages du roy & de royaume saluant al roy  
toutes maners forfaitures ent puenantes & eit ensement iurisdiccion  
sur lez ditez flotes durautes lez ditez viages tantsolement & saluat  
toitez foitz as Citees & burghs & seignouries leur libertees & franch  
Anno xvj Ricardi m.iii.

**C** Cestz qi est greiue enconter la fourme del esta' del admyralte fait  
Anno viii Ricardi eit bp sur s cas vers celz qi ensy luy sue en court lad  
myral & recouer sez damages a double & si le defz soit atceynt il paie  
p. li al Roy Anno ii h. iiii m. vi.

**Administratours**

**C** Si un home deuia intestate lordinarie fac depuz lez plz xch & loi  
aly ampes del mort qux eient ac & respons & soiet accomptablez as  
ordinariez come executours Anno xxxi & iiii m. vi.



## **Age**

**E**n bñe dentre p leif le diffi vers leire le diffi p le nōnage de lun ou laut le bñe ne soit abat ne le pñ delape &c Et si home port aēs & le di spñ deuis deuant q lassiē passe le pñ eit s bñ vers leif le diffi de qñ age qñ soit & le pol ne demurra mez soit le pñe hōstie p le fresch supce aps le diffiū. En mesme le manere soit cest point en droit de plates de religion & aurs as qñy frez ou tēfitez purp deuener aps aut mort le qñ ils soient diffiēz ou diffi s Wesm premier ca. xi.

**S**i enfant d'mz age soit tenuz hors de s heritaige aps la mort s cōsyn aiel ou besaie p qoy il cō purch bñe & s aduersarie all fessēmēt ou autre chose dit pur q lez Justie ag l'enqst la ou l'enqst fñ delaiē tanqz al age l'enfant cy passa ore l'enqst s come il fñ d'age Glouē ca. i.

## **Attournement**

**A**ffise de nouell diffiū & mortdaunē ne sp pris sinon en lo' cōtēes & lez Justie d'assie aiournent lass in itinere suo & auxi en banc pñ dif ficulte magna carta ca. xi. Vide de attournemētis en aēs

## **Alienacion**

**N**ull? liber homo de cōto det apli? bñ vēdat de tra sua qm qd de re siduo sufficient possit fieri dñō suo huiciū ei debitū qd ad illd feod pñz magna carta ca. xxx. qñe qñ pmedie fñ al pñ pñ estat &c

**R**iccat unicuiqz libero hōi tra sua seu tēfētū suū seu pñe inde p volū tatē suā vēdep ita qd feoffat? teneat de capitali dñō p mē lez fuit q le fcoffo? tenuyt & sil aliena pñe &c stat oneret? fcoffat? capitali dñō de huicis qñtū pñz p pñela illa & sit rñs & intendēs &c Et qñ estat tēt liu dez frez vēduz de tēnātz en fee siple tantsole? & qñ estat ne so? piudiciall al estatut de mortimayñ & al estat Or empñ tra &c

**R**esonable spn soit pris pur alienacion del tenant le Roy sanz licē & Anno i E iii statuto ii ca. xiii

**N**ull soit greue pur purch dez tēfētez tenuz de Roy cō dez honours eod stat ca. xiiii

## **Aliens**

**C** Aliens eient le moyte del enqst de leur langage si tantz soient mesz  
le Roy soit pte & si tantes ne soient/soient pris tantes come soiēt tro  
ues quy ne sont suspicioues Anno xviii E iii statuto lii.ca

**C** Priours aliens conuenuels institutes & inductes poient auer lo  
benefices en engleterre issint q ils faent suertie q ils ne discouerēt les  
secretes de royaume nient obstant ascun estatut fait au contraire Anno  
primo h. 5. ca. vii

**C** Vide de aliens en Triell

## **Ambidexter**

**C** Ambidexter ne soit mys en iurp & chescun deuant q il passa adz po  
air de son defaut enqrer & rminer & Anno 8. E iii ca. vii

## **Amendement**

**C** mesprison de clerks sicome dne litters ou sillabe poy ou trop fra a  
mende en qcomqz place Anno viiii E iii ca. vi

**C** Vide de amendement en records



## **Amerciement**

**A**merciement ne fra assesse sinon p pdes homes del visue & Et cō-  
tes & Barons ne p amerchiez sinon p lo' piers & magna carta ca xiii  
¶ Pur e q le cōe fyn & amerciemēt de tout le cōūte en eire dez Justie  
est assesse p viscont & barettours del cōūte Puruey est q desormez en ei  
dez Justie deuāt euy deuāt leur deptif soit tiel sōme assesse p fement dez  
Chiualers & dez pdes homes & Justie fiant metz lez pdes en leur es-  
tes q ils lyuerēt al eschequer & nempy le sōme total. Westm i ca . xxi  
¶ Ils vrent de fait issint deuant Justie d'ass dez amerciementz en court  
le roy & credo q e est p lequite de cest estatut & p l'estat de magna carta  
auant escript & Et ils les lessent per fement de deux ou trois pdes  
homes del cōūte p leurs discrecions

## **Amesurement**

**C**ustodi de cōs concedatur bpe de admesuracione dotis nec p sectā  
custodis si ficta vel p collusionē seqtur pcludat' heres cū ad etatē pue-  
nerit ad dotē admesurādū Et tā in isto bpi qm in bpi de admesuraci-  
one pasture sit pass' qd ad magnā discrecionē dēt' dies ista quos duo  
Com teneāt' ad quos publica sit pclamacio qd defendens Veniat ad di-  
em in bpi contentū qrenti rñsurus ad quē diē si nō Venerit & pda-  
tur p defaultā ad admesuracōem Westm ii ca . vii

**S**tatutū est qd de secunda suponeracione fiat remediū sub hac for-  
ma qd qrens habeat bpe de iudicio si corā Justie fuerit admesurata pa-  
stura qd Vie in pñcia ptū pñunitay si inēsse voluerint inquirat  
de secunda suponeracōe q si inuēta fuerit mādēt' Justie sub sigillo Vie  
& sigillis Juratorū & iustie adiudicant qrenti dāpna & ponāt in extrac-  
tis valorē animalū q suponerans post admesuracionē factā posuit in  
pastura vltra qd debuit & extractas liberent baronibz de scaccario &  
inde respondeant dñō regi si in Com facta fuerit admesuracio tunc  
ad instanciā qrentis exeat bpe de cancellario Vie qd inquirat sup h  
modi suponeracione & de aueris positīs i pasturis vltra debitū nume-  
rum vel de eoz pñcio dñō regi pspōdat ad scaccariū Et ne Vie fraude

8  
 faciat in hoc casu dñs regi & Concordatū est qd̃ dia h̃? modi sp̃ia de se-  
 cunda suponeracione q̃ exēūt de Chaucellario irrotulentur & in fine an-  
 ni mittantur trāscripta ad scaccariū sub sigillo Chaucellarii Et videāt  
 thesaurari? & barones q̃lit? Bic̃ respondeat de exp̃itibz h̃? modi breuiū.  
 Eod̃ modo irrotulent' sp̃ia de Redissima & mittāt' trāscripta ad scac-  
 cariū in fine anni Wescm̃.ii ca. viii

### **¶ Vide de Roy**

¶ Cōbi fcoffamentū factū fuerit p̃ regē & carta sup̃ hoc confecta tali? se habet qd̃ in aliq̃ p̃sona p̃ q̃similē cartā & consimile fcoffamentū tene-  
 retur ad Warantiā. Justic' d̃lceri? p̃cedere non possint In c̃ris autē ca-  
 sibz Et pote' Bbi rex confirmauerit vel ratificauerit sc̃m̃ alicui? in rē  
 alienā vel rē aliq̃m alicui concesserit q̃ntū in ipso est vel Bbi p̃fertur  
 carta qd̃ rex aliqd̃ tēitū reddidit nec clausula aliq̃ in ea contineatur  
 p̃ q̃m Warantizare debeat & p̃ consimilibz casibz nō erit occōne h̃? modi  
 confirmationis & sup̃sedendz quin postq̃m hoc regi oñsū fuerit sine di-  
 lone p̃cedatur. De dotibz mulierū Bbi aliqui custodias heredz marito-  
 rū suorū habeant ex dono regis vel ex concessione regis siue custodes rē  
 petita teneāt siue heredes p̃dictorū tēitorū Vocentur ad Warantū siē ex-  
 cipiant qd̃ sine rege r̃ndere non possūt non ideo sup̃sedeatur quin in lo-  
 q̃la p̃dicta Et iustū fuerit p̃cedat' Statuto de Bigamis

### **¶ Apparaill**

¶ Vide q̃ll apparail gentz de dyuersa estates d̃lerōt & dez diuers des  
 garsons & q̃ Bn marchant ne d̃se q̃ dne marchandise An. p̃p̃ Bii E.iii  
 i f̃ie aps le Bii chapit diuisez cap̃itiz t̃ñ tout ē repell stat̃ imediē seq̃nti  
 A iiii



## Appell

¶ Nullus capiatur aut imprisonetur p<sup>r</sup> appello scie de morte al<sup>tr</sup>i? qm  
viri sui Magna Carta ca. xxvii

¶ Exigend<sup>r</sup> ne fra agard<sup>r</sup> vers l'accessorie en appell tanqz le principal  
soit attepnt p<sup>r</sup> v<sup>l</sup>lagarie ou en aut<sup>r</sup> manere Westm i ca. xviii

¶ Null appell soit abas<sup>r</sup> cy legieremēt come ad<sup>r</sup> este mez sil cousta lan  
e le iour e la Bill e tempz le Roy estoit l'appell e qil puit pndre l'ap  
pell demz lan e le iour aps le fait Glouc ca. xii il ne dit aps le mur  
rant Ideo qre

¶ Si en appell de homicides e aut<sup>s</sup> felonpes le defz soit acqite en due  
manere al supce de p<sup>te</sup> ou de roy l'appello<sup>r</sup> eit lenpsomēt dun an e rē  
dre dam al defz eiant regard<sup>r</sup> al enprisomēt e sclandre qil ad<sup>r</sup> elbe et  
face fyn al Roy e sil ne soit sufficient inqiratur p<sup>r</sup> qoz abctū e si tro  
ue soit e<sup>t</sup> distringant<sup>r</sup> abctatores ad sectā appellati ad benied<sup>r</sup> e<sup>t</sup> et  
sils soient conuictes eient lenprisomēt e rend<sup>r</sup> dam vt supra nec ia  
ceat de c<sup>ro</sup> effoniū in appello de morte hois in q<sup>l</sup>unqz curia e<sup>t</sup> Westm.  
second<sup>r</sup> ca. xiii

¶ Appelles dez choses faitz demz le royaume soient tminez p<sup>r</sup> lez seies  
du royaume deuant v<sup>l</sup>ez Et appellez dez choses faitz hors de royaume soi  
ent tminez deuant le Constable e marchall e nul appell soit desormes  
sue en plement Anno i h iiii ca. xiiii

¶ Voide de appell en rape

## Apprentice

¶ Si enfāt v<sup>l</sup>e husbondie tanqz al age de xii ans e soit fait appntice  
e couenāt soit voide Anno ii Ric i ca. iiii

¶ Appntice lou e pier e sa mie<sup>r</sup> ne poiēt expēd<sup>r</sup> xv s p an e couenāt  
soit voide e qi ly rec<sup>r</sup> paia xv s a roy si e ne soit pmez tesmoigh<sup>r</sup> south<sup>r</sup>  
le seall de deux Justic<sup>r</sup> de peas de s<sup>l</sup> pays e c<sup>l</sup> q<sup>l</sup> doet suer p<sup>r</sup> le roy aua  
le moyte e en chescū lete soient hel<sup>r</sup> qi sont hors de huice iurrez p<sup>r</sup> ser  
uif ou soient mys en cippes tanqz ils voill<sup>r</sup> e<sup>t</sup> e q<sup>l</sup> tiel suite soit pris  
sib<sup>n</sup> deuant Justices de peas come deuant aut<sup>s</sup> Justices Anno vii h iiii ca  
pitulo xvii. La citee de Loundres est except<sup>r</sup> tanqz il plerra al Roy  
Anno vii h vi ca. vi.

## **Appropriacion**

**E**n chescun licence desore affaire en la chancellerie d'apropriacion d'eglise pochiele soit expressement contenue q' l'ordinaire del lieu assigna certain money d'ee distribue annuellement des frutes puenantes de m' l'eglise penter les pouers pochiens de mesme l'eglise & q' le vicarie soit sufficentment endowee &c Anno y<sup>e</sup> Ric<sup>i</sup> ca. vi

**V**icaries appropries puis lan p'mier le roy Ric<sup>i</sup> soient disapprez Vicaries seculers soient desore sur appropriations d'eglises & nemp religio? Anno iiii h iiii ca. vii.

**E**sglises appropries encouter la fourme del dit estatut Anno y<sup>e</sup> Ric<sup>i</sup> caroi tanqz a ore soient dopedz Anno iiii h iiii ca.

## **Approuour**

**C**aus qui sont appelez p' approuours & sont de bon fame soient lessez a mains & q' null approuor eie p' l'espace p' appeller q' trois iours &c In nouis ordinacioibz Anno y<sup>e</sup> Ric<sup>i</sup> iii & e' p'cell anno y<sup>e</sup> de m' le roy

## **Approbementez**

**L**e p' luy poet employer en ses basties sil leffa sufficient coe a ses franktenantes & silz port' assie vers le p' le sufficente frairie p' lass &c Merton ca. iiii

**S**tatutu est qd' statutu de merton p'uisu in d'ni & tenent' locum habeat de ceo in d'nos bastoz boscoz & pasturaz & vicmos Ita qd' d'ni bastoz boscoz & pasturaz salua sufficienti pastura hoibz suis & vicinis approbare se possint de residuo & hoc obpueatur de hiis qui clamant pastura tanqz p'tinent ad liberu tenitu suu &c occane molendini detritici bacarie bacarie daerie augmentacois curie nerie aut curtalagii de ceo no grauet' qis p' as. no. Dis de coia pasture Westm ii ca. xlvi



## Arrestes

**T**outes soient p̄sées al maūdemēt del Bise de suer & arrester felonz q̄nt myster fraſibien demz frāchise come de hors & si defz soit en le p̄ de franch le roy p̄ndera a luy le frāchis & si defz soit en le baillif eit len prisom̄ dun an & soit reinte &c Et si defaut soit en auz soient reintes &c Et si le Bise Coroner ou auz baillp demz franch ou dehors conalēt helx felonpes ou sop feignent darrest ou attacher lēz messesours & de co soient attepntez eit lenp̄soment dun an & puis soient reintz sils eient de qop & sils neyent de qop eient lēprisomēt de deux ans &c Westm̄ p̄mer ca. viii

**M**inistres de seynt esgl̄ as dyupnes fuices ne soient arrestuz issint q̄ null conpn soit troue en eux Anno l. & Ricii ca. xcio

**S**i asain eux arreste come deuāt soit reinte al volūte le Roy & face gree al p̄tie Anno p̄mo Ricii ca. xlviimo

## Armour

**N**ull portra armour en disbourbaū de peas sur peyne de forfaiture de lour armour & lour corps al prison al volūte le Roy Et q̄ Justie le Roy en lo' p̄sence Bise & auz ministres le Roy & lo' baillp p̄s de franchis & gardeyns dez Citees & boroghs Constables & gardeyns de la peas demz lo' gardez ount poiar de faip̄ exequē de lo' recordz Anno ii & Ricii ca. iii. Quere sils front atteintes p̄ lo' recordz p̄ cause de e pol ex ecucion &c q̄r auzment ensuerolt q̄ ils aueront acc̄ de fauy enprisomēt &c Aux' lestatut Boet q̄ Justie assignez a lo' Benue en paps ount poiar denq̄rer co' helx ministres ont faites en les p̄misses & de eux punif &c & co est entendz Justie dasp̄ come semble

**N**ull portera laūcagape ne armour sur peyne de forfaiture Anno. vii Ricardi ca. vii

**N**ul escheator' Bise ou aut bail p colo' de s office s'z gar' ou aut cō  
maude' le roy ou autorite q' appēt a s office ne diss nul home de s frāh  
tenit & si nul le fait la pte aua ass & rec double dam West. i. ca. xxviii  
**C**oncedit rex qd' de estoneriis bosci p'ficio capiēdo i bosco de nuciis?  
gladiis & aliis fructibz colligēdis de corrodio liberacōe bladi & aliorū  
victualiu nēcioz i e'w loco annuati capiēdo teoloneo tronageo p'dm  
& s'ibz i e'w loco capiēdo custodiis p'coz forestaz boscoz chaceaz Warē  
naz chaceaz & aliis bail & offic i feodo iaceat de cōpo assia no. dis. i. oī  
bz p'dit' casibz modo consueto fiat b'pe de libero tenito & sicut pri' iacuit  
& locū habuit i coia pastur' ita de cōpo locū hēat i coia turbarie piscarie  
& aliis casibz hīs q's hēt p'tinēt ad liberū tenitū suū s' e'p  
sine tenito suo p' speciale factū ad p'minū hite ad min' Et si p' a terme  
danz ou gardeyn alien en fee hēat' p' diffidore tū ille q' feoffat q' feoffa  
t' Ita q' viuēt alio eoz locū hēat p'dm b'pe Et si post mortē p'sonaz  
asset p'mediū p' p'dm b'pe fiat remediū p' b'pe de ing'ssu Et cū quis pa  
scit al' p' sepale fiat p'mediū p' p'dm b'pe de ass. no. dis. Et si en ass le p'  
pledz s'n recordz & Rex statuit qd' si quis disseisitor noiat' p'sonalit'  
p'ponat talē exceptionē & ad diē sibi datā defecerit de Warāto qd' voca  
uit habeat' p' diffidore absz p'ognicoē assie & p'sticiat pri' dāpna iq'sita  
s' post iq'rēda i duplo & puniat' p' p'sonā s'ni? An Westm ii ca. xxvi  
**A**ssignēt' duo Justie corā quibz & nō aliis capiāt' assie noue diffie  
mortis an'essoris & attincte & associēt sibi s'nū s'p' duos de discrecio  
ribz militibz Com corā quibz tenit & capiāt' p'dcās assias & attinctas ad  
pl' p' annū viz. semel in' quindenā s'ei Johis baptē & gulā augusti  
& iterū in' s'm scē crucis & oct' s'ei michis & p'cio in' Epiph & p'p' bē  
marie Et in quolibz Com i q'libz captioē an'qm redeāt statuāt diē de p'  
ditū suo Ita qd' oīs de Com sciz possint eoz aduentū Et de p'mino in  
p'minū adiornēt assias sup' vocacōem Warāti essoniū s'p' p' defc'm p'og  
nitoz si ad s'uū diē capcio eoz differatur Et si aliq' de causa viderint  
qd' vtile sit q' assisa mortis an'essoris p' essoniū s'p' vocacōē ad Warā  
p'spectuate adiornetur licet eis hoc facere & tūc mittāt Justie de hāco  
recordū cū b'pi originali Et cū loq'la pueniat' ad captioē assie p'mittā  
tur loq'la cū b'pi originali p' Justie de banco ad priores Justie corā qui  
bus capiāt' assia s'z de cōpo dent Justie de hāco h' modi assis q'tuor di  
es p' annū Et p' m' lestatut lez Jurroure en assie doner lo' verdit alarg  
& non ponāt Justie in assis aut iuratis aliquos nisi eos qui ad hoc  
primo sūmoniti fuerit Westm ii ca. xxvii  
**A**ssignentur octo Justie ad assias iurat' & etificacōes capiēdo per



totā angliā Viz il in Com. Ebor. Northūb. Cumbr. Westm. Lancast. Nor. & Derb. & duo in Com. &c. Et assise iurate & certificacōes in Com. Midd. capiantur corā Justic. de Banco Stat. de Justic. assisaz.

¶ Autres q. dez places si home lez puit trouer suffise soiēt Justic. dāss. Jur. & certifi. p. tout la tre. & a delpuerer lez gaolles al meins trois foitz p. an. & pl. souvent si mpt. fra. Anno iiii. E. iii. ca. ii.

¶ Assisez soiēt tenuz en lez Billes ou lez cōutees sont An. vi. Rici. ca. v.

¶ Assise de rent issāt de tēfitez en ii cōutees soiēt tenuz in q. finio com. sicome adz. ēē fait de cōe de pasture en un cōute appendz as tēfitez en au. ps. cōutees Anno vii. Rici. ca. ix.

¶ Le Chaūceller p. aduise dez Justic. puit chāūger lez Billes dāss. An. no. xi. Rici. ca. vltimo.

¶ Especial assise soit graūte p. le Chaūceller & pcedendo sanz suer al Roy lou. trez ou tēfitez dāss. home sont graūtez p. patēt le Roy s. title troue p. enqst. ou auēment lou. lentre le Roy nest pas doñ p. le ley & re. couer lo. dām a treble Anno i. h. iiii. ca. viii.

¶ Si le p. mier article del estat. de Glouc. p. exponne solonc lez expla. nacions de Glouc. donqz. ē. molt errour en iuggemētez donez en assise q. il de claf. q. dām p. rec. p. dissuiz. faitez aps. lestat. de Glouc. Et lez assisez sont q. d. disseisunt eū. post. primā. tñss. &c. q. ē. long tempz deuant & nul. mencion. ē. fait q. nt. le dissu. f. fait aps. lestat. de Glouc.

¶ Especial assise fra. grāte p. le discrecion del chaūceller. lou. home est. dissu. oue force & le p. rec. double dām & auxi dām p. lez. hñz. emportez. Et q. un Justic. de lun. Banc. ou de laut. ou le chief. Baro. sil soit aps. de. ley. soit. dne. dez Justic. Et q. desore. null. supsed. soit graūt. a contrarie. de. tiel assise Anno iiii. h. iiii. ca. viii.

¶ Assise port. Vers. p. dāucien demesne ou bailif de frāch. q. ne sōt. dis. seisours. ne tēfitez. emz. nosmes. p. toller lo. frāch. pmes. soit enqis. de. & p. l'assise & si troue soit le b. abāt. en tout Anno ix. h. iiii. ca. v.

¶ Recouer en assise ne fra. p. iudicial. en la reuer. a. auxi. q. fue. p. per. de. la. en le. pui. le Roy. adure. p. etē. tēp. Anno ix. h. v. ca. iii. An. iiii. h. vi. ca. ii. & Anno viii. h. vi. ca. viii.

¶ Especial assise soit araie & pauell. ent. deliue. vi. iours. deuant. le. sessi. on. & bailif de frāch. fae. lo. p. tourne. viii. iours. deuant. &c. & p. p. p. pe. p. ne. de. chñ. deuy. de. xl. li. Anno. vi. h. vi. ca. ii. Als. lius. sōt. q. le. panell. p. de. liuere. p. endentuf. &c.

¶ Si en ass. ou. acc. p. sonel. le. de. f. fae. de. f. p. collusio. pen. le. p. & l. p. p. toller. le. conus. & p. troue. p. ass. ou. tiel. ex. p. ē. all. ou. p. enqst. en. acc. p. so. nell. q. adonqz. le. b. abāt. & eit. le. p. ou. le. p. ou. le. bailif. de. franchis. lo. chāll. &c. Anno. viii. h. vi. ca. xvi.

¶ Affises de nisi prius fuerit progez p proclamation p cause de plement sanz discontinuance Et Anno ix h vi ca. i. Tame il semble p ascus lpus q lestatut est perpetuel

¶ Lou en affie le viscont est nosme dissp' al entent qil ne fuit le bpe le tenant pledera coe & dirra qil nest dissp' & si troue soit p l'affie le brief abas Anno xi. h vi. ca. ii

¶ Affiez de couste de Cumbr' soient tenuz en temps de peas a Cardoill & en null aut lieu Anno viii h vi ca. ii

¶ Coide de affie en pauell en Jurro' en Statut marchaut

### ¶ Atteynt

¶ Puruey est q le Roy de s office durra atteynt sur enqst en plee de tre ou de chose q appent al frankiteit qnt il verp que mystier sp Westm primer ca. xlii xxxvi

¶ Si lez primerz Jurrouz quy sont en vie ne veigh en atteynt a le primer graudz dissp' sur euy retourne ou q retourne soit q ils nnt riens dont poient estre dissp' q adoncs le Jurp de xxliii soit pris p lo' de sal ue toutes iours aus ps en tiell Jurp bsez Et Statuto de actinctis Anno viii E iii

¶ Atteynt soit graute sibien sur le principall come sur lez dam en bpe de tns sanz plet al Roy & q lez Justices en tiell cas ne lessent p' pndre lez atteyntez Anno primo E xci ca. viii

¶ Esson de fuice le Roy ne pteccion soit alolbe en atteynt & v. io's p an soient donez en atteynt Anno. v. E. iii ca. viii

¶ Atteynt soit graut en bill de pspas deuant Justices de recordz Si lez dam ne passent xl s Anno v E iii ca. ix

¶ Atteynt soit graut sibien sur bill de tns come sur bpe nome' eliaunt regardz as dam Anno xxviii E iii statuto vltio ca. viii

¶ Atteynt soit graut sibien en plee reall come psonell & soit graunt as pouerez saunz fyn & a toutes aus p easie fyn Anno xxxviii E iii. capitulo sexto



**C** Si tenant a terme de Vie / tenant en dolber / tenant p le curatoye  
ou tenant en le tail a p's possibilite diffue extient soit empledz & p'dz  
p defz ou p enqueste ou en aut maner q ce' a q le reuer est ou sez heit's  
ou successeurs aueront attepnt ou b'p derrouit sibien en Vie dez ditez te  
nantes q ensp p'dont come a p's lour mort & si tiel iugge' erroneus soit  
reuerse ou tiel faux pement q le p' q p'dz p le p'mier iuggement sil so'  
en Vie soit restituit a s' p's des tenitz ensp p'duz oue sez issues en le mes  
ne temps & la p'tie pursuant recouera lez arrerages de le dit ret si ascū  
a l'p soit due de meismes lez tenitz & si tiel p's soient al t'ps de tiel iugge  
ment mortz q restitution de tiel p'tie soit fait a la p'tie pursuant oue  
lez issues puis la mort le p' suivoit ensemblement oue lez arrerages del  
ret si ascun soit due a l'p en la Vie de tiel p'tie puruē est ne pur  
qnt co' q le tenant q ensp p'dz p le p'mier iuggement soit en Vie & la  
p'tie pursuant doet al' q m le p' fuisse de coupn & assent del d'dz q reco  
uerast q tiel p'tie dussent eē p'duz q restitue de m' lez tenitz so' fait  
a m la p'tie pursuant oue lez issues & arrerages come deuant est dit sal  
uant al dit tenat s' acc' p b'p de scire fac hors de m le iugge' ensp Puerse  
ou rendu en le b'p dattepnt sil doet traucx le coupn & assent auātdit  
& anement nient Et q cest estatut teigne lieu en iuggement a arend'p  
en temps auener Anno ix Rici ca.iii

**C** Home auera attepnt de Verdit q passa deuant le mepre & baill de  
Nichol q fra arrape dez forepns del counte & nemp dez homez de frai  
chis Anno viii Rici ca. xvi

**C** Se le recordz fra port' en banc & illeogs lattepnt sue & trie coe de  
uant & Anno iii h b stat ii ca. v

**C** Si en attepnt le defz ou une de petit iurp p'dz faux p'lee triable  
p aut enqst q p le gradz iurp & est trie enuers l'p il rend' al p' sez da  
maiges Anno ix h b ca.iiii

**C** Lez iurours en attepnt de e're al balue de xl s p an & dact' dez faitz  
qenantez p'rez & tenitz de semblable balue ou pl' & de p'lee p'sonell doñt  
le iug' exted' al sōme de xl li eppend' xx li p an hors d'ancien demes  
ne b. portez Sauilkynd' & nul p'son de meynd' sufficiete soit iurp s'  
nul issue en m' lez attepntes. Se lez iurours en tiel attepnt p'dz al  
p'mier defz en le p'mier temps de dis' xl s al second temps & s' & ail  
lours le double. Se si foreyn p'lee dase defz en attepnt soit troue encō  
ter l'p il aua m la pepne si coe lattepnt b'st passe enconter l'p mez il ne  
griuef sez q'pai' q'p ne sōt p'tiez a tiel p'lee. Se b'st & aut's ministres  
trouez en defz en fuil' dez ditz b'p' p'dz p li al roy & p li al p'te q'p'ue  
q si ne soit assetz suffic demz le hūdf desouth lesi' de b'ard eiātz f'p al ba  
lue de xx li en m le cōte q addōz ils mettōt en panell aut's de pl' suffic

Quintum autem quod est statutum ne tendat ad citates et burgos deinde le royaume ne a lez enheritantes en icell Anno xv h vi m. b. qre de cest darreyn clause

Cesuy qui puit expendre xx li ou outres a s oeps en Gaupllyndz soit iurp en atcepn Anno xviii h vi m. b.

### Attourne

C Chescun frank home qui doit supce al court hundp ou a autre court sou seignour puit faire son attourne pur faire le supce et. Merton capitulo ultimo

C Graut est qe lez des puissent faire lo' attourne en tielz ptees lou lappel nest issint q s'ils soient atcepntes de tñs en lo' absce soit mandz al Viscount q ils soient pris et epent le peyne q ils vissent ebe s'ils fuissent pñtes. Il semble per le bñe icy q'ils ne ferp attourne sicome en tñs en ceuz ptees et en auters ptees ou attach et distp gisent si le des se face essoiner de huice le Roy et ne port s garp al iour luy don p les- soit q'il rendp al pñ lez dam del iourne xx s ou pñ solonc le discreet dez Justices et soit en le merce et Glouc m. vi

C Nul baro del escheqr ne Juge rescyne attorne sinon dez ptees en lo' place et potestate tamen cancellarii nostri qui p tempore fuerit cui iuxta discrecionem suam viderit expedire committenda et ecia capitales Justie nostri Et hacten? in attournatis recipiendz est obseruandz. Statuto de finibus attornatis

C Le ternaunt puit faire soun attourne en ass de no. diffiu Statuto Ebor.

C Ce stuy qui per licence de Roy passa le meare puit faire s generall attourne per patent en le Chauncerie sibien en premuni? fac come en auters querelz sil soit de son fame et Anno septimo Ricardi capitulo decimotercio

C Ne soient que atcepn noumbre datournes en bank et en lescheqr per discrecion des Juges et Barouns et et soient iurrez que ne suep foreyns supces sur peyne de foriug le court Anno qto Henrici qto. capitulo decimoctauo



**C** Seneschall ne baillif de franchises ne minister de p' q' adz retourne q' ne soient attournez en p'ces demz m' le franchis eodz anno. ca. p. viii.

**C** Home malade de l'age fra s' attourne en b'pe derro' p' discrecion des Justices Anno vii. h. iii. ca. viii.

**C** South Discont Clerk de Discont resciour ne baillif de Discont ne soit attourne en aucun court le Roy pur le temps q'il est oue le Discont Anno primo. h. v. ca. iiii.

**C** Abbes priours & au's religieuses ferront lo' attournez en to' p'ces vers eux en wapentakes de Stainclif & frendes wapentakes en le conte deuerbik & lez Seneschalles & baillifs eux p'sciues sur peyne de. x. li a chescun soit a durer al volunce le Roy Anno nono. h. vi. ca. v.

**C** Chescun Abbe & priour & au's religieuses & lo' successeurs & autres seculers q'comq's demz le royaume purf faire lo' attornes generalz en chescun hund' & wapentake demz le royaume. s. chescun religieux south se e'de seal & chescun seculer south s' p'prie seal & seneschal & baillif eux recepueront sur peyne de. x. li & chescun q' doet suer auera le moyte de. x. p' b'pe de dette & le roy laut moyte Anno. xv. h. vi. ca. vi.

**C** En toutes suitz lou exigendz gist si l'attourne nad s' garf de recordz mesme le t'me q' le exigendz est aiugge il p'dz xl s' al Roy sil soit de & attepnt p' expampnacion des Justices Anno. xviii. h. vi. ca. ix.

**C** Voide de attourne en fynes

## **Auerrement**

**C** Lou recordz vient en court p' b'pe de fauy iuggement le p'tie auera l'auerremet q' le recordz e' autre & fra trie p' ceux q'ux furent p'setes ou p' au's q' Anno i. & iii. ca. v.

**C** Home auera auerrement en b'pe derro' q' home de l'age f' alarge a le temps & nient obstant q' le Discont ou au's q' nous recordz e' t'fient le c'd trarie me'z primez le p'tie fra garnye & sil soit al sup'te le Roy soit le fiant ou l'attourne le Roy resceu al auerremet Anno v. & iii. ca. xv.

**C** En action vers p'son de sepnt esglis q' iustifia pur dismes le p'te na uera le general auerrement q' eo fust l'ape chateil sanz m'fer co' Anno primo Ricardi ca. viii.

**S**i Surpat ou pſentat p ſne q̄ nady droit ſoit ſoefſt en tempz q̄  
leire eſt demz age p fraude & negligence de ſez gardeps ou en tempz d'el  
tenant p le curtoſie Tenant en dolbet ou a ſme de die ou dans ou p en  
le tait p fraude & negligence de cur de q̄ll age q̄ leire ſoit q̄ en cur en  
ſez leire ou cely a q̄ le reuer eſt aps la mort de tiely tenātez al pſch  
Bopdaunce aps la mort dez ditz tenātez habcant eādz accōm & excep  
tionem p bſe aduocacione poſſeſſor q̄lem habcz ſltim? poſſeſſor &c.  
Meſme le ſep ſoit tenuz de Surpat fait durant la coūture meſme le  
ſep fra fait de Surpat fait en tempz de ſacm as eſglis as meaſons  
de Pliglon & cūeſchies & ueſchies ou pſonages pteignātes .mez p eſta  
tutes neptendia as p ſers tiely tenātes meſz ils fueſt faites meſz eſtoi  
ent en leur force tanqz ils ſoient deſnites p erreur & ſils ſup p p ſer  
dit daſſ de dar pſentement ou q̄re impedit eiant cur en la reuerſion  
attepnt ou eſtimate ou bſe derro & Enqore il eſt doute ſi tiel pmedie ſo  
dōn a cur en la reuerſion ou a cur q̄ p dōz &c Et ſi ps res excipiat de pte  
nitūdie eccleſie de ſua ppria pſentacione nō ppō illā plenitudinē pma  
neat loq̄la dūmodo bſe infra temp? ſemeſtre impetretur q̄q̄ pſentacio  
nem infra temp? ſemeſtre recupare non poſſit Et cū pay fuerit de ad  
uocacōe in pteicipes forma & irrotula qdō ſn? pſentat & in ſequēti  
uocacione ali? &c ſi impediatur ille ad quē &c p aliqm q̄ fuit ps con  
uencionis ſer lox ipſi? Veniat ad rotulos ſer ad finē & hēat ſp de ſci?  
ſat continēs ſpaciū p d diez ſer triū ſeptimanaz put ſoc? &c & ſi nō  
ſenerit ſer ſenerit & dicat nichil q̄re &c rōe alicui? facti poſt conuen  
cionē irrotulaſt reuget pſentacionem ſuā cum dampnis Et ſi tenant  
en dolbet ou p le curtoſie pſent & ſeiſ aps leur mort al pſchm Bopdā  
ce ſoit deſtourbe ſit in eleccionē ſua dīp pquirere ſerit bſe de q̄re im  
pedit ſer aſſiſam ſltimē pſentacionis .hoc idō obſuetur de aduocacio  
nibus dimiſſ ad pminū dīte ſer annoz ſer ſeodz talliaſ & adiudican  
tur dampna viz. ſi temp? ſemeſtre trāſierit p impedimentū alicui? Ita  
qz epūs ad eccleſiaz conferat & ſer? prōnus ea dīe pſentacionē ſuam a  
mittat adiudicanſur dampna ad ſalorē medietatis eccleſie p annū Et  
ſi impeditor non habeat ſnde reſtituere poſſit dampna in caſu quando  
epūs confert p lapſū tempis puniatur p priſonā duoz annoz & ſi ad  
uocacio diſſeretur infra temp? ſemeſtre puniat ſue p priſonā dīmi  
di anni Et de cōſo concordant' ſpia de capella ptebenda & vicaria hoſpi  
tali abbacia prioratu & aliis domibz q̄ de aduocacōe aliē? q̄ pri? q̄adi  
nō conſueuit Et qz p bſe indicauit impedit' rector alicui? eccleſie ad  
pōndz dīctas in dīcina pochia habeat prōn? rectoris ſic ipedit bſe  
q̄ i



ad petendū aduocacionem decimarū sic petitor & cum distrāuerit & ce-  
dat postmodū p̄litū in curia p̄ristianitatis q̄ten? distrān? fuerit i cu-  
ria regis cum aduocacio descendat p̄cipibz licet En? his p̄sentet & B-  
surpet sup coheredem non p̄p̄ hoc exclus? sit ille in toto q̄ negligens  
fuit Sz alias habeat turnū suū p̄sentandi cū acciderit Westm̄ ii capi-  
tulo septimo

**¶** Vide de auotheson en Quare impedit

## **Baillifz**

**B**ailiffs eient fres en lour baillies Anno ii E iii ca.iiii  
Null soit vise ne baillif de hundp wapentake ou de fraunchis  
ne souteschecour sil neit fres suffie en le lieu ou il e ministre  
Anno iiii E iii ca.x

**N**e soit q un baillif errant en un coute & outriders soient oustes  
& q vise & ceux q ont baillie & hundp en fee & eux lessent al auncien  
ferme eient Justie dun banc & daut Barons deschequer & Justie assig-  
nez poiar a toutz foitz qil seignent en pays de punis tielz des Et si  
vise ou lo fermour soient trouez en des soient lez hundp & les wap-  
takes issint en des pris en mayn le roy & lesses as auz p lez Justices  
auant ditez & de eux commauder al prison tanqz ils oint fait fyn & ra-  
soin al Roy & nient meins de rendre al Roy de l'entier ferme Et si bail-  
lif des seignouries soient trouez en des ou nient suffie soient oustes &  
mys en lour lieux p m lez seignours & soient puintz come la ley dde  
Anno viiii E iii ca.viii

**Q**ui adz este baillif de vise p un an ne fra baillif de vise p trois ans  
p sch ensuantz forpris baillif de fee Anno i h v ca.iiii

## **Bastardie**

**P**our Justices dalf & auz justices & deuant q gp issist al ordinarie  
p certifier bastardie q est all en ale q e ptie al plee face remembrauce  
desouth lour sealy ou dun de eux le manere del issue & certifiant al cha-  
celler dengleterre issint q trois foitz p trois mois pclamation fra fait  
en le chauceie q chescun q adz interesse sp deuant l'ordinarie q doit cer-  
tifier pur doner evidence & adoucs le Chauceiller & Justie Et  
mesme lestatut doet q les Justices fcrp pclamation en mesme le court



Une foitz deuant q̄ ils esiriont al chauceſſer & auſ foitz q̄ le chauceſſer  
adz certifie a eux & adonques ils esiriont al euesqz de artifier Et si ascū  
6pe soit aſ al euesqz de artifier deuant q̄ toutes lez p̄clamacions ſoient  
faitez come auant est dit q̄ le p̄ſie dordinarie ſur x̄o ſoit voidē & de  
null effecte Anno ix 6 vi ca. vltimo

### **C Berbitz**

**C** Berbitz cariez hors du royaume ſimon p̄ vitaille de caleys ſoient  
forfaitz Anno iii 6 vi ca. ii

### **C Berwic**

**C** Home puit carrier vitailles & merchaūdiſes a berwik tout ſoit &  
q̄ ſoit en eſcoce & ſanz paier cuſtome de & & Anno x̄v Rici ca. viii

### **C Bigamye**

**C** Si c̄lici effecti fuerit bigami añ q̄ſtitucoēz lugdon ſiue poſt nō libe  
rent' p̄lats p̄mo fiat de eis iuſtie ſic' laicis Statuto de bigamis

**C** Bigamye fra trie p̄ court xp̄ien co' q̄ eſpeciall mater ſoit all &.  
Anno x̄viii E iii p̄ clero ca. ii

## Blees

¶ Blees ne soient cariez hors du royaume s'mō a caleys ou a gascoign  
e cō p'counge de roy Anno xxxiiii E iii m. p. viii. meiz e semble q' cō  
est repell eod' anno m.

¶ Chescun poet eskipper blees a q' p'tie q'il voet hors du royaume forspis  
as enempes le roy s'mō q' restreint soit ent fait p' le conseil e' Anno  
p. vii Ric' m. E anno iii h' vi m. vltimo

¶ Chescun poet eskipper e' carier blees hors du royaume sans licence a  
chescun p'tie s'mō as enempes le roy tant come le quart de frumēt ney  
cōd' vi s' viii d' e' dorge iii s' en le port lou ils eskippent a durer pur  
x. ans Anno xv h' vi m. vi e' puis est fait p'petuel Anno xviii h' septi  
capitulo sexto

## Botiller le Roy

¶ Le Seneschall doctiel le Roy e' le tresorer de le garde robe maund  
a toutz lou sont p' p'ndre al oeps le Roy cōtepnō s'pns en nombr' E t  
si le botiller pigne p' q' le nombre le meire e' lez baillifs des .v. portes  
etifient south lour sealx al dit seneschall e' tresorer le nombr' p' enden  
cūp fait pen' auz e' lez p'ours e' sil ex'cōd' le nombr' eit le botiller len  
prisoment de demp an e' soit reint al volunte le Roy e' le roy assigne  
ra Justic' come il voet denq'rer de quelz desz Et respoign' le botiller pur  
sez deputez sicome p' luy m' Anno xviii stat' de p'dic' m. p. xi

¶ Le botiller le Roy pign' sez s'pns p' lostiel le roy demz x iours e' a  
ps e' fait le marchaut s' volute de sez s'pns nient obstant arrest' le bo  
tiller ou s' lieutenant e' sil pign' p' q' m'p'st' p' il fra emprisone e' fra  
raison al roy Anno xliii E iii m. iii Als l'puers sont demz viii iours  
e' meiz il ne limite le commencement deuz

¶ Vide de botiller le roy en custumers e' cōtrollers



## **Brangwyns**

**C**ui demaundz chose de roy de coron ou garde mariage ou autre pen-  
sion il nauera la chose ddē mez il fra punpe p l'adnise de conseil le roy  
Anno iiii h iiii ca iiii

## **Brees**

**C** Gardepns des Billes ou Brees dz cōtes de hunz Caūtebp Bedz  
Berthz & Northz front Benduz oūt poiar  
de punir lez Bendours deuy sels ne soient bñ munde de polber & or-  
dure qe Anno xvi Rici ca. v

## **Brief**

**C** Desouth le petit seal ne isse desormes null bpe qz touche le cōse ley  
& Articuli sup cartas ca. vii

**C** Omnia bpa de debito compoto & oēs hz modi acciones de cōso diriga-  
tur viz Com bbi contractus euenerit Et si in pñtis sup bpih illis nar-  
ratū fuerit contractū inde fore factū in alio Com qz in bpi originali  
continentur tunc breue illdz penitus cassetur Anno vi Rici ca. ii

**C** Null bpe issera hors del chaūcie pur enq̄rer si home occist autre  
p mpsauenture ou sop defendz mez si tel mater soit troue dūat Justie  
assignez lon il soy mettē en pays de bñ & de male ils scrp sauier al Roy  
& il luy fra grace si luy pleast Elouē ca. xii Dicitur qz bpe fuisse ap-  
pell de odio & atra

## **Bure et furnage**

**¶** Bure & furnage soient cariez hors du royaume a qcomqz lieu p li  
ence del Chauceller solonc q̄ discrecion desoutz le seale le roy Anno  
q̄rto henrici sexti m.iii.

**¶** Bure & furnage ne soiēt marchandis del estaple emz q̄ chesc̄ liege  
de roy puit le carier a q̄l lieu q̄il voleit del amiste le roy paiaut ent le  
cuscume q̄e Puruey est q̄ le roy luy poet p̄seigner q̄nt luy p̄erra an.  
q̄viii h. vi m.iii.



## Caleis

**I**nhabitantz a caleys nachaont de la meaf null marchandisez  
destaple sur peyne de forfaiture Anno viii h vi ca. xv vi.

**T**outz maners dez niefz accustumez p<sup>r</sup> Vener hors dengleterre a caleis  
forps bateux dez passoners portent ouesz euz leur lastage dez boies pi  
ers p<sup>r</sup> repacion dez becons & le lieu appelle paradise & Anno x h vi ca. v

**L**e Tresorer & le Vitailier de caleys accompt chescun secondz an p<sup>r</sup>  
lan pcedent sur peyne de .D. li dunt ce q<sup>i</sup> Voet suer auera le moite An  
no xxxi h vi al plement de redyng

**W**ide de caleys en Staple

## Capitains et messagers


**H**ome retenue p<sup>r</sup> fuis le roy en s guerre sez messagesz ou en autre  
manere soient lez couenautes mys en escript & ennoyez a l'escheqr & ei  
ent ils & leurs executours icy allobaunce & si ascun repell ou comaunde  
soit fait de tiel retenu soit m le repell mys en l'escheqr & eient alloban  
ce sur tiel couenantez sanz autre garf & e e q est due a euz soit paie a  
euz p le tresorer & chambrelens p tific de m l'escheqr An. v rici ca. x

## Sentence

**L**e sentence sur le graudz chpe de forest fuisz don p l'ertuesqz de ca  
tebirp & auts euesqs tempore henrici rci post conqm & puis .s. Anno  
xxviii & i. fuisz renouelle .s. sibi en l'estatut de addie cartay fait anno  
xxv Edwardi primi come l'estatut de articulis super cartas fait anno  
xxviii m le Roy Et la sentence est tiel Excommunicam? omes illos

17  
 qui ammodo scient & maliciose ecclesias priuauerint vel spoliauerint de suo  
 iure. Et omnes illos qui ecclesiarum libertates vel antiquas regni consue-  
 tudines violenter & approbatim in cartis eorum libertatum regni & de fore-  
 sta continentur a domino rege concessas archiepiscopis. Episcopis & ceteris anglie prelatibus  
 Comitibus Baronibus Militibus & libere tenentibus quicunque arte vel inge-  
 nio violauerint diminuerint vel imitauerint clauem vel palam uero fero vel  
 consilio contra illas vel illarum aliquam in quocunque articulo temere ve-  
 niderint. Et omnes illos qui eas vel earum aliquas statuta ediderint vel edita ser-  
 uauerint consuetudines introduxerint vel priuauerint introductas scrip-  
 tores statutorum necnon consiliarii & executores & qui secundum predictum pre-  
 scripserint iudicare. Qui omnes & singuli superius memorati hanc sententiam  
 incursum se nouerint ipso facto qui scient aliquid commiserint de predicto  
 Qui vero ignorauerint nisi communiter infra quidem a tempore commo-  
 nicationis se correxerint & arbitrio ordinarii plene satisfecerint de quibus  
 ex tunc hac sententia sint inuoluti. Eadem sententia innodamus omnes illos  
 qui pacem Regis & regni presumpserint perturbare. In cuius rei memoriam se-  
 pius sigilla &c. Et per le dit estatut de articulis super cartas fuit ordeigné  
 que in le sentence fra annuellement pclaimé iiii foitz per lan en chescun conte  
 dengleterre al entent de conuistre & eschuer le pill de &c. &c.

### Certificacion

 Si en assise le bailly le tenant pledet une record non ppe hoc dif-  
 feratur captio assise meze si son meister en apes moustra quel male as. Qu-  
 siue fiat ei bene ad faciendum venire record & cum habuerint & videant  
 Justitiam quod record eis missum ita valeret ante iudicium redditum quod per illud  
 excluderetur quod ab accione sua statim faciant scire per quod prius recuperauit  
 quod sit ad certum diem ad quem rehabeat defendens seismam suam & dampna  
 si per prius soluit per primum iudicium simul cum dampnis que habuit post  
 primum iudicium redditum que ei restituantur in duplo & puniatur ille qui  
 prius recuperauit per prisonam secundum discrecionem Justicie. Eodem modo si dese-  
 dens contra quem transiuit assisa in sua absencia ostendat cartam vel  
 quodam clamantem super quo confessionem non fuerunt iurati exaiati nec exai-  
 ri possunt per eorum non fiebat mencio de eis in petendo & sic probabili-  
 ter ignorari possunt confessiones que scriptis Justicie scriptis debet faciat scrip-  
 perit que recuperauit quod sit ad certum diem & veniat faciat iurati assise pde & si per de pde  
 iuratorum vel forte per irrotulamētū scripta illa verificauerit puniat ille  
 qui assisam impetrauit contra se suam per penam supradictam &c. &c. &c.



## **Cessavit**

**C** Si home lessa fre a fee ferme pur trouver estoners en Dpñ ou en Te-  
sture q amoit al qrt ptie del Terrap Value de la fre q il lessa la fre gi-  
ser fresgh sanz le mapnu<sup>p</sup> issint q home ne puit trouver dist<sup>p</sup> p ii auns  
sanz le ferme rend<sup>p</sup> ou sanz faire e q est contenue en la chfe ou escript  
del lees Estaple est q aps lez ii ans eit le lessour bfe de cessavit e si le  
tenaut Beigne deuāt Jugge<sup>r</sup> redu e tēdr lez arrerages e lez dām e tro-  
ua suerte sicome le court Berra de rend<sup>p</sup> e q est contenuz en l'escript de  
lees Freigh la fre e sil soeffre desore a tāt q le iuggem<sup>t</sup> soit rendu soit  
encurru a remenaūt Glouc ca 8

**C** Concordatum est qd si quis detineat dñs suo fnicia debita e consue-  
ta p bienniu le p<sup>r</sup> auera bfe de cessavit e le bfe est exp<sup>te</sup> en l'estatut  
e Et q en e cas e en cessavit de fee ferme fiat bfe de ingressu heredi  
potentis sup herede tenētis e sup illis q alienati fuerint h<sup>2</sup> modi tene-  
mentū W. ii. ca. p<sup>xi</sup>

**C** Et forte si tenētū e<sup>t</sup> datū p cātaria lumenari aut paupes pascē a<sup>t</sup>  
alia elemosina sustinēda nō fuerit alienat sed subtrac<sup>t</sup> fuerit h<sup>2</sup> modi  
elemosina p bienniu competit accio donatori aut ei<sup>2</sup> heredi ad petendū  
tenētū sic datū sicut dictū est in statuto de Glouc de tenētis dimissis ad  
feodi firmā ad faciendū v<sup>e</sup> reddendū quartā ptē valoris tenemēti aut  
maioris tenēti Westm ii ca. p<sup>liii</sup>

## **Challenge**

**C** Si ascun q ad demurrer a lez esteibes soit retorne ou panell p Vis<sup>e</sup>  
ou baillif del counte de surp ou p ascun ministr<sup>p</sup> deuant le seneschal do-  
stieill le roy q sibiē p<sup>r</sup> le roy come p<sup>r</sup> la ptie il fra chall e le chall est  
pemptorie Anno xi h vi ca i

## **Chall pur le Roy**

**S**i home chall Jurrou pur le Roy il assignera cause meptenaunt q̄ fra trie meptenaunt p̄ discrecion dez Justie & sil ne mpa tiel cause ou q̄ la cause soit trie enconter luy soit lenq̄st pris meptenaunt Statuto de Inquisit̄ p̄ rege Anno xxxiii & i

## **Champertie**

**C**hauceller ne tresorer ne null dascun court le roy ne dostiel le roy ne lape home rescapne esglis ou auoibson desge ne fre ne ceñt en fee p̄ done ne p̄ achate ne p̄ fourme ne a champyt nen aut manere tanqz come la chose est en plee deuaunt nous ou ascun de noustre ministres ne null lordber ne soit pris p̄ luy ne p̄ auter ou ascun bargayn face & q̄ eo face soit punpe al volute le roy auxibñ come q̄ le purchace Westminster ca. ultimo

**N**ull ministre nautre puit pt auer de chose q̄ est en plee ou pign̄ lez besoignes q̄ sont en plee ne null sur cell couenaunt son droit ne lesse a autre & sil null le face & de e soit atceynt soit forfait & encourgr Vers le roy dez biens & dez frez le p̄nour al value de tant come tiel pris a mouita & soit resau de suer q̄ voill deuant lez Justie deuant quy le plei tif fuisa & Articuli sup cartas ca. vii

## **Chapleyns**

**N**ull home seculer paie p̄ q̄ .v. marcs a null chapelēn annuell en deneres ou autre chose a le value Et si tiell Chapelēn soit retenus



a demurrer a table ne paie oust<sup>r</sup> q' deux marcs p' robe & aus<sup>s</sup> ne-  
cessaries a table accom<sup>p</sup> a xl s & sil face le contrarie il paye al Roy  
pleynement a tant come il paie al chapeleyn Et q' null chapeleyn pas-  
sant dun diocise a aut soit p'seu il lonq's p' chaüter dpupne fuira sil ne  
m'pa al diocise del li au l'pes commadatis del eue<sup>s</sup> en q' diocise il de-  
murra p'sch deuant Anno xxxvi E iii ca. vii

¶ Chapeleyns annueky ne p'gn p' lo' annue<sup>l</sup> salarie entier oust<sup>r</sup> viii  
marcs sil ne soit p' licence ordinarie issint q' le s'ome entier oue le lian  
ce ne passa ix marcs Anno ii h B stat ii ca. ii

### Chartre de pardon

¶ Chre de pardon ne soit graūt simon lou un home tua ou aut sop de-  
fend<sup>r</sup> ou p' infortune Anno ii E iii ca. iii

¶ Nul chartre de pardon soit graūt lou home est vllage p' s'pn le roy  
si le Chaunceller ne soit ap'is qe gree soit fait al p'pntif dez damages  
Et lou home est vllage al suyte de p'tie p' q's nul chre soit graūt deuant  
q'il luy rend<sup>r</sup> al prison deuant l'ez Justie ou le record<sup>r</sup> est & q' lez Ju-  
stie a<sup>s</sup> scire fac<sup>r</sup> al p'tie p'pntif & sil veigne il p'cedra sur l'originall  
sicome null vllagarie fuist & sil soit garnye & ne vient soit le chartre  
disolue Anno v E iii ca. viii

¶ Qui ad<sup>r</sup> chartre de p'don de felonie trouera suerte de s' son porte de-  
uant le Viscont & coroners lou le felonpe suit fait d'mz iii mois aps  
le fesaūce del chre p' vi homez q' soit enseale & retourne en le chaūerie  
d'mz trois semaines aps lez iii mois ou soit le chartre boyde & sil ne  
soit de s'n porte aps soit le chartre boyde Anno xxiimo Edwardi i cii  
capitulo vltimo

¶ Chre de p'don ne soit graūt dase felonpe encont<sup>r</sup> le fement le Roy &  
si q' soit boyde Anno xiiii E iii ca. vltimo

¶ Chre de p'don de felonpe contien<sup>d</sup> le suggestien & le noun al q' fise  
le ch'pe & lez Justie d'nant q' tielx chres sont al'orde q' enq'it del sug-  
gestion & si soit troue faux soit le ch'pe disolue Anno xxvii E tercii  
capitulo secundo

19  
¶ Chſe de ydon ne ſoit aloſbe p' murdre de ſomez occis p' agaitz ou malice purpenſe ſi ne ſoit ſpecificie en icell & chſe de mort dome ſoit all deuant qcomqz Juſtices ne ſeſaut mencion dez pmiſſes m̄z lez Juſtie p ſon engeſt del Viſue ou le mort fuiſt occis enq̄rer dez pmiſſes & ſils tro ueſ q̄il fuiſt murdre ou occis p' agaitz Et ſup ſoit le chſe diſallobe Anno decimo ſcio Ric̄i ca. i.

¶ Le noum al q̄i ſue p' chſe de appuo' fra mps en icell & il paieſ Et al Roy ſi aps deuient laron Anno v̄ h̄ iiii ca. ii

### ¶ Cheſtreſhire

¶ Home de Cheſtreſhire Vtlage p' murdre & felonpe faites en aut:es countees forſaent lo' ſrez en Cheſtreſhire a roy & lo' ſrez ailleurs as auts ſeignours & ſoit luttlaſ ou lexiſ Et ſie as miniſtres de Cheſtreſhire q̄ils poient ſieſ & Et q̄ en meſme le maner ſi ſoient Vtlages de tiis en auts countees ſoient leur biens forſaitz come deuant eſt dit dez ſrez & Cap Vtlagaſ ag a m̄z lez miniſtres de Cheſtreſhire & Anno pmo h̄. iiii. ca. xvii

### ¶ Chiualer

¶ Null ſoit diſtreigne p' eſtre Chiualer ſil neit ſre al ſalue de xx li p an en fee ou a ſme de Vie & ſil dit q̄il neit p' a tel ſalue ſoit eſtrie p ii. Chrs de m̄ le couſte de pndre l'enq̄ſt. ¶ Si ſome ſoit enpledy de ſre de & ne p' accōp̄ en le dit eyet Et ſi ſome ſoit endante al roy en leſcheſ & & mps p' paier annuelm̄ de ſ ſre tanqz al ſten ſalue ſil neit xx li de ſre ouſt & ne ſoit diſt p' & fait Chſe ¶ Si ſil ne ſoit dage de xvi ans ne ſoit diſt & Et pur ſre en auncien demesne ne ſoit diſt & ¶ Si ſil



5  
soit infra sacros ne soit dist<sup>er</sup> &c. Item p<sup>r</sup> ire en burgage ne soit dist<sup>er</sup>  
&c. Et qui p<sup>r</sup> modicu<sup>m</sup> tempus terra sua tenuit & ecia<sup>m</sup> q<sup>i</sup> senectutem ha  
bent del defectu<sup>m</sup> membrorum seu morbu<sup>m</sup> incurabile &c. & s<sup>i</sup> fia soit en di  
screcion del conseil le roy &c. Stat<sup>ut</sup> de militibz &c.

### **C** Clergie

**C** Tutez clerks sibiens religious come seculers aueront leur clerige  
simon en cas de treason touchant le roy mesme ou s<sup>on</sup> roiall mageste An  
no xv<sup>e</sup> statuto de clero ca. iiii. Et q<sup>ue</sup> null<sup>e</sup> acquite deuant Justices soit  
mepntenaunt delpuere sanz e<sup>ss</sup>e remaunde al prison eod<sup>e</sup> stat<sup>ut</sup> ca. v.

**C** Appellatori in forma debita tanq<sup>ue</sup> clerico p<sup>er</sup> ordinariu<sup>m</sup> petito libera  
tis ecclesiastice beneficiu<sup>m</sup> non negetur Stat<sup>ut</sup> Vocato Articuli cleri

**C** Ez polz insidiatores viarz & depopulatores agroz en enditementes  
appelles ou arrettements soient voides & si home soit endite per polz  
de m<sup>es</sup> leffecte il nauera s<sup>on</sup> clergie Anno iiii h<sup>oc</sup> iiii ca. ii

**C** Perceuesqz de Cauebirs & auz euesqz en s<sup>on</sup> puynee graue al roy que  
clerk conuicte de petit treason ou q<sup>ue</sup> sont c<sup>on</sup>e larons p<sup>er</sup> surem<sup>ent</sup> gardes so  
lone vne constiue dordinarie fait p<sup>er</sup> Simon iadis erceuesqz de cauebirs  
le vii<sup>e</sup> h<sup>oc</sup> de march<sup>e</sup> Lan de grace . m. CCC. v. Et q<sup>ue</sup> null<sup>e</sup> tiell<sup>e</sup> clerc en  
la dit fourme conuicte aps<sup>er</sup> q<sup>ue</sup> il est lpuere al ordinarie fra s<sup>on</sup> purga  
cion Anno iiii h<sup>oc</sup> iiii ca. iii

### **C** Clerc de Marchet

**C** Clerk de market doctiel le roy ne pig<sup>ne</sup> c<sup>on</sup>e f<sup>or</sup>p<sup>er</sup> & q<sup>ue</sup> toutes fauz me  
sures & poples soient arces solonc la fourme del estatut & q<sup>ue</sup> il ne chiua  
cha ouster vi chivalz ne demurra en null<sup>e</sup> villen aut lieu pl<sup>us</sup> q<sup>ue</sup> ne ass  
te require & sil face rien encon<sup>tre</sup> cest estatut paia al roy al p<sup>re</sup>mier foitz. &  
s<sup>on</sup> . al second<sup>e</sup> foitz x li & al t<sup>re</sup> foitz xv li Anno xiii Ric<sup>ard</sup> ca. iiii

**C** Le clerk de market eit sez mesures & poisez signes & merchez del sign<sup>e</sup>  
descheqr a e<sup>ss</sup>e ordeigne a toutz p<sup>ar</sup>ties q<sup>ue</sup>ilala en en gleire An. xv Ric<sup>ard</sup> ca. iii

### **Clerc de coron**

**C** Le Clerc de coron de banc le roy ne pndra q. ii. s. son sont plusours  
endites dun chose q. pledz dne m plee come de rien coupable nient pl?  
qil pndp dun qi pledz dne plee q. Anno iii. h. iiii. ca. x. Tamē lestatut  
dit en le puruen qil ne pndp pl? q. dauncien temps adz este vse issint  
q. nese estatut q.

### **Coles**

**C** Coessey appellees sceles q. amesnent coles a nouel Chastell soient mer  
chez qnt dez chaldrz contrign sur peyne de forfaiture al entent q. le Roy  
ne fra discorde de s. custome. s. chescū chaldr ii. d. An. ix. h. v. ca. x.

### **Collectours**

**C** Nul q. est demurp en Citee du borough doit gentes Deigh al ple-  
ment soit assigne collecto' en ase coūte sil ne puit expendp C. s. en all  
counce hors del citee ou Borough Anno xlviii. h. vi. ca. v.

### **Collusion**

**C** En la citee de loundres si home lessa fress a fme dās q. a q. le fress  
tenement est luy face empled p. collusio q. face defz aps defz ou Deigh  
en court q. Voill surrendre p. failp le fmo' pdp s. fme q. le f. eit qrel issit  
q. le fmo' puisse au f. p. p. de couerint le meip q. baille enqrg p. bō payz  
en p. f. del fmo' q. del ddr q. si troue soit le iug p. suspēd tūqz aps  
le fme En m. le manere soit fait deuāt Justicz si le fmo' le chal deuāt



Jug<sup>z</sup> Glouc<sup>r</sup> ca. v. b. Le bpe de e estatut est obscure & e home puit au  
bpe de couenant en Roundres sanz especialte & e

**C** Lou gentz endettes as auts donont lo' frez & bns a lo' ampes p col  
lusion daver en les pfitas a leur volute & puis fuent as places puer  
gez Puruen est q si puit ee pue q tielz donez sont faites p collusion qe  
lez creditours eient execue deuz sicome null tiell done vst ee fait & e  
Anno. l. & iii ca. iiii. Quere si tielz donez issint faites p collusion q ne  
fuut pas as sepntuaries sp voides p e estatut q il seble q non

**C** Pur e q plusours sont doñs & fcoffementes de frez & tñtz qux sot  
en debat & de iours auñs biens & cheux as seignours & auts graudes  
du royaume par estre mepntenuz & sustenuz en lo' tort ordeign est qe  
null doñ ou fcoffement dez frez tñtez ou bñz soit fait p tiel fraude ou  
mepntenance & si asc tielz soient faites soient tenuz pur null & de nul  
value Anno i Rici ca. ix. qre si home auera execue de tielz bñz issint do  
nez p' e q l'estatut nese bñ expsse qnt a co point & e

**C** Lou detours sont doñs & fcoffementz de leur tres & biens & eux  
mz ent pign lez pfitas & fuont as sepntuaries Ordeigne est q si lez cre  
ditors port leur bñs de dette aps la pmer cap p purne soit sp mau  
de al bñs q il face pclamacion al porte de tien preuilege p 6. semaines  
continuellement chescun semaine dne foitz q le defz Beign al io' & e  
sil ne Beign en ppre pson ne p attourne soit iugge doñ sur s defz & ex  
ecacion ag de mñ lez frez & bñz sicome null tiell doñ ou fcoffamēt vst ee  
fait & e Anno ii Rici statuto. ca. vltimo

### **C** Commyns plees

**C** Ede plees front tenuz en certin lieu & e magna carta ca. v.

## **Commyn Banc**

**Justices de cōe Banc deuant q le Banc remouera soient garnys per  
tempz issint q pō ne soit pō Anno ii E iii m. vi**

## **Commissionz et Commissioners**

**Commissions denqter de pō faites p Juges de seynt esglie cessent  
et Anno viii E iii p clero m. vi**

**Commissions soient faites as Justiz de peas doier q pminer desour  
tes dez laborers q p as dām Anno xlii E iii m. vi**

**Commissioners doier q pminer denqter q certifier soient discharges en  
lescheqr p leur fementz q en m le mauere lou heires q executeurs et  
mesmes lez barons q Justices de lun Banc q de l'autre prendre m lez  
fementez p bpe de demin? potestatem en pays Anno vii q iii m. vi**

## **Conspiracie**

**Justices de lun Banc q de l'autre q dāss enqetiz de fauy conspira  
cions q pcuratours sanz delaye a chescun pleynt sanz bpe articul super  
cartas m. vi**

**Brief de Conspiracie tempore E primi est port contra conspirato  
res falsaz querelaz q coo abettatores q sustentatores q le bpe e exps  
se en lestatut. s. responsur? tali in pleyto conspiracois q issint est gene  
ral q ne dēmpne en quy cases il gir? Stat de conspi?**

**Conspiratores sont ceux qi soy entrealient p couenaūt ou p autre  
alliaūt q chescun aide q sustēd auē empō de fauyem? q malicio se' endi  
ou faip endi ou fauyement moeuer pleys ou mēptener q auyt ceux**

**ci**



qi sont enfantes demz age d'appeller gentes de felonpe pur qoy ils sont  
 emprisonnez & molt greuez & ceux qi detaign gētes en pays en lo' roles  
 & a lour fees p' mēntener lo' malueps empris & p' verite extinguer  
 auxibien lez pñours come lez donours & seneschalx & baillifs dez graū  
 des seignours q' p' lo' seignourie offic & poiar enpñent de mēntener &  
 sustiner pleez & barettes p' aus pñes q' ceux q' touchent lestat' lo' p's ou  
 eux mesmz Ista ordinacio & finalis diffinicio conspiratorz fca fuit &  
 finalit concordat p' dñm regē & cōsiliū suū in pñiamēto suo An xxxviii  
 Et ordmatū ē q' iustic assign ad diūsas felonpas & transgr audicōz  
 & terminandz habeāt trāscripē Stat i diffide conspiratorz

**E**nditement sou il nadz null tiell lieu demz m le conte soit tenuz  
 p' null & conditē rec lez dām en bpe de conspirat vers les audicours et  
 pcuratours ou conspiratours Mesme la ley soit en appell mez lestat' ne  
 ple qe de treason & felonpe adurep tanqz al xsch plement Anno ix. h.

B. ca. i & m lestatut ē fait ppetuell Anno xlviii h. Bi ca. vii  
**H**ome endite en appell de treason espas ou felonpe en forcin cōute  
 rec treble dām vers sez conspiratours aps q'il est duement acqite per  
 Berdit Anno lviii h. Bi ca. x

## **Constable et Marchall**

**A**n Constable & marchall appñient d'auer conuē de contractez touz  
 chantes faictes darmes & de guerre hors du royaume & anyint de chose  
 q' touche armes ou guerre demz le royaume q' ne poient ēē pñiens  
 ne discussē p' le cōe ley Et si ascun plee soit comēce deuant eux q' puit  
 ēē pñone p' le cōe ley del f're eit la pñie bpe de priue seale le roy direct  
 a mesme le constable & marchall de surasser tanqz il soit discussē p' le cō  
 seil le roy sil appertient a eux ou nempē & Anno lviii. Ric ca. ii

**C**onstable & marchall ne teignent plee pñinable p' le cōe ley Anno  
 lviii Ric ca. vltimo

## Consultacion

**C** Les p<sup>re</sup>hibicion directe as Juges esp<sup>re</sup>ls le ch<sup>ev</sup>ier ou le chief Justice Vident bilette illi? cause ad istancia q<sup>ue</sup> s<sup>it</sup> Vident q<sup>ue</sup> ad curia ecclesiastica p<sup>er</sup>teat faciat consultacoez. s. 6<sup>pe</sup> ad p<sup>ro</sup>cedendz Et Statuto de consultacoe Anno p<sup>er</sup>p<sup>er</sup>iii § i

**C** Le ordeigne est & establie del assent auantdit q<sup>ue</sup> p<sup>er</sup> son consultacion est dne foitz duement graut sur p<sup>re</sup>hibicion fait a iuge de sepnt esglis q<sup>ue</sup> m<sup>ais</sup> le Juge poet p<sup>ro</sup>ceder en la cause p<sup>er</sup> vertue de m<sup>ais</sup> le consultacion nient obstant aucun aut<sup>re</sup> p<sup>re</sup>hibicion sur ceo a luy baille q<sup>ue</sup> suruen toutz foites q<sup>ue</sup> le ma<sup>is</sup> en le dit lybel del dit cause ne soit engrosse nenlarge nen au ter manere chaunge Anno. l. & iii ca. ii

## Contra formam collectionis

**C** Si abbates priores custodes hospitaliu & aliaz domoz p<sup>er</sup>ligiosaz fundat<sup>es</sup> a rege vel a p<sup>re</sup>genitoribz suis alienauerint deceto testu domibz ip<sup>se</sup>s ab ipso vel a p<sup>re</sup>genitoribz suis collat<sup>es</sup> testu illa in manu domini regis capiantur & ad volūtatē suā teneantur Si autē dom<sup>us</sup> illa ab alio fundat<sup>es</sup> fuerit habeat ille a quo vel a c<sup>uius</sup> antecessore testu sic alienat<sup>es</sup> collat<sup>es</sup> fuerit 6<sup>pe</sup> ad recuperandz testu illud & le 6<sup>pe</sup> est exp<sup>re</sup>ss<sup>es</sup> en lestat<sup>ut</sup> & g<sup>ra</sup>nt vers labbe Eod<sup>em</sup> modo de testis datis p<sup>er</sup> cantaria vel luminari in aliq<sup>ue</sup> ecclesia vel capella vel elemosinis sustinēd<sup>es</sup> si testu sic datu alienetur lb. ii ca. p<sup>er</sup>lii vnde p<sup>ro</sup>vidu statuti en cessauit

## Conuocacions

**C** Designantes as conuocacions eient p<sup>ri</sup>uileges p<sup>er</sup> eux & lo<sup>ur</sup> suantes. sicut Designates as p<sup>re</sup>l<sup>es</sup>metes Anno viii § vi ca i



## **¶ Corde Wapner**

**¶** Null suour ne cordelwapner ne vse le myster de tanner ne tanner le myster de suour & q̄ celz q̄ face encōtre & ordpnāū forface vers le roy toutes sez quirs issint tannez & toutes les botes & solers issint oueres & soit reinte al volūte le roy nient constreint aucun chē ou ydon ou patent fait a contrarie Anno viii Ric<sup>m</sup> m<sup>o</sup> vii

## **¶ Coron**

**¶** Null Viscont Constable Coroner naut<sup>r</sup> baillif le Roy ne tēgi ples de coron Magna carta m<sup>o</sup> xv

**¶** Ordeigne est q̄ le royaume dengleterre & de fraūce & toutes aus<sup>s</sup> seignouries de roy p<sup>r</sup> de la moerge en le pson n<sup>r</sup>e s<sup>r</sup> le roy q̄ ore est & lez heires de s<sup>r</sup> corps engendre & q̄ mon s<sup>r</sup> heire le print soit heire a luy apparent & aps s<sup>r</sup> decesse lez eit a luy & a lez heires de s<sup>r</sup> corps engendrez et p<sup>r</sup> def<sup>r</sup> de tiel issue le remaind<sup>r</sup> a Thomas s<sup>r</sup> frere en m<sup>o</sup> la manere & issit a Johan & puis a humfray sez freres en m<sup>o</sup> la manere Anno Dni q̄ octi. capitulo .ii

## **¶ Coroner**

**¶** Coroners soient de lez plus saiges Chiualers & q̄ loyalemēt attachent & p<sup>r</sup>sentent lez ples del coron et les Viscountes eient countrolers oue les coroners auxibien des appellees come des enquestes attachementes & autres choses q̄ a cel offic<sup>r</sup> appent Et q̄ null coroner rien pigne pur faire son offic<sup>r</sup> sur griefz forfaiture a Roy. Westm<sup>r</sup> p<sup>r</sup>mier. capitulo viiii

¶ Hec sunt inquirenda a coronatoribus dñi regis in pñis qñ coronatores habent mandatū a balliuis dñi regis vel ab hominibz patrie qñ accedant ad occisos vel subito mortuos vel vulneratos vel domoru fractores vel locū ubi thesaur? inuentus est statim mandare debēt qñ or vicinis vicinis qñ sint corā eis in tali loco & cum venerint p facm debent facere inquisitionē & h forma .s. de hōie occiso si fuerit primo tūc inquirendz est ubi occisus fuit an in campo & in domo vel ad tabernā vel ad congregacionem & qñ ibidz fuerint Item inquirendz est qui culpabiles sint de facto siue de forcia & qui fuerint ibidz aut homines vel femine & cuiuscunqz etatis dñi tamē loqui sciant & habeant discrecionem & & omēs qui inuenti fuerint culpabiles p inquisitionē capiātur & delibrentur hic & ponantur in gaoia & qui inuenti fuerint licet non sint culpabiles attachiantur usqz ad aduentū Justit? & noia eorum omniū in rotulo coronator? scribantur Si qñ autē talis occis? fuerit in campo vel in bosco & inueniatur primo videndz est co dñz occisus fuerit ibi vel nō si forte illuc differatur sequatur vestigia si fieri possit qui corpus illuc deulerunt vel equiductu vel creche Inquirat etia si infectus fuerit natus vel ignotus & ibi nocte pdicta fuit hospitat? Si autē h? occisi fuerint & aliquis inueniatur culpabil? statim accadat coronator ad domū illi? & inquirat qñ catalla habuerit & que blada in grāgia & i capto & si liber fuit qñ tras habet & qñtū valeat p annū & omia appciari faciat tras blada & catalla & statim uidenda sūt & liberent? totas villas ad respondendz corā Justit? de pñce Sicut & frē librate qñtū valeant p annū saluis iuriciis dñis feod? & teneantur frē i manu regis quousqz dñi feod? p eis finē fecerint hīs inquisitionibus statim sepeliantur corpora mortuor? . Sicut inquirendz est de submersis & subito mortuis & postea videndz ē de talibz corporibz dñz submersi fuerint vel occisi vel iugulati p signū colli funibz stricti & p alidz mēbrū & p aliqm lesurā in corpore inuentā sit pcedendz in forma pdicta & tunc debent coronatores attachiare multores & omēs alios in societate ¶ De thesauro inuentō debet coronator inquirere qui sūt inuētores & similes? quis in rectat? est & hoc scire pōt eo qñ dixerit delitente & tabernā frequēdo & sic diu se habuerit p tali suspicōe attachiari debēt p quatuor vel p sex vel p pñes pñes si inueniri possit Si qñ fuerit appellat? de rapto appellat? dēt attachiari si appellū pñus fuerit & videat signū veritatis viz signū sanguinolēcie & guttū leuati & talē attachiatus sit p iiii vel vi pñes . Si autē appellū fuerit sine guttū & signo manifesto tunc suffic il pñes . De appello vero de plaga & si h? modi plaga fuerit mortalis statim capiant? appellati & teneantur donec sciatur an pōit qualesce & si moriatur teneat? rei & si qualuerit p iiii &



¶ Si pleg secundū qd plaga fuerit maior vel minor Sz de maleficio per  
plures qd p iiii . de simplici vulnere duo sufficiūt Sz de oibz plagis  
videndū est longitudinē latitudinē & pūdū & quibz armis vulneratus  
sit les? & i quo loco corporis Et si plures culpabiles sint quis qle bul  
n? fecit & sic debent omnia i rotulo coronatorū irrotulari Si aliqui vero  
appellati sūnt de fco & aliqui de forcia appellati de fco capiant? & ap  
pellati de forcia attachient? quousqz appellati de fco attingāt? De eqis  
culcellis correctis p q aliquis inpiit qd pprie dicūt? statim appciēt? & po  
stea tradantur vt sup. De Brecco maris vbiqz inueniatur si aliquis  
apponat manū attachiet? p bonos pleg & saluos & Breccū appciēt? & li  
beret? Villatis Si aliquis pcat? fuerit de morte alic? plicitati capiat?  
& ipsonet? Silp de oibz homicidiis burglariis plicitatis seu occis leuetur  
hutesū sic? alibi ē qdētū i anglia Et oēs seqnt? Vestigia & hutesū si fi  
ri pōt & qui non fecerint & sup hoc quicūqz attachiētur qd sit corā Ju  
stic? & Tractatu de officiis coronatorū

¶ Clericus p feloniam confugiēs ad eccāz imunitate eccāsticā optinēda  
si aspat se ēē clericū pgnū nō compellatur abiurare sz legi pgni se red  
dens gaudeat ecclesiastica libertate iuxta laudabīlem qdētudinē regni.  
& Statuto vocato Articuli cleri

¶ Certi gētz p assignes p enqrer dez defautez dez coroners & ilz ferp  
inqsitz p gētes de chēse hūdp & wapentake si lez coroners oint pō riez  
p? fūp lo? offic? & de nōsfāc de lo? offic? en chēse poit & Statut? Exon  
Et il semble p m testat? qd le coroner pndp lez chateux de felonis sibi  
p? suspect coē auēmēt & euy baillet as villes p? garder & qd il pndp si  
bū appel de rape coē auēs appellez & tamē le trectiō doffice de coroners  
ne ple de euy poires &

¶ B? audis dñe coronator qd ego .m. qd sū latro hidentū de alic? al  
ti? aialis de homicida vni? de pluriū & felon? dñi & pgis Angl et  
qd multa mala & latrocinia i h? mo? ēra sua feci abiuro ēra dñi regis  
& angl & qd debeo me festinat? vers? portū de tali loco quē dedisti mi  
chi & qd nō dēo abire ab alia via & si faciā volo qd sim capt? sic latro et  
felon? dñi pgis & qd apd talē locū qd diligēt trāsitu meū & nō exspe  
ctabo ibi nisi fluxū & pfluxū vñ si trāsitu habere potero & nisi tanto  
spacio habep pōdo ibo quolibz die i mari vsq ad genua mea temptās tñ  
sup & nisi hoc pōdo infra xl dies qtinuos mittā me iterū i eccāz sic lat  
& felon? dñi pgis sic me de? adiuuet & sem iudiciū & Tractatu de ab  
iuracōe latronū

¶ Coroner eit ēre suffiz en m le cōte & N? viii & iii ca. vii

¶ Coroners soiēt efficeux en pleyñ cōnte p lez cōes de m le cōnte Anno  
p viii & iii statuto vltimo ca.

## **¶ Corpus cum causa**

**¶** Quelcondempne en la chauce par corp? cum causa ne soit lesse a mainpris Anno ii h v ca. ii

**¶** Celp qui sue p' de faire execution p estat' de l'estaple & s' e' Viēt en la chauce par corp? cū causa & illeosqz ad scire fac' vers la ptie sur desfaulx ou tiel semblable il troua suerte sibien al ptie coe al roy seueralemēt & Anno xi h vi ca v qre sil fra ensy en audita qrela p lequite & e'

## **¶ Cosynage**

**¶** En l'pe de cosynage laieil se p' dirra qz petens n' e' ppiqdr h'ps h'z modi antecessoris & W. ii ca. xxi

## **¶ Count**

**¶** Count nabatera p' forme sil eit substāce N° xxxviii & iii ca. lxxv

## **¶ Countour dez nouels**

**¶** Coubo' dez nouels doit discordez ou discland' p' dener ento' le roy & s' peple ou lez hautes homes de royaume soit pris & empsone tdoz il eit troue en court le roy & q' moeuera le poel W. i ca. xxxviii

C iiii



**C** Contours dez fauy nouely & fauy messages dez plates dez f's dez  
Justie & auz graüdes officers de royaume poñt debates ou discordes  
purp soudre soient enprisonez tanqz cely soit trouue dont le poñt f' moe  
ue Anno ii Ric m. v

**C** Si countour dez nouely ne puit trouer s' aucun soit punye p ad-  
uise de counsell le roy Anno vii Ric m. v

### **Countreplee de Vouche**

**C** En 6p de mordant Cosmage aiel Nup obit Entrusion & autres  
6pez seblables si le 2 Vouche a garp & le ddant dit q le 2 ou s' aune qe  
heip il est fuisi le pmier q ent' aps la mort c' de q ssiu il dda soit la-  
uerremet fscu si le 2 Voet attende & sinon soit bote oust a auz rñs  
sil neit s' garp en pñce q luy Voet garp de gree & meptenant ent' en  
rñs salue al ddant sez exccpñs encon' luy sil Voill Vouche outre coe  
il auer auant encon' le pmier 2 d'rechief en toutz maners 6pez dentp  
q font ment' dez degrez q null desormes Vouche hors de la lyne & en au  
ters 6pez dentp lou null mencion e fait dez degrees & en le 6pe de droit  
Quruen e q si le 2 Vouche a garp & le dd' dit q c' q i e Vouche ou s' an  
c'estres Vñs nau ssiu del pre ou del teñt dde en fee nen puiat p le main  
le 2 ou sez aune puis le temps c' de q ssiu le ddant couita iesqz al tēp  
q le 6pe fuisi purch & le plez moeue p q il p' auer le 2 ou sez aune en-  
foffz soit lauerremet fscu si le 2 le Voill attende St sup Salue al de  
maudant & & lauantdit exccp' eit lieu en 6pe de mortd' & auz 6pes  
auant nosmes au pibñ come en 6pez q touchent le droit. Et si le 2 eit  
chpe de garp daut home de coste salue soit ly s' rec' p 6p de garp de chpe  
qñt il Voudp purch mez q le p' ne soit p' e de laie W. pmier m. xliiii.  
Il semble p cely poly. s. qñt il Voudra purchat q home auera 6p de  
garp de chpe aps le plee pmpne

Quicūqz tēis aliqz Vocuit ad Warātū & le dd' luy conp'ledz p lesta'  
q c' q i e Vouche ne nul de sez aune & le dd' aua le qēple p lesta' siue  
Locat' absēs fuit siue pñs qñ p poly en lesta' de Westm. i. il nust elbe  
le countreplee si le Vouche St estre present a temps de Vouche et pur  
e f' e estat' fait & Stat' de Vocat' ad Warātū **C** Le dd' aua laürement  
q le Vouche e mort ou q il e nul tēl & Anno viii Ric m. vii

### **Crosses**

**C** Si tenaunt metē crosses sur lo' meā p' ēē defendr p lez hospita-  
lers encon' lo' p's Statutū ē qz capitalibz dñis incuratur eodz m° sic  
de testis alienatis ad manū mortuā West ii. ca. xxxv

### **Cui in vita**

**C** Si vir amittat p defaultā tētū qd' fuit ius uxoris sue la feme a-  
uā h'p de Cui i vita & si le ē pledz le rez il doit auerē q' droit p le rez  
qd' si oñdare nō pōit recuipet mulier & W. ii. ca. ii

### **Cunage**

**C** Cunage fra a caleys tanqz come plerra al roy Anno ix h' vi ca. vi.

### **Custume**

**C** Custome ne fra paie p' Canuas ne p' cornes de sakkez de layne N°  
xxxviii & iii ca. xviii

**C** Qi carie marchaūdis niēt custumes aillours hors du royaume q' a  
causis forfra le value & h'p emprisonne tanqz il adz fait fyn & qi espia  
& face notice al Tresorer auera la qrt ptie N° ii h' vi ca. v



**C** Drapes faites p marchātes estraūgers en robes & en petites piecz  
paient custume soloncqz l'asseraunt & soient commissiōs faites den  
q̄rer de 2 & 2 s̄fies en le Chāucerie Anno vi h iiii ca. vii

### **C**ustumers et Countrollers

**C**ustumers ne cōtrollers neient niefz ne soy medlēt de fietter des  
niefz Anno viiii Ric ca. ix

**C**ustumers & countrollers demurgent en ppre pson en chēse porte  
d'engleterre sanz aſe depent Anno i h iiii ca. viiii

**C**ustumers & cōtrollers demourgent en lo' ppre pson sur lo' office  
sanz ascun depute sur peyne de prisement & de paier 10 li Et auant le  
liutenant del baillier le Roy & le ſcheour soient pſidentes en m̄ l' ma-  
nere sur m̄ le peyne a paier lun mopte al roy & l'aut a 10 li q̄i doet ſuer  
& soit le custumer jurz d'accōp̄ en leſcheq̄r de 10 li lez pſites q̄il reſcut  
pur paiement dez tailles & dez toutes marchādisēs charges & diſchar-  
ges Anno iiii h iiii ca. xix

**N**ull q̄i tient cōe hoſterie soit Custumer Cōtroller Trouo' ue ſche-  
cheour Anno vi h iiii ca. ii

Custumers & cōtrollers ſcheours & Gaugeours dez Bpns ne soient  
absentes en temps de charge ne diſcharge ne trois ſemaignes apres sur  
peyne de p̄dre lo' office Anno viiii h iiii ca. v

**C**ustumers & cōtrollers atteyntes de conalement dez custumes &  
ſubſidies p̄dr al roy le treble value del chose q̄ale Anno iii h vi ca. iiii

**C**ustumers depuerēt gar̄ as marchātes dez b̄ns p eux custumes  
sur peyne de 10 li al roy & 5 li al p̄tie greue Anno vi h vi ca. xv

**C**ustumers & cōtrollers ne lo' clerkes ne ſuaūtes ne b̄se merchā-  
disēs ne medlent dez niefz & neient l'barues ne gardent hoſtels ne ca-  
uernes sur peyne de 10 li a tantz de ſoitz & 20 li a 10 li q̄i doet ſuer p' le  
Roy auera le mopte Anno xv h vi ca. v

## Damages

**H**omme recouera dam en bpe de dolber dñ nichil hz dez teñtez dñt  
 s baron morust m. s. del temps del murrat s baron tanqz al  
 iour q ele adz Jugemēt Merton ca. i

**C**ome avant coux hures dam ne furent agardez en asp de no. diffiū  
 forsqz tantsolement vers lez disseisours quruen ē q si lez disseisours  
 alieñ lez teñtez q noñt dñt lez dam purp ēē leuez q ceux en q mayno  
 lez teñtz deuiendrōt soient charges dez dam issint q chese respoigh p' s  
 temps quruen ē ensement q le diffi reē lez dam en bpe dentre fondu  
 sur le no. disē vers cēp q ē troue p' aps le diffiū quruen ē ensement  
 q lou avant ceux hures dam ne fuep agardez en plee de mortd forsqz en  
 cas lon le reē ē vers le chief p' q desormes soient agardez en toutz cases  
 lou home reē p' asē de mortd scome avant ē dit en asē de nouell dis.  
 En m le manere home reē dam en bpe de Cospnage aiel ou lesaiel. Et  
 tou avant ceux hures dam ne fuep tūpez forsqz al balue dez issues del  
 pre q le ddant pigh desormes q reē vers le p' lez costages de s bpe q de s  
 purchas ensemblement oue lez dam auantdites q tout p' soit tenuz en  
 toutes pointes la ou home reē vers autp de s entruision q s soit demes  
 ne Glouē ca. i

**C**eux q purchae p'hibicion q attachem' enconē lez ordinaries de cho  
 se q natteynt al laye court rendp dam a lez ordinaries p' agardz dez Ju  
 stices q In nouis ordonacionibz anno d' E' rii q E' ppele Anno p' d' m  
 le roy Il semble q lez Justie deuant q lattachemēt est sue agardz dam  
 en m le supte al ordinarie q est desz q' qre si est statut

## Darrein Presentement

**C**assise de darrein p'sentement soit toutz foitz pris q rmine en banc  
 magna carta ca. xii



## **D**ecies tantum

**D**ecies tantum ff port' vers Jurro' q' adz pris money pur di' s' ter  
dit q' come est dit anno xviii c' q' Ecet suer auera le mopte & le roy  
laue mopte Et mesme le ley soit vers embrasours q' & s'ile neiet riex  
dont poi ent faire gree eient lempriement dun an Anno xviii c' d'  
wardi fci m. vi

## **D**enmarc

**P**our e q' le roy de denmark adz ordeigne s' estaple a norberne & que  
marchouites d'engleterre aueront puilege sicut hoies de hanse Ordeign e  
q' null englois vendz nachez a denmark ne nordap sinon tantsolemet  
a norberne sur peyne denpriement & de ydre toutes sez biens Anno oct  
tauo h vi m. ii

**L**e garxpn de priue seale puit faif l'pes de p'st al roy de denmark p'  
Pformac de toutes fautes y gentz de soy & s'ile ne Voill faif Pformacion  
nfe p' le roy y aduise de s' conseil fra reme die Anno y h vi m. iii

## **D**ette

**S**i garxpn de flete lessa home cendempne aler y baif e da mainse  
ou baston s'il neit mauidement y hfe il ydp s' effia & oultre si tel garx  
xpn soit attxpn y due ps q'il auoit lessa Et supra eient sez pl so' res  
vers m le garxpn y gp de dette Anno i Ric m. xii

## **De la Dette le Roy**

**C** Le Tresorer & barons deschequer poient pminer & sceller chescun dette due  
al Roy tanqz al sōme de CCC li salue le contenauce dez detours & q  
ils ne chargent le vise ne baillif de franchis nours accomptantes en le  
chequer de null chose leuer de null p sil soit charge de tant come il puit  
leuer p son sement saunce abas le contenauce le detour Anno i E fciij  
capitulo v

**C** Reconissance adoubie ne soit pris en lescacher p dette le roy sicome  
soleit nientmepns soit pris suffie suerte Anno viii Ric m viii

## **De la Dissension oue robbrie**

**C** Si home soit atteynt de dissension fait en temps le Roy q ore e ou robb  
rie de null manere de chateil ou de moeble p pconus dals de no-dis-le  
Ingge soit q le p ree shu & les dam auxibien del chateil come de mo  
eble & come del ere & le dis soit remte & & sil soit pnt soit agardz  
al prison. En mesme le manere soit fait si le dissension soit oue force et  
armes co ne face home robbrie l'eschier p mter m xli

## **De la Dissension**

**C** Home auera bpe de discept lou il ydr p scire face auxibien come en  
p qdr reddz Anno ii E iii m. vltimo

## **De la Dissension**

**C** Scire face ne soit fait as plates & homes de sepnt esglis p rindre dez  
dismes en le chauncerie Anno viii E iii p clero capitulo vltimo



## Distresse

**C** Si le p' dist' p' s' fuit mesqz null rent soit aderep non ideo puniat' d'ns p' redemptione & si pmitat districciones liberari & e' tenes d'ap- na sua reuget vers' eul Marlebp ca. ii

**C** Nullus due faciat districciones extra Com in quo & si vicinus sup vicinu hoc fecerit p' voluntatem sua puniat' p' redemptione & de re qtra pace Et si d'ns sup tenet hoc fecerit castigetur p' grauē miaz Mes- ton ca. iiii

**C** Home fra amercie p' exressiue dist' Marlebp ca. 8.

**C** Null face dist' en ropall chemyn ou coe strete smon le roy & sez mi- nistres Marlebp ca. xvi

**C** Nulla districcio fiat nisi p' balliuos notos ad hoc iuratos & si alii fe- cerint & de hoc conuincantur reddat grauatis dampna p' bp de transp' & redimantur lb. ii ca. xxxix

**C** Si dist' dist' p' dette le roy la p'ie a qi lez auers sont puit aux do- ner viqundz & e' q' tuel dist' ne soit b'edz demz p' viours & sil port' tuel dun dez dist' de paiement fait a luy & trouer pleggez d'ee al p'schom ac comp' al escheqr cessa le dist' Et q' null soit dist' p' sez herbitex ne per sez bestes q' gapn s' pre p' dette le Roy ne p' ante cause si auz dist' soit sufficient smon q' home troua auu da n' fesantz & q' en tuel cas dist' ne soit exressiue Statuto de districciobz saccarii

**C** Districciōes nō fiāt in feodis ecclesiis qibz olim eccēie sunt dotate. Statuto vocato articuli clerici

## Dolber

**C** In dote unde nichil hēt de' decto dies iiii & vel sex p' annū Mar- lebp ca. xvii

**C** En dolber dont dame riē nad ne soit bp abaz p' except del p' e' qel au p'seu s' dolber dau' home auat s' bp p'ch sil ne p' m'per qel ad p'seu p'ie de s' dolber de luy m' en m' la dist' auat s' bp p'ch lb. ii ca. xlii

**C** Resta' rehce qd' si vir reddat de plano justie adiudic mulieri dote s' si vir amisit p' defaulta fuit ambigulche Ordinatu e' qd' in vtroqz casu audiat' mulier q' dote petit Et si le p' pledz le rec' p' def' il doit au s' droit mez il ne ple' co' il p'ledera si le rec' soit p' p'dic' & mez e' auu' An. xvii & iiii q' el rec' meyntenant q' iss' f' de cde ley Dist' ii ca. xcio

**C** Et si feme rec' s' dolber vers le gardeyn & il redz lact' & face def' ou pledz seyntement p' q' el rec' leire qnt il veint a s' pleyn age aua accis vers la feme del suu s' aua & la feme auera s' droit & de sup' Westm ii ca. xlii

## **Dorcestre**

**¶** Le Burgh de dorcestre Usep leur poppes vii lentesz ento' coe ils so-  
leient nient obstant le statut de poppes fait al dar' plement Anno ix.  
h. vi. ca. vi

## **Drapes**

**¶** Null Use drap fait en aut' lieu q en engleterre Irlandz Gales & Es-  
coce demz le poair le roy sur peyne de forfaiture Anno xi E iii ca. ii

**¶** Et q null port draps demz le royaume faitz en autre lieu sur m le  
peyne Eod' statuto ca. iii

**¶** Querours dez drapz dautre pre soient en le ptece le roy & aueront  
franchem' de graut le roy. Eod' stat ca. ultimo

**¶** Drapes q faute Un aulne de mesure soit forfait & l'aulneo' troue en  
desz deuant meire baill' & ou ils sont venduz eit lenprisoment dun  
an & soit ouste de s offic' Anno xv Statuto de panis ca. i & q Boet su  
er en tiel cas auera la moite de chose forfait ou le price

**¶** Se lacheteur qnt est accorde del price puit ouerer le drap niest ob-  
stant q il soit enseale oue le seale d'aulneour & sil faute de mesure il sp  
forfait come deuant & lez mepers & baillifs & ecusient al Chauceller  
tielz desz & il esriep a eux p' delpuer a a' q' sue lun mopte del for-  
faite' & de saluer l'auter mopte al oeps le roy. eod' anno ca. li

**¶** L'aulneour pndra de chescun drap d'assise del Bendo' Un maple & de de  
my drap Un ferlynge pur son offic' & de derap q est meynore qe demy  
drap il ne pndra pt? ne il ne medlera riens smd de drap q est a vendre  
& que il enseala drap de qll mesure q il soit Et q drap mys a vendre  
nient enseale soit forfait & Et pur vendre draps a chescun assise le co  
mpnalte adz graunt a luy Une subsidie de chescun piete mes co est re-  
pelle apres qnt al assise p qll le subsidie expit Anno xviii Edwardi  
tercil capitulo iiii

**¶** Drapes nient fulles ne soient cariez hors du royaume dengleterre  
& qe null subsidie ent soit paie tanqz il soit fulle Anno. l. Edwardi iiii  
capitulo quinto



**C** Draps consuites de piéces ensealez soient forfaites & l'aulneor yd' s' office & si l'aulneour enseala drapes nient d'assise il yd' s' office & le ba lue del drap & soit reinte al volunte le roy Anno iii Ric' ca. ii

**C** Draps contiennd' l'assise sur peyne de forfaiture & q' espia defz' encon ter l'estatut des draps auera la for' p'tie Anno vii Ric' ca. viii

**C** Coglbare & kendale cloth soient de laieure de iii q't's dun aulne si come ils ount estre deuant issint q' ne soit fait de melio' leynes qe ne so leyt Anno viii Ric' ca. v

**C** Null p'leyn drap tacche ou rolle soit mys a vendre en lez coultrees de Somers Dor' & Glouc' meiz soient ouertes sur peyne de forfaiture & q' lez ouerours t'pours & fullers mettent lonz signez a chesc' drape q' ils oueront sur peyne a co l'ympte p' lez Justie de peas Anno . viii. Ric' ca. xi

**C** Drapes soient mesurez p' un corde & ceux q' ne teigh' l'assise icy li mpte soient forfaites Anno ii & iii ca. viii

**C** Null fuller naut' p'son nat'ach demz lez coultrees de Sur' Suffex & Such' ale drapes auant q' m' le drap soit fulle & enseale desouth le seall a co ordeign' sur peyne de forfaiture Anno vi Ric' ca. v

**C** Home puit vend' draps sibn' carseps come au's de q'ell' longure ou laieure q' ils soient & q' null se vend' tanqz il soit aulne p' le l'aulneor & enseale del seale a c' ordeigne sur peyne contenuz en au's estatutes Et q' null face fraude en draps de kerssepe sur peyne de forfaiture dicte Anno viii Ric' ca. ii

**C** Drapz faitez t'pez & fullez a Londres & en les suburbez dicte soient ensealez ouesqz plube oue le seale a c' ordeign' & s'ils soient venduz nient sealez come deuant soient forfaites al roy Anno iii h' iii ca. vi

**C** Drapz de colour conceign' en longe' p' le dorse p' viii aulnez & en laieure vi q'ters & demy & le drap de Ray atant en longure & vi q't's en laieure sur peyne de forfaiture & l'aulneour au' ssira p' le garderobe Anno vii h' iii ca. v Et il est repele q'nt al roy Anno ix h' iii ca. vi Et puis e' conserme en tout Anno viii h' iii ca. iii

**C** Kendale dount le dosen ne vault ouster vi s' viii dz ne soit enseale . Anno ix h' iii ca. ii

**C** Draps appellez dosens de pt de West & au's draps plitez & talles deuant le surupen de l'aulneour soient forfaites & l'aulneour q' met le seale a c' ordeigne al drap nient d'ass' yd' al p'mier defz' p' li Al second defz' p' li Et al t'ce defz' lez biens & c' & il semble p' lez polz del estatut q' tiell' drap appelle dosen contiennd' viii Biergez & c' & ceux q' voet sur er pur le roy vers l'aulneour en tiel cas auera la q't p'tie & c' Anno vi h' iii ca. vi En cest l'puez est fait omission de plusieurs estatutes de les

draps p' e q' ils sont repelez e aus esstatutes faitz a contrarie e e

**C**est poll drap eit relacion e soy evtiendz a lez entiers draps appel  
les brode cloth e brode dosens e nemp as aus **C** e chese streite mys  
a vendre contindre en longueur viii aulnes e en laieure vne aulne ou  
auement l'aulneour coupa le list deux sur peyne de vi s viii d' p' chese  
drap q' soit mys a vendre deuant q' l'aulneour adz mys le seale a e oiz  
deigne al drap Anno xi h vi ca. ix

### **D**rabblache

**C**onstables des villes arrist wasters e drabblaches put suspection  
de felonpe e aux mett al gaole tanqz il soit enqis deux Anno v e iii.  
capitulo vltimo

### **D**roit

**C**Pe qd' homur pp in capite decto non fiat alicui de libero testis  
vnde liber homo pdat curia sua qe home fra semet qil est tenuz du roy  
deuant q' il eit tiell bpe e issint est leffecte de x<sup>o</sup> magna carta ca xvii



There is a large number of specimens of this plant in the collection of the British Museum, and it is one of the most common plants of the country. It is a small, upright, branched plant, with many small, round, green leaves, and a single, small, round, green fruit. It is a very hardy plant, and will grow in any soil, and in any climate. It is a very useful plant, and is used for many purposes. It is a very common plant, and is found in many places. It is a very hardy plant, and will grow in any soil, and in any climate. It is a very useful plant, and is used for many purposes.

The plant is a small, upright, branched plant, with many small, round, green leaves, and a single, small, round, green fruit. It is a very hardy plant, and will grow in any soil, and in any climate. It is a very useful plant, and is used for many purposes.

# Index

The index is a list of the names of the plants in the collection, and is arranged in alphabetical order. It is a very useful book, and is used for many purposes. It is a very common book, and is found in many places. It is a very hardy book, and will grow in any soil, and in any climate. It is a very useful book, and is used for many purposes.

## Elections

**E**lections soient franchises Westm<sup>e</sup> p<sup>m</sup>ier ca. decimo.

## Encombrement

**E**ncombrement de patronage de home espirituel greue p<sup>r</sup> p<sup>r</sup>ision du p<sup>r</sup> licence de Roy rec<sup>t</sup> treble dam en p<sup>r</sup>muni<sup>r</sup> fac<sup>t</sup> & oustre & ceux q<sup>i</sup> issint eux distourbent p<sup>r</sup> puniz come puisours Anno iii h<sup>e</sup> v<sup>e</sup> statuto ii ca iii

## Enditement

**L**es Jurours mettent leur seales as enditementes entourne de Viscont Et si Viscont alios imprisonnerit q<sup>i</sup> p<sup>r</sup> h<sup>e</sup> modi inquisicoz inuenerint indictatos habeant h<sup>e</sup> modi accoem p<sup>r</sup> b<sup>e</sup>se de imprisonameto & hoc id<sup>e</sup> obpueatur de quolibet balliuo libertatis Westm<sup>e</sup> ii ca viiii

**T**outes enditementes deuant le Viscont en s<sup>e</sup> retourne sont adnull<sup>e</sup> An<sup>o</sup>. ii Ed<sup>u</sup>ardi

**E**nditementes deuant Viscont & baillif de franchises & toutes au<sup>t</sup>es q<sup>i</sup> p<sup>r</sup>nt enditementes a leur tournez ou ailleurs ou enditementez p<sup>r</sup> faites p<sup>r</sup>ign<sup>e</sup> tielx enditementes p<sup>r</sup> fait endente dount lun p<sup>r</sup>tie demure que lez enditours Anno i & iii statuto ii ca viiii

**N**ul endito<sup>r</sup> soit mys en enq<sup>r</sup>te sur le delpuerauto del endite de t<sup>r</sup>is ou de felonpe sil soit chas<sup>e</sup> p<sup>r</sup> cell<sup>e</sup> cause p<sup>r</sup> l<sup>e</sup>ndite Anno xv<sup>e</sup> & iii statuto de p<sup>r</sup>die ca iii

**E**nditementes de p<sup>r</sup>torcions dordinariez fac<sup>t</sup> mecion de q<sup>e</sup> & en q<sup>e</sup> maner le p<sup>r</sup>torcion fuisse fait Anno xv<sup>e</sup> & iii ca. vltimo

**T**outes generalx enq<sup>r</sup>rez deuant ceux h<sup>e</sup>us g<sup>r</sup>icez dem<sup>r</sup> lez p<sup>r</sup>ries q<sup>i</sup>



comques pur les myschiefs q̄ dunt estre faites an peple p̄ t̄els enq̄rez  
cessent & soient repelez Anno xxxviii E iii ca. i q̄re cōt̄ ce est entendus  
& sil eptendz as enq̄rez en letes &c

**C** Les polx insidiatores viars & depopulatores agroz en enditement  
tes soient voides Anno iiii q̄ iiii ca. ii

**C** Null enditement desore soit fait sinon p̄ enq̄st̄ des loialx gētez sico  
me fust en auncien temps & p̄ les Visz & baillifs des fraūchis duem̄  
retourue sanz denompnacion dascun home & enditement fait a contrarie  
soit void & adnullé N° xi q̄ iiii ca. vltimo

### **Englischire**

**C** Englischire & le p̄sētemēt dīcāl soit ouste An. viiii E iii ca. iii

### **Engleterre**

**C** Engleterre ne soit subiect al royaume de fraūce An. viiii e iii stat̄ p̄ se

### **Entre**

**C** Si tenantez des alienacions soient q̄ home ne puit auer h̄p̄ d'entre  
dēnz̄ les degres eit h̄p̄ d'ent̄p̄ en le post marle h̄p̄ ca. xxxviii

**C** Si tenant en dolber alien en fce ou a fme dauz̄ Vie cōt̄ en le p̄nerē  
eit meynテナūt h̄p̄ d'entre Glouē ca. ix

**C** Si p̄ en dolber p̄ le curtospe ou autrement a fme de Vie p̄d̄ p̄ desz̄  
ou fait p̄ddicion cōt̄ en le reuerē auera h̄p̄ d'entre aps̄ la mort des ditz  
tenātes en q̄l h̄p̄ se p̄ aueret s̄ droit &c Westm̄ ii ca. iii

## ¶ Entre oue force

¶ Null desore face être oue force en ascūz ferez ou tefitz ne ent<sup>r</sup> sinon en i<sup>r</sup>e ou entre est doñ p<sup>r</sup> le ley & en tiel cas nemp oue soit mayn ne a multitude dez gētz emz tantsolem<sup>t</sup> en peassible & easie maner & si nul desore face a gtrarie & ent soit quicte duem<sup>t</sup> soit pūp p<sup>r</sup> empson<sup>t</sup> de son corps & dislonqs reinte al volūte le roy **Mo. R. Ric. ca. vi.**

## ¶ Entre lūx disseison

¶ En toutz lez b<sup>r</sup>ez fouduz s<sup>t</sup> la no<sup>r</sup>-diez les diffies diēt lo<sup>r</sup> rez en-  
us lez disseiso<sup>r</sup>s ou lo<sup>r</sup> scoffees sibn come en aēs de no<sup>r</sup>-diez p<sup>r</sup> issint q<sup>d</sup>  
mz lez diff<sup>r</sup>s ou leur scoffees vers qūp le b<sup>r</sup>e est p<sup>r</sup> preigh lez p<sup>r</sup>fitz  
al temps del b<sup>r</sup>e p<sup>r</sup>ch nient obsēt scoffement fait on doñ pur delaiet  
lez ddāntz **Mo. xi. g. vi. ca. iiii.**

## ¶ Erroux

¶ Si erro<sup>r</sup> so<sup>t</sup> en lescheqr le chaūceller & Tresorer fac Venir le Porde  
deuant euy en ascun chambre iouse leschequer & pris a euy Justices et  
aūds sages &c & facent appeller les barons p<sup>r</sup> oier la cause de leur in-  
gem<sup>t</sup> & si desz soit troue le fac corriger & amēder les rollez & p<sup>r</sup> rennoi  
e<sup>r</sup> al eschequer pur faire ent execut si come apptiēt Anno **xxvi. E. iiii. ca. vii.** Il semble q<sup>d</sup> cest estatut ne teigh lieu si execut soit ag<sup>r</sup> &c q<sup>d</sup>re



## **Esclope**

**C**ouruen est q si rien soit pris ou leue pur eschape de baron ou de felon ielsqz a tount q leschape soit aiuge deuant Justices errantes & q auement fra rendr al pte tount come il adz rescu & al Roy tant &c. West pmer ca. Eii

**C** Eschape de felons & de clerkes conuictes desore aiuge deuant qcom qz Justie soit leue de temps en teps p Vie de m̄z lez Justie No xvi. E iii ca. viiii

## **Eschange**

**C** Null pigniens pur eschaunge . s . op pur argent ou econtra sur peyne de forfaiture del money issint eschaunge forspis eschaungeours le Roy Anno xxv E iii statuto de p̄die ca. vii

**C** Null face eschaūce pur paiement p de la sanz licence sur peyne de forfaiture Anno v Ric ca. ii

**C** Le eschaūgeour p̄p Jur̄ & lie en le eschaūce pur achaz marchandises del tre al value del somme demz iii mois aps sur peyne de forfaiture Anno viiii Ric ca. ii

**C** Lez estreces deschaūge soient mys p le eschaūller dengleterre en lescheqr de decimaquinta in decimaquinta & q lez barons eient poiar de pampner lez custumers en e cas & de punir euz q font enconter & estatut Anno xi h iiii ca. viii

## **Eschete**

**C** Le Roy ne tiendr lez Pres de ceuz qny sont conuictes de felonpe s̄m̄ p un an & un iour & donqs soient lyueres as seignours de fee Magna carta ca. xx

**C** Si quis tenuerit de aliqua escaeta sicut de honore de Wallingford &c heres eius non det aliqd̄ resennū nec aliqd̄ fuiciū qz faceret Baroni si esset in manu Baronis Magna carta ca. xxix **C** Wode de eschete en Bynes

## **Eschetour**

**E**schetour soit esliu sicome Bise & soient tantres de eux come ils furent qnt le Roy prist le gouvernement de royaume & q null eschetour demourge en s office oustre un an & Anno viiii & iii m. vii & deuant cest estatut fut forsq ii eschetours en Engleterre

**E**schetours pign enqstes de leur officis p endenture penz eux & le Jurz de m le couite ouertement en bons villes ou auement soient pur nulles Anno ppxiii & iii m. vi

**E**schetour eit xx li de ire ou plz de fee & si auz soit soit ouste Anno xlii & iii m. B

**E**schetours ou commissioners qi pign enqstes dez gentes niēt retournez p Bise pdr xl li dount celp qui doet suer auera le moite Dē eux retournent en le chaulerie ou en lescheqr lez enqstes deuant eux pris de nis une mois aps le ps du cell sur pepne de xx li a paier come deuant Anus viii & vi m. p vii **E**ls paient al roy tant qil est en dam p noit redourne de tielz officis

**E**chacun eschetour pign lez enqstes doffice p vertue dez bpes de diem clausit extremū & de toutes autres bpes demz le mois aps le delpuera & de ceux & q ils lez pign en bonz villes & lieux ouertes & q il ne pign pur s labour ne pur lez cosiez en une couite oustre xl s & sil face contra rie a aucun dez pmisses il pdr xl li dount celp qui doet suer pur le Roy auera le moite & Anno ppxvi & vi m. ppxvii

## **Eschequer**

**E**cide une auncien estatut q est appelle Statutu sacarii q trete de tout la fourme descheqr & de lez accomptes descheqr & de leur pfes al Michiell & Pasch soloncq lancien fourme & q accomptantes ne soient tariez p ples penz pte & pte sinon qil soit pur dette le Roy & il plaissent le Chamberleyn de Eglise accomptera a lescheqr & co dpus Biscantes p executours de dpuers countees Et q null offic deschequer meke aucun clerk south eux emz tiel p q il voill rendre & toz tielz p sont Jurz dē. Voirs & Et si aucun occupie autrement soit meynce



naunt remoue de s office & null aut soit resceu en son office sanz licēce  
du roy & plusieurs maies sont contenuz en m l'estatut

¶ Null cōte plee soit tenuz desormes a lescheqr encont<sup>r</sup> Magna carta.  
Articulis sup cartis ca.

¶ Nō scribantur corpa Com in rotulis animalibz s; scribantur i quodz  
rotulo & legatur sigulis annis sup Compos Vie Et sciatur quid inde ac  
cidere possz ex quinq; causa pmanent Vero firmaz eozdz Com possz  
ras datus scribant in rotulis animalibz & onerentur inde Vie & scribā  
tur in eisdz rotulis firme Vie p<sup>re</sup> Com firme p<sup>re</sup>ntaz & assartoz firme  
Com Burg Villaz & aliaz firme de quibz rñsurū est annuatim ac  
saccariū. Et assignentur hoies ad inquirendz in diuisis Com de debi  
tis regis qñ contradicunt Vie & s; s; l'iter de hiis de quibz Vie retornāt  
nichil & ¶ Item volum<sup>us</sup> & ordinam<sup>us</sup> qz nullū p<sup>re</sup>itū de ceto teneat  
tur in p<sup>re</sup>dicto saccario nisi illdz qdz tangit spāl<sup>it</sup> nos vel ministros  
nostros p<sup>re</sup>dictos Et nota qñ ne ple deuant de null ministres sinon de  
Tresorer Chambrelain Vie & baill tamen e nest estatut come semble  
emz Vne ordinance fait p le Roy & i apud rote<sup>ll</sup> A<sup>o</sup> regni sui p<sup>re</sup>vii  
& vocatur nouū statutū saccarii

¶ Clerc soit fait en lescheqr pur cōntroller le pipe & Anno p<sup>re</sup>vii  
E.iii ca. q<sup>re</sup>to

¶ Clerc descheqr fessant p<sup>re</sup>s aps tail<sup>le</sup> alothe p<sup>re</sup>dz s office & rendz dam al  
ptie & eo p discretion del tresorer & barons descheqr A<sup>o</sup> i Ric ca. v

¶ Les Barons descheqr eient poiair doier chēse rñs resonable de ceuz qñ  
sont empeschez ilonq; de qcomq; cause p luy ou p autre & de ent faire  
discharge sans h<sup>er</sup> ou priue seale Anno v Ric ca. ix

¶ Les accomptantes de nichil soient discharges p leur p<sup>re</sup>mentes sans  
autre accompt de tielz nichils A<sup>o</sup> v Ric ca. xiii

¶ Les deux remembrañces soiēt jurrez de faire au spne de chēse p<sup>re</sup>me  
Vne ordule dez noūs de chēse qui ē discharge deuant euz p Juggement  
ou aūment conteignāt lo<sup>r</sup> discharge & le delpuerēt al cler<sup>ck</sup> de pipe qñ  
ent face discharge as pties & soit le cler<sup>ck</sup> del pipe iur<sup>er</sup> p<sup>re</sup> demander de  
terme en p<sup>re</sup>me lez ordulez & sur e discharge lez pties Et en mesme le ma  
nere face le cler<sup>ck</sup> del pipe ar<sup>re</sup>stier en lescripte as dit<sup>es</sup> remembrañces  
dez discharges faites en s office a spn qñ home discharge en Vne place p  
ra discharge en toutes aū<sup>es</sup> places de dit escheqr Anno v Ric ca. xiiii.

¶ Lou home ad l<sup>re</sup>u del t<sup>re</sup> ou tēit hors de mapn le roy en hāc le roy ou  
aillo<sup>r</sup>s & le tenur<sup>er</sup> diatmps en lescheqr p h<sup>er</sup> de mittam<sup>us</sup> p<sup>re</sup> euz discharg  
dez accomptes deux ddēz p<sup>re</sup> i<sup>er</sup> qñ les remembrances en q office tielz ac  
comptes front ddēz mēpntenant fac cesser le sup<sup>re</sup>te p p<sup>re</sup>loz a entref<sup>er</sup> s<sup>er</sup>  
l'endosement, del h<sup>er</sup> sanz nouell Juggement ou p<sup>re</sup>s ent fait a cel ptie

eod2 anno capitulo decimoquinto

**C** Home ne paie<sup>r</sup> en lesche<sup>r</sup> pur le sce del cler<sup>k</sup> fesaunt le commissio<sup>n</sup>  
oustre ii s & pur le record<sup>z</sup> de Nisi pri<sup>2</sup> en lesche<sup>r</sup> ouesq<sup>z</sup> le s<sup>pe</sup> sinon  
q<sup>i</sup> ii s eod<sup>2</sup> anno ca. vltimo

### **E**llipson

**C** Null fut peyne de felonnye face eskipper marchaudises de lestaple  
en ascun criske demz le royaume adn<sup>r</sup>er pur iii ans Anno vi s vi capi-  
tulo decimo quarto

**C** Marchaudises de lestaple eskippez p<sup>r</sup> forfaites. **I**l q<sup>i</sup> eskipa mar-  
chaudises & ne se amesna a lestaple forfeta le value & c & c<sup>el</sup> q<sup>i</sup> espia  
auera le moyte Et qui amesna marchaudises de lestaple en li<sup>eu</sup>x suspe-  
cious ad ic<sup>eu</sup> graunt a lez costez del elbe & null endenture ent fait pen-  
ter luy & le maire baill<sup>e</sup> ou Constaple del Ville q<sup>i</sup> ils soient forfaites  
dont le p<sup>r</sup> del Ville ou c<sup>el</sup> auera le moyte & c & chescun soit fchout en  
ceux cas<sup>es</sup> Anno viii s septi ca. quinto

**C** Marchaudises de z aliens del Aunste le Roy prises p<sup>r</sup> lieges le Roy  
en ascuns nief<sup>s</sup> ou vessely des enemys le Roy nient eiantes saufcon-  
duptes le Roy demurrer as dites lieges sans empeschement ou resti-  
cion sil ne soit enco<sup>u</sup>tre lieges a durer al volute le Roy Anno viii s  
septi ca. septimo

**C** Marchaudises de lestaple ne soient eskippez sinon a les lieges scathez  
en lez portes ou le beame & lez poises du Roy soient assignez Et q<sup>i</sup> che-  
cun meister del nief troue<sup>r</sup> sufficient suerte as Custumers la de carier  
mesmes lez marchaudises a lestaple de Caleys & de p<sup>r</sup> artifice dill<sup>o</sup>qs  
q<sup>i</sup>il ad<sup>z</sup> issint fait salue a lez marchautes de Beave & Benys & c lo<sup>r</sup> li-  
bertes & c Anno x s vi ca. vltimo



## Esson

**E**n 6<sup>pe</sup> ou attachement & dist<sup>re</sup> g<sup>is</sup> aps issue home naueta q<sup>ue</sup> vne es-  
son ou vne def<sup>er</sup> Ita q<sup>ue</sup> si ad diem sibi datam p<sup>er</sup> essoniū non venerit &  
secundo die defaulta fuerit tunc inquisicio illa p<sup>er</sup> ei<sup>us</sup> defaulta capiatur et  
si le def<sup>er</sup> face def<sup>er</sup> al nisi p<sup>ri</sup>us donqs al iour en banc issera veni<sup>re</sup> face ad  
audiend<sup>um</sup> iudiciū retournū a cert<sup>ain</sup> iour a q<sup>uel</sup> iour sil face def<sup>er</sup> iug<sup>er</sup> &  
Eod<sup>em</sup> modo fiat si nō venit ad diē sibi datam p<sup>er</sup> esson<sup>em</sup> Martes<sup>is</sup> ca. viij

**A**ps cō q<sup>ue</sup> lez tenantes en 6<sup>pe</sup> dast atteint ou iurisdic<sup>tion</sup> ont appn en  
court ne soient essopne mez face attournes West i ca. xlv

**C**harreners ne jopntenantes ne soient esson<sup>em</sup> forsz a En iourney issit  
q<sup>ue</sup> ne poient fourch forsz tantselement vne esson come soul & aueroit  
Westm<sup>onasterii</sup> p<sup>ri</sup>mier ca. xlvii

**P**ur cō q<sup>ue</sup> gentes font se essoiner doustre le meare lou ils sont en  
engle<sup>terre</sup> al iour de s<sup>an</sup>cti & illi semaignez aps & fra trie p<sup>er</sup> paps & si troue  
soit oues le d<sup>an</sup>t le s<sup>on</sup> courner en vne def<sup>er</sup> & & fust a entend<sup>re</sup> sole-  
ment deuant Justie W. p<sup>ri</sup>mier ca. xlvii

**E**t baron & la fem<sup>me</sup> ne fourch p<sup>er</sup> esson<sup>em</sup> lou ils sont tenantes nient  
pl<sup>us</sup> q<sup>ue</sup> p<sup>ri</sup>ners Glouc<sup>estre</sup> ca. viii

**S**i i itiner<sup>is</sup> Justie le & soit esson<sup>em</sup> de malo lecti eit le d<sup>on</sup> lauerremēt  
q<sup>ue</sup>il nē cō malax emz q<sup>ue</sup>il puit vner & si troue soit p<sup>er</sup> inquisicion her-  
tatur in defaulta & q<sup>ue</sup>re sil soit entend<sup>re</sup> deuant aurs Justie p<sup>er</sup> leq<sup>ue</sup>ce &  
Nec iacet de cō essoniū de malo lecti in<sup>ter</sup> duos clamantes p<sup>er</sup> vnu di-  
sensū W ii ca. xlviii

**P**ostq<sup>ue</sup> aliquis posuerit se i iquisi<sup>ti</sup> ad p<sup>ri</sup>mu<sup>m</sup> diē allocet<sup>ur</sup> ei essoniū  
S<sup>ed</sup> ad alios dies seq<sup>ue</sup>ntes nō differatur captio iquisiciois siue pri<sup>us</sup> habu-  
erit essoniū siue non Nec admittatur essoniū post diē dat<sup>um</sup> p<sup>er</sup> p<sup>ri</sup>ciū in  
quo casu consenciūt venire sine essonio W ii ca. xlix

**E**ū p<sup>er</sup> statutū West. i statuat<sup>ur</sup> q<sup>ue</sup> postq<sup>ue</sup> tenēs semel comparuerit nō  
allocet<sup>ur</sup> ei e. s<sup>on</sup> i 6<sup>pe</sup> assisaz eod<sup>em</sup> m<sup>odo</sup> obp<sup>ri</sup>uet<sup>ur</sup> de pet<sup>iti</sup>oibz W. ii. ca. xxx 688

**N**ō iacet essoniū q<sup>ue</sup>n<sup>ti</sup> fra capt<sup>us</sup> ē i manu d<sup>omi</sup>ni P<sup>ro</sup>cur<sup>atoris</sup> Nec iacet essoniū  
um q<sup>ue</sup>n<sup>ti</sup> aliquis district<sup>us</sup> ē p<sup>er</sup> fras & catalla Nō iacz q<sup>ue</sup> q<sup>ue</sup>ssū ē h<sup>ic</sup> iudi-  
ciū si iup<sup>er</sup> nō veni<sup>re</sup> Nō iacz q<sup>ue</sup> Bis<sup>is</sup> ē i cul<sup>pa</sup> Nō iacet ultra map<sup>am</sup> q<sup>ue</sup> alias  
se effoneauit de malo veniendi. Non iacet essonium quia essonium t<sup>em</sup>p<sup>or</sup>e  
si die Nō iacz q<sup>ue</sup> p<sup>ro</sup>ptū fuit die q<sup>ue</sup> face<sup>re</sup> eū veni<sup>re</sup> Nō iacz q<sup>ue</sup> attorna-  
t<sup>us</sup> su<sup>us</sup> fuit essoniat<sup>us</sup> Nō iacz q<sup>ue</sup> h<sup>ab</sup>et attorū i loq<sup>ue</sup>la Nō iacz essoniū de p<sup>ro</sup>-  
uiciis d<sup>omi</sup>ni P<sup>ro</sup>cur<sup>atoris</sup> q<sup>ue</sup> essoniator testat<sup>ur</sup> q<sup>ue</sup> nō ē i sui<sup>us</sup> d<sup>omi</sup>ni P<sup>ro</sup>cur<sup>atoris</sup> Nō iacz q<sup>ue</sup> a-  
lias esson<sup>em</sup> de p<sup>ro</sup>uiciis d<sup>omi</sup>ni P<sup>ro</sup>cur<sup>atoris</sup> & modo nō misit d<sup>on</sup>atū suū Nō iacz in  
6<sup>pe</sup> de dote q<sup>ue</sup> videtur ēē deceptio & progacio iuris Nō iacz q<sup>ue</sup> q<sup>ue</sup>res non  
inuenit p<sup>ro</sup>pt<sup>us</sup> de p<sup>ro</sup> Non iacet quia nulla summonicio aut attacham

testatur eo qz Bicecomes mandauit qz non est inuēus Non iacet qz re  
 summonitus fuit in bfi de Ultima pſentacione Vel mortis autecessoris  
 Non iacet qz mandatū fuit tali episcopo qz faceret eū Benire Non iacet  
 quia nō dum dies venit Non iacet quia dies pterit Non iacet qz effo  
 niator expectauit diem suū ¶ Et sciendū est qz effoniū de fuicio dñi  
 regis non iacet post terrā captā in manu dñi .s. post magnū cape & p  
 uū cape Tract de calūpniādr ¶ Cōide de effon en attorne en Viehe

### Eslepyne

¶ Home poet charger eslepyne ou luy perra mes le discharge fra a co  
 lepe tantsolement Anno yd Ric ca. viii  
 ¶ Cōide de eslepyne en marchauts

### Esiretez

¶ Toutes Justices enq̄trours & auts lyuerent a lescheqr al fest de seint  
 michiel dan en an lez esiretez fynes & amerciementes tavez deuant  
 eux & ceux de lescheqr facent lez esiretez de sōme p toutes countres salue  
 q̄ lez esiretes dez heires dez Justie soient liuers al Visé aps leire fait. sta  
 tuto de distribuōibus soccarii

¶ Si ale home ou Ville soit charge en lescheqr p esirete de futifs & de  
 felonpes & doet ale q̄ auter soit charge en discharge de luy soit oie et  
 soit droit fait a luy Anno Tricesimo primo Edwardi tercii capitū  
 lo tercio

¶ Le Visé & sez ministres mrent lez esiretez & south le scale del escheqr  
 & sil laua esirete q̄ nest due rendr al ptie sez dām a treble & q̄il eit soun  
 supce sibñ deuāt Justie de peas coē deuāt auts Justie & q̄ nul copie soit



Fait de tielx estretez sinon al baill de frāchie & au desouth le seale del  
Dise & q le baill de frāchie accompli p sō copie en l'eschequer Anno xlii.  
E.iii.ca.ix

¶ Estretez soit mēcion del nature dace nōms dez ptes le fme le cau  
se de forfaiture Anno vii.h.iiii.ca iii

### ¶ Estrepement

¶ De plee moeue en loundrez p brē le tenāt ne face bast ne destruccio  
pendr le plee mes le meire & lez baill al supre le dōr le face garder &  
mesme lordinaunce soit gardz en to? autres citees & burghes p tout le  
roialme glouf.ca.xvii.

### ¶ Euesqz

¶ Null erceuesqz ne euesqz soit empesche de cryme deuant les justices  
le roy sanz especiall commandement le roy Anno xviii E iii p clero ca i

### ¶ Euerwic

¶ Si home del citee deūbiak purch l'es patentz de Roy ou ses succas-  
sours dē exempt de office de mairalte Viscont Chamberleyn collecto<sup>r</sup> dez  
dismes &.xv. ou dē Citezein de m la citee pur venir al plement que  
tielx l'es soient boydes & il pdr xl li dont lun mopte p al roy & lau-  
ter mopte al meire del citee pur le temps esteant & q le meire auera bp  
de dette dez ditz xl li & le dē p ouste de sa ley Anno xxix h vi ca ii

## **¶ Excepcion**

**¶** Cum aliquis impetratus corā aliquibz Justis pponat excepcionē & Justie allocare noluerint scribat excepcionē & apponat Un? Justie sigillū & si rex faciat recordz Venire corā eo & excepcio illa nō inneniatur in rotulis & qrens ostendit excepcionē scptā & mandetur Justie qz sit ad 2tū diem & si deducere non posset pcedatur ad iudiciū secūdz illā excepcionē put admittendz esset Vel cassandz W.ii ca. xxxiii qd si le Justice dedit s seale cor & fra trie &c

## **¶ Excommengement**

**¶** Briefs sup ordeignez as Euesqz p' excommenget omēs & singulos pacis sēe ecclesie & regis pturbatores felones manutentores felonū et feloniarz conspiratores falsorū Juratores falsarū qrelarū assumptōs & eorum manutentores singulis festis dñicis & festis duplicibz & in ecclesia cathedrali & in singulis collegiatis & poehialibz ecclesiis & cōtra h? modi pcedz iuxta canonicas sanccōes An. ix & iii ordinacio p se

## **¶ Execucion**

**¶** Si home resque dette ou dām soit en elec? dāuer fieri fac de pris & catallis de qz die liberet ei omia catalla debitoris exceptis bobz & affris caruaz sue quousqz debitū fuerit leuatū p rōnabile pciū & extēta & sic soit ouste il auera assie & redissū W.ii ca. xix

**¶** De hiis q recordata sūt corā cancellario & Justie qui pcedz hēt in rotulis &c nō dēt fieri pcess? p sumonicoz & attachm esson Dis? 2p et alias solēnitates cup &c s; si pces sit cognicio & finis ista annū p 6p leuat? statū habeat 6pe de execucōe &c Et si a maiori tpe tñfacto fca fuit



recongnicion del finis eit scil' foz & sil soit garnye & ne dient eit ex-  
cucion Eod' m° mandetur ordinario in suo casu obsequatur nichilomi?  
qd' sup'dictu est de medio qui p recongnicoz aut iudicio obligat? e ad  
acquietand' W.ii. ca. xlvi

**C** Estatut de accion Burnell dez marchauts ne soit tenuz s'nd pen-  
ter marchaut & marchaut & p' marchaudises ent' eux faitez & e per  
tesmoignaus de iiii pdes homes de lo' nois ent' en le reconus & q nul  
tre soit mys en execue' s'mon Burgage & q ils pign' tielz conus a No-  
uel chastel Eubik Cest' No' Brisiupt Suth' Nicholl North' seit  
Botulph Eound' Caunt' Salesb' & Northie & nemp ailleurs. In  
nouis ordinacoibz Anno D E iii & puis e repell' Anno xv m le Roy.

**C** Si home condempne a aut' sup'te & en aut' prison q flete soit co-  
nus p' sepnt cause soy ee dettour al roy & p tant ee aiug al prison de  
flete p' greinder suerte auer ne soit e reconuse rescu mez soit mande  
al prison ou il fuisse tanqz la pte soit satisfie & puis soit maude al pri-  
son de flete p' cest reconus Anno i Ric ca vii

**C** Vide de execue' en statut marchaut

### **E**xecuteurs

**C** Habeat de t'ro executores b'fe de compoto reddedo & ead' accoiz & p  
cessu p ill' qle haberet mortu? si vixisset Westm ii ca. xviii

**C** Executeurs aueront acc' de t'ns dez b'z emportez en la vie lo' testa-  
tour Anno iii E iii ca viii

**C** En b'fe de dolber vers exet' ils ne fourchet p esson deuant apparā-  
ce ne aps issint q ils aueront forsqz un esson aps sicome le testato' aue-  
roit & q pmez viēt p dist' r'nd' & e le Juggemēt fra dez b'z la mort  
auxi sicome toutes b'ssent appnz Anno ix E iii ca. iiii

**C** Executeurs de executeurs aueront accion dacompt de dette & des  
biens emportez del p'mier testatour & execue' de statut marchaut & reco-  
nus fait al p'mier testatour come le p'mier testatour aueroit & q mes-  
mes les executeurs de exet' respoign' a taunt come ils ount rescu del  
p'mier testatour sicome le p'mier testato' ser' sil fuisse en vie N° xv  
E iii de p'dic ca. v

## **C Exempcion**

**C** Chp'e de vempcion ne p' alobe en e q ne sont affetes suffie oust luy  
q ad le chp'e Beluti in magna assisa attincta & in pambulacoibz Bel si  
sit testis in carta & salua sibi alias libertate & Marlebr ca. xx

## **C Exemplificacion**

**C** Exemplificacions de Domsday p qux Billepns & tenātes en vil-  
lenage dediont lo' fuic fuep declare p' Doyde en cest plement & q p's  
eient commissions denqrer de ceux qi purchat tiels & leur aidours et  
de ceux punir & emprisoner sanz haier ou mainps tanqz ils soiēt ac-  
quitez Anno i Ric ca vi

**C** Exemplificacion de fait enrole arse en tempz de insurreccion soit  
de m leffect come fuist le fait Anno vi Ric ca. iiii

## **C Exigendi**

**C** Ceux qui sont ou oint rescepuours des leyns le Roy qux pnent  
del people & les alloignent & deteign issint que nostre seignour le roy  
ne poet ent estre seruy de ceux qi mesnent les leyns par de la sans ee  
cohettes ou sans paier custume ou subsidie as qux ils sont assis et des  
custumers & trouours qux les soeff as damages le Roy & de lez mp-  
nistres qui rescepuount les deneres le Roy & les retriennent de cōpi-  
rators confederators & meyntenours des faux querels & de ceux  
queux mesnent routes en presence des Justices ou autres mpnistres  
le Roy ou ailleurs as cōtres en affraie del people issint qe le ley  
ne puit pas ent faire & auxibien de ceux qui veignent en lo' qpaignie



come de ceuz qui portent le faux money en disoit del peple toutes manieres  
en cas que ils ne purrēt être trouvez ou mē en rēis p' attachement ou p' disoit  
ne deign p' le profit le Roy q' exigendz soit don & sup & nemp daut. **Ar.**  
**Ar.** E iii in declaracōe exigendz

**Ar.** Exigendz ne fra agarde lou home est endite de tñs sinon qe il soit en  
countre Anno **Ar.** E iii statuto ii c. 8

### **Ar.** Expenses des Chivalers

**Ar.** Terres purchases p' seignours de parlement p' contributories as ex  
penses des chivalers come ils fueēt avant le purchas Anno vii Ric.  
capitulo. vi

### **Ar.** Expolicio vocabulorum

**Ar.** Sola hoc est de secta de hominibz in curia nostra secundz consuetudinē  
regni **Sac** hoc est p'litū & emenda de trāsg' hoim in curia n'ra q' s'at  
anglice acqñ gallice **Fortichlac** idz qd' pur q' a cheson & sac d'p' for  
fait **Toll** hoc est qd' vos & hoies b'p' de toto homagio b'p' scitis quie  
ti in omibz mercatis de colneto de rebus emptis & venditis **Them.**  
hoc est habeatis totā generacōē villanorū b'p' cum eoz sectis & mcal  
lis ubicunqz in anglia fuerint inueni' excepto qd' si aliquis natinus  
quietus p' unū annū & unū diem in aliq' villa p'ilegiata mansit ita  
qd' in eoz corā vel gildam tanq' un' illorū rebus fuerit eo ipso a  
villenagio liberatus est **Infaughtes** hoc est qd' latrones capti in  
dofico vel in fredo b'p' de latrociniis cōnuicti in curia b'p' iudicantur  
**Hanghwhite** hoc est quiescēt de latrone suspensio siue iudicio vel ex  
tra custodiam euaso. **Onfaughtes** hoc est qd' latrones de ira b'p'

Vel de feodo dpo extra rra dpa Vel feod dstru capti cu latrocinio  
ad curia dstra reuertantur & ibid iudicentur **Hamsolen** hoc est  
quietu esse de amerciametis de ingressu hospicio violente & sine licen  
cia & contra pacē dñi regis & qd teneatis pēta de h? modi trāsgressio  
ne facta in curia dstra & in rra dstra **Grithbreche** hoc ē pay dñi  
regis fracta qz p as anglice grith romane **Blodewyte** hoc ē quiet ēē  
de amerciametis de medietis & sagunine fuso & qd teneatur pēta i  
curia dstra & habeatis amerciamenta inde pueniencia qz vite romane  
anglice medle **Flitwite** hoc est quiet ēē de contencione & conuictis &  
qz habeatis pētu inde in Curia dpa & amerciamēta qz flit anglice ten  
some gallice **Fledwite** hoc est quiet ēē de amerciamētis cum quis dē  
lagat? fugitui? Veniat ad pacē dñi regis sponte Vel licenciatus **Fle-**  
**meneswite** hoc est qz habeatis catalla siue amerciamenta hois dstru  
fugitui **Letherwite** hoc ē qz capiatis emendas ab ipso qui corrūpit  
naturā dstra sine licencia dpa **Childwite** h° est qz capiatis gersum  
mā de natura dstra corrupta & pignata sine licencia dstra **Forstall**  
hoc est quietu ēē de amerciametis & catallis arrestatis infra rra dpa  
& amerciamēta inde pueniēcia **Scot** hoc est quietu ēē de qd consue  
tudine sic de cōi tallagio fact? ad op? Vie Vel balliuor? eius **Selde** h°  
est quiet ēē de consuetudinibz pūilibz q quond? dari consueuerūt & ad  
huc dant? sicut hornegelde & de hīs similibz **Hidage** h° est quietu  
esse si dñs rex talliauerit totā rra suā p hidas **Caruage** hoc est si  
dñs rex talliauerit totam rra suā p carucas **Dangeld** hoc est quie  
tu ēē de quad? consuetudine q currit aliquo tempore quā quid? dani  
leuauerūt in anglia **Hornegeld?** hoc est quiet ēē de quad? consue  
tudine exact? p tallia? p totā rra sicut de qcuqz bestia cornuata **La-**  
**stage** hoc est quiet ēē de quad? consuetudine exact? in nūdinis & mer  
catis p pbus caruandis ubi homo vult **Stallage** hoc est quiet ēē de  
quam consuetudine exact? p platea capta Vel assignat? in nūdinis & mer  
catis **Shewinge** hoc est quiet ēē cu attachiamento in aliq? cap  
Vel corā quib?cunqz de qrelis ostensis & nō aduocat? **Whitherling**  
hoc est quiet ēē de amerciametis corā quibuscunqz in trāspore pbat? **Burghbreche** hoc ē quiet ēē de trāssionibz factis in Citate Ve  
in Burgo contra pacem **Wardwite** hoc est quiet ēē de denariis dan  
dis p Wardis faciendis **Hundred?** hoc est quiet ēē de denariis Vel  
q?suetudibz faciendis pposias & hundredariis **Brodehalpeny** h°  
ē quietu esse de qd consuetudine exact? p tabulis leuatis **Burgh-**  
**bote** hoc ē quiet ēē de auxilio dando ad faciend? burgū astrū Cui  
tatē Vel muros pferat? **Querpeny** hoc est quietu esse de diūp denari  
is p auerag dñi Regis Tract? de exposicionibz vocabulor?

Ubi apparet qd curia dstra  
natura dstra sine licencia dpa  
of m dñi & dpa

a tabulis pbat? pbat? pbat?  
a m dñi, qz dñi

apparet qd pbat? pbat?  
m dñi m dñi m dñi  
tge pbat? qd h? m dñi m dñi  
and pbat? qd h? m dñi m dñi  
c dñi m dñi m dñi



## **Extorcion**

**N**ull Bise Coroner nautre ministre le Roy ne pign l'olber p' faif  
s'office meiz soient paieiz de e q' ils pnent de Roy Westm i ca. xxx

**P**ur e q' gentes compleignent q' lez fiantez criours de fee & mars  
chalz a tort pnent denerez de ceuz q' gaignent en lo' q'rely ou recoü  
ssil de ere & de syn leue dez auës attachez en lez ptees de Coron q' faif  
ne duissent & q'il adz pl'z graüdz nombre de ceuz q' faire ne duist. Le  
Roy defendz q' ceuz choses ne soient desormez faitez & si le piaüt de fee  
le fræ l'office soit ps en mapn le Roy & si le marschall dez Justie le fae  
soit punpe al Bolüce le Roy & lun & laut rend' treble dam a ceuz q'  
sont grieuez Westm i ca. xxxii

**W**ide de extorcion en meyntenaüce en purueours

## **Fait**

**S**i reles ou fait soit pledz en barre en ase plee portat date demz  
franchis demz le royaume ou le GP le roy ne curt soit trie en m le  
coute ou le plee est nicoue & si tesmoign soit en la fait soit ps fait en  
mesme le coute & auxi sils ne Beign al graundz diset redourn soit ten  
quest pris A° ix & iii ca. qcto

## **Faucon**

**C**iconqz pson qi troue faucon teralet lauer ou laueret ausco' ou au  
ter faucon qi soit pdr de s p' q meynenant lappoz al Bise del coute et  
qe le Bise face proclamac en toutes les boies villes del conte qil ad vne  
tiell faucon en garde Et si le p' qi le doit ou ascun de soens Beign pur  
luy challe & proue resonablement q e est a s p' paia pur les costages et  
eit le faucon Et si nulls Beign demz les iiii mois pur luy challe que  
adonqs le Bise eit le faucon felaüt gree a luy qi le faucon pris sil soit  
simple home & sil soit gentill home & destate dauet faucon q le Bise re-  
baillie a luy le dit faucon pnant de luy resonables costages p' le temps  
qil le auoit en garde Et si null eit pris faucon & le coufess del p' a qui  
il est ou de sez fauconers ou qil lenporz del p' & de deo soit atteint eit le  
prisoment de ii ans & rendz al p' le pris del faucon issint conale ou em-  
porte sil eit de qoy & sinon eit pl' long demurp en ps Anno xxxiii &  
tercii capitulo xx

**C**elz qui emble faucon ou lenporz niët felaüt soldecs lordindce come  
desint e dit soit fait de luy come de laron A° xxxvii & iii ca. viii

## **Faux iuggement**

**C**Null tiendra plee de faux iuggement done en court son tenaunt.  
markele m. xviii



### **Fealte**

**¶** Quant frāz home ferra fealte il tiendra s main dext sur le epuere & dirra . Diez vous mō p' q' ieo T S a vous fray foiall & loiall & foy bo? pteray dez teñtes q' ieo clappm a tener de vous & q' loialement bo? fers lez fuicēz & custumes q' vous faire doy as rmez assignez cy dieu moy aide & sez seintes Et villeyen tiendra s mapn Et sup & dirra Diez bo? R p nōnu q' ieo R D bo? fray foiall & loiall & foy bo? p' a des teñtes q' ieo teigh de vous en villenage & q' ieo fray iustifable a vous de corps & de chateux cy dieu moy aide & c

### **Feires**

**¶** Erie soit fait al commencement de chescun faire come longem' le fet re enduf & q' null vendz aps sur peyne desire grieuement puny Vers le Roy Et lez seignours ne teigh pl' longemēt lo' auctorite s' peyn de pndre lez feires en mapn le roy tēqz fyn soit fait A° ii & iii ca . viii

**¶** Marchaūt q' vendz marchaudisez aps la feire finie pōf al Roy le double dez choses venduz & celuy qui beet suer pur le Roy soit resau & eit la qrt ptie Anno B & iii ca . viii

### **Felonpe**

**¶** De prisonis prisonā frāgentibz dñs rex vult & pcepit q' null? de cetero qui psonā fregit subeat iudic' vite vel membroz p fraccione p sone tantum nisi q' causa p q' captus & impsonatus fuerit tale iudiciū requirat si de illa iuxta legē & consuetudinē ēre fuisset conuictus licz temporibz pteritis alit' fieri consueuit Stat' de psonā frāgentibz

**¶** Multiplicat' de money est fait felonpe A° B & h iiii ca° iiii

**¶** Coup de langes & oust' dez ceglez de malice purpense est fait felonpe Anno B . h . iiii ca iiii

**¶** Cide de felonpe en staple en purucours en faucon / en rape / en rez cordes / en money

## **Ferre**

**F**erf fait en Engleterre & ferre amesne en Engleterre & i Moys Bede ne soit mesne hors du roialme s' p'pne de forfaire le double al roy & eiēt iustices assignez poair denquer de ceux q' Bede ferre a trop chier p'ce N<sup>o</sup> p'p'viii E.iii. statuto vltio ca. v

## **Fermes**

**H**undredes & wapentakes ne soient leffez ouf l'ancien ferme & p' eschuer briberie & iustices de peas eient poair denquer & de punir vifcōtz f'fantz le contrarie N<sup>o</sup> iiii. E.iii. ca vltio.

**P**rochein ami a q' heritage ne poet mpe descendre soit p'ferre al ferme dez tētz en le gard le Roy saunce fraude trouāt suerte p' red' al Roy N<sup>o</sup> viiii. E.iii. ca vii

**L**ez chapitres soient p'ferres as fermes deueschiez & abbeis & autres possessionis de sepēt esglis & Chaunceller & Tresorer eient poair de lesser tiels fermes p'p'uelmēt redāt le value p'an ou mops N<sup>o</sup> viii. E.iii. p'clero. ca iii.

**N**ull p'rez ne tētz s'fiez en mapn le Roy sur enq'stez p's deuāt esche cours ou cōmissionis soient leffez a ferme emz dem'p en le mapn le Roy tanqz mesmes lez enq'stez soient retornez en le Chaucie ou en leschequer p' vne mops aps mesme le retorne sinon q' ceux q' sont griueuz ou ouf'fiez p' mesmes lez enq'stez de leur p'rez ou tētz Beign en le Chaucie & soy p're de traüser mesmes lez enq'stez & de prendre mesmes lez p'rez ou tētz a ferme donqz soit cōmp's a eux fil's m'rēt bōn euidence puāt lo' traüs & boire solonc le forme de l'estat' fait N<sup>o</sup> p'p'vi. E.iii. a tener tanqz l'issue de mesme le traüs soit discusse & de trouer suerte de fuer le dit traüs cū effectū & de rend' al Roy le value fil soit troue p' le roy & si aucun patent ou lees soit fait a q'tarie demz le dit mops soit Roy de & N<sup>o</sup> viii. h. vi. ca vi. Et le Chaunceller & Tresorer lesser tiels fermes N<sup>o</sup> p'viii. h. vi. ca vii. in fine.

**V**ide de ferme en Traüs.

## **Sees de court**

**C**offhers & p'iatz de court p'nd' p' lo' f'ces s'coz & ordeigh p' est estat & mes il ne ple sinon dez iusticz en eire & iō vide Westm ii. ca p'vii E.iii



## **Fynes**

**C** Al cōe lez les ptes al fyn & lo' hys sup rescuy pur voider fynes p tiel auerrement qz ante finē leua? & tempe leuacionis eiusd? & postea petentes sau qrentes aut eoz antecessores de ten? in finibz contentis aut aliq pte earūd? nō fuerit ssiti & Ordinatu est qz dicte excepti ones sau responsiones nullo modo contra h?modi recognicoēs & fines de cōto admittantur & locum habeat h?modi statut? ad fines pri? leua? et postea & qz fines in curia regis publice legantur & qz pēta interim cessent omnino Stat? de finibz

**C** Lez ptes al fynes sur conus de droit ou rendre psonaliter Veniāt coram Justic? qz eoz etas fatuitas sau alii defect? p eos indicari poterint. Prouiso qz si quis senex debilis sau decrepitus Venire non possz donqs eient ii Justic? ou Vne Justice & Vne abbe ou aut pde home poiait daler a luy & pndre s conus & de rescyuer attourne pur luy & etifient en hanc le Roy Statuto de finibz & attorn

**C** Fynes vendz & donez dez fres & reconus dez dettes puis le vile de h le despen? & auēs faitez p durese a le dit h & lez auēs soient defetez s? certen forme icy lympte Anno i E iii ca.iiii

**C** Fynes q front appndre deuant qcomqz Justic? soient faitez en plect dez pleggez & q lez pleggis sachent le somme de lour fyns denāt lo' de pte Anno xxxviii E iii ca iii qre siles ne soient la

**C** Le Cyrographer ne s depute ne fermo' ne pigh ouster iiii s p' Vne fyn sur peyne de pde l'office & desre foriuge le court & eit lenprisomēt p Vn an & rendz treble dam al pte griue & eit la pte sa luyte deuant Justic? de hanc Anno ii h iiii ca. viii

**C** Qste de couenant & dedim? potestatē & lez reconus & notes dez fyns soient enrollez p le chief clerks sur launcien sce de xvii dz sanz pl? & paie al entent qsi lez fyns soient embesillez q home auera exequcion del record? N° v h iiii ca. vltimo

## **Forcible entre**

**C** Lez Justices de peas ou ascun dux pnd? ouesqz luy le poiait del contee & alent al lieu ou est fait entre oue force & siles trou afe qz teign forciblemēt tiel lieu aps forcible entre ils euz metē al pch gaole icy a demur? conuicte p lour recorde tanqz ils ont fait fyn & raunson al

Roy & le Visé & toutes gentes del counte soient entendantes a eux et  
eidantes deux arrestes sur peyne denpsom' & fait fyn al Roy Et en m  
le manere soit fait de eux qi sont forcible entre en benefices ou offices  
de sepnt esglis Anno yB Ric m.ii

**C** Si home entre oue force ou traigne forciblement ferez ou tenez les  
Justices ou Justice de peas exekutent l'estatut de No yB Ric Et ouster  
as si tielz psons soient p'sentes ou voides deuant lo' venue nientmeins  
lez Justice ou Vne deux en convenable lieu p leur discrecion enq' de tiel  
entre & deaigner oue force & si troue soit ils mettēt la pte en possessi  
on Et si ascun pson aps tiel entre face fcoffement ou discontinuance per  
mepntenaux p' defrauder le possesso' de s' ret & issint soit en ass ou au  
accion donqs soit tiel fcoffement & tenuz p' null Et chescun qi fra is  
sint empaneell deuant Justice de peas eit ferez ou tenez al value de .xl s  
p an & q le Visé retourri issues sur chescun deux .s. al p'mier io' p' s al  
second iour xl s p an & al t' iour C s & a chescun iour aps le double  
Et si le Visé ou baillif de franchis soit lachesse il p'd' pur chose def' p' y  
tiel & face fyn al roy & sibien Justice de peas come Justice d'ass f'minet  
tielz def' sibien p' bille al sup'te de pte come p' enditement & celz qui sue  
auerra l'un moyte oue sez cosages & c' soit tiel p's vers eux coe en h'pe  
de t'is vi & armis Et si ascun pson soit sur ou dis' oue force & e ouste  
possiblement & aps tenuz oue force ou aps tiel entre ascun fcoffement  
ou discontinuance fait de sup' q la pte greue eit ass de no. dis' ou h'pe  
de t'is vers tiel disseisour & ret sez dam a treble & l'au' f'et fyn & rau  
soin Et q meires Justice d'ass ou Justices de peas Visé & baill' dez cite  
es Billes & burghs eiantes franchis eiant auhel poair de tielz entrees  
ouster & auers articles desuis ditez come ont lez Justice de peas & Visé de  
dez contees & c' Chutun toutz soit q' eux qi gardz p force de lo' posses  
sions doint ils ou leur aune ou eux qi eient estate ont continuez leur  
possessions en icelz p' iii anz ou p' l' ne soient n'p en dam p' e' estat'. No.  
Bill & Vi m. ix



## Forest

**C** Holēs vero qui manēt extra forestā non veniant corā Justiciis nris de foresta p coēm simonicoz nisi sint implicati vel plegii aliquoz qui attachiati su p forestā Carta de foresta c. ii

**C** Null? de cōo amittat vitā vel mēbr? p venacoē nra s; si aliquis captus fuerit & conuictus de captione venacois graui? redimatur si habeat unde redimi possit & si non habeat iaceat in prisoa p unū annū & p unū diē & si post unū annū & unū diē pleg? inuenire possit exeat de prisoa nostra sin autē abiuret regnū anglie Carta de foresta c. x

**C** Quicomq; Archiepūs Epūs Comes vel Baro veniens ad nos p mandatum nostrū si trāsierit p forestā nram licet et cape unā bestia vel duas p visū forestarii si p̄sens fuerit sin autē faciat cornuare ne videatur hoc furtiue facere Idē licet ei facere in redeūdo Et sup̄dictū est. Carta de foresta c. vi

**C** Conusquisq; liber homo habeat in boscis suis aerias ancipetres sp̄narios falcones aquilas & herones & habeat sicut mel qd inuētū fuerit in boscis suis Carta de foresta c. vii

**C** Null paiera chiminage pur cariage en la forest sin ceux q; deign hors sicome marchātes pur emer & vender & simon ii d; pur une charriet p dympan & ceux qui portent arbres p vender sur leur dorse paient null rien? Carta de foresta c. viii

**C** Null? castellan? aut ali? balliu? teneat p̄lita foreste nre sine de viridi siue de venacoē s; quilibet forestari? de feodo attachiet p̄lita tam de viridi q; de venacoē & ea p̄sentet viridario p̄uinciar? & cum introducta fuerit & inclusa sub sigillō viridarii p̄sententur capitalibz Justiciis nris cum in p̄ces illas venerit ad tenendū placita de foresta & coram eis p̄minentur Carta de foresta c. ultimo Vide totā cartā si vis

**C** Reiz pambulations de forest faites en temps le Roy & i sōt ofermes & est graūt q; pambulations q; ne soient faites front faites A. i. & iii. statuto p se

**C** Verdo? regardo? nautre ministre de forest ne soiet mps en assies jur rez ou iqsie hors del forest & ad qzlibz moemotū iqratur solēpnit de suponeracoē forestarioz & alioz ministroz foreste & de eoz opp̄sionibz p̄p̄o nro illatis & fiant inde emende & emendant? h? modi suponerā? & inpsonentur Statut de addit foreste

**C** Si quis forestari? aut varennari? aut parcar? in galliua sua malefactores inuenerit aliquos bagātes aut dāpnū ibid; faciētes et le forest? lup arrest? & en resistanx tiel melfaisour est occis ou tue nō p̄p̄ hoc amittat vitā vel mēbr? aut aliā p̄nā subeat immo firmā pacē

inde habrat Statuto de malefactoribus in pcis

**C** Etis de Vert & Beneson en forestes soit p'sent p les foresters en p'sch  
Mamemote deuant regardours & q'ux p'stemetes p' enforçez p' hémē  
tes des Chivalers & p'des homes p' p'sch in south lo' sealy & au's en  
ditemetes soient pur nul & nul soit emprisonne pur Vert ne Beneso si  
ne soit issint endite ou troue oue mapnure & adonq's soit lessé a main  
pris p le souereyn gardeyn del forest ielsqz al heire del forest saunz rien  
pndre & si le gardeyn ne voet eit l'au' repleg & sur ceo attachement et  
sur ceo le Bise luy lyuera p' mainpris & il ret' sez dam a treble vers le  
gardeyn & soit le gardeyn reinte al volunte le Roy **N° i & iii ca i v**

**C** Chescū q' eit bois denis forest puit pndre en s' l'ops demesne housbote  
& haysbote p' Vielbe des foresters **N° i & iii Statuto ii**

**C** Null home soit pris nenprisonne p' ministre du forest sanz due endi  
tement ou mapnorer ou p'spassant en la forest ne constrepnt de faip ob  
ligacion ou redempcion a aucun ministre du forest p' q'comqz manere en  
couter leur gree en l'assise du forest & si aucun face enconz & ordonauce  
en aucun poit & de ceo soit attepnt paie as p'ies endamages lo' doubles  
dam & fyn & raison au Roy p' s' mesfait **Anno Bii Ric ca iii**

### **C** Forfiature

**C** Le vers euy q'ux sont pur adnuller Juggementez donez en p'semēt  
**N° vi Ric soit adnullé Anno ii h iiii ca viii**

**C** Wode de forfaite' heuf percy **N° v h iiii ca i & a° Bii ca. v m le Roy**

**C** Wode de forfaite' John Count de sap & sir Thomas Blount & au  
ters **N° Bii h iiii ca. vii**

### **C** Forger de faitz

**C** WPe de forç dez faitez est donez vers cely q' f'ra fait & le face pu  
blier & Beiser pur troubler le possession & title d'aucun liege le Roy et  
& la p'ie griue ret' sez dam & le def' f'ra fyn & raison **N° i h v ca. ii**

**C** Procasse d'utlagarie est done en spe de forç dez faitez **N° Bii capiz  
culo Unico in fine**



## **C** Forstallers

**C** Forstallers dez byns & toutes autres mercimonpes forsaunt le for-  
stalle ou le pris sil nadz paie al vendo' & sil nad de qoy eit lenprisonmēt  
de deux anz sanz estre lessē & mainps & qī doet suer en tiel cas quera le  
moyte *Nº xxv Statuto de pannis ca. iii*

**C** Null ale p' ēre ne p' elbe pur forstaller bynes ou autres marchan-  
disēs auant q' ils veignent a lestaple ou al port ou ils front dischar-  
gez nentre lez niefs pur tiel cause tanqz lez marchandises soiēt mysēs  
al ēre p' vendre sur peyne de vie & de membre & de forsaunt lo' ēre a le  
p' *Anno xxvii & iii Statuto Stapule ca. xi*

## **C** Formedon

**C** Par le cōe ley qnt le f' en le tūill auoit issue il alloit fce simple & ē  
alienat' fra effectueū sicome lestatur refert' pp' qd' statuit rex q' volū-  
tas donatoris secund' formā doni sui exp'ssa manifeste de cōs obfuet'  
Ita q' non habent illi quibz tēta sic fuerint dat' sub condic' potesta-  
tem alienādi quo min' ad exp' eoy remaneat post eoy obitū & ad do-  
natorē si exp'us deficiat reuertatur & sil soit effectueū tūill le second ba-  
ron del feme nauera la ēre p' le curtosie & lestatur exp'sse lez h'p'ez de fo-  
medon & q' alienacions faites deuant l' estatut estoient en lo' force & si  
finis inde leuetur ipso iur' sit null' *Do ii ca. i*

## **C** Freres

**C** Freres ne resceyuent enfantes en lo' ordre tanqz ils soient dāge de  
xiiii anz & ne remoeue' tielx enfantes en au' lieu p' un an aps sanz con-  
ge de leur piers & miers ou tuteurs *Nº iiii & iiii ca. xvi*

## Gales

**L**ez signours de le march de gales soient ppetuelment entendz et annexez al pricipalte de Gales en q mayn qil soit *N<sup>o</sup> xxviii* & iii statuto ultimo ca.ii

**C** Galois ne purch ferez en villes adloignautes as marches de Gales sur peyne de forfaiture as seignours dez fees ne eux ne front faites burgeses ne Citezeins ne portent null office ne soient de cde counsell dasc Citee ou borough Anno ii h iiii ca xii

**C** Si home del marche de gales soit arrestu en Gales ou sez biens pses & amesnes illoqs il auera lpes testimonialx des gouvernours des villes ou il demourt as gouvernours dez villes de Gales lou tiell tort e fait put eux delpuer dms viii iours & s'ils ne soient delpuerez donqz ils arresteron & deteign tantz de eux & de leur biens tanqz gree soit fait Anno ii h iiii ca xvi

**C** Lez seignours de Gales ou leur ministres serf execue dez homes ataintes de felonpe en Engleterre qui demurt en gales sur artifice dez Justices le Roy sur greuours peyne eodz anno ca. xvii

**C** Galois ne purch fere en Engleterre nen Burghs nen villes dez marches de Gales sur peyne de forfait as p' de fee tiel estate q ils purchas eodz anno ca. xv

**C** Englois ne front conuictez p galois en aucun accion en Gales emz p englois de p'schm visue

**C** Englois qi ount espous femez de galois ne soiēt come frā. englois *N<sup>o</sup> iiii h liii ca. xv*

**C** Basto's & rimours en gales ne fae comortia en gales eo. a<sup>o</sup> ca xvvi

**C** Galois ne portent armo' en vilz merchaut sur peyne de forfaiture eodz anno ca. xviii

**C** Vitail ne armo' ne soit port en gales sur peyne de forfaitur & constable qi espia auera le vi. pte eodz anno ca. xvix

**C** Ils ne gardent chateil ne fortresse s'mon signours & euesques p' lo' corpz pps eodz anno ca. xx

**C** Ils ne soiēt offic en galez ne de quel dasc p' englois eodz. a<sup>o</sup> ca xxvi

**C** Felons en gales ne soiēt deliuez p disclapm ne lpes demarch a<sup>o</sup> ix h qrti capitulo qrti

**C** Lou fteles fup tuez en gales & lo' heirs & amiez pigh homes englois & galois dez fopez le roy & eux mett en p'so tanqz ils ont fait fyn & rā son ou soiēt acquitez p assathe soldr le custumr de gales q e dne enqst de CCC homes Murue e qe la pte griue issint rec sez dam a treble & le de h eit l'ensfoment de ii anz & face fyn & ranson *N<sup>o</sup> i h v ca. vi*



**I**ustices de peas pminēt tresors & felonies faitez p homes de Ga-  
les en Engleterre sibi al supre de roy come de pte & sils soient btlages  
ils certifient p leur lres desouth lo' sealy as offices de lez p's de Gales  
ou ils sot dem'atz de fait execucion sur eux en mesmez les p'ies solonc  
le ley 2<sup>o</sup> ii. h. v. statuto ii. ca. v.

**L**e Viscont southbise baille & Constables del Conte de h'ford & tou-  
tz autres demz mesme le counte poiēt arrest homes de Gales & dez mar-  
ches quy sont btlages ou enditez de felonpe ou tresors & sils ne soient  
de poair ils leuef hup & crie & chun eux aidera s' pepne .s. Ch'z & s'  
Esquier xl s. & toutes autres xv s. & Justices de peas enquerget de tiels  
defz 2<sup>o</sup> xviii. h. vi. ca. v.

**T**outes grates dez marches feitez ou libertres dachat & b'eder denis  
les villes de Northgales faitz a ase home galois deuant cest temps soient  
bordes & q toutes villes denis northgales soient artez de fait lo' fait  
auncien niēt obstant ase grāt fait a eux a qtrarie 2<sup>o</sup> xv. h. vi. ca. pmo.

### **Gale**

**G**ales soient reiointz as Countees lou ils soloient & soient lez  
Viscontes gardepus & facent southgardeis Et si le gardein ou southgar-  
dein constreigh p dureste home de aueigner approuour eient Justices  
deuant queux tiel cas aueigh poair denquer meynenant & si troue soit  
luy arreigh & eist iuge de vie & de membr 2<sup>o</sup> xviii. E iii. ca. ix

**C**hastels & Gaules du Roy queux soloient eē reiointz as corps dez  
countees & soit ore disseueres soient reioitz al mesmez lez countees 2<sup>o</sup>  
xiii. Ric. ca. xv.

## ¶ Saloe deliuerer

¶ Justie d'ass' aps l'ass' delpuerent les gaoles tã infra libertates qm extra de quibzcuqz psonis & si En dez Justie soit clerki soit En chivaler associe a l'auz q' est laie & ils enques si le d'ise ou auz adz lesse prisoner a mainpris enconz l'estatut de W. p'mier Et si eos inuenerit culpabz castigēt eos secundu formā statuti p'dicti Stat' de finibz ca.iii

¶ Justiciarii itinerātes & c'p'i Justie ad omnia p'ita in singul' Comitātibz habeāt potestātē inquirendi qui Justie assigni ad gaolā delib'ādū de felonibz aliquibz seu psonibz p p'iam longinqm suspect' Vel remot' & si illi conuicti fuerint graui' redimant' & q'modi acquietati nō tū d'icantur de eisoz felonibz & inde interi debito m'o acquietentur nō obstā te alio recorde Statut' de psonibz p Justie liberatis tamē Videlur q' nō est statutū s' ordinacio consilii

¶ Justie de gaole deliuerer delpuerent les gaolez de ceuz q'uy sont en ditez deuant Justie de peas & les ditez Justie de peas mandent les endi tementes deuant Justie de gaole deliuerer & euz punir d'ise & gaolers q'uy lessont p mainps gentz nient manupnables & q'uy ne p'spuēt gē tēz enditez appellez & trouez oue maynu' amesnez p Costables dez vil les N° iiii & iii ca.iii

## ¶ Garrauntie

¶ Si home alien frē ou tēit q' il tient p la ley dengleterre s' f'itz ne fra barre p la fait s' pere de q' nul heritage ē luy descendu a d'der & rez le ssiū s' miere p s'p de mortd' tōt fac le ch'pe s' pe menē q' l'p & les h'ips s'ot tenuz a garp & si heritag' l'p soit descēdu de p't s' pe dōqz s'ot il forclos al Value & si en tēp'z aps heritag' luy descēdu p m' le pe donqz auera le 2 Vers luy rez del ssiū sa miere p s'p de tūq' q' ispa hors dez rollez dez Justie tēz deuāt q'uy le p'lee f' p'led a p'son s' garp s'icō ad ēē Vers le Bouche En mesme le manere eit l'issue recouer p s'p de cosmage aiel & beaiell En m' le maner ne soit leip la scme aps la mort s' miep garp dact' per ch'pe s' pe a d'der heritage ou mariage s' mier p s'p dent' q' s' pe alien dont nul f'yn ē laue en le court le roy Glouē ca.iiii

¶ Si le p' & le Bouche soient a issue sur le garp statut Rex q' s'it tō nens amittet tēitā p'itā si Vocass' ad Warā? Warāt? se possit deuokile de Warancia Eodem modo Warancus amittat si Waranciam dedicat



Et conuincatur qd uarantizare debeat Et si inquisicio pendat inter tene-  
tem et uarantū et petēs per' b'p ad faciēdū uerū iur' concordat' ei W.  
secondū m. vi

¶ Cū quis alienat ius uxoris sue Concordatū ē de cōsuet' qd secta mu-  
lieris aut ei' heredis nō differatur post mortē uiri sui p' minorē etatē  
heredis qui uarantizare debeat s' expectet emptor qui ignorare nō de-  
buit qd ius alienū emit Et qd ad etatē uaranti sui de uarancia sua ha-  
benda West ii c. xlii

¶ In cartis ubi continetur dēdi concessi tale tenemētū sine homagio et  
clausula uarantie tenendū de donatoribz et heredibz suis p' tū suū iur' do-  
nator et heredes sui teneantur ad uarantē Et ubi continetur Et sup' tene-  
dū de capitalibz dñis et heredes sui non teneantur ad uarantē ipse tñ se  
offator rāne doni p'p'rii teneat' ad uarantē Stat' de Bigamis

### ¶ Garde

¶ Le roy n'aura le garde de frez dauēs tenuz ne del heir' p' rēason de rēz  
tenuz de luy en Socage/Burg / petit seruantie ne fce ferme sinō que  
cel fce ferme doit a Roy suice du Chr Magna carta c. xviii

¶ De heredibz ubi abductis sui maritatis et detentis quisq' ē qd quicū-  
q' laicus inde conuictus fuerit P'adat p'denti ualorē maritagii et p' de-  
lictū corp' ei' capiatur et imp'oneatur donec p'denti emendauerit si puer  
maritet' et hoc fiat de herede infra viii annos Et si leire passa l'age  
de viii anz et luy marie deuant s' p'lei age s'az lassent s' p' et le p' l'p tēdū  
marriage tūc dñs su' tenebit p'ra suā ultra p'm etatis sue p' tātū tēp'  
qd' inde possit p'cipe duplicē ualorē et Et si leip' ne doet tē marie soit  
appel'le a et s' cū ad etatē puenerit det dñs et satisfaciāt ei de tātū q'nto et.  
anq' p'ra suā p'cipiat et si s' p' l'p marie ou il ē disp'age demz l'age de viii  
āz le p' p'd' le garde al suite dez amies del enfāt mez sil so' passe l'age de  
xiii anz ita qd possit matrimonio q'p' n'ela seqt' pena mērtō m. vi

¶ Si p' enfeoff' s' fitz et heir' demz age et ne oustera le p' del garde et et  
si le p' enfeoffa auēs p'cellus et ne oustera le p' del garde tñ en et cas le  
statut doet q'il ne oustera tielz feoffees s'az Juge' emz q'il ad b'p de garde  
et p' testes noiatus in carta de h' modi feoffatis vna cū aliis et iqui-  
ratur b'p p' fraudē et salua h' modi feoffatis accione sua cū heres ad  
etatē puenerit et Et si troue soit q' le feoffemēt fuisse bona fide donq's  
lez feoffees rec' lez dām b'rs le p' p' m' l'esta' Marteb' m. vii

44  
¶ En 6<sup>e</sup> de garde si le def<sup>r</sup> ne beigh al graūd dist<sup>r</sup> tunc bis vel 2 ite-  
ret<sup>r</sup> 6<sup>p</sup> p<sup>d</sup>m ad 2<sup>m</sup>ios quib<sup>z</sup> fieri pot<sup>it</sup> infra medietatē anni sequētis /  
ita q<sup>z</sup> sing<sup>lis</sup> vicib<sup>z</sup> legat<sup>r</sup> 6<sup>p</sup> i pleno Com<sup>o</sup> nisi pri<sup>9</sup> inuēt<sup>r</sup> fuerit de-  
forciator & ibi publice denūcietur d<sup>t</sup> veniat ad diem sibi p<sup>o</sup>figū & si nō  
venerit nec vic<sup>9</sup> eū inuenire possit p<sup>o</sup> qd<sup>z</sup> corp<sup>9</sup> suū hēre possit corā ju-  
stic<sup>9</sup> & amittat h<sup>9</sup> modi custodie seismā salua sibi alias accione sua & &  
& si le 6<sup>p</sup> soit p<sup>r</sup> vers gardeyn p<sup>o</sup> le cause de garde currat ley cois Marle  
6<sup>p</sup> ca. v

¶ Dez heirez mariez sanz gree de lo<sup>r</sup> gardeins aps l'age de viiii anz le  
gardeyn re<sup>r</sup> double valu del mariage soloncq<sup>z</sup> lestatut de Merton & ou  
ster co<sup>o</sup> q<sup>z</sup> ceux q<sup>i</sup> auoient sustret le mariage rend<sup>r</sup> le double value del  
mariage al gardeyn p<sup>r</sup> le t<sup>o</sup>is & c<sup>o</sup>. Dez heires femel<sup>9</sup> puis q<sup>z</sup> els aūont  
accomplis l'age de viiii anz & le p<sup>r</sup> a q<sup>i</sup> le mariage appent ne boudra  
eux marier me<sup>z</sup> p<sup>r</sup> couetise de la f<sup>r</sup>e lez boud<sup>r</sup> tener dismariez q<sup>u</sup>urū  
est q<sup>z</sup> le p<sup>r</sup> ne p<sup>r</sup> auer ne tener p<sup>o</sup> encheson de cel mariage la f<sup>r</sup>e a ceux hei-  
rez femel<sup>9</sup> ouster ii anz aps & si els p<sup>o</sup> malice ou p<sup>o</sup> malueps conseil ne  
voill<sup>z</sup> p<sup>o</sup> p<sup>r</sup> marier p<sup>o</sup> la ou els ne soient dispagez q<sup>z</sup> le p<sup>r</sup> beigh la terre  
& l'eritage ieq<sup>z</sup> al age de masle .vi. xi auns & oustre tanq<sup>z</sup> il eit pris  
le value de s<sup>o</sup> mariage W. p<sup>r</sup>mier ca. xv. vi

¶ Si gardeyn ou chief p<sup>r</sup> encoff<sup>r</sup> nul home de f<sup>r</sup>e q<sup>z</sup> e<sup>z</sup> del heritage l'en-  
fant en s<sup>o</sup> garde lei<sup>r</sup> eit mepntenāt s<sup>o</sup> re<sup>r</sup> p<sup>o</sup> ass<sup>o</sup> de no. diffiū vers le gar-  
deyn & le f<sup>r</sup> & sil re<sup>r</sup> soit le s<sup>o</sup>ū baille p<sup>o</sup> justic<sup>9</sup> al p<sup>r</sup>sch ampe a q<sup>z</sup> l'eritag<sup>z</sup>  
ne puit mpe descendre a rhōre al enfant q<sup>nt</sup> il beint a sount pleyn age  
& le gardeyn p<sup>d</sup> a tout sa vie le gard<sup>r</sup> l'enfant & tout le remenaūt del  
heritage Et autre gardeyn q<sup>z</sup> chief p<sup>r</sup> p<sup>d</sup> la gard de tiel chose a cel foitz  
& soit en grief peyne vers le p<sup>r</sup> Et si l'enfant soit alloigne sue p<sup>r</sup> luy s<sup>o</sup>  
p<sup>r</sup>sch ampe q<sup>z</sup> voet Westm<sup>o</sup> p<sup>r</sup>mier ca. xl ¶ Quere q<sup>l</sup> age e<sup>z</sup> est entend<sup>r</sup>  
deuaun<sup>r</sup> & c<sup>o</sup>

¶ Quando alicui minori descendat hereditas ex p<sup>te</sup> p<sup>r</sup>is qui tenuit de  
domio suo & ex p<sup>te</sup> matris q<sup>z</sup> tenuit ex alio domio p<sup>r</sup>ouisū est semper  
q<sup>z</sup> ille dominus habeat maritagium de quo antecessor fuit pri<sup>9</sup> scoffatus  
non habito respectu ad sexū nec ad q<sup>u</sup>titatem tenure s<sup>z</sup> ad antiqui<sup>9</sup> scof-  
famentū p<sup>o</sup> p<sup>u</sup>icium militare W. ii ca. v. vii

¶ De pueris masculis siue femellis raptis licet raptor p<sup>r</sup>iciuat puer<sup>9</sup>  
non maritatū vel de maritagio satisfecerit puniatur t<sup>o</sup> p<sup>o</sup> t<sup>o</sup>gressione p<sup>o</sup>  
prisonā duoz annoz & si non p<sup>r</sup>iciuat d<sup>t</sup> heredem post annos nobiles  
maritauerit vel de maritagio satisfacere non possit abiuret regnū d<sup>t</sup>  
habeat p<sup>o</sup>petuā prisonā Et lestatut exp<sup>r</sup>se le 6<sup>p</sup> q<sup>z</sup> le vic<sup>9</sup> p<sup>d</sup> le corps  
del enfant & luy amesna al court ad reddend<sup>r</sup> cui debeat & c<sup>o</sup> & lestatut  
dona p<sup>o</sup>rs dutlagarie. Et si tiell leize soit amesne en autre Countee



donq̃s s'p issera al Bise d'icell cōute de luy amesner come deuant e' e' si  
 heres anteq̃ inueniri poterit del anteq̃ restituiatur q̃renti obierit ni-  
 chilomin' p̃cedat p̃litū e' e' habeat defendens penā supradictā Et si  
 q̃rens obierit ante p̃litū emiatū si Jus ei competebat r̃ce p̃pui fodi  
 resominiatur loq̃la ad sectā heredis q̃rentis e' p̃cedat p̃litū d'bito ordi-  
 ne Si vero titulo donacois del b̃dicois tunc ad sectā exet e' Eodm  
 modo si defendens moriatur auteq̃ p̃litū eminet' del heres restituiatur  
 p̃cedat p̃litū p̃ resummonicoz inē q̃rentē del ei' heredē e' executores  
 defendentis del ei' heredē Si executores non sufficiant ad satisfaccio-  
 nem maritagii secundū q̃ i alius statutis contineatur sed non habeāt pe-  
 nam prisone e' Eodm modo cum p̃litū pendeat de custodia i'p' del he-  
 redis del vtriusq̃ fiat resommonicio inē heredem seu executores q̃re-  
 tis e' heredem seu exet defendentis si mors e' e' cum pueniatur ad mag-  
 nam discretioz detur p̃min' infra q̃m tres Com teneāt oue p̃clama-  
 cion en chescun cōute qe se de f' Beigh p̃cedatur ad iudiciū e' saluo iur-  
 re defendentis si postmodū e' Eodm modo fiat en s'pe d'engertement de  
 garde d'bestm ii ca. xxxviii

### **Gauger de vynes et autres licours**

**T**outes vynes oile mell' vynegre e' toutes licours soient gauges s'  
 p̃pne de forfaiture Anno vii Ric ca. primo

**T**outes maners tonels pipes fciens e' hoggesbedes de vyne oile mell'  
 soient gauges deuant q̃ euy front venduz e' sil faut de leur mesure la  
 chatour soit satisfie pur le rate sur p̃pne de forfaiture de tout e' q̃ le  
 spia e' de e' enfourme le Tresorer ou lez barōs de l'eschqr eit le mopte  
 d'icell pur s' labour e' q̃ le gaugeour p̃ign' p' son labour pur gauger de  
 oile e' mell' de chescun tonell pipe hoggesbede e' fciens soloncq̃ le rate si  
 come il p̃igue p' gauger de vyn Anno xviii hi vi ca. vii

**L**e Gaugeour nauera s' gauge p̃ny t̃ noz il adz gauge lez vynes e'  
 il ne p̃nd' p' q̃ le dit d'nef e' q̃ il ou s' depute soit p̃st de faire l'offic' s'  
 p̃pne compris en l'estatut de A° xviii E iii A° xviii h vi ca. vi

## **C**ildes et fraternitees

**C**ildes & frañitees & companies incompatez ne facent ne fset null ordonance q soit diminucion de franchis le roy ou dauters ou encoūe cōe pfit du peple sil ne soit pmièrement discusse p Justices de peas ou lez chiefz gouvernours del ville & deuant eux entre de recordz s' ppe ne de p li pur chescun ordonance & de pdr l'autorite dicell en lo' chre. Anno p<sup>o</sup> B h vi ca vi

## **C**Guerre

**C** Null soit charge de soy armer autrement q il soleit en temps passe & q null soit dist<sup>o</sup> daler hors de lour coucees smō p cause de necessite de lodeyn venue de straīges enempes al royaume & adoncs soit fait come ad estre fait deuant eux hurez en defence du royaume N<sup>o</sup> i & iii ca vi

**C** Null soit compelle de trouer gentz darmes hoblers narchers aups q teigh p tiell huics sil ne soit p cōe assent & graunt en plement Anno p<sup>o</sup> B & iii statuto de p<sup>o</sup> di<sup>o</sup> ca. viii

**C** Lou ordeigh est lan p<sup>o</sup> mier & lan p<sup>o</sup> B & iii q null doit aler hors de son counte sinon enuers esstraīgers enempes & q null p' naut<sup>o</sup> p<sup>o</sup> sez huics p cōe ne q fees & annuitees graūtez pur tiell huics p ceux estauites soient alates N<sup>o</sup> iiii & iii ca. xliii



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
540 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637  
U.S.A.

11-11-11

1. *Quod si quis in diebus illis, cum esset in templo, dixisset: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 2. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 3. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 4. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 5. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 6. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 7. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 8. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 9. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*  
 10. *Respondit et dixit illi: Quod vis, fili David, hic facere?*

*[Faint, illegible text from bleed-through]*

## Homage

**O**rdinatum est qd marescallus de quolibet Comite & Barone in  
tegrā baroniam tenente de dno palefrido sit contentus & de p  
cio qle antiquitus pcepe consuevit Ita qd si ad homagiū qd fecit ac  
p rit palefridū vel pciū in forma pdicta ad miliciā suā nichil capiat  
De abbatibz & prioribz integrā baroniā tenentibz cum homagiū & fi  
delitatem fecerint p baroniis suis capiat palefridū vel pciū & p dē m  
est hō idē de archiepis & Epis obfuandz est. De hiis autē qui pte ba  
ronie tenent si sint religiose psonē siue seculares capiat secundz porciōem  
ptis baronie qm tenent. De religiosis tenentibz in libera elemosina  
& non p baroniā vel pte baronie nichil de cōpō capiat marescallus Et  
concedit dñs Rex qd p hoc statutū non excludatur marescallus de feodo  
pl? petendz si in posterū ostendere poterit qd ius habeat pl? petendz.  
Camerarii domini regis habeant de cetero de archiepis Epis Abbatibz  
Prioribz & aliis psonis ecclesiasticis Com Baroni integrā baroniā  
tenent racionabilē finē cum homagiū aut fidelitatē p baroniis suis fecerint  
Si ptem baronie teneant capiant secundz porciōē Alii vero Ab  
bates priores & seculares non tenentes p baronā vel ptem baronie nō  
distinguantur ad finē faciēdū S; Camerarii de supiori indumento sint  
contenti vel de pcio indumenti qd pl? dictū est p religiosis qd p se  
cularibz W.ii.ca.xliiii

**D**e hiis qui faciūt homagiū in banco de supiori panno sint gnti  
Ceo ē entendz lez vssers & officars del place Westm ii ca.xlvi

**S**i heritage descendz a soers q est tenuz du Roy en chiefz toutes fer  
ront homage al Roy & sil soit tenuz dauz p' leisne fra homage p' toutz  
& lauters soers ferront lez puiers al p' p lez mains leisnes come ē re  
herce in statuto hibiū de cohredibz tñ il nest estatut

**P**e t tiendra sez mapns penē lez mapns le p' & dirra Jeo deueigne  
vostre home de ce iour en auant & fop vo? pters & trene honour de vo?  
lez testez q ieo clapme a tener de vo? saluāt la fop q ieo dope a nostre  
seignour le Roy. Et feme soule dirra Jeo vo? face homage & fop vo?  
pterap de t lo' & Et sil tient dauz p' p priorite il dirra come deuaūt  
except la fop q ieo doy a Roy & a mez auēs p's pl? eifnes



## **Hospitall**

**L**e meistre & freres del hospitall de seynt Leonard en Euerbich aue-  
ront accion de dette & detenue de leur thraues Cest assauoir de chescun  
carue denis certains countees Une thraue Anno secundo henrici sexti ca-  
pitulo secundo

## **Hostillers**

**H**ostillers rendr le treble de ceo q ils ount pris ouster. En maple  
de chescun hussell dez auens ouster le cœ pris del marche sibi al hupte  
de Roy come de pte. Item le treble value du payn fait p luy en son  
hostell Anno iiii h iiii ca. xiiii

## **Hundred**

**H**undred & Wapentakes cesses a ferme par le Roy tavez auncien-  
ment as fermes des countees soient reiointes as countees & nemp saue-  
rees en a ps Anno ii & iii ca vii

## **Hunters**

**N**ull laie home q<sup>i</sup> n'ad<sup>r</sup> fr<sup>e</sup>z ou t<sup>e</sup>ntes al value de xl s p an ne nul  
prester nautre cleric sil ne soit auant al value de x li p an neit ne  
teighi de fore en auant null leuerer naut<sup>r</sup> chiens pur ch<sup>a</sup>er ne b<sup>e</sup>se fe  
rettes hayes rees harepipes cordes ne null aut<sup>s</sup> engnes pur pndre  
ou destr<sup>o</sup>ier sauages leueres ne cunicles nautres deductes de gentes s<sup>i</sup>  
peyne denprisoment dun an Et les Justices de peas ei<sup>e</sup>nt poiair denq<sup>r</sup>er  
e enq<sup>r</sup>ger de lez espassours en cel p<sup>te</sup> e lez punissent p la peyne suis-  
dit Anno viii Ric m. viii



## **I**demptitate nominis

**C**eluy qui sue idemptitate nominis lou sez frez & bies sont muez p  
eschetour ou autre ministre p cause dntlagarie de tiell noun  
trouera luerte & auera sez biens pendz le snyte Et si l'eschetour & pfu-  
se tiel suserte rendz double dam al ptie qre sil soit vtlage de felonie N<sup>o</sup>  
xxxviii & iii ca ii

**E**xecuteurs aueront bpe de idemptitate nois lou lo<sup>r</sup> testato<sup>r</sup> auoit  
m le noun sicome vn q fust vtlage N<sup>o</sup> ix & vi ca iiii

## **I**nstrumentz

**S**i come plusieurs gentes soient liez en au<sup>t</sup> court p instrumentes  
hors du royaume ou en au<sup>t</sup> manere est accorde q toutes tielx lieux pe-  
naly en la pce pso soient voides & p nul tenuz N<sup>o</sup> xxxviii & iii ca iiii

## **J**ointenauncie

**S**i en assie le p alle jointenauncie p fait oue s feme ou au<sup>t</sup> esttrauge  
nient nosme & le p<sup>r</sup> auera q soule p iour & Justie reteneat cartā qsi  
dedictā & scilicet fac p bpe suū pti absentis qz sit ad certū diē & Si ambo  
qui dicuntur tenētes venerint & manuteneant excepcoēs p vnu eoz p  
positā lass p<sup>r</sup> ps & si troue soit encoūter le p mesqz il soit acquite del  
dissū nichilomin<sup>9</sup> puniāt talē excepcone pponentis p psonā vnius  
anni a q non exeāt absqz graui redempcoe Et si le baille pledz iointe-  
nauncie & ne pgera lassie Et si le p face defz & le iointcoffe appierge et  
dedit le iointenauncie soit lass ag p defz le p Et si troue soit q le p<sup>r</sup>  
soit fait & le mū troue le p<sup>r</sup> rec sez damages a double & habeāt p<sup>r</sup>-  
nā supdictā. Mesme le ley si ambideux font defz & si troue soit oue le  
p cassetur bpe. Mesme la ley soit en assie de mordz & Jurisdut<sup>r</sup> & eadz  
pena delinqntur in aliis bpi<sup>9</sup> p q tefica petūt si p<sup>o</sup> die ptes comparu-  
erint & pponāt excepcoēs pdictā & le ddz aura s bpe tunc idz p<sup>r</sup>cessus  
fuetur in ptes quousqz iura<sup>r</sup> in eas tñserit & si troue soit oue le p  
cassetur bpe & si p petente paupet sliāz & tenēs puniatur p penā supdic-  
tam quo ad prisonā & quo ad dāpnū secundz discrecoēs Justie Stat<sup>9</sup> de  
coniūctim feoffatis

### **Le Jour**

**Le iour del an bisextile & le iour ensuant soient tenuz p' un m iour  
en effort de malo lecti & telz cases semblables p' en albere p' tel cause  
Statuto de anno bisextili**

### **Jours en banc**

**Si bpe venerit in oct' sei michis dabit' ei dies i oct' sei hilla' Si i  
v' sei Michis in v' sancti hilla' Si in p' septimanas sei Michis in  
crastino p' b' marie Si in mese michael in oct' p' Si in crastio  
aiaz in v' pasche Si in crastino sei Martini in p' septimanas pasche  
Si in oct' sancti Martini in mese pasche Si in quindena sei Martini i  
quiqz septimanas pasche Et est quidz dies sp'alter datus in crastino  
ascensionis d'ni & tantil d'z sicut quiqz septias pasche Si in oct' sei hil-  
la' in oct' see trinitatis Si in v' sei hilla' in v' see Trinitatis & ali  
q'nd in crastino sei Johis baptiste Si in crastino p' in oct' sei Johis  
Si i oct' p' i v' sei Johis Si i v' pasche i oct' sei Michis Si i p' sept  
pasch i v' sei Michis Si i m' pasch i p' sept mich Si i v' sept pasch &  
crastino ascensionis d'ni in mese sei Michis Si in oct' see Trinitatis i  
i crastio ani marz Si in v' see Trinitatis vel in crastino sancti Johis  
in crastino sei Martini Si in oct' sei Johis in oct' sei Martini Si i v'  
sei Johis in v' sei Martini Tract' hoc dies co's in banco & lez io's de  
bpe de dolber sont abreggez p' lestatut de Marlebr'**

### **Irlandi**

**Widz plusours bons ordinances p' la p' d'irlandi N° xvii & iiii i oi  
az caplis N° xvvi Stat' hibi in omibz caplis mes ceux ne sot estatu  
tes mez ordinances faites p' le cou'sel & p' e' eux ne sont escpte'z en tous  
lpuers destatutes**

**Marchautes de l'estaple accoustumez en Irlandi & Gales ne frount**

**f iiii**



surfoitz accoustumez & q̄ ils voient venir oue tielx marchaudises porz  
leur cokettis oue eux Et sils emportz leur marchaudises hors de les  
dites frez a ase lieu q̄ a le staple d'engleterre soit felonpe & & soient le Tre  
sorier & les barons de lescheqr d'engleterre certifiez ii foitz p an. s. al pasch  
& mich combien dez dicez marchaudises passe hors dez dites frez & de  
lez custumez ent paiz & Anno xv dii E iii statut staple ca. xviii  
¶ Toutez marchauts deigh franchement en Irlandz No xxxiii. E.  
pcii ca. xv

¶ Bentz d'engleterre q̄ ont possession & heritage en Irlandz poiet illo  
qs amesner & remesner leur biens eodr statuto ca. xv

¶ Irrois reuelles ne deignēt as plemēttes ouesqz les Euesqs illoqs

¶ Beneficēz en Irlandz ne soient donez as Irrois & & en lez ditz ca  
les le Roy sifa lo' tempaltees p' fpy No iiii h. v ca. v

¶ Irrois portent al Chauceller d'engleterre l'pes de lieu tenāt ou Justis  
tes tesmoignautes q̄ ils ne soient reuelx ou soient puniez come reuelx  
¶ Si ils ne prāt principalx en vniuersitees ¶ Irrois prāt voides hors  
du royaume sils ne trouep suerte de leur bon porte No i h. vi ca. iii

¶ Ils troueront suerte en lez vniuersitees deuant le Chauceller et  
lez etahēt en la Chaucerie le Roy Et Justices de peas dez cōtees & mai  
res & baill' dez citēes Burghs & franchis pndre suerte de lo' bon por  
te & fers eueue de & No ii h. vi ca. viii

¶ Irrois & cleres Irrois mendinantes appelez Chamberdyns p  
voides hors du royaume forspes graduates en scoles & pantes & appren  
tices del lep q̄ sont enheritees ou psses No pmo h. v ca. viii

## ¶ Jues

¶ Si felons de male fame ne eux bondp metz sur enqst deuant Justic  
al supte le Roy q̄ ils soient mys a prison fort & dup come ceux q̄ re  
fusont la ley del tre mez & nest entendz de ceux q̄ sont ples p' legier su  
speccion No i ca. xv

## **Iugement**

**I** La ley del rre ne cōe droit ne soit mpe delaie ne deslourbe p 6p de pri  
ue seale Statuto vocato noue ordinacōes meze est repell N° xv E iii

**I** Jugemētes dunt lez Juges ne poient accorder soient renduz pad  
upse dez seignours commissioners assignez en plement N° xlii E iii.  
capitulo quinto

**I** Jugementes donez en court le Roy ne frāt examines en la chan  
crie plement ne ailours N° iiii h iiii ca. xvii

## **Juridictum**

**I** Sicut conceditur 6pe dty tale tenitū sit libera elemosina talē ecce  
vel laicum feodū talis fiat 6pe dty sit libera elemosina talē ecce de al  
teri? W. ii ca. xv

**I** Jurisdicō est done as vicaries psones puestes gardeis dez chapel's  
gardeins & chapelēys dez Chaūcles ppetuēly & rec per aut's 6pez en  
lo' case sicome psones desglis & pprendez N° xlii E iii ca. vi

## **Jurzour**

**I** Nul face lez frāz tenātez p' iup encōe lo' volūte marke 6p ca. xv.

**I** Nō somoniāt' plures in vna assisa qz xviij senes et vltra lxx an  
nozo ppetuo languētes vel tempe somonicois infirmi & in patria qmo  
rantes non ponātur in assisio aut Juratio Nec eē ponātur in ass' aut iu  
ratis licz in ppo Com capi debeāt aliqui q min? tenēt habeāt qz de ta  
lo 6p xv s p annū Et si qz modi adē & iup extra Com capi debeāt non  
ponāt' i eis qui min? tenēt habeāt qz de valore xl. s p annū exceptis  
illis qui testes sint in cartis Nec dēt isidz statutū extendi ad magnas  
assias in quibz ppe paucitatē militū debēt poni milites in patria nō  
commorantes dū tñ hēant tenēt in eadz & si die subballiui de balliui  
libertatis qtra h° statut' i aliquo fecit & sup h° conuicant' pstituat dāp  
na grauatis Et hēant Justie ad assias potestatē audiēdi qremoniā sin  
gloz qrenciū sup pmiss' & iustie i forma pdeā exhibēdi W ii ca. lx



**N**ull? Die nec balliu? libertatis pnat aliqm recognicionē iura? assis inquisicōibz vel attinctis extra Com suū ppiū nisi habeat fras & testis ad valent? & s p annū ad min? Ita tamē qz infra Com coram Justie assisaz vel aliis ministris dñi regis ad iur inquisicōēz de recognicōēz capiendz non ponatur aliquis nisi habeat fras & testis ad valencia xl s p annū ad min? salvo qz corā Justie itinerantur & in Ciuitatibz Burgis & aliis villis mercatoris in quibz recognicōē assis iur seu inquisicione emerferint facit sup quibuscunqz ciuitates Burgoz seu villas illas tangentibz put temporibz retroactis fieri consuevit stat? W. in alias dicit ponendz in assis

**C**hesun poet suer vers Jurro' qz adz pris money put dire s Berdit deuant mesmes lez Justices ou il passa p bille meyntenaunt & sils soient a issue soit lenqst ps meyntenaunt & sil soit atteynt il fra fyn & al qz sue pur le Roy auera le moyte del fyn & si la pte sue il rec ses dam N° xviii & iii ca vii

**N**ull Jurrou passe en enqst sur triall de mort de home ne plee re al ne plee psonell dōit le detce ou lez dam declarez amōter al xl marc sil neit ire ou testit dannuell value de xl s oust le charge N° secundo & B statuto secundo ca. p. io

### **Justices de peas**

**G**raūdes homes & autres sages de la ley soient assignez Justices de peas Anno ii & cii ca

**J**ustices de peas punient encōūter Beignantes a l'estatut de Winch N° vii & iii ca° vi

**D**eux ou trois del pl? baillantez del counte oue autres sages del ley soient assignez gardeps de la peas doier & fmmmer feloniez encōūne la peas N° xviii & iii statuto ii ca ii

**J**ustices de peas facent lo' sessions al meins iii foitz p an & toutes

foitz q besoigne fra soloncqz leur discrecion & ils punissent ceux qui  
me pntreign laborers encounē lestatut en leur pſence ou en leur absence  
soloncqz leur discreciō Anno xxv & iii m vii Et si tielz laborers ou ar  
tificers fuont en autr cōūte lez Justices de peas ferf cap en auter cōūte  
lou ils sont fuez retourē a leur pſch session eodz statuto m. viii

¶ Justices de peas enqreſ dez baretours & messaisours & aux punif  
p lo' discrecion & aux de toutes arcondes & enpsoner ceux q sont su  
ſpeccieuses & ceux q non sont de bon fame & de pndre suerte de lo' bon  
porte deuant q ils issont de prison & q ils poient oier & pminer toutes  
tēs & felonies faites demz le cōūte N° xxxiii & iii m. i

¶ Justices de peas enqrgent de mesures & poises soloncqz lez estatutes  
ent faites eodz anno m. v

¶ Ne soient q vi. Justices de peas en un commission ouſz lez Justices  
dass & ils teignent lo' sessions chescun qrtier del an al meins p iii io's  
si myster soit sur payne desre punpe p aduise del cōūſell le Roy a chesc  
lupte Et enqrgent dez desz dez meirs bailiffs Constables Seneschalx  
& gailours en punissement dez laborers & punient eux soloncqz lez esta  
tutes en tiel cas p'neux & q chesc deux pigne iii s pur le iour de leur  
sessions & leur clerk ii s & e' dez fynes & amerciamentes de lo' sessions  
p lez mayns del Discont Et q lez seignours de franch soient contribu  
toires as dites gages solonc l'asserañt de leur pt dez fynes & amerciame  
tes Et q null Seneschall de p' soit en le dit commission Et q nul as  
sociacion soit fait as dites Justices de peas aps le p'mier commissiō & e'  
Anno vii Ric m. ix tñ il est repeſl tanqz a Seneschall N° viii Ric m.  
pitulo septimo

¶ Justices de peas a leur sessions a Pasch & mich fac p'clamaſ solōc  
leur discrecion soloncqz le chierce dez vitailles combien artificers & la  
borers sibien en Augst come en auts tempz dan pndre le iour oue man  
ger & boire Et q chescun oſepe le p'clamacion come chose fait p lestat  
& q ils mett lestat de vitailers & hostillers en exequē Et q null ho  
stiller face payn pur chival en s hostiel nailours Et q ils ne pignent  
pur un bussell daupens sinon une maille ouster le cōe price & e' q ils  
ne pignent rien p' lptē N° viii Ric m. viii

¶ viii Justices de peas soient en chesc cōūtee ouſz lez p's & lo' esſp'ces  
soient doublez & lun p'ie deliuerer p eux al Discont p' leu lez denerez ent  
sourdantes & ent paier lez dites Justices lo' gages p la main le dit Dis  
cont p endenture Et q le dit Discont s' e' endenture eit allobaunce en les  
chesc sur s accompt Et q nul Duc Count Barō ne Baneret eit gages  
& soient lez nouns dez Justices mys en lez esſretes oue le nombre  
dez iours de lo' sessions N° viii Ric m. vi



**C** Deux homes de ley soient en chescun commission de peas pur des-  
nerer felons tant & cy souent combien lour semblera **N° xvi Ric ca-**  
**pitulo ultimo**

**C** Null soit enpsoné p Justices de peas sinon en le cōe gaole **Anno d.**  
**h. iiii ca. iii**

**C** Justices de peas ount poair denqrer & exequir lestatut de Roine **N**  
**h. iiii. ca. x**

**C** Justices de peas facent pō vers laborers a chescū vise dengleterre & de  
faire autiell pō come lestatut require sibñ al supre le Roy come de pte  
De laborers front atteintes p examinacion des Justie de peas Item  
lez estatutes de laborers & artificers sñ exemplifiez & en la garde des Ju  
stices de peas. De ils teignent lour sessiōs p tout Engleterre iiii foitz  
p an .s. la pmiere semaine aps seint Mich Epiphanie Claus de pasch  
& Tran. l. de seynt Thomas le martir exceptis seignours Justie de lun  
banc & de laut chief Baron descheqr piantez & latourne le Roy occu  
pies en le court le Roy ou en s huius **N° ii h d ca iiii**

**C** Justie de peas soient de plē suffisantes psones demurrantes en m le  
counte exceptes seignours & Justie dās & le Seneschall del duchie  
de Lancastre **N° ii h d Stat ii ca. i**

**C** Procs ne ples deuant Justices de peas ne soient discontinuez per  
nouell commission emz eiant lez nouel Justie qnt ils eient lez recor  
des poair de pader sur & **N° xi h di ca. vi**

**C** Justie de peas de middz ne teignent lo' sessiōs ouster ii foitz en lan  
esteant le banc le Roy en m le countee sil ne soit p' riot ou forcible en  
tre **N° xiiii h di ca iiii**

**C** Justice de peas eit pte al value de xx li p an & si ascun soit fait en  
ascun aut manere sil see en lez sessiōs ou fac p pte ou sil ne certifie  
le Chauceller de e demz En mois aps qe il ad notice del commission il  
pdp xx li dunt q' q' Boet fuer auera le moyte & eit en e cas sñe de  
dette Curuey q' neptindz as Citees ne Burghs q' ont Justices de  
peas de lez enhabitantes & auxi aux q' sont aps de ley sñ faitz Justie  
de peas p discreet del Chauceller mesz ils nōt a tel value si auts suffie  
& de bon goūnāz soient **N° xviii h di ca. xi**

### **C** Justices d'assise

**C** Quel soit Justice d'assise ne gaole deliuerer en s pais **N° vii Ric ca i**

**C** Null s' nautp soit seant oue lez Justie as assies pndp s' grief foi  
faicure al roy **N° xx Ric ca. iiii**

## ¶ Justices del un banc et de lautre

¶ Justices ne surcussent de faire droit en null poynt par commaundement per graund seale ne y petit seale le Roy Anno ii E iii m<sup>o</sup> viii

¶ Lez Justices fiances & latourne le Roy soient paieez en mayn lo<sup>r</sup> gages y le Tresorer d'engleterre par le temps esteant as fines de pasch & mich y ovels porcions sanz autre suyte Anno y h vi Stat<sup>r</sup> y se



**O**mnès Redelli de cetero deponantur p<sup>r</sup> thamesiam & meduociam  
& p<sup>r</sup> totam angliam nisi p<sup>r</sup> costera maris Magna carta ca. xxi.

**C**oraz molynes & estauliez lauez en tempz & i & puis descourbaü-  
tes passages dez niefs & bateux soient abatus & soient s<sup>pe</sup>z as Discontes  
ou as autres commissioners p<sup>r</sup> ent enq<sup>r</sup>re & faire exécution N<sup>o</sup> xxi.  
& iii statuto de p<sup>r</sup>anis ca. 8

**Q**ui face goraz ou Redell de nouell ou enhaüce ou face releuer gor-  
az ou Redell abatus en distourbaüce de passage dez niefs p<sup>r</sup>of & marcz al  
Roy & fra laue p<sup>r</sup> estretes desche<sup>r</sup> N<sup>o</sup> xxi & iii ca p<sup>r</sup>mo

## Laborers et Artificers

**Q**uicumque homo vel femina cuiuscumque condicio fuerit libere de  
 suis potens in corpore et infra etatem septuaginta annorum non vi-  
 uens de mercatura nec artum exercens artificium nec habens de suo proprio  
 unde vivere nec fructum propriam circa cuius culturam poterit occupari et alii non  
 habens si de habendo in iudicio congruo fuerit requisitus suis teneatur  
 et recipiendo salaria et in locis ubi et consuevit sicut in 2<sup>o</sup> xx recipere  
 consuevit vel quito vel sexto Anno precedenti et. Provisio semper quod do-  
 mini preferantur aliis in nativis suis et terram suam tenentibus sic in iudicio  
 suo retinendo Ita tamen quod huiusmodi domini sic retineant tot quot sibi fue-  
 rint necessarii Et si talis sic requisitus hoc facere noluerit hoc probato per  
 duos fideles homines coram Vice vel Ballivo dno vel Constabulario ubi et  
 statim per eos vel per eorum aliquem capiatur et proxime gaule committatur quo-  
 usque securitatem invenerit hoc facere Et si messor falcator aut alius opa-  
 rius vel habens cuiuscumque status fuerit vel condicio in iudicio aliquo  
 retentus ante finem termini inter eos concordati a dicto iudicio sine causa rati-  
 bili vel licencia recesserit penam in personam suam subeat Et nullus sub eadem  
 pena talis in iudicio recipere aut retinere presumat 2<sup>o</sup> xviii et iii ca i

**N**ullus pauper ne permittat ne nullus reserpuat per salarie que ille soloient  
 in mesme le pays sur peine de double a celui qui est greue et si ne voet  
 fuerit eis le supple qui voet en court del p<sup>r</sup> del place ou tel cas aveigne Et  
 si domini villarum per se vel per ministros suos contra presentem ordinacionem in  
 aliquo venire presumpserint tunc in Com<sup>itatu</sup> Napentagie et trisingie et ali-  
 is curiis Regie huiusmodi ad penam tripli per eos vel ministros suos sic so-  
 luti vel promissi in forma predicta fiat persecutio contra eos eodem anno ca-  
 pitulis iii et iiii

**Q**uod sellarii pellarii Sutores Sissores Fabri Carpentarii Cimē-  
 tarii Tegularii Battellarii correctarii et quicumque alii artifices et opa-  
 rii non capiant per laborem et artificio suo ultra quam dictum 2<sup>o</sup> xx et aliis co-  
 munitatibus annis precedentibus de permittitur in locis quibus eos operari conti-  
 gerit solui consuevit et si quis per cepit proxime gaule modo quo permit-  
 titur committatur eodem anno ca. v

**S**ervantes pignori frumentum ou per p<sup>r</sup> le bussell al volente le donour  
 et soient p<sup>r</sup>ceuz per lan ou au des p<sup>r</sup>mez d<sup>r</sup>ueles et nemp per iournees Et q<sup>ue</sup> fau-  
 chour des prees pignori p<sup>r</sup> lacre d<sup>r</sup> et haymaker d<sup>r</sup>ne d<sup>r</sup> p<sup>r</sup> io<sup>r</sup> et scier des  
 blees en le premier semaine dangust ii d<sup>r</sup> et en le second semaine iii d<sup>r</sup>  
 et issint tanq<sup>ue</sup> al fyn dangust et meins en pais ou ille soloient d<sup>r</sup>fi meis  
 et e<sup>st</sup> sanz mang<sup>r</sup> ou au<sup>t</sup> eten done et q<sup>ue</sup> ille deign as marchez oue lo<sup>r</sup> h<sup>ab</sup>itu-  
 metez et ill<sup>os</sup> soient p<sup>r</sup>ceuz et ne en p<sup>r</sup>ue 2<sup>o</sup> xxv et iii ca i



**N**ul pigne par bat dun quart de feumēt ou segle oust ii dz obulū  
e pur vne quart dorge auepns e pise i dz e obulū si tant soleit estre  
done en pails Et lou home soleit de seier p certen garbez e bat p ete in  
bussely ne pigne il pte qil soleit lan xv mesme le roy e q ils soleint  
iurer deuant seignours baillē Seneschalx e Constables des villes . ii .  
foitz en lan a co faite e null deuy iss hors du ville ou il demourt en  
iuer pur huiſ en este sil puit auer huiſ e except gentes des cōttees  
de Stafford Lancastre Derby e gentes de Crauen e de marches de ga-  
les e descoz qv poient aler en August de huiſ e rauener e e ceux q  
font le qtrarie soient mises en cipez p les ditez seignours Seneschalx  
baillifs e Constables p iii iours ou pte e donqs mandez al pſch gaol-  
le Et q cipez soient en chescun ville Anno xv e iii m . ii

**M**eister Carpenter pigh le iour iii dz e aueſ ii dz Meister Mason  
de frank pierre iii dz e aueſ masons iii dz e leur garson i dz obulū . e  
Thakkers iii dz e lo garson i dz obulū plaisiers e aueſ ouerours des  
murez dargill p m le maner sanz manger ou boire . s . de Pasch tanqz a  
seint mychiel e de co temps solonc lasserait solonc le discrecion des  
Justices assignez Anno xv e iii m . iii Et toutes aueſ officers soient  
iurrez deuant Justices assignez de faire leur arte sicome ils soloient lan  
xv m le Roy e sils font le contraire soient puniz p m lez Justice eodz  
Anno m . iii

**J**ustices de peas resorpuent lez pſentementz des Seneschalx baillē  
e Constables de lez defz des laborers e lez pnuissent p emprisonement de  
xl iours al pmier defz e a chescun foitz aps a double e p redempt e e  
fae ps vers ceux p exigēz aps le pmier cape si mpsier soit e sil boet  
suer vers tielx e e le surplus q ils ount pris ouster lestatut e aueſ  
enqrger des defz des ditez Seneschalx Baillē e Constables en gez cases  
auant dices e de eux puniz p fpm e rāison e eodz a . m . v

**S**uyte de prison ne fee de Bise baillē ne Clerk ne null ministre soit  
pris de laborers e si rien soit ps deuy soit lpuere as Coillours de pbez .  
en aide du people e aueſ amerciementz de tielx e luy cesse q ils ount  
pris enconter lestatut e fynes e rāisons soient lpuerez as coillours des  
villes ou e p endenture pent lez Justices e lez coillours Anno . xv e .  
e iii m . septo mez seignours des villes qv ount tielx fynes p chſe  
ou p aut manere sp except A . m . xxi e iii m . septo

**L**estatut de laborers soit tenuz en Londres e suburbs dical e en tou-  
tes aueſ frāchis qcomqz Anno xvxi e p cii m . vii

**L**aborers ne soient puniez p penas pecunarias mez ps des villes poi-  
ent enprisoner laborers trouez en defz p xv iours e adonqs lez mande-  
ront al pſch gaole sanz estre lpuere a baillifs ou main ps p le Viscont

ou au<sup>r</sup> minis<sup>t</sup>er sur peyne de p<sup>r</sup> li al Roy & C<sup>o</sup> al p<sup>r</sup>te Et q<sup>u</sup> Bise ga-  
oler nau<sup>r</sup> minis<sup>t</sup>er ne pign<sup>e</sup> null<sup>e</sup> fee de luy a s<sup>on</sup> entre ne a s<sup>on</sup> iss<sup>e</sup> sur m<sup>on</sup>  
la peyne Et q<sup>u</sup> en cest ordon<sup>a</sup>ce soient comp<sup>s</sup> Carpenters masons & tou-  
tes au<sup>r</sup>s laborers suantes & artificers Et q<sup>u</sup> Carpenters & masons pign<sup>e</sup>  
salarie p<sup>r</sup> iour & n<sup>e</sup> mpe p<sup>r</sup> semaine &c Et q<sup>u</sup> chapiers ordina<sup>r</sup>es & con-  
gregacions en<sup>e</sup> aux faitez soient voides t<sup>u</sup> chescun puit f<sup>r</sup> P<sup>r</sup> batyn en  
gros oue t<sup>u</sup>els laborers &c N<sup>o</sup> xxxviii & iii ca. ix

¶ En at<sup>r</sup> Vers laborers q<sup>u</sup> de p<sup>r</sup> de leur fuies soit le pign<sup>e</sup> ag<sup>r</sup> apres  
le p<sup>r</sup>mier cap & eit la p<sup>r</sup>te cas & l<sup>e</sup>lagat a chescun Bise & soit garde en p<sup>r</sup>o  
tanq<sup>u</sup> il eit fait gros al p<sup>r</sup>te & p<sup>r</sup> s<sup>on</sup> fauime soit arse en le fronte oue  
un ferre de p<sup>r</sup>mat de J<sup>u</sup> en signe de fauime si la p<sup>r</sup>te voet & demourge  
le ferre en le Et q<sup>u</sup> Bise & chescun bailif de franch<sup>e</sup> soit entend<sup>r</sup> al p<sup>r</sup>te de  
equer s<sup>on</sup> ordina<sup>r</sup>es sur peyne de p<sup>r</sup> li al Roy & C<sup>o</sup> al p<sup>r</sup>te N<sup>o</sup> xxxviii.  
& iii ca. ix

¶ Chescun meire & bailif face deliuerance de laborer & artifice q<sup>u</sup> e<sup>st</sup> ale  
de s<sup>on</sup> meister sil soit troue dem<sup>r</sup> leur baille sur m<sup>on</sup> la peyne eod<sup>e</sup> a<sup>u</sup> capi-  
tulo decimo

¶ Artificers laborers suantes & vitailers soient justifies par Justie  
de peas sibien al sup<sup>r</sup> de Roy come de p<sup>r</sup>te & q<sup>u</sup> nul suant ne laborer sil  
soit home ale hors de so<sup>n</sup> hund<sup>r</sup> wapentak<sup>r</sup> Cite ou Burgh sans lette  
patent desouth le seale le Roy sep<sup>r</sup> deuise & q<sup>u</sup> le seale doit remaind<sup>r</sup> en  
garde d<sup>e</sup> un p<sup>r</sup>de home del hund<sup>r</sup> &c solonc le discrecion des Justices de pe-  
as & q<sup>u</sup>ils pignent une denere l<sup>e</sup>te contraignant la cause de s<sup>on</sup> aler & s<sup>on</sup> re-  
tourner sil ala en pilgremage ou en anter l<sup>e</sup>soigne & soit escript o<sup>n</sup> le dit  
seale le noun del counte & a trauers de co le noun del hund<sup>r</sup> &c & si ase  
soit troue fesaunt encouter les dites l<sup>e</sup>tes soit mepntenaunt arestue  
p<sup>r</sup> bailif Constable Seneeschall &c & mps en c<sup>u</sup>pes tanq<sup>u</sup> il eit troue  
suerte de retourner me<sup>r</sup> cest estatut ne p<sup>r</sup>end<sup>r</sup> as suantes q<sup>u</sup> chascun  
es l<sup>e</sup>soignes de leur meisters & eient lez Justices de peas poiar den<sup>r</sup>er  
de co & de punir bailif & Constables &c q<sup>u</sup> ne met<sup>r</sup> co en execut<sup>e</sup> &c.  
Et au<sup>r</sup>int a cause q<sup>u</sup> lez tollers de lez dites laborers nount t<sup>u</sup> mps en  
cartepn deuant aux hures Accord<sup>e</sup> est q<sup>u</sup> le bailif pur husbonderie pig-  
ne p<sup>r</sup> an piii s<sup>on</sup> iiii d<sup>r</sup> & s<sup>on</sup> besture une foitz p<sup>r</sup> an le mep<sup>r</sup> h<sup>u</sup>ne p<sup>r</sup> s<sup>on</sup> Cha-  
reter p<sup>r</sup> s<sup>on</sup> Bercher p<sup>r</sup> s<sup>on</sup> Bouer vi s<sup>on</sup> viii d<sup>r</sup> Waer vi s<sup>on</sup> viii d<sup>r</sup> . por-  
cher vi s<sup>on</sup> viii d<sup>r</sup> . Item laborer vi s<sup>on</sup> Deier vi s<sup>on</sup> Chater de charue vi s<sup>on</sup>  
a p<sup>r</sup>uis a p<sup>r</sup>uis & chescun au<sup>r</sup> laborer & suant solonc son deg<sup>r</sup>ee & meis-  
en pais ou meins soleit estre done sanz besture curtesie ou au<sup>r</sup> p<sup>r</sup>gard<sup>r</sup>  
p<sup>r</sup> couenaunt Et q<sup>u</sup> nul suant de artificers ne de vitailers dem<sup>r</sup> Cite-  
es Burghs ou au<sup>r</sup>s villes ne pignent pl<sup>u</sup> q<sup>u</sup> lez laborers & suantes  
desus nom<sup>e</sup>s solonc leur deg<sup>r</sup>ee sauns besture curtesie ou au<sup>r</sup> p<sup>r</sup>gard



¶ couenaunt come desuis est dit Et si null done ou pigne p couenaunt  
pl? q n'est especifie pament q al pmiier foitz q ils p? ent atteintes pai  
ent sibien lez donours come lez pncours le balue del excesse issint done  
ou pris & al secōd foitz de leur attendr le double balue & al tce foitz  
le treble balue de tiell excesse Et si le paiour issint atteynt nadz riēs  
dout puit paier ce dit excesse eit l'empsoement de xl iours A° xii Ric  
m. 210

¶ Null huaūt de husbondrie ou laborer ne fnaūt d'artific ne de vitail  
ler ne port baselardz daggs nespee sur pepne de forfaiture sinon en tēps  
de guerre pur defence du royaume & donqs p suruielle dez arrapours  
pur le tempz & ou trauailantes p pays oue leur meisier ou en mes  
sage de leur meisier Item ils v'sent armes & setes en iours festiualez &  
nemp cōptz football handball dise cardez ne tiely semblables Et que  
vise meisier baille & Constables oint poair d'arrest toutz lez countre-  
Beignautes & lez daggers baselerdes & espers m? & garder et presenter  
deuant Justices de peas oue lez nouns & A° xii Ric m. 5

¶ Laborers ne pignent gages pur iours festiualez ne pur Dexples des  
festes sinon pur dimp iour A° qrtō h qrti m° decimoqrtō

¶ Laborers huautes & q? v'sent dises & auts tiely ielbes eient l'empso  
ment de vi iours Et eient vise mair baille & Constables poair depe  
cūe xō de tempz en tempz & s'ils ne facent paient al Roy. s. vise mair  
bailif pur chesc defz xx s & Constables vi s viii d Et eient lez Ju  
stices d'ass poair denqter de lo' defautz & de etifier en la chancerie A°  
vi h qrti m° qrtō

¶ Justie de peas fers pclamac deup foitz en an pēse Pasch & mi-  
chell qnt huautes & artifics pndr p semaine & le iour sibien en August  
come en auts tempz & fers p s vers eux p suggestion sibien en aut cōū  
tee come en cell cōūte & pminent tiely ples p exammae & q? face encō  
ter tiely pclamacions aueront l'empsoement de. xl. iours sanz tē lesse a  
baille ou mamprie & la pte griue red sez dām a double A° vi h vi m  
pitulo pēio adurer tanqz al p'sch plement & mesme lestacut est fait ppo  
tuel al Bolūte le Roy Anno vii h vi m° viii

¶ Item le Roy ad ordeigne p auctorite suisdit q chescun huaūt del  
husbondrie purposant a depter a s meisier al fyn de s tme al mpdes  
de s tme ou autmēt deuant qil face couenant oue un auter home de lui  
hui p' le p'sch an sil soit en tiell cas q la ley boet compeller de luy ser-  
uif Et q le dit huaūt & cōp q? issit fra couenāt oue luy al mpdes de  
le dit tme ou deuant garnisem' al meisier del dit huaūt issint de nouell  
fait issit q m le meisier puit luy purueier un aut fuaūt encō le fyn  
de s tme Et si ase couenāt oue ase tiel fuaūt soit autm' fait ou que tiel

ganissement en manere & fourme suivoit ne soit eue q̄ m̄ le couenant soit  
 Voide & m̄ le suant soit compelle de fuir & p̄mier maister p̄ le p̄chein  
 an simon q̄ vñ loial & resonable cause esteant de puisne temps require  
 le contrarie Et auxi q̄ les salaires & gages des suantes labrers & Ar-  
 tificers ne p̄cedr pas l'assise q̄ ensuit .s. le salarie du baillif de husbon-  
 drp p̄ an xxiii s̄ q̄rtier d̄ & besture p̄ice d̄ s̄ oue māg & boir d̄ un chief  
 hyne vñ charetter & vñ bercher xx s̄ & bestur iii s̄ oue māger & boir  
 vñ cōe suant de husbondrie xv s̄ & bestur p̄s xl d̄ oue mang & boire  
 vñ feme suant xv s̄ & besture p̄ce q̄rtier s̄ oue mang & boir vñ enfant  
 demz lage de viii ans di s̄ & besture p̄s iii s̄ oue manger & boire Et m̄  
 la fourme soit obhue de salarie des suantes ouesq̄ hostillers vitallers  
 & artificers en Cités Burghs ou aillours esteantes & tielx qui meins  
 desuient meins p̄ndr & auxi en lieux ou meins d̄se eē d̄se done soit de  
 fore en auant Et q̄ del fest del Pasch ieq̄ al fest de seynt Michiel  
 les gages d̄as un fraill mason ou meister carpent ne p̄cedr pas p̄ le io'  
 iiii d̄ oue manger & boire & sanz mang & boire d̄ obulū d̄ne meister  
 Tpl̄er ou stat̄ vñ rough mason & mesne carpent & auts artificers edi-  
 ficacioners p̄ le iour iii d̄ oue manger & boire & sanz manger & boir q̄rt  
 d̄ obulū Et chescun aut laborer p̄ le iour ii d̄ oue manger & sanz  
 & iii d̄ obulū Et del fest de seynt Michiel ieq̄ al fest de Pasch d̄ne  
 frank mason ou meister Carpentier p̄ le iour trois d̄ oue mang & sanz  
 & iii d̄ obulū Tpl̄er m̄ carpent rough mason & auts artificers aut-  
 dices p̄ le io' ii d̄ oue mang & sanz & iii d̄ & q̄ meins desui p̄ndr  
 p̄ndr Puren q̄ le dit assessor ne p̄tend̄ as labrers en temps dangst.  
 en q̄l les gages d̄un faulcher ne p̄cedr pas p̄ le iour q̄rtier d̄ oue man-  
 ger & boire & sanz manger & boire di d̄ . vñ home messour ou charetto'  
 trois d̄ p̄ le iour oue mang & sanz & d̄ vñ feme laborer & au-  
 ters labrers en tempz dangst p̄ le iour ii d̄ obulū oue mang & sanz  
 & iii d̄ obulū & tielx q̄ meins s̄ot dignes meins p̄ndr & en lieux ou  
 meins est d̄se d̄estre pris meins p̄ndr desor en auant Et q̄ nul artifice  
 ouerour ne laborer p̄igne ascun chose pur le iour ferial ex̄cept solonez  
 le rate del temps del iour en q̄il labouf . Et si ascun p̄son refuse de fuir  
 ou labour accord̄ a les p̄misses q̄ chescun Justie de peas en leur cōtées  
 eient poair a chescun temps d'appeller eux en examinae dic̄ & tielx  
 come ils trouer defectifs de comit̄ eux a gaole illoqs a demur̄ tanq̄  
 ils ount troue sufficient suerte de fuir ou labour en fourme p̄ la ley  
 requis Et si ascun seruant Artificer ouerour ou laborer face contrarie  
 a les p̄misses ou denia soun fuice occupacion ou labour per reasou de nō  
 donance des gages ou salaires contrarie a cest estatut q̄l p̄d̄ al p̄tie q̄  
 Boet suer en cel p̄tie xx s̄ Et q̄ les dites Justices de peas eient poair



doier & pminer toutes maneres offenses faitz encoüter la forme de cest  
estatut sibien al supre le Roy come de pte . Et q chescun des lieges le  
Roy puit auer le supre enuers chescun qui offenda en aucun popnt en-  
contrer cest estatut & le ps en icell p attach cap & exig Auxint qe les  
Justices de peas assessont null fone sur aucun qi fra conuict deuant eux  
de chose fait enconr cest estatut de laborers & artificers ou p cell cause  
luy mett en le grace le Roy desouth iii s iiii d Et auxint q les Justi-  
ces de peas p nipe tout le royaume ii foitz chescun an toutes lez estatut-  
tes des laborers Artificers hostillers vitailers fuantes & bagarautes de  
uant cest temps faitz & nient reuoluez ouesqz cest estatut ouertement  
en leur sessions foz dce pnoüces Auxint q p colour de tener meins ce  
nemeres q le husbondrie diceil suffise a qtinuell occupat dun home nul  
home soit excuse de fuire p lan sur pepne destre iustifie come bagaraüt  
Auxint q Justice de peas eient poiar de pndr toutes fuantes retenus  
ouesqz aucun pson p colour de husbondry & nient duement occupies en-  
tour icell qux fuantes doient p la ley estre fuantes de husbondry hors  
del fuice de leur meisters & de eux compeller de fuire en l'occupacion  
de husbondrie a tiell tempz come ils requierent leur fuice & de iustifier  
en chescun popnt sicome mesmes les Justices ont poiar de iustifier ba-  
garantes Anno xxxiii s vi m viii

## Lepnes

¶ Le sakke de lepne contiendra xxvi pieres & chescun pier viiii l'pns & chescun qi passa hors du royaume oue lepns troua son suerte as custumers deuant le passage de port a le premier reuenu pur chescun sakke plate d'argent al value de ii marcs & m le plate portera al eschaunge le Roy & il lonq's p'seruef sez denerez Et q nul cohet lepns simon celuy a qi lez lepnes serf sur pepne de forfaiture A° viii & iii ca. Ultimo

¶ Se lez ditez custumers estiffent les gardeyns del eschaunge al Toure de Londres iii foitz p an .s. al Natiuite de seint Johan Baptiste Al feste de toutes seintes & Corpus de n're dame Et si le gardien ne rescepu le moner eussent ilz as Barons del escheqr qui fue p'sibien vers les custumers cot vers les suerres p' leuer & eod' a° statuto ii ca. Ultimo.

¶ Les prises des foras de lepns en chescun couite soient anientz & q chescun home auxibien eschaunge come priue poet achaf lepns solonc q qe il puit accorder oue le vendour Anno xviii & iii statuto ii ca. iii

¶ Null lepnes vendables soient herberges demz iii laukes a l'estaple A° xv & iii ca. viii

¶ Nul imposition ou charge soit mps sur lepns pealx launtz ou quirs au' q le custome ou subsidie graunt a Roy simon qil soit p' plem' & si & soit void A° xlv & iii ca. iii

¶ Null deinzem ou forein face aucun refuse des lepns simon codz cardz & Billeyn Et q null marchaut nau' home achaf sez lepns p' ceux perols good pakking nau's polx seblables sur pepne de doublez dam al p'tie griue & le brogo' auera l'ensom' de di an A° xiii Ric' ca. ix

¶ Null deinzem n'achaf lepns forsqz del possessor des herbitz et des dismes simon en l'estaple Et q null deinzem regrate lepns ne marchaut dises de l'estaple sur pepne de forfaiture le value del chose regrate Et Ju stices de peas a leur sessions enq'g de & lez punient p' la pepne auat dit Nul englois achaf lepns forsqz a le oeps demesne A° xiii Ric' ca. iii

¶ Null deinzem amesne lepns quirs pealx lautes ne plube hors du royaume sur pepne de forfaiture A° xiii Ric' ca. v

¶ Enhabitantes a Berwik sur Thede purf achaf lepnes quirs & pealx launtz auxibien de cressautes de Tyndale & aus liex denz le royaume descoz come de cressautes en Engleterre si pent les eldes de Thede & cohet & eux mett' a vend' en Berwik A° li & v statuto ii ca. vi

¶ Null eschaunge face forat clakker ne berde null maner des lepns sur pepne de forfaiture del double value & l'ensom' de le corps Se q nul marchaut inloynde demz le teson des lepns ne mett' en iol lokkes pol e holle tre ne ordure & si & la p'tie aua vers luy accion dediscept al



cōe ley 2<sup>o</sup> p<sup>o</sup> viii h vi m. p<sup>o</sup> vii

### **Lancastre**

**C** Home vllage ou myst en exil en Lancastre ne forfeta ferez ne chas-  
teux en auter cōute sinon en cōute de Lancastre 2<sup>o</sup> p<sup>o</sup> viii h vi m. p<sup>o</sup> vii.

**C** Se nul soit disable al enheritaūce en aucun acc hors de m le cōutee  
p<sup>o</sup> tiel vllagarie q<sup>o</sup> ruen q<sup>o</sup> lestatut fait 2<sup>o</sup> i h vii enconter les gentes  
del cōutee de Chester de homocidiez robberies baries &c soit en s force 2<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup> h vi m. ii

### **Legatz**

**C** Coidue possut legare blada sua de doctibz suis Merton m. ii

### **Lepe**

**C** Null? ponat aliq<sup>o</sup> ad legē manifestā s<sup>o</sup> testibz Magna carta m p<sup>o</sup> vi

**C** Home aūa sa ley enconē papirs de lōūdrez 2<sup>o</sup> p<sup>o</sup> viii & iii m. v

**C** En dette sur arrerages dacompt le p<sup>o</sup> ou s attourne fra examine  
p<sup>o</sup> chescun Juge deūāt q<sup>o</sup> &c p<sup>o</sup> leur disecion lez des f<sup>o</sup> f<sup>o</sup> leur ley Anno  
v. h viii m. viii

## **Lettre de Marque**

**L**ettre de marque est founda sur l'estatut de magna Carta ca. xxviii.  
E cco nest cde ley

## **Libell**

**L**a copie del libell soit l'ouere al defz en court ypien sans difficulte  
al entent qil poet suer phibicion si myster soit Anno ii h quinti ca. iij

## **Licence**

**N**ull licence soit grant q fra piudiciall al Royalme & a le staple  
salue al Roy autorite de modifier mesme l'estatut quant luy plerra pr  
aduiſe de son counsell p' le pfit de luy & de royaume & salut a lez mar  
chautes de Seane Venys Eustapn Lombardie Florence & Cateloyne  
& as Burgeys de Berbois leur libertees Anno viiii h vi ca ii



## Limitacion

**C**ouruen est q en count de disant en bpe de droit nul ne soit oie de demander de le ssiu s aune de pl? long tempz q de tēp le roy Ric. En cle le roy henry pierre le roy qi ore est Et q bpez de no-dis. & de ppurtie q est appelle Nuy obiit eient le rme puis le pmier passage le roy henry pier le Roy qi ore est en Gascoign Et q null bpe de mortdr Cosinage Niel ou bsaicl & dentre & le bpe de niefte eient le rme del corone mēt m le roy henry & nel deuāt W.i ca. xliiii

## Liure

**C** Si l'eschetour ssiu tēp en mapn le roy & puis p inquisition troue deuāt m l'escheto' p qcomqz bpe troue est qil nest tenuz de roy q adonqz bpe ispa a l'eschetour dousē sez mains & a delpuerer la rre a cely que il duiſt eschier oue lez issues q il adz fscu & & si aps tittle soit troue p' le Roy de recorde en ase de sez courttes q le bise ne ressira tanqz le r del rre soit garnpe p scire fac & sil soit garnpe & ne bient ou bient & ne sa ue destroier la chose troue pur le Roy. le Roy ressira & p rfidz dez issues en tout le mesne tempz non obstant le dousē la mapn & & reteign en peas Statuto Lincoln A° xxix & i

**C** Lou rrez sont ssiēz en mapn le Roy & puis de mapn le Roy ouste pur & qil nadz reason de ssiir ne de tener soient lez issues pleyn' rendus a cely qi auoit dam & Articulis sup cartis ca. xv

**C** Accorde est q les Citres Maners Burghs villes hund' frāchis ter rez & tēitez dōūt pfitēs sourdōnt de tempz en temps p mye lan coē de molpns herbage tolle ptees & pfitēs del court & dauts tiely issues que chēse escheto' & minister q seisa tiely maners & al oeps le roy respoign al roy pur le rate & lasserant de tempz solonez laūcien cours de l'eschēz Et q dāūciens fermes & rentez a paiers as artēn rmes dōūt nul pfit sourdō tanqz al iour de paiement soient tiely fermes & rentes paiēz a ceux qi ent ont liure siles ont lpuere deuāt le iour de paiement Anno xv Biii & iii ca iiii statuto vltimo

## Liure de companie

Null auera lpuere de suppe pur meynテナウて & Justices dass enqre gent de aux & de frañitees p tielx liueres pur meynテナウて ou qfedet racie 22 No i Ric ca. viii

Meindre q esquier ne port ne vse lpuere de companie dass p' sil ne soit continuelement famulier ou offie oue m le p' & Justices de peas enqre de 22 & aux punient Anno xx Ric ca. ii

Null p' donera liure de companie a nul Chr esquier ne Radet salue q le Roy donera s honorable lpuere a sez p's temporelx qux luy plerf & a sez Chps & esquiers menialx & as Chps & esquiers qux piquet lo' fee de luy annuelement pur rme de vie & q tielx Chps & esquiers ne v'sent lour liueres en lo' pays sinon en p'sence le Roy & qi face enconter 22 face f'pn & raunson al volonte le Roy Et Chr & esquier p'dr lo' liure & lour fee pur toutes iours Et q null pigne liure de Roy ne de nul aut sur peyne de f'ail f'pn come deuāt Puruen q le Constable et Marschall dengleterre p' lo' revenue dez Chrs & esquiers poient doner le dit liure le roy en lez marches en temps de guerre 22 null p' espueel ne temporell donera liure de drap a null p fors q a sez menialx fuauntes & officers & ceux qi sont de conseil apprises de lun sep & laut sur m la peyne 22 i h iiii ca. vii

Justices de lun banc & de laut Justie dass & de peas eient poair denqrer oier & rminer sibien p p cordr en lo' p'se come auemēt dez dono's & pnours dez liues 22 Il seble qils poiet f'ail iss hors de lo' courts 22

Duchis coñtes Barons & banerettes purf vser le liue le roy en lo' pays meiz chrs nesquiers ne' sinon en alant & p'tournant de roy 22 Le price puit doner s liure en le maner coe le roy 22 No ii h iiii ca. xvi

Chp & meind' qi dona liure de drap p'dr a chese foitz & s & le p'scy uour pl s & c' qi doet suer pur le roy auera la moyte & le Roy ne y dona la peyne Et chescun de congregat q a lo' costes font tiel liue p'dr pl s forspes gildes & gentes del m'pster Puruen q en temps de guerre ils poiet bñ doner tielx liueres 22 Et Justie dass eient poair denqrer de 2 en lo' sessions & de lez etifier en banc le roy 22 vii h iiii ca. xliii

Justie dass & de peas agardz attach vers donours & p'sciours des liueres sur suggestion sanz enditemēt & sur 2 cap & exi & s'is appierf ils aux atteind' p eyaminat sibñ dz liues dez p's & dames coe auters & pnd' & s del dono' & pl s del pno' tocies quociēs 22 & auont l'emprisonement dun an 22 No viii h vi ca. iiii Et q Justices de lancastre & ches tre eient m le poair 22 lez estatutes soient entendr de liueres dones a eux qi ue sont lo' meniallx fuautes & officers 22



## C Lollardes

**C** Ordmariez poient arrer? homes & fames ou suspectes pur heresie & euy garder en leur psois tanqz ils soient purges de ce ou abiures so lonc la ley desglis issint qil face pleyen determinacion de ce dems trois mois aps tielz arrestes sinon qil soit loiall impediment Et s'ils soient conuictes ils euy garde en leur psois coe bien leur seblera & si le cas pquire q ils euy mett a fyn donqs lez dites ordmariez mett a leschez qz desouth lo' sealy de lene al oeps le Roy Et si tielz heretiks abiurez ou puis labuit soient flapsez ou en au manere issint qil doit estre liuere a seculer court donqs lez Bise Meirs ou baille pcheinz soient entenz al requeste dordmarie ou s commissarie deuy pndp & confure en conuenient place deuant le peple in exemplū alioz & Anno ii h liii. m. v. d.

**C** Chauceller Tresorer & toutes Justices meirs baille & toutes officers al commencement de lo' offic soient iurres pur faire lo' peyne pur de stroier heretiks & q ils assistent & aident l'ordmariez pur euy arrester as costages dordmariez & s'ils soient conuictes de heresie & liuerez a seculer man solonc la ley desglis forsaunt leur terrez & chateux coe en cas de felonpe & salue q lez frez tenuz des ordmariez ou leur commissaries deuant q ils soient conuictes soient forfaites al Roy Salue que null tiel heretik conuict forsp a fre tanqz en cas ou il sp mort. Et Justices de banc le Roy dals & de peas enquerz deuy & ferp ps vers euy p cap & euy liuerent as ordmariez p endencup & qe l'ordmarie ou son commissarie soit pst de luy pndp dems x iours & p m le teps le Bis cont puit euy lesser a bon mainps p' q il doet rñdre Et si tiel heretik escape hors de prison eit le Roy sa fre tanqz il soi redp & sil deuie q soun heire puit entp en e cas sanz ascun liuere suer. & qe le Bise mettera en tielz panely suffie psons. s. q iunt & s de terre p an sur peyne de pdp al Roy xx li Et ceux q i front empaueillez en Gales aüont pl s de fper an & tñ il semble q lenditement est bon mesqz lez Jourtrours nont fre qz il nesc q on enformae & ne fra arcepi sur e & qre No li h v ca. piculo septimo

## Londres

**C** Si home soit empledz en Londres & Bouch forein a garp qil veigh en le chaurerie & eit bpe de somer a garp a Bne certain iour deuant Justices de banc & Bn autre bpe as meir & baille de Londres q ils surassent en le plee q est deuant eux p bpe iesqz a tount q le poll del garp q e deuant Justices de banc soit rmine & qnt le poll fra rmine en banc terra dit al garp qil voise en la Citee & respoigh del chief plee Et si le ddrer vers le e avant lez Justices de banc & eit bpe al maip & as baille q si le e eit la fre pdue qils fac extender la fre & remaudent lextent en bac a certain io' & aps soit maudr al Bise de pais ou le garp fuist som qil fa ce luy auer de la fre le garp al Balue Glouc ca. vii

**L**e Roy adz graut as Citezeins de Londres q lou autat sez hups aux q fues diffiez de lour franchise en m la citee ne poiēt rec lour dam auant le venu dez Justices al tour q desormes ils rec lour dam meyn p recognus dasp p qll ils rec lour tenit & lez disseisours soient amercies deuant ii Barons del escheqr q Bn foitz en lan viendp la p' e faire Churney e ensement q le meir & baille anāt le venue dez ditz Barons face enqre dez hups venduz enconē lasp & face plecter deuant eux a lo' venu & adonqs soient amerciez lou ils soloient attendp tanqz al venu dez Justices & Glouc ca. viii

**Q**uere co' cest estatut est pris & e

**D**e coe en lestatut fait en temps le Roy & Niel npe p' le Roy que ore e lan de e reigne xviii. ordeigne est & establee q p' e q lez erreurs mesprisions & defautes qux sont notoriosm' Blez en la citee de Londres pur def de bon gouñement del meir Bise & Aldermannes ne purt ee en quises ne trouez p gentes de m la Citee Ordeigue est & establee q lez ditcs meir Bise & aldermanes q iount le gouñement del Citee fac redresser & corriger lez defautes erreurs & meprisions suisnomez & les duement punier de temps en temps sur certain pepne. s. al pmier def.

marcz al Roy Al second def. marcz Et al eoz def q le frau chis en la dit Citee soit pris en mayn le Roy Et q soit commence denquere sur eux al fest de sepnt mychell pch auener issint q ils fount due redressem' come desuis est dit soit enquis de lo' def p enqstes des gentes de foreyn contres. s. Kent Essex Suffex Berth Bult & berth sibien al supte de Roy come dautres q pleindp se Boudp Et si lez ditz meir Bise & aldermanes soient p tiels enqstes enditez soit fait venip pdue p deuant lez Justic a e assignez hors de la citee deuant quaux ils eient lour respons sibien al Roy come al partie Et si les soient mrttez en enquest soient celles enquestes pryses per Gentcs foreyns



come desuis est dit & s'ils soient atteintes soit la dit peyne encurre et  
laue dez dites meis Bise & Aldermannes p' lo' governemēt & niētmeis  
le p' rec sez dām a treble vers les dites meis Bise & aldermanes. Et p  
cas q' lez ditz Bise de Loundres soient pte a cest besoigne soit le Constaple  
de la tour ou son lieutenāt ministre en lieu del Bise de rescepuer le Bise  
sibī l'originall del chaūcie come Judiciall south lez sealy des Justices  
a faire ent & veue en la dit citee Et soit p' fait y attachement & di-  
sc' & p' exp' si m'pster soit issint q' a la sup' le Roy soit levi' a' ap' s  
le p'mier cap p'tourne al sup' de pte Et si lez dites meis Bise & aldei-  
mannes eient t'rez & t'ntes hors de la dit Citee soit p' fait deuers aux  
y attach & disc' en m'z les cōtées ou lez p'rez & t'ntes sont Et q' chescū  
dez dites meis Bise & aldermannes q' veigh' deuant Justie respoigh' si-  
gulieremēt p' l' luy m' sibī al poll d'au' q' sont absentes come de luy  
mesme Et cest ordina' soit tenuz ferme & estable niēt cōstreteāt frā-  
chis p'vileges ou custumes q'comq's & q' cest ordina' s'extend' as aut's  
Citees & Burghs de roialme ou tielz desz ou m'p'sions sont Bises  
& nemp duement corrigez & redressez salue q' lez enq'stes soient prises de  
gentes de m' le cōtée ou tielz Citees Burghs & Billes sont Et qe la  
peyne de aux dez citees Burghs & Billes q' de e' p' atteintes p' alugez  
p' discrecion des Justices q' a e' p' assignes nientmeis accorde est q' la  
peyne sibī del money come del s'ū de franch ne soit desormes en t'en-  
mez p' discrecion des Justices a co assignes come aux Citees & Burghs  
sont demz le roialme & q' le p'menāt de lestatut & le p' d'ic' estoient  
en leur force Anno i h' iiii m. xv

**¶** Marchaūtes de Loundres soient auxi franchises de passer lo' draps co'e  
auxs marchaūtes ou auxs estraūges demz la citee ou ailleurs niēt ob-  
stances p' les patentes faitz a contrarie N° i h' iiii m. xv

**¶** Wode de Loundres en estrepeement

## **Lombardes**

**¶** La compagnie des Lombardes soit charge per obligation p En deux .  
2<sup>o</sup> pp 8 & iii ca. Ultimo mes il semble q ce est repee Anno ppviii m  
le Roy statuto staple ca<sup>o</sup> pvi



## Maimpris

**L**es prisoners qui sont auant delages & ceux qui ont fortu<sup>r</sup> la  
 ire puours ceux qui sont prises ouesqz maynes<sup>r</sup> ceux qui ont  
 & bruse le prison le Roy carons appertient escriez & notours ceux qui sont  
 appellees de puours tant coe le quo<sup>r</sup> dist s'ils ne soient de bon fame ceux  
 qui sont prises pur arsons de measons felonessment faitz ou pur fauy  
 money ou fauyours de seale le Roy ou excommen<sup>r</sup> prises p<sup>r</sup> per deues  
 qz ou treason q<sup>r</sup> touche le Roy mesme ne soient en null maner p<sup>r</sup>pleuis  
 sables p<sup>r</sup> coe h<sup>r</sup>e ou sanz h<sup>r</sup>e Mez ceux qui sont endites de larcyn p<sup>r</sup> enque  
 sies de dist ou de baillif pris de leur office ou pur leger suspeccion ou  
 pur petit larcyn q<sup>r</sup> ne amoüter n<sup>r</sup>e ouster le value de xii d<sup>r</sup> sil ne soit  
 rette dauter larcyn auant al hure ou rette de p<sup>r</sup>ctement des felons  
 ou de force ou de aide de felony fait ou daut<sup>r</sup> t<sup>r</sup>is pur q<sup>r</sup>l home ne doit p<sup>r</sup>  
 dre die ne m<sup>r</sup>eb<sup>r</sup> & homez appellez de puours puis la mort le puorus  
 s'ils ne soient apptem<sup>r</sup> carons escriez soient desormes lesses p<sup>r</sup>suffie  
 pleupn dunt le dist hoill r<sup>r</sup>id<sup>r</sup> & e sanz riens doner de leur Et si dist  
 ou aut<sup>r</sup> lesse p<sup>r</sup> pleupn null qui ne soit p<sup>r</sup>pleuisable si coe est dist Cou  
 stable ou aut<sup>r</sup> baillif de fee q<sup>r</sup> eit garde de p<sup>r</sup>soners & de coe soit atteint p<sup>r</sup>  
 de le fee & la baillie a toutes iours Et si south<sup>r</sup> dist Constable ou aut<sup>r</sup>  
 baill<sup>r</sup> q<sup>r</sup> a l<sup>r</sup>p<sup>r</sup> q<sup>r</sup> ad<sup>r</sup> tiel fee pur garder les prisoners eit coe fet sauns la  
 Volunte s<sup>r</sup> h<sup>r</sup> ou aut<sup>r</sup> baill<sup>r</sup> q<sup>r</sup> ne soit de fee eit l'enp<sup>r</sup>som<sup>r</sup> de iii ans & soit  
 reinte al Volunte le Roy Et si null detient les p<sup>r</sup>soners repleuisables  
 puis q<sup>r</sup> ils eient offert suffie suerte il fra en le grief<sup>r</sup> mercy le Roy &  
 si null p<sup>r</sup>ign<sup>r</sup> l'olber pur le delpuerer cy rend<sup>r</sup> le double al prison & en  
 sem<sup>r</sup> fra en la grief<sup>r</sup> mercy le Roy W.i m. xix

**C**uide de maimpris en gaole delpnerer

## **C**heyntenaunce

**C** Nul clerk des Justices ne de Bise meynthei ptes en qrelx nen se soig  
nez qz sont en court le Roy ne fraude ne face pur cde droit delaier ou de  
sourir & si null le face il rendr le treble de ce q'il auer pris & pndr  
son fuic per un an & Et q null piant coucto' nauz face null maner de  
disceit ou collus en le court le Roy ou consent de ce faire p' engyner  
le court ou la pte Et si de ce soient atteintes eient l'ensomment dun an  
& dun iour & ne soient oiez de coucter pur null p' aps & si le tns dde grei-  
dre p'pne soit al Bolunte le Roy W. i ca. xxxi Cestp piant e' entendr  
p'iaut de lep & couctour p'ledour & &

**C** Null meynthei ptees en couctees nauz court & W. i ca. xxxvii. Et  
lestatut de Berthik Boet q si ascun de tcel meynthei ou champie  
soit atceynt eit l'ensomment de iii ans & soit reinte al Bolunte le Roy

**C** Null graudr ne petat y maundement des l'pes ou autement ne mein-  
tene qrelx en paps en destourbaux de cde lep N° i E iii Statuto secun-  
do ca. vi

**C** Justices de lun banc & de l'auter Justices daff & de Nisi pri? oient  
& p'minent sibien al suite le Roy come de pte meynthei ou champie.  
confederacie & conspiracie sicome Justices en eire fac & t' & q ne poet ee  
p'mine deuant Justices de Nisi pri? p' brieve de tempz soit aiourne en  
leur place & illoqs p'mine N° iii E iii ca. vi

**C** Qi meynthei ascun qrelx fra al Bolunte le Roy corps & fre & Anno  
xx. E iii Statuto Justie ca. ii

**C** Null counseillour le Roy meynthei querell' en paps naillours sur  
peyne de stre griuofement punie y le Roy ne meindr offic sur peyne de  
pdre son office & de stre reinte al Bolunte le Roy ne auz pson s' peyne  
denprisoment & de stre reinte a la Bolunte le Roy N° i Ric ca. iiiii



## **Marscall**

**M**arscall de banc le Roy gardz gentz enditz de felonie & q' ount soy rendz al exigendz en apell de felonpe suer & sil euz lessa alarge p bail lif ou p baston eit lenp'sement dun an & soit reinte al volute le Roy & Justicez equerz de co q'nt ils diendz & nientmeyns soit le ley descha pe come il soloit Anno D. E iii. ca. p.

## **Marschallie**

**O**rdeigne est q' le Seneschall & marschall ne teigh null p'lee de frank teit ne null p'lee de t'ns forsqz tantsolem' de t'ns del hostell & aut' t'ns faitz demz la Bierge & de contractz & couenatz q' aucun del hostell le Roy au fait a aut' de m' hostiell & en mesme hostiell & nempailours & null p'lee de t'ns nest p'ledz q' ne soit attache p' eny auat q' le Roy isse hors de la Bierge ou le t'ns fra fait & les p'ledz bastiem' de iour en iour issint q' ils soient r'minez auant q' le Roy isse hors des bondes dicele Bierge ou le t'ns fuisse fait & s'ils ne poient ee r'minez encp assent les p'leintz & soient al coe ley ne desormes ne pigne le seneschall comis des dettes d'aut' home forsqz de gentz de mesme hostiell ne null aut' p'lee ne teigh p' obligation fait a le dis' de seneschall ou de marschall & si le seneschall ou marschall rien face encountre est ordinaue soit tenuz p' null Article sup cartas ca. iii.

**E**n cas de mort de home demz la Bierge le coroner de paps ensemble m' oue le coroner d'ostiel le Roy face l'office q' appent al coroner et co q' ne purt mpe deuat le seneschall estre r'mine p' co q' les felons ne purt estre attachez ou p' aut' enschelon demo'ge al coe ley issint q' exigendz du vilag & p'sentemetz en eire soiēt faitz p' le coroner du paps auxi come dauts felonpes faitz hors de la Bierge mes p' e ne soiēt lesses emz q' les attachemtz soient faitz fresshem' sur les feloniez faitz Article sup cartas ca. iiii. q're quomodo inte'

**G**entez d'ostiel le Roy ne soient iurrez en le marschallie forsqz entee gentez de mesme hostiell dambideux p'ties mes soient les enq'stez prisez des gentz en diron Anno D. E iii. ca. iii.

**E**rrour deuant Seneschall & Marschal doctiel le roy soit reuerse en  
banc le Roy 2<sup>o</sup> 8 & iii ca. iiii

**C**hrestiens & auers gētes de seynt esglis priés en le marschallie paient  
tieu p fees come laies gētes 2<sup>o</sup> iv Ric ca. vltimo

**L**e court del marschallie ne le iurisdice dicell ne voidz vii leuies a  
acontiers entour le tonell le Roy Anno viii Ric ca. iii

**I**tem pur e qe le Marschall del Marchallie del court doctiel le roy  
en temps de e aiell npe p' le roy q ore est & denaut soloient pndre les  
fees q ensuont .e. de chescun q vient au dit court p cap iiii dz & sil soit  
lesse a mainps a ceten iour it dz & de chesc q est empledz & troua .ii.  
mapnpours pur garder sez iours tanqz al fyn de plee de pndp del defz  
pur cell cause ii dz de chesc cōps al prison p Jugg'e de Seneschal en  
qcomqz manere q e soit iiii dz de chescun deliuerer de felonie iiii dz De  
chescun felon lesse a mainps p le court iiii dz qv fees soloient eē ples  
& paiey en pley court come le Roy adz vñ entendz p le compteult & e  
p' q m le roy ad ordeign q si le Marschall ou sez ministres desouth luy  
pigh auers fees q desuis sont declarez q le marschall & chesc de sez mini  
stres pdr ou pdont leur offic & paie ou paient treble dam al pte grie  
ue Et q la pte eit sa supte deuant le Seneschal de m le court p' le tēp  
esteant Et au pnt ordigne est & estable q null puitoz des filles q por  
te baston de m le court ne pigne pur chescun leuie tanqz al lieu ou il  
fra s offic p' q vñ denere q au pnt p' vii leuies vñ dz Et pur puit  
Benip fac de vii homes ou distp de m le court le double. Et si ascun des  
dites puitours des filles face le contrarie q il soit punpe p emprison  
& face fyn & raïson al Roy solonc le discrecion del Seneschall de m le  
court & soit forluge le court & eit m le Seneschall poair de fait pcla  
macion al Venu del dit court en chesc pays de temps en temps de toutz  
les articles auantdites & de fait punissement Et sup 2<sup>o</sup> ii h iiii capi  
culo xviii

**H**ome auera auerrement encountre recordz del marschallie q la pte  
ne fust doctiel le Roy al temps de e Anno xv h vi ca. i



## Marchauntz

**T**outes marchautes estraüges & deinzems purp achaf & vendr ble  
es dmes marchaüdises & toutes choses vendables en chescun lieu säs  
destourbaüce & sils soient destourbes celuy q adz le gouvernement del  
ville sup fra remedie sil compleyn & auement soit le franchis ssi en la  
mayn le roy & sibü il come destourbe rendr double dam al pte & sil soit  
absent son depute fra remedie come deuaunt ou rendr double dam &c.  
nient obstant chpes de fraüch a euy graütez a contrarie salue que mar  
chautes estraüges ne amesnent dñs hors du roialme Et q Chaücel  
ler Tresorer & Justicz assignes a tenir lez ples le roy es lieux ou ils  
deign enger de tielx destourbanes & fac punissement solonc co que  
auant est ordigne Anno ix E iii caplis i & ii

**T**outes marchautes deign en Engleterre solonc magna carta Anno  
viii E iii statuto ii ca.i

**C**hescun marchaüt sibü estraüge come deinzem puit vendr bitaillez  
& aut mercimonie en Loundres & ailleurs en gros ou aretail & alx q  
euy destourbe p attach p s corps p bpe de Chaücel & rendr double da  
mages Anno xv E iii statuto de panis ca.iiii

**T**outes marchautes forsqz enemps le Roy deign fraüchemet en en  
gleter & si noz purueours ou aut p ascun colour pign lour bñs ou rien  
enconter lo' gree soit meynenant arrestu p lez meirs baille ou ils sont  
& soit ps fait de iour en iour & del hure en hure solonc la ley destaple  
& nemp al cõe ley Et redr le double al pte & tant al roy Anno xv E iii  
statuto stapule ca.ii

**T**outz marchautes estraüges purp achaf marchaüdises de lestaple  
deinz Engleterre Gales & Irlandz sanz coupn dabaf le pris issint qils  
lez port a lestaple A° xv E iii statuto staple ca.iii

**N**ull marchaüt Englois Irrois ne galois ne estraüge marchaunt  
p lo' coupn enpor a se marchaüdises hors dez dites frez sur peyne de  
vie & de membre & de forfaiture de lez marchaüdises & lour biens et  
fres vers le chief p & eient bp deschee &c Et q chescun marchaunt En  
glois Irrois & Galois ferp lour paiement en le lieu ou le contract se  
fist & nemp hors sur peyne auantdit Et chescun marchaüt qui vendr  
lez lepns a lestaples auantdites soient tenuz de garp lenpakker de m  
les lepns eodz anno ca.iiii

**N**ull amesna hors du roialme lepnes pealx ne quirs a Berthist  
sur Ilbede ne Escoc ne lez vendr a home descoe sur peyne de vie & me  
bre & de forfaiture de s fre al p eodz a° & statuto ca° vii

**M**archaüt deinzem ou estraüge robbe & lez biens deign en ast fre

receit sez biens y pures des marchauts & y signes & cohectis q il dirra  
sans autre p's du ley & en m le manere si le nief soit rüpe en Deignaüt  
al fre sil ne soit brek eod' anno m. xiii

**C** Nul marchaut estrange soit empled ou empesche pur au' dette dat  
il n'est p'legge ne mainpourt salue toutz soitz le b'pe de marque & le re  
prisell soit en s force & Et q m e cas q debate sourd' pent na? & seig  
nours destrau' pres y cas ne doillo? q marchauts de cur' prez estean  
tes icy soient sodeinement gruez ens eient le space de xl iours per  
clamacion de remouer leur b'ns & p'z long temps si mysier soit eod'  
anno m. xviii

**C** Marchauts ne p'dent leur b'ns pur tris de leur p'ntez sinon qe il  
m'p'rist en loffice en q'le son mestier luy adz mps ou en auter manere  
sur q'le le meister est tenuz a r'ndre pur s' p'uant solde la ley marchaut  
eod' anno m. xix

**C** Se p' e q noz auoz pris toutes marchauts estranges en n're p'tee  
cion ex auoz ordeigne q si aucun griu'ce soit fait a cur' hors de l'estaple  
q lez Justices del lieu ou d'ell griu'ce est fait face hastie remedie solte  
la ley marchaut de tout en iour & del hure en hure sans fuet al c'de ley  
& q' est conuict rendz double da n al marchaut & t'ant a noz eod' 2<sup>o</sup>  
m. xx

**C** Rien fra pris de marchaut estrange sinon ill dz de li & ex per lo  
fement a les l'pes q ils m'p'ont de leur compant ou leur p' sur peyne  
de rend' le treble & sur ce fait droit fait en la Chancellerie a chese pleit  
eod' anno m. xxvi

**C** Si nief q' est frette deuers Engleterre ou ailleurs vient y tempest  
a aucun p'te d'engleterre ils poient vend' y de leur marchaudises Anno  
m. xiii & iii statuta deia en ore e est n'ouueu statut

**C** Marchauts sibiens estranges come deinzems poiet carier toutz mar  
chaudises hors du roialme forpris q deinzems ne cariet leynes ne pe  
aly lautez & nul deuy carie of nargēt hors & 2<sup>o</sup> m. xviii & iii m. ii

**C** Toutes marchauts alieus d'ampsie le roy purt venir en engleterre  
sans saufcondit & demur' sibiens demz franch come de hors & ils vendz  
toutes manere b'ns en gros y entier descell & nemp a retail Et tou  
tes marchauts sibiens estranges come deinzems vendz en gros en chescun  
lieu d'engleterre sur peyne de forfaiture & nemp a retail sinon citezeins  
& burgeis & en leur p'p' villes Et marchauts estranges & deinzems  
achae & vend' a retail vitail herchiefs spicies & petit merceries &  
niet obstant fraichis a contrarie Et q sibiens estranges come deinzems  
p'nt achae leynes pealy lautez & auts choses en fitez & marchez come  
ils soloient & s'ils soient destourbez pur vendre de sup que meire baille



et ausi qui ont le garde del dit franchis requiſ p lez ditz marchauſtez ou ausi en leur nouns ſerſ remedie et ſils ne font et de ceo ſoient atteintes ſoit le franchis pris en mayn le roy et le deſtourdoſ rendſ dam a double Et ſi p ou eſtable requis ſt ſup ne ſut pmedie redſ dam a double et les deſtourdours en ambideux caſes eient lenpriſoment dun an et ſoient remtez al uolunte le Roy 2<sup>o</sup> ii Ric m.i

¶ Toutes marchauſtez de Geane Wens Catelopyn Arregſ et ausi terres vers le Weſt del ampte le Roy poient amefner a Hampton ou ailleurs demz le roialme carrikes niefſ et franchement vendſ loſ marchauſdifes a qi leur plet come deſuis eſt dit et chargſ leur Beſſely oue marchauſdifes de leſtaple et lez amefner en leur pays vers le Weſt paientes lez cuſtumes ſicome ils lez amefnaſſent a leſtaple de Caleys et trouver ſuerſe qils lez amefnent vers le Weſt et nemp vers le eſt ſimon vers leſtaple de caleis ſur peyne de forfaiture 2<sup>o</sup> ii Ric m.iii

¶ Leſtatut de anno ix E iii ſoit tenuz en toutz pointes niēt obſtat al cun eſtatut fait a contrarie et q toutes marchauſces eſtranges et deinzmeins poient vendſ toutz marchauſdifes et vitailles en gros ou a retail en Londres et ailleurs ſaz deſtourbace daſe miniſſſ 2<sup>o</sup> xi Ric m.ix

¶ Leſtaple ſoit pmoie de Caleis en Engleterre et tenuz en lieux a limesitez 2<sup>o</sup> xviii E iii et q m leſtatut ſoit tenuz en tout Et ouſſ et q chſ cun alien qi amefna marchauſdifes en Engleterre trouera ſuerſe as cuſtumers as portes ou lez marchauſdifes p amefnez dachar ausi marchauſdifes al value del dit marchauſdis iſſint amefn coe leynes quirs pe aly lautes plimbe eſtepe bure furmage draps et ausi comoditees de la tre 2<sup>o</sup> xviii Ric m.i

¶ Se pur cheſe eſchaūge q fra fait al court de Rome ou ailleurs que lez ditez marchauſtes ſut pement et ſotent ſurement liez en le chauce dachar demz iii mois apo le dit eſchaūge dez marchauſdifez auantdites a la value del ſomme iſſint chauce ſur peyne de forfaiture dicel eodſ Anno m<sup>o</sup> ii

¶ Toutes marchauſtes et ausi de roialme frettent loſ marchauſdifez en niefſ du roialme et nemp en eſtraūgez niefſ iſſit q lez poſſeffours pig nent reſonablement pur le frette eodſ 2<sup>o</sup> m. vi

¶ Marchauſtes eſtraūges nachar marchauſdifes denis le roialme p reuēſ denis le dit roialme ne ils ne vendſ a retail ſimon vitailles meſ vendſ vins et ſpecieſ p Beſſely et bales entiers et q null ſpecie qe e porte en le roialme ſoit amefne p eux ne p deinzmeins ſur peyne de forfaiture dicel 2<sup>o</sup> xvi Ric m. ii

¶ Marchauſtes eſtraūges eux demefnent icp come deinzmeins de p de la ſur peyne de forfaiture de loſ bſis et enpſom<sup>t</sup> et 2<sup>o</sup> viiii m. vii

¶ Marchaūtes aliens vendz lo<sup>r</sup> marchaūdises demz En q<sup>r</sup>ter dan a<sup>r</sup> ps leur venue & le money resceu pur ceo sur emploie sur commoditees demz icell q<sup>r</sup>ter sur peyne de forfaiture dicell money Et q<sup>d</sup> null marchant alien vendz null marchaūdis a aut<sup>r</sup> marchant alien sur peyne de forfaiture Et custumers & cōtrollers p<sup>m</sup>iermēt p<sup>n</sup>dp suerte de eux a ceo faire Et tiels marchantez p<sup>r</sup> assignez a lo<sup>r</sup> hostes p<sup>r</sup> les meires et baille des portez & & ils ne front aillours Et q<sup>d</sup> mesmes les hostes de ceux pignent pur leur travail coe auncientm<sup>t</sup> est Use 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti canonno tñe & repell en tout 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. 8<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

¶ Totez marchantez & auts confluentes al cite de Londres vendent en Londres frāchemēt draps duns oile mell cre & auts marchandises & choses en gros ou a retail sibn a quicomqz liege le Roy coe as citez zems de Londres 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. nono

¶ Chescun marchant estrange poet achaf leyns & lez carier aillours q<sup>d</sup> a l'estaple pency q<sup>d</sup> il port<sup>r</sup> al meis<sup>r</sup> del m<sup>p</sup>nte de le tour de Londres pur chescun sakke de leyns En Dnce del bullion d<sup>o</sup>p & en m<sup>r</sup> le maner de trois pieces desiepn Dne Dnce de bullion d<sup>o</sup>p ou le value en argent s<sup>r</sup> peyne de forfaiture de m<sup>r</sup>z lez leyns ou le value 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. ii

¶ Marchaūtes aliens ne refusent leur paiementes en argent niēt obstant asc<sup>r</sup> couenant fait dēē paie en o<sup>r</sup> 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. xxi

¶ 3<sup>e</sup> q<sup>d</sup> null Englois vendz demz e roialme a null marchaūt alien null manere marchandises mez solement pur p<sup>r</sup>se paiement en money ou aūment en marchaūdises pur est<sup>r</sup> content en mayn sur peyne de forfaiture dicell eod<sup>r</sup> anno & ca<sup>o</sup>

¶ Marchaūtes Englois pur<sup>r</sup> vendre leur draps as marchaūtes aliens p<sup>r</sup> p<sup>r</sup>se paiement a faire en money ou marchandiā demz 8i mois a ps tiels achatez & bargayns sanz pl<sup>r</sup> ouss<sup>r</sup> io<sup>r</sup> done sur peyne de forfaiture dicell Et endurra e ordonāce tanqz come il plerra al roy 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. ii

¶ Bon ordināce fuisse fait q<sup>d</sup> marchaūtes estrangez ne vendz lo<sup>r</sup> marchandises as auts marchaūtes estrangez & q<sup>d</sup> ils p<sup>r</sup> loges oue hostez les q<sup>d</sup> hostez front priues a tutez lo<sup>r</sup> marchandises & a durer pur 8ii ans 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. q<sup>r</sup>to

¶ Marchaūtes des ampes aliens trouez en Bessely des enempes le roy nient eiantes saufconduytes demz le borde rien rollez en le chanterie ne soient p<sup>r</sup>storez Anno 2<sup>o</sup> 8 h q<sup>r</sup>ti ca. 8<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>



## **C** Marque

**C** Les lettres de marque soient lou enempes le roy ont fait attempt encon-  
ter a se trier fait deuant ceux hures lou expsse mencion nest fait que  
marque & reprisailz cesse & q'ils eient lettres de request desouth le priue  
seale & aps lettres de marques desouth le graū seale & commissions ser-  
ront faictes as garxins de estmarch & westmarch p' oier compleintez de  
rumpie de trier p' ceux desout & les marches adioignates & sur & ils  
feront lettres de request ou autrement ils feront p'clamaç en lieux publiques sur  
le marche q' aly q' adz fait enconz les trier face p'stucion demz tēps  
couenable ou autrement de fait lettres de marqz desouth leur sealy N° iiii  
h. 5 capitulo sexto

## **C** Maisons

**C** Les fessours des chapitres & congregacions des maisons p' puniz coe  
felons & aups Beignantes a icell p' empsones & feront fyn & raison al  
volūte le Roy N° iii h. 51 m. i

## **C** Meare

**C** Le meare soit ouert a toutes marchantes Anno y Biii & iii statuto  
secundo m° Ricio

## Meason de religion

¶ Provisu est qd si de pdacone vel rapine fiant abbacie vel alie psois ecclesiasticis & ipsi ius suu de h? modi de pdacone psequuntur morte puniantur anteq iusticia inde fuerint assecuti successores eor nroez habeant ad bona ecc? sue de manibz h? modi transsio ppetenda Similem insup accoez habeant successores de his qui donu ecc? pene ante obitu pdecessor suoz p h? modi violencia fuerit substract licet dicti pdecessores ius suu psecuti non fuerint in vita sua Si aut? in tris vel in certis h? pligiosoz de quibz pcati eoz obierint isti de de iure ecc? sue aliqui se dant int? tempa vacacois eoz successores spe habeant ad recuperand? seisma sua & adiudicentur eis dampna sicut in accoe noue dis seisme adiudicari consuevit Marlebr ca. xxxviii

¶ Null soit herberge ou homes de religion encon? lo' volute sino qil soit patron ou foudo Westm i ca. i

¶ Cise poi' herberg en measo de pligio issi qil ne passe d ou di chival & issi q lez measons ne soiēt grieuez p lo' souēt venue W i ca. v

¶ Null? pligios? differat vel transmittat extra pgnū sub noie pocius talliagii vel imposicois cuiuscunq? vel alias noie exambii v?dici onis vel mutui censu alq? nec ad ptes expas se autat colore visitacois aut a? colore qsto ut sic bona monasterioz extra regnū abducant & si q? grauit? puniat? Et nul meason de pligion face quel tallage ou imposico as aups measons desoutz euz sub forissatura oim q sub potestate sua optineat & forissade possit tamen p? e? estatut ne lessent Abbes & priours aliens de faire lou visitacion demz & roialme issint q ne asportent money ne biens des measons demz in le roialme Statuto de Carleolis de asportat? pligios

¶ Abbes cisterciensiez & pmonstraciensiez ordinū & alioz pligiosoz quoz sigilla i custodia abbacie & nō couēus pri? pside? tūmodo qfueu? decet? hēant sigillū cōe & illū i custodia prioris monasterii siue dom? & hōior de dignioribz & discreciōibz eiusd? loci conuēt? sub puato sigillo abbis ei?d? loci ad custodiēd? deponāt Itē qd abbas seu pōr dom? qui pōt p se contractū aliqm seu obligacoē nullaten? possit firmā? sicut hacten? facere consuevit Et si forte aliq scripta obligatoria donacionū emprionū vendicionū alienacionū seu eoz contractū quorūcūq? alio sigillo q? tali sigillo cōi dē pmittat? custodito inueniatur āmodo sigillat? p nullis penit? habeātur oim qd careāt firmitate Statuto de Carleolis

¶ Restatut de Carleol .s. q lez pligiosoz ne foz asport? oust? le meap sol tenuz & garde en toutes pontez A? qto & iii ca. vii



## **M**endinantes

**N**ull dontra almoigne as mendingantes puissantes en corps s' peyne  
denprisonment **Nº** xx **E** iii ca. **Ultimo**

**M**endingantes puissantes soiēt artez de huis & mendingantes qī de-  
partz hors de lo' huud' Citee ou burgh sanz l'pe testimoniall soit fait  
de eux sicome de laborers qī passent hors de lo' huud' & **De** heremites  
& **P**ligions mendingantes eient l'pes de lo' ordinaries. **De** clerks men-  
dantes eient l'pes de leur **Uniusitates** **Nº** vii **Ric** ca. **vi**

**M**endingantes qī ount ēē emprisonnez p de la eient l'pes de leur capp  
tains ou dez villes ou ils arpuent & la soient iurrez de tenir le droit  
chemyn vers leur paps & auement soient arrestuz & soit fait deux coē  
de laborers **Anno** vii **Ric** ca. **vii**

## **M**esne

**E**n bpe de mesne ad magnā districcione dentur dies infra quos duo  
Com teneantur oue pclamacio q le mesne veigñ al io' & & sil ne veig-  
ne amittat ille medi? fuiciū tenēs sui & ammodo nō rīdeat ei tenēs  
in aliquo s; omisso illo medio rīdeat capitali dñio de eis dñz fuiciis & cō-  
suetudinibz q pri? facere debuit medi? p dicitur Et si le p offp lez fui-  
ces p' le mesne le p' accepta sanz pndp distp Et si capital dñs exigerit  
qz medi? ei face debuit & consuevit habeat tenēs in hoc casu ex ppoēm  
quā haberet medi? & cō est encendz aps le foriug & Et si le dñe re-  
tourne nichil al soñ eit bpe de magna districcōe & fiat pclama' in for-  
ma p dca Et si medi? non habeat tras in com in quo distringitur s; hēt  
tras in alio Com exeat bpe originale in Com in quo testificat fuer' qz  
hēt tanqz al distp oue pclama' dñ sup Et sic post pclamaccēz in dñro  
qz com abiudicatur medi? & Et si le mesne viēt en court & conust lac-  
quetaunce soit le jugge' qīl acquit le p & sil ne luy acquit en aps eit  
le tenant vers luy bpe iudiciall de distp aderep pur quoy il ne luy ac-  
quitera & si troue soit qīl ne luy acquit qīl rendz dām al pē & soit for-  
iuge come deuant & sil ne vient soit distp oue pclamacion ag dñ sup &  
nient obstant al foriug le p auera s garp vers le mesne & soit en elect

del tenaunt daver cel p<sup>re</sup> ou le p<sup>re</sup> al c<sup>or</sup>e ley q<sup>ue</sup> est dit si le mesne t<sup>er</sup> p<sup>re</sup>  
greind<sup>er</sup> fuice e<sup>t</sup> Et sciend<sup>er</sup> est q<sup>ue</sup> per ist<sup>o</sup> statut<sup>u</sup> n<sup>on</sup> p<sup>o</sup>uidetur p<sup>re</sup>medi  
um quibuscunq<sup>ue</sup> mediis s<sup>ed</sup> tantummodo in casu cum sit d<sup>omi</sup>n<sup>u</sup>s medi<sup>u</sup>s in  
ter dominu<sup>m</sup> distringent<sup>er</sup> e<sup>t</sup> tenent<sup>er</sup> Et in casu q<sup>u</sup>i medi<sup>u</sup>s ille est p<sup>re</sup>lene  
Et in casu q<sup>u</sup>i ten<sup>er</sup>s sine p<sup>re</sup>iudicio alteri<sup>u</sup>s q<sup>u</sup>i mediu<sup>m</sup> attornare se poss<sup>u</sup>t ca  
pituli d<sup>omi</sup>ni q<sup>uod</sup> dictu<sup>m</sup> est p<sup>er</sup> mulierib<sup>us</sup> tenentib<sup>us</sup> in dotem p<sup>er</sup> leg<sup>em</sup> anglie  
vel aliter ad p<sup>re</sup>minu<sup>m</sup> d<sup>omi</sup>ni vel p<sup>er</sup> feod<sup>u</sup>m talliatu<sup>m</sup> quib<sup>us</sup> p<sup>er</sup> aliquib<sup>us</sup> causis  
non du<sup>m</sup> est remedi<sup>u</sup>m p<sup>re</sup>uisu<sup>m</sup> W. second ca. nono

## **Messagers**

**N**ull messenger le Roy nauter pur besoigne le Roy pigne Chival  
nauter beste enconter le gree lalano<sup>n</sup> sinon q<sup>u</sup>il m<sup>ai</sup>s sufficient auctorite  
de Roy e<sup>t</sup> si e<sup>t</sup> soit emprisonne tanq<sup>ue</sup> il ad<sup>u</sup> fait gree al p<sup>re</sup>tie N<sup>o</sup> xv Ric  
capitulo q<sup>u</sup>arto



## Mesure

**C**ona mensura bladi. s. quatrū london sit p totū regnū magna car  
ta capitulo xliii

**L**e tonell de Wyn contienp vii. xx. bi galons & le pipe le fœ & hog  
gesbede de Wyne de Gascoigne soloncqz lasserāt sur peyne de forfaiture  
de m le Wyn al Roy. Le barell de Charanc & de anguille contienp .xxx.  
galons. Le but de salmon iii. xx. iii. galons & hplderkyns fciens et  
firskyns de ceuv solonc lasserant sur peyne de forfaiture as p's d'z vil-  
les & q' doet suer auera la qrt ptie de m le forfaiture Et q' Justices de  
peas meip & baille eient poair denquerer oier & fminer lez pmisses si  
bien en le cōtre de Chestre cōe ailleurs N° ii & bi ca vi

## Money

**M**oney cōtrefete apportē en la roialme soit forfait N° x & iii ca ii  
**E**seling maile ne ferling soit fōudu pur Bessell nautre chose fait  
sur peyne de forfaiture & q' doet suer pur le Roy aūa le qrt denere.  
N° x & iii ca. iii

**M**oney soit fait a Eulbi & ailleurs lon le Roy voudra N° x viii  
& iii statuto ii ca bi

**M**archaūtez estraūges poiēt porē plate dore & dargēt de bullion a  
nostre eschaūge pnantz illoesqz money de nre kune al value Et q' null  
marchant nenportē p' q' il napp'ca N° xv viii & iii statuto scapule ca  
decimo fciō

**L**e money de iii dz descoz courge pur iii dz & dz meindp solonc le  
qntite N° xl viii & iii ca. ii

**L**e grote descoz courge p' ii dz & le ii dz p' i dz & le vne dz p' obulo  
& obulū p' qdrāte & si le money descoz soit empire soit le value abreg  
ge solōc lasserāt & q' qmissiōs soiēt faitz denqreſ deux q' emporē ou en  
noiēt money dengleterre en escoz pur fait bullion en money descoz en p  
iudice du roy & de roialme N° viii rie ca. vltio **N**ul grote ne demp  
grote soit fōudu pur Bessell naut chose fait o' peyne de forfaiture & le fō  
dour setra empprisonē tanqz il paia al Roy le mopte issint fōudu & qe

null money dop ne dargent descoe ne dautre f'res de la meap ne courge  
en null paiement demz le roialme mez soit port' en bullion al mynce  
pur ee troue en kune dengleterre sur peyne de forfaitur' dicte & denpri-  
soment & de faire fyn & raison & q null port' money dengleterre en escoe  
pur eschauger pur money descoe sur m la peyne 2<sup>o</sup> p<sup>o</sup> vii Ric ca. pmo.  
Null port' money de f'landres descoe ne dauter f're demz le roialm  
sur peyne de forfaiture 2<sup>o</sup> ii h q<sup>o</sup> rti ca. vii

Si op ou argent en kune ou en masse soit troue p le p'chour en ascū  
nief ou bessell pur aler hors dase porte. hauey ou crye de roialme sanz  
couge le roy soit tout forfait forsqz sez psonablez expences Puruey qe  
lez marchaut'es estranges q' vendz lo' marchaudises denis le roialme  
& le moyte del money de l' resceū emploient sur marchaudises del roy-  
alme q' ils poient apport' laut' moite p couge le Roy 2<sup>o</sup> ii h iiii ca. v.

Pur encreffet le charite dalmes ordeigne est q la f'ce partie de tout  
le money dargent q' p' port' a le bullion soit fait en mailles & ferlm  
ges. s. le moite en mailles & laut's en ferlinges & q null orp'eo' founde  
mailz ou ferling dargent sur peyne de forfaiture de q'treble de ceo q' p'  
foundu 2<sup>o</sup> q<sup>o</sup> rto h q<sup>o</sup> rti ca. v.

Galp'halpens ne courgent d'ormes sur peyne de forfaiture 2<sup>o</sup> xi.  
h q<sup>o</sup> rti capitulo quinto

Justices d'ass'eient poier p commission denquere p oier & terminer  
de countrefaitours & ptours de fauy money en la f're & de consuf' locu-  
re & filer & de tout fauyime de money Et Justie de peas enq'rgent de  
tout & Et si ascun soit endite deuant euy dez p'nuiss'es de faip p's vers  
luy p Cap tantsolement 2<sup>o</sup> iii h v statuto ii ca. vii Quere s'ls euy ar-  
reign' &c

Qui face acheter ou empor' en le Roialme les halpens s'okpns et  
dodk'pns soit punpe come felon Et q' pnt ou paie tiell money p<sup>o</sup> d. E.  
s' dount le Roy auera lun moite & celui q' boet fuer laut' moite. &  
q' Justices de peas meip baille & Seneschalx en letes enq'rg' &c Et qe  
lez dites meires bailifs & Seneschalx maudent leur p'sence mentes  
deuant Justices de peas & ils fer' p's dutlagarie & les dites maters  
oier & p'mmer Anno iiii h v statuto p se

Null money dop soit pris simon p p'ops 2<sup>o</sup> ix h v ca. xi

Certeins ordinaunces fuef faites de money & deschanges de money  
adurer pur certein temps passe Anno nono henrici v statuto ii i plu-  
ribus capitulis

Money soit fait a Eulbiis ou ailleurs & leschaunge de ceo auxi per  
disceion des seignours de counsel le Roy pur le temps esteantes Anno  
p<sup>o</sup> mo h vi ca. i



**N**ull carie money hors du roialme sanz licence aillours q̄ a Caleis  
sur peyne de forfaiture s̄mon finā pur soudours & & Encore il doit  
auer licence de Roy & marchātes estranges troueront suerte p̄ leur fe  
laship en la chancie q̄ils tienpor̄ Et sup̄ sur m̄ la peyne N° ii h̄ septi.  
capitulo sexto

**B**lanks soient voides hors du roialme & ne soient p̄s p̄ paiement  
sur m̄ la peyne q̄ est reherce deuant de Galphalpens Anno ii h̄ vi ca ix.

**L**e maister del mpnt f̄scipua de chesc̄ home q̄ port̄ argēt al mpnt  
solonc le value sur peyne de double dam̄ al p̄te Et q̄ le cōtroller & las  
saier del mpnt soient p̄sentes lez q̄ux soient sciences del mpntier. Anno.  
ii h̄ vi ca. vii

**I**tem p̄ q̄ blanks money & esherfite ē demz le roialme a cause qe  
argent est achate & vendz niēt copne a le p̄ce de xxxvii s̄ le p̄uer de troie  
lou m̄ le liuere nēst p̄s de value al coigne q̄ xxxvii s̄ abatus p̄ le coign̄  
vii d̄ Ordeigne est & establie pur l'encrese del dit money q̄ null home  
de q̄ll condicion q̄ il soit demz le dit roialme nachat̄ ne vendz nul ar  
gent en plate nen p̄ce nen masse esteant de sibon allaie come lester lig  
ous? xxx s̄ le li de Trop ouster le fassion sur peyne de forfait̄ le dou  
ble value de tant come il achate ou vendz en contrarie de & ordinance  
& q̄ un moite soit forfait al oeps le Roy & laut̄ moite al oeps de celui  
q̄i boet suer & p̄uer m̄ le forfait̄. Puruen toutz soit q̄ ceux q̄ alēt  
al copne puissent auer & p̄nd̄ de lez meisters de m̄ le copne solonc q̄  
q̄ ē loialement contenuz en lez endentures p̄nt le Roy & le dit maister  
ent faites Et auxi le maister del dit mpnt p̄ le temps esteant puisse  
p̄ndre & delpuer̄ sicome est contenuz en lez dites endentures sanz p̄s  
p̄nd̄ pur le ease & p̄fit de le cōe people N° ii h̄ septi ca. vii

**G**ardens & ministres del money resciuer plate dōp & d'argent per  
pops & en m̄ le manere deliuerent & nemp p̄ noumb̄ N° xxxviii & iii sta  
tuto de p̄dic̄ ca. xx

## **C**hordauncestre

**C** Si le gardeint tiēt la ēre ouz le plevn age lēre/leire auera aēs de mortd? Vers luy & rec sez dām Marleſp m. xvii

**C** Si home morust & eit plusours heires dont En soit fitz ou fille frep ou soer neuier ou nete & lez auēs soient de pl? longtisme degre q lez heires de formes eient spe de mortd? Glou? m. vii

## **C**horthmaph

**C** Nō licet alicui de cetero dare vel vendere frā alicui domui Pligio se Ita q? Psumat frā illā de ead? domo tenēd? & si sup hoc quict? fuerit peit? casset donū suū & fra illa dñō feodi illi? incurrat? Magna carta m. xxxviii

**C** Null? Pligios? feodū alic? ingdiatur sine licēcia capitale dñi feodi de quo imediate tenetur Marleſp m. xxxv

**C** Cū Viri Pligiosi & alii pſone ecclesiastice ipſicent aliq? qui fecit defaltā ob qm ten amitte debeat inquirat? p priam si qres ius hēat in petitione sua & nō & si hēat pcedat? ad iudiciū & si nō mcurrat? ten pvis dñō feodi si illd? petat ista annū a tpe iquisiciois & si nō & supiori dñō incurrat? & si petat ista dimidiū annū post illū annū & sic quict? dñs hēat dimidiū annū vsq? ad regē Et ad calūpniād? iuratores iquisiciois admittantur quictūq? capitales dñi feod? & sicut p pge qui voluerit & pmaneat fra postq? iudiciū clarū fuerit i manu dñi regis quo usq? tenē p peticoēs vel aliqm capitale dñm distrānetur Et oneret? die ad rñdend? ad soccariū de expitibz W ii m. xxxviii

**C** Prouisū ē q? null? Pligios? emere & sub colop donacois aut pmi aut alpi? tituli cui?cunq? ab aliquo pcepe aut a? m? arte vel ingeio sibi appropriat? psumat p qd? ēre & ten h?modi ad manū mortuā quoq? m? deueniant & si quis contra hoc statutū venire psumpſit licet capitali dñō imediate illd? infra annū a tpe empciois & ingredi & tenere in feodo & si noluerit & infra annū & tūc licet pximo dñō infra dimidiū annū seqnē illd? ingdi & & sic quict? dñs habebit dimidiū annū & Et si oēs capitales dñi feodi illi? qui fūint plene etatis & ista.iii.



maria & extra prisonā negligentē p̄ unū annū remissi fuerint in hac  
pte rex statim post annū completū a tempore quo h̄i emp̄ & fieri cō  
tingerint iras & tēta qui? capiat in manū suā & alicū inde scoffabit  
p̄ certa p̄uicia regi inde faciendū ad defensionē regni saluis capitalibz  
dominiis feodū illorū wardis reueniis esiaetis & aliis p̄uiciis & Sta-  
tuto de religiosis &c

¶ Si home religious purchaſe fre oue licence le Roy & ad qd̄ dāp-  
nū sue mesqz il nentre p̄ due p̄s Dngore soit mys a resonable fyn An<sup>o</sup>  
p̄viii & iii p̄ clero c.iii

¶ Celx q̄ eit enlarge le cimiterie & fres & tētez purchaſe oeps de re-  
ligious p̄sones gildes ou coialtees p̄petuelx dount tielx gentes p̄mont  
les p̄fites soient forſaites come terre amortie sans licence Anno p̄d̄ ri-  
cardi c<sup>o</sup> quinto

### **Murage**

¶ Dez Citizeins & Burgeys a q̄ le Roy ou ō pier adz graūt murag  
pur lour villes encloſes & q̄ cest murage p̄nent auſment qe lo' ē gnt  
& de cō soient atteintes q̄ ils p̄d̄ cēt grace de tout le temps q̄ est auē  
niſ & soient en la griez mercye al Roy W.i c<sup>o</sup> xxxliii

# **Murdræ**

**¶** murdrū non adiudicatur dñi infortuniū adiudicatum est marles-  
brigg ca. xxvii

**¶**



## Nati in partibus transmarinis

**L**es enfantes des Roys d'engleterre nees en Engleterre ou de hors  
sont enheritables et en droit des autres nees hors du roialme  
ou de la liegeaunce d'engleterre Accordé est que John de Beammont Eliza-  
beth fille Guy de Brian & John fitz Raul Daubeney & autres que le  
Roy voudra nommer qui nasquirent de p de la hors de la liegeaunce d'engle-  
tere soient desore aables d'auer & enioper leur heritage aps la mort leur  
auncestre de toutes parties demz la liegeaunce d'engleterre sibi avant come  
eux qui nasquirent demz in la liegeaunce & toutes les enfantes enherite-  
es qui sont desore nees hors de la liegeaunce le Roy des quez enfantes le pe-  
re & la miere al temps de la nefce sont & front a la foy de la liegeaunce le  
Roy d'engleterre eient & eniopent mesmes les benefices & auantages da-  
uer & port heritage demz la dit liegeaunce come les autres heires auant  
dices en temps auenir issint toutes foitz que les miers de tiels enfantes  
passent le meisme par le couage & volonte de leur barons Et si aucun soit en  
cointre null tiel nee de la que il est bastard en cas ou leueusez duiest au  
conu de bastardie soit mande al iueusez lon le dedit de arrier le coit  
le Roy ou le pere ent pendre sicome auncientment ad esté use en cas de ba-  
stardie al eueusez ceux qui nasquirent en Engleterre N° xxxviii E iii sta-  
tuto p se

## Niefs

**N**iefs ne front forfaites pur petit choses mys enz nient custumes  
sans licence de les possesseurs des niefs N° xxxviii E iii ca. viii

**Q**ui eskippe marchandises en aut nief que de la liegeaunce le Roy forfe-  
ra la marchandise issint eskippe & qui espia auera la moite N° vi Ric ca  
pitulo fci o

**P**ur cez des niefs del liegeaunce le Roy home puit eskipper en niefs  
d'aliens N° vi Ric ca. viii

**C**orde de niefs en marchantes N° viii Ric ca. vi

## Nisi prius

**N**isi prius est done en ass a iourne sur forein plee & auxint en ptees de tñs & en plee de fre solonc le disecion dez Justices dun banc & daut & Et coram vno Justie & vno milite si ambe ptes petant & & le Jugement fra done en banc & & le bpe est expsse en lestatut & le iour de Nisi prius est mps en eten en le bpe Et si omiffa forma pdicta aliq inquisicoes capiantur p nichilo habeantur excepto qz abs dñme pñta cois inquisicois & qre impedit pñmentur in ppo Com corā vno Justie de banco & vno milite ad certū diē & locū sie defendens consenpit sie nō & ibi statim reddatur Judiciū W si ca xxxii

**S**tatutū est qd inquisicoes & recognicoes corā Justie de vtroqz bā co capiantur tempore vacacois corā aliquo Justiciario eorūdz corā quibus pñtū fuit associatum cum vno milite com vbi & nisi inquisicio magna indiget examinacoē & si in h? modi inquisicoē decto fiat put Justie ad volūtatē regis viderit poci? faciendū nō obstāte statuto secū di Westm qz si omiffa forma in illo statuto contenta aliq inquisicoes capiantur p nullo habeantur Statuto de finibz ca° vlti° Jssit il pñ molt en discrep dez Justices Nisi pñ de plee de fre q ne besoigne grandz examinacion soit pris en pays deuant ii Justices ou vñ Justice & vñ pro de home de pays issint q certen iour soit done en banc & certen iour en pays & soit le Jugge? rendū en banc & q estātut neptendū as gñdz assis & auxint vñ Justice de banc le Roy ou daut associe a luy vñ pro de home al pquest dez pñ pignent lenqñtes dez ptees moeues p attachemēt & distp & recorder non suptez & pñd? lez enqñtes p def? & soit le Jugement sur lo' recordū done en banc Statuto Ebor

**N**isi prius fra graūt en plee de fre auxibien al prier del p come del ddz & qil soit ps solonc la fourme l'imprie par lestatut de vñbi Anno secundo E iii ca. xv

**N**isi prius soit done en attēpnē N° v E iii ca. viii

**S**ur issue trie en banc le Roy si null de banc le Roy puit Venir al Nisi prius eo qil nest propre a luy soit Nisi pñ graūte de p deuant ascū Justice de cōe banc & econūso & & si null deuy pñt & donqs deuant le chief baron sil soit appris de ley ou deuant iustie dasp issit toutes foitz q vñ deuant q le Nisi prius pñ graūt pñ Justice de lun bāc ou de laut ou le chief baron descheqr ou piaunt de ley iurp & issint le poialr as pñantes est done argumentative & Et q ils polent recorder nounsuptez et def? accordū al estatut de vñbi & Et q tenure de recordū soit liue a luy pñe & a l'auter sil demande issit q fraude ne fra fait a luy ne al iurp & N° viii E iii ca. xv



**¶** Null enqst forpris assz & deliuerance de gaoles soit pris p Nisi pri?  
ney aut manere al supre de nullp auant e qe lez nouns de toutes ceuz  
qui passeront en lenqst soient pournes **℞** xlii **℞** xlii m. vi

**¶** Nisi p? soit graut al prier dez iurours ou dase deux al p? dist p  
tourne & sup sibi al escheqr come aillours **℞** vii Ric m. vi

**¶** Justie de Nisi p? en toutes cases de felonpe & treason eit poair de  
rendr Jugget meynenant sibi lou ils sont acquitez come atteinte et  
daz execucion meynenant **℞** viii **℞** sext m. pmo

### **¶ Northumberland**

**¶** Null Bise de Northumberland face collecte de bedepens sur peyne de  
E li dont es q? doet suer aia le moite **℞** xvi **℞** vi m. vi est En Bri  
serie

### **¶ Mounclain**

**¶** Mounclayme dez fynes e ouste **℞** xvi **℞** iii m. de cisthoqr

### **¶ Mounpleyn**

**¶** Mounpleyn de tre e ouste Anno ix **℞** xlii m. v

## **C Nounluyte**

**C** Le p<sup>e</sup> ne p<sup>r</sup>a nounfne en null p<sup>s</sup> aps herdit se passa encountre luy  
N<sup>o</sup> ii § q<sup>r</sup>ti ca. vii

## **C Nountenure**

**C** Nountenure de p<sup>r</sup>cell naba<sup>r</sup> le 6<sup>e</sup>pe simon put le porcion dont il e p<sup>r</sup>ee  
de N<sup>o</sup> p<sup>r</sup>ps E iii statuf de p<sup>r</sup>di<sup>r</sup> ca. p<sup>r</sup>ps

## **C Nulsaunce**

**C** Sicut pri<sup>r</sup> fit 6<sup>e</sup>pe Questus est nobis A qd<sup>r</sup> B leuauit domū mee.  
catū & alia q<sup>r</sup> sūt ad nocumentū &c Et si tūsserat de vna p<sup>r</sup>sona in aliā  
tunc fiat 6<sup>e</sup>pe sic qd<sup>r</sup> B & C leuauerūt &c W ii ca. p<sup>r</sup>ps

**C** Ordinatu<sup>m</sup> est & concordatu<sup>m</sup> q<sup>d</sup> omnia 6<sup>e</sup>pe de nocumento Bicoomita-  
lia nūcupata fiant de ce<sup>r</sup>po ad elec<sup>r</sup>o<sup>r</sup>es q<sup>r</sup>entis in natura antiquit<sup>r</sup> visita  
ta vel in natura assise p<sup>r</sup>mmabilis corā Justic<sup>r</sup> d<sup>r</sup>ni regis de vno banco  
vel alio seu Justic<sup>r</sup> ad assis in Com<sup>r</sup> loci capiend<sup>r</sup> assignat<sup>r</sup> & assignād<sup>r</sup>  
N<sup>o</sup> vi Ric<sup>r</sup> ca. iii

**C** Null face met<sup>r</sup> ne g<sup>r</sup>te desore en auant f<sup>r</sup>mez en trailx & ordures  
en lez fossées rpuers elbes & aus<sup>r</sup> lieux ento<sup>r</sup> la Citee de Londres que  
soit amas<sup>r</sup> des gentes & q<sup>i</sup> le face soit appell<sup>r</sup> p<sup>r</sup> 6<sup>e</sup>pe deuant le Chaucel-  
ler al fuyte de ce<sup>r</sup> q<sup>i</sup> soit plem<sup>r</sup> & si soit troue coupable soit puny p<sup>r</sup>  
le discrecion del Chauceller N<sup>o</sup> vii Ric<sup>r</sup> ca. vii



## ¶ Officers

**Q**uand le Tresorer le priue seal Seneschall & Chamberleyn  
 possiell le Roy Clerk des rolls Justices de lun banc & de l'au  
 ter Barons descheqr & aurs qi front nosmez p' Justices de peas Viscon  
 tes Escheours Customers Countrollers & toutes aurs officers front  
 Jurf q' ils lez nosmez sanz aucun affection ou briberie N° ii Ric ca ii  
 ¶ Null pcheour Gaugeour des Byns aulno' trouour ou poissour des  
 leyns ou d'auers marchandises collectour des custumes & subsidies q'co  
 qz ou countrollours neit estate en son office a fine de Vie ou dans & pa  
 tent fait a contrarie soit Voide N° v Bii Ric ca. vi

## ¶ Oier et terminer

¶ Brief doier & terminer ne soit graut smd deuant Justices de lun banc  
 & de l'au' ou Justie en Eip smon p' graudz tñs l'on bastie Pmedie & rez  
 quis W ii ca. xxvi & N° ii E iii ca. ii  
 ¶ Justices doier & terminer p' nosmez p le court & nemp p la pte N°  
 xxviii E iii ca. i

## ¶ Ordinarie

¶ Cu post mortē alic' decedentis intestati & obligati aliquibz in debi  
 to bona deueuerint ad ordinariū disponendz obligantur de cōso ordina  
 rii ad rñdendz de debito q'ten? bona defuncti suffic eodz modo quo tene  
 rent' si testamentū condidisset W ii ca. xx  
 ¶ Le Roy fra oier & terminer de p'torcioñs des ordinaries prisez p' p'ues  
 des testamētes N° xxvi E iii ca. iiii

71  
**Ore et argent**

**N**ull Orpheour ne ouerer pier op q de touche de paris sur peyne de forfaiture ne argent pier q lesterling & q le plate dargent ne passe hors de sez mayns tanqz il soit assaie p le gardeyns del mystier & qil soit sig ne dun teste de leopdr th il semble p volx en lestatut q Anely & auls Juelx poiēt ēē faicēz de pier op & Articul sup cartas ca. Ultimo

**N**ul home de religion naur nempore sterling nargent ne op en place hors dēgleēre sanz cōuge de Roy sur peyne de forfaiture No p E.iii. ca. primo

**N**ull emport op nargent en plate nen money hors du roialme sino Bitailers de peyson qi ne medlent dauls marchaudises & ao soloncqz l'arbitrement del Chauceller No p p viii E iii ca ii

**N**ull amesna op nargent hors du roialme sinon lez gages de Taleis & auls fortresses le Roy ne face ascun eschaunge pur paiement p de la sanz cōuge le Roy ou liance sur peyne de forfaiture No B Ric ca ii

**O**rphours naur ne suisorent Anely ne tiely semble de coper ne la son forps ornamentes de seynt esglis dunt le metall appiert en le pee ou en aut lieu sur peyne de E s al Roy a chese foitz & de rendr dam al pte Anno B h iiii ca. viii



## Orpheours

¶ Orpheours ne ouerent pier allaie q̄ lesterling & a ē metter lo' mark & auy pign̄ solber pur le ouereign̄ p' li de paris vessell playne & blank oust̄ ybiū s̄ Et q̄ null orpheo' fclant vessell blank ne medle ne suisor̄ rer & econūso sur peyne de forsaip̄ le balue N° xxxvii & iii ca. vii

¶ Orpheours ne suisorent de pier allaie q̄ lesterling & de resonable poys & de pndp̄ pur le li oust̄ ybiū s̄ viii d̄ sur peyne de forsaite' N°. ii. h̄ v ca. iiii statuto ii

¶ Null suisorer shetez ne metall̄ simon argent & lez ornameutez de seif elglise & sporez dez Chiualers & tout lapparaill̄ q̄ attient al baron & de suis cel estate sur peyne de forsaip̄ al Roy y soit̄ a tant come la chose suisor̄ est en balue & auera lenprisoment dun an & Justices de peas ei ent poiair denq̄re' de ē oier & p̄miner & cely q̄ boet suer pur le Roy auera la p̄e p̄tie N° viii h̄ v ca. vltimo

¶ Orpheours ne ouerent pier allaie q̄ lesterling & le touch̄ de teste de Leopardz & le mark loirpheour soit mps sui iax̄ sur peyne de double balue & q̄ le mark de chescun orpheo' soit conuz a chescun gardeyn del m̄p̄ s̄ier & si le dit gardeyn met̄ le dit touch̄ de teste de leopardz a pier al lape q̄ a lesterling il forfeta le double balue & dont cely qui boet suer auera le moyte & Et auxint est ordeign̄ en Guerdbik̄ Nichol Nouel chateil Nordbie Bristuyp̄ Salysbirs & Couentre q̄ chesc̄ auera diūs touch̄s solonc lordinanc̄ dez meip̄ baille & gouernours de mesmes lez villes & q̄ ils fer̄ vt sup̄ sur m̄ la peyne deuant q̄ ils lez met̄ a v̄d̄p̄ Et q̄ Justices de peas meip̄ & bailleifs oient & p̄minent lez p̄misses a la supte de p̄tie & auement N° ii h̄ vi ca. viii

## ¶ panell

**L**e Visé metra en panell lez pl? xchinz pl? suffie & meins sus  
spectes & sil face auement il rendra al ptie griue sez damages  
a double Articulis sup artus ca. v

¶ Viscontes & auts ministres araient lour panell en toutes enqstes  
de pl? xsch gentes q ne sont suspectes ne pures & si Visé coroners ou  
autres font le contrarie pp puniz deuant Justices ou tiell enqst fra ps  
sibn deuers le Roy come la ptie & rendz dan solonc le tñs 2<sup>o</sup> xxviii.  
& iii ca. iiii

¶ Viscontes arraient lez panell en assises al meins trois mois deuant  
lez sessions des Justices sur pepue de xv li issint q la ptie p<sup>r</sup> au Tielbe  
del panell sil ddē & le baille del franchis fac le ptourne al Visé al meins  
vi iours deuant lez sessiōs sur m la pepne & q en toutes panell solēt mps  
lez pl? xschins. pl? suffie & meins suspectes 2<sup>o</sup> xlii & iii ca. vi

## ¶ ape

¶ Si paie al pape pur lez pmiere frutes pl? q ne soloit estre paie for  
fera al Roy tout & qil puit forfait 2<sup>o</sup> vi h iiii ca. i

## ¶ Berlement

¶ Ne pscem coute aps le liure del bpe pclamacion fra fait en plein  
counte del iour & lieu del plement & soient lez nouns des eslisours & es-  
licux escriez en endenture & tachez al bpe desouth lo' sealy & tiell clau-  
se fra en le bpe Et eleccōz tuā in pleno Com tuo facē distincte & apce  
sub sigillo tuo & sigillis eoz qui eleccōi illi interfuerint nobis in cā  
collap & 2<sup>o</sup> vii h xrti ca. v

¶ Lez Justices eient poair denqre a lez assis si le Visé face retour a  
contrarie al dit elect & si p enqst & due examinacion soit issint troue  
le dit Visé encourz la pepn de & li a paiers al roy & lez chps pdr lour  
Jiii



gages Anno vi h qrti ca. i

**C** Null soit esliu chp as plement simon demurrantes en cōtees & qe  
lez chps soient demurrantes en m̄z lez cōtees le 10<sup>e</sup> del date del bpe del  
soñ de plemēt Et q̄ lez citezeins & burgeises soit esliu p hōmez citezeis  
burgeys p̄seātez & enfrāchises en m̄z lez citees & burghs A<sup>o</sup> i h d ca. i

**C** Perlementez soñ p le li autenant q̄nt le Roy est p de la ne h̄p discō  
tinuez mesqz le roy pueigne durant le plement A<sup>o</sup> viii h d ca. i

**C** Lez chps & lez bise poiēt traūf lenq̄tes p q̄ux est troue deuāt Jus  
tices dāp q̄ lez chps sup̄ malem̄ p̄tournez as plementes A<sup>o</sup> vi h d ca  
pitulo q̄rtō

**C** Eslisours dez chps de plemēt soiēt de m̄ le cōte q̄ux poiēt expēd̄  
p̄l s̄ p an & le bise reē celp q̄i adz plusours boices p endēure enseale  
penē luy & lez eslisours sur p̄pne de C̄ li Et Justie dāp enq̄r̄ de co  
& au ynt il auera lenpri somēt dun an Et il semble q̄ les Justie dāp  
doneē Jugemēt sur co & q̄ menē soit fait de c̄st ordināce en bpe pur  
eslier Anno viii h d ca. vii

**C** Lez chps de p̄lement soient esliu p gentes demurantes en m̄z les  
cōtees dont chescun eslisour eit frankitēnt al value de p̄l s̄ p an deniz m̄  
le cōte Anno x h d ca. ii

**C** Si assaut ou affraie soit fait as seignours chps de cōte citezeins  
ou burgeyses Deignāntes as plementez ou al counsell ou la esleantes  
& encendantez soit p̄clamacion fait p trois iours seueraly en la plus  
ouert li ar del ville ou lassaute ou lassaie est fait q̄il veigh & soē rēd̄  
deuant le roy en s̄ banc deniz Vne q̄rtier dan aps le p̄clamacion sil soit  
en temps de t̄me ensuant le dit q̄rtier & sil ne veigh soit attepnt & rēd̄  
double dām & face f̄pn al volūte le roy & sil veigne & soit troue cou  
pable p̄ examinaē ou auēment rend̄ dām d̄t sup̄ A<sup>o</sup> vi h d ca. vi

**C** Lez bise de chesc cōunte p' le temps esleantez al p̄sch cōte aps q̄ bpe  
vient a eux p' leuer expenses dez chps f̄nēt ouert p̄clamaē q̄ lez coro  
ners & chesc chief Constable de pays dez dītez cōtees & lez baillifs de  
chesc hundp̄ ou wapentakz & toutes aups q̄i voillē ēē al assessaūce de  
leur gages q̄ ils soient al p̄sch cōte de lez assessep̄ & Et q̄ le b̄scont  
southbise coroners ou baill pur le temps esleantez soiēt illōeq̄s a m̄ le  
tempz sur p̄p̄n de p̄l s̄ & q̄ adonq̄s le bise ou southbise en p̄sē de ceux  
& de lez sup̄ours del cōte assessep̄ chesc hundp̄ a ē assessable issint que  
l'entier somme q̄ h̄p assesse nexced̄ la somme q̄ fra paie as chps & aps  
co ils assessep̄ chesc ville denz le hundp̄ issit q̄ toutes lez villes denz  
le hundp̄ nexced̄ la sōme & Et sils assellent hundp̄ ou b̄ilē ou face  
leue a q̄trarie il forfe p̄ur chesc d̄f̄ xv li al Roy & a ascun q̄i boet  
suer en ē cas p̄ li Et q̄ bise bien & duement lauet lez dītez sommes c̄p

hastement come ils purp bonem<sup>t</sup> & lez liuerent as chps accordz a les  
 bpes sur e dde faites sur m<sup>z</sup> lez pynes Et q<sup>e</sup> al<sup>y</sup> q<sup>i</sup> doet suer en e cas  
 auera pur e acc<sup>t</sup> Scip<sup>t</sup> fac<sup>t</sup> vers al<sup>y</sup> q<sup>i</sup> offenda & si le def<sup>r</sup> duem<sup>t</sup> gar  
 nyz face def<sup>r</sup> ou appierge & est conuict q<sup>e</sup> le p<sup>r</sup> rec<sup>t</sup> y li a e oeps oustre  
 lez y<sup>x</sup> li oue sez dam<sup>n</sup> pur lez costages del sup<sup>te</sup> a treble Et q<sup>e</sup> lez Just<sup>i</sup>  
 ces de lun banc & de laut<sup>r</sup> Just<sup>i</sup> d<sup>ass</sup> gaole deliuerer & de peas enq<sup>r</sup>get  
 oient & iminent lez p<sup>r</sup>misses sib<sup>n</sup> al sup<sup>te</sup> de Roy come de p<sup>r</sup>te Et q<sup>e</sup> en  
 chescun bpe pur leuer lez gages dez chps soit e acte comp<sup>r</sup>hend<sup>r</sup>. Anno.  
 xviii h<sup>o</sup> vi ca<sup>n</sup> vi Il semble q<sup>e</sup> p<sup>r</sup> e estatut null remedie est done p<sup>r</sup> le chp  
 sil ne soit paie del bise &c

**C** Chescun bise aps le liuere dascun tiell a luy fait f<sup>r</sup> & deliuera s<sup>as</sup>  
 fraude Vne suffie p<sup>r</sup>apt d<sup>ass</sup>ouch e seale a chescun meip<sup>r</sup> & baille ou a bail  
 lif lou meire nest dez citees & Burghs en e cou<sup>te</sup> P<sup>r</sup>caut le dit bpe  
 euy comma<sup>nd</sup>ant per mesme le p<sup>r</sup>apt d<sup>ass</sup>ier si soit citee per les Citeze  
 ins de mesme la Citee & en mesme le manere si soit Burgh per Bur  
 gepses de Veni<sup>r</sup> al parlement Et que mesmes les meires & baillifs ou  
 baillif lou meip<sup>r</sup> nest retournent ou retourne loialement le dit p<sup>r</sup>apt  
 a mesme le Viscounte per endenture perenter le dit Viscounte & euy a  
 faire de les Dices eleccions & des nouns de lez dites Citezeins & Bur  
 gepses issint per euy esli<sup>eux</sup> & sur co q<sup>e</sup> chescun Viscont face bon & droit  
 retourne per meip<sup>r</sup> & baillifs ou baille lou meire nest a luy fait. Et  
 qe chescun Viscounte a chescun foitz q<sup>i</sup> face le contrarie de cest estatut  
 ou dascun auter estatut pur eleccion dez Chivalers Citezeins & Bur  
 geis Deignautes az plementes deuant euy hurez faites encourge la  
 peyne contenue en l'estatut fait lan viii le Roy q<sup>i</sup> or est & oust e paie a  
 chescun person en aps eslien Chivaler Citezein ou burgeis en e cou<sup>te</sup>  
 de Veni<sup>r</sup> a ascun plement & nemye duement retourne ou ascun aut<sup>r</sup> per  
 son q<sup>e</sup> en def<sup>r</sup> de tiel Chivaler Citezein ou Burgeis s<sup>ue</sup>r qui doet. C.  
 lib<sup>r</sup> & eit son accion enuers le dit Viscounte ou sez executours ou ad  
 ministratours a dema<sup>nd</sup>er & auer lez dites C<sup>o</sup> li oue sez costages en ce  
 cas dispenduz Et q<sup>e</sup> en tiell accio pris per vertue de cest estatut le def<sup>r</sup>  
 ne gag<sup>t</sup> e lez de le dde suisdit en null manere & q<sup>e</sup> null def<sup>r</sup> en tiel accio  
 auera ascun esson. En m<sup>e</sup> le manere a chescun foitz q<sup>e</sup> meip<sup>r</sup> & baille ou  
 baille lou meip<sup>r</sup> nest retourn<sup>t</sup> ou retourne aut<sup>r</sup> q<sup>e</sup> euy q<sup>i</sup> sont esli<sup>eux</sup>  
 per lez citezeins & burgeys dez citees & Burghs ou tiel y eleccio<sup>s</sup> sot  
 & p<sup>r</sup> faites encourgent & forfacent al Roy xl lib<sup>r</sup> & euy ouster forf<sup>r</sup>  
 & paieront a chescun qui issint est esli<sup>eux</sup> per Citezeins & Burgepses a  
 Vener al parlement & nemye per lez meires & baillifs retourner ou p  
 auter p<sup>r</sup>son q<sup>i</sup> e def<sup>r</sup> de tiel Citezein ou burgeis issint esli<sup>eux</sup> s<sup>ue</sup>r doet  
 xl. lib<sup>r</sup> dount chescun des Citezeins & Burgepses issint greues



seuerablement ou a se au pson q en cour desz suer boet auer s accion de  
detce enuers chescun dez ditez meis & baille ou baille lou meis nest lo  
euee & administratours a dder & auer de chescun dez ditez meis & bail  
lifs ou baille lou meis nest xl li oue sez costages en cest cas dispendus  
Et q en tiell acc de detce pris p force de cest estatut null desz gags s lez  
del dit dde nul maner au nen ascun effon Et q chescun vise qi ne face due  
eleccion dez chps pur venir al plement en tempz couenable .s. chese  
vise en pleyn coute peni le hup de viii & le hure de ix deuant le none  
sanz tollus en e ptie & chescun vise qi ne face bon & berap retourne de  
tielz elects dez chps de venir al plement en temps auenir come a euy  
apptient en manere & fourme suisditz forsa al Roy & li & encourage  
la pepne de & li a paiers a cel qui boet suer enuers luy sez eyes ou ad  
ministratours pur e cause p bope daccion de detce oue sez costages en  
cel ptie dispendus sanz gag s lez de cest dde ou auer effon come deuant  
est dit Puruen toutesz foitz q chescun chiualer citezein ou burgeys p  
venir al plement en tempz auenir a tenir en due fourme esliu & non  
pas retourne come desuis e dit & comene s acc de detce suisdit demz .iii  
mois aps m le plement comene a pceder en la dit suite effectuelemet  
saz fraude & si issi ne face eit un aut q le boet suer le dit acc de detce coe  
e t dit dauer & rec m la somme oue sez costages en cest ptie dispendus en  
maner & fourme auantdit issint q null desz en tiel acc gag s lez ne soit  
effon en nul maner coe desuis e dit Et si ase Chr citezein ou burgeis  
en tempz auenir retourne p le vise de venir al plement en maner suis  
dit aps tie? retourne p asau pson soit ouste & un aut mps en s lieu q  
est ouste sil accpe sur luy dde chp citezein ou burgeis a asau plem  
en tempz auenir forsa deuers le Roy & li & & li a le chp citezein  
ou burgeis issint retourne p le vise & aps coe deuant e dit ouste Et qe  
ce chp citezein ou burgeis issint ouste auera acc de detce de m les .c.  
li vers tielz psons issint emz en s lieu sez eyes ou administratours Pur  
uen toutesz foitz qil comene s supte demz trois mois aps le plemet com  
mene & sil ne face ce qi boet suer auera acc de detce de m les & li en  
uers ce qi est mps en le lieu ce qi e issint aps tiell retourne ouste sez ey  
eours ou administratours Et q null desz en tiel acc gaga s lez ne  
soit effon Et q autell ps pp en lez accions auantditz coe e en bpe de  
tms fait encounter la peas de coe lez issint q lez chps des coutes p le  
plement en aps esluz ou autment tielz notables chps de m les coutes  
es p les qux ils pp issint esluz ou autment tielz notables esquirs ge  
tils homes de neffaunce de m les coutes come soient ables dde chps  
& null home dde tiell chp qi estoise en le degree de Radlet & desouth No  
xxiii q di ca. p b

## Passage

¶ Quel ne soit paie pur passage as portes q ne soloit & Justiz daff plu  
ni aux q font le contrarie libū al supre du Roy come de pte & Con  
stables & baillz facent redresser tielz defz a chun supre q pleidra N.  
qto E iii m. ix

¶ Le passage ne soit q a douer sur peyne denprisonement dun an Anno  
v E iii m. ix

¶ Licence soit graūt pur passage hors du roialme as portez de Londfz  
Sandwich Suthz pelymouth Dermouth Dolber Bristup perne  
mouth Sepnt Botolph Ryngeston sur hull nouell Chateell & Epne  
& lez aurs portez & passages vers Irlandz & lez Isles pteignantez al  
roialme tantselement & q passa sanz licence forfera toutes sez bñz & so  
le nief forfait en q il passa tñ seignours notables marchātes & solde  
dours le Roy sont exceptez p estatut N. Ric m. ii

¶ Passage dez pilrenes & aurs forsp marchātes & soldours & gē  
tes darmes soit a pelymouth & douer tantselement mez home puit pas  
ser en Irlandz ou luy plesē N. viii Ric m. vltimo

¶ Passage destepn hors du roialme soit a dertmouth & nemp ailo's  
Anno viii Ric m. vii

## Patentmakers

¶ Patentmakers ne facent patens ne clogges de asse sur peyne de . C  
s a chescun foitz dont alq q doet suer p' le Roy auera le moyte Anno  
iiii h vi m. iii



## **Patentz**

**P**atent p le Roy dez ferez teñtez rentez offices annuittez & auz pfi  
tes qcomqz lou expste mencion nest fait en leur peticions de le value  
del chose &c & auzi de e q ils sont de done le Roy ou sez pgenitours soi  
ent lez parentes voides Anno i h iiii ca. vi

**I**ls ne ferf mencion sinon de ceo q ils ont de done le Roy ou de E s  
aieul ou de R ou de E nadgariis price de Gales ou de J iadis duc de Lan  
castp Et qnt as pfittez come biens & chateux ils ne ferf ment sinon qe  
il attient al sōme de E si forspes garde &c Et qnt as confirmaciōs a fai  
re dascun graūt dez pgenitours le Roy q ore ē ne busoigne faire tieil  
mencion come semble p estatut 2<sup>o</sup> ii h qrti ca. ii

**L**e roy & lez enfātez le roy sōt exēptes en lez ditez estatutez Anno  
vi h iiii ca. ii

**P**atentes deisne date p ppaiez pmez mes pftes p pferrez 2<sup>o</sup>. vii.  
h. qrti ca. vi

**P**atentes porē date le io<sup>r</sup> q le garp fuisit liuerez al Chaūceller & ne  
mpe deuant & cest Jour fra entre en le Chaūcerie de recorde & sil porē da  
te autment soit il voides Anno xvi h vi ca. i

**P**atentez dez teñtez deuāt le tittle le Roy soit troue p inquisition  
en la chaūcie ou lescheqr retourē de recorde & patentez faitez denis vne  
mois aps m le retourne sil ne soit a cely ou ceux q tendz lo<sup>r</sup> trauers  
& aux offp pndp a firme solonc cestatut de anno viii h vi soient voides  
Anno xvi h vi ca. vi Cestatut de anno viii ne ple que dez patentez des  
fourmes & pur ceo cest estatut ple de toutes maners parentes generale  
ment &c

## **Pellure**

**N**ull vse pellure fors qz plates p's Chiuallers & dames smōn q ils  
poient expendre & li p an 2<sup>o</sup> vi E iii ca. qrti

## Deffon

¶ Voide de lobleng orgell e aurs peffons q Beign al hauch de Blake  
nep son ordynaunce A° xxxi E iii ca statut ii

¶ Null barank soit vendr ou achate en meaf tanqz il soit venuz en le  
hauch e q la corde del nief soit treit al fre Et vide le pris del barank.  
e qnt le last contiendra e del feire de pernemouth A° xxxi E iii statu-  
to de allecis p totu statutū plusours matiers de ceo mez graūdz ptie de  
ceo est repele A° xxxv E iii

¶ Le Chauceller e Tresorer ples a eux Justie e aurs de qsel le roy eiēt  
poiair dordiner achate e vendr stokfish de Boston Salmon de berwik  
e Byn e peffon de Bristol e aillours e q lezdinances p eux faitz soi-  
ent gardez A° xxxi E iii Statuto de allecis

¶ Qui destourbe foreyn ou alien de vendre peffon en loudres ou ail-  
lours en gros ou a retail pdr xl li dout celp q sue auera le mopte et  
sil pigh s supte pur tiell offence en Loudres ou suer en qll cōttee q lo  
plerra dez Cōttees de middz berthz hent Surf Essex ou en la citee de  
Loudres A° xiiii h vi ca. vi

## Piers du roialme

¶ Nullus liber homo capiatur Et nec sup eū ibim? nisi p legale judi-  
ciū pariū suoz Magna Carta ca. xxvii

¶ Femmes destate soient els cōttees ou solez soiēt aiugez cōe piers de roi  
alme en m le manere A° xx h vi ca. ix



## **C** Plegges

**C** Les plegges ne p<sup>r</sup>o<sup>u</sup>dist pur dette le Roy si le principall soit suffi<sup>s</sup>  
et me<sup>z</sup> l'estatut est repugnaut en luy mesme et pur e<sup>l</sup> il n<sup>e</sup> m<sup>o</sup>ys en cure  
et me<sup>z</sup> il semble q<sup>u</sup> les plegges aueront reme<sup>d</sup>ie vers le principall par  
e<sup>l</sup> estatut .s. del tre le principall et q<sup>u</sup>ils auont sci<sup>f</sup> fac<sup>t</sup> vers l<sup>uy</sup> et mag<sup>n</sup>  
na Carta ca. vii

## **C** Pless

**C** Toutes pless en chascun court d'angleterre soient pless monstres de  
fenduz responduz debatus et aiugez en la lunge de Englis et q<sup>u</sup>ils soi<sup>e</sup>t  
en<sup>es</sup> et enrollez en latin N<sup>o</sup> xxxvi E iii ca. ultimo

## **C** Poyles et Mesurez

**C** Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> q<sup>u</sup>teriū frumenti venditur p<sup>er</sup> vii dz tūc pais de q<sup>u</sup>o<sup>d</sup> de wastell<sup>o</sup>  
ponderabit vi li xvi s<sup>o</sup> Pais aut<sup>em</sup> co<sup>n</sup>ket de eod<sup>e</sup> blado et de eod<sup>e</sup> bulcel<sup>o</sup>  
lo ponderabit p<sup>er</sup> q<sup>u</sup> wastell<sup>o</sup> p<sup>er</sup> ii s<sup>o</sup> De blado minoris p<sup>ri</sup>ii pond<sup>o</sup> p<sup>er</sup> q<sup>u</sup>  
wastell<sup>o</sup> p<sup>er</sup> v s<sup>o</sup> Pais vero de sinnell<sup>o</sup> pond<sup>o</sup> mi<sup>n</sup> wastell<sup>o</sup> p<sup>er</sup> ii s<sup>o</sup> .pa  
nis q<sup>u</sup> de frumēto integro pond<sup>o</sup> co<sup>n</sup>ket et dimid<sup>o</sup> . Panis vero de trait  
pōd<sup>o</sup> duos wastellos et panis de omī blado pond<sup>o</sup> ii co<sup>n</sup>ket Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> p<sup>er</sup> xviil  
dz tē pōd<sup>o</sup> liii li x s<sup>o</sup> viii dz Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> p<sup>er</sup> ii s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> lxviii s<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro ii s<sup>o</sup> .  
vi dz tē pōd<sup>o</sup> liiii s<sup>o</sup> ob<sup>o</sup> q<sup>u</sup> . Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro trib<sup>us</sup> s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> xlviii Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro iii s<sup>o</sup>  
vi dz tē pōd<sup>o</sup> xlii s<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro liii s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> xxxvi s<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro liii s<sup>o</sup> vi dz  
tē pond<sup>o</sup> xxx s<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro v s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> xlviii s<sup>o</sup> ii dz ob<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro v s<sup>o</sup> vi  
dz tē pond<sup>o</sup> xvi s<sup>o</sup> vi dz Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro vi s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> xvi s<sup>o</sup> ii dz Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> p<sup>er</sup> vi s<sup>o</sup> vi  
dz tē pōd<sup>o</sup> xv s<sup>o</sup> xi dz Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro vii s<sup>o</sup> tē pōd<sup>o</sup> xix s<sup>o</sup> i dz Q<sup>u</sup>an<sup>t</sup> pro vii s<sup>o</sup> vi  
dz tunc pond<sup>o</sup> xviii s<sup>o</sup> i dz ob<sup>o</sup> Q<sup>u</sup>ando pro viii s<sup>o</sup> tunc pond<sup>o</sup> .xvii .s.

76  
¶ Qñ p octo s bi d tunc pondz xvi s Qñ p ix s tunc pondz xv s Qñ  
p ix s bi d tunc pondz xiiii s i d obul Qñ p x s tunc pondz xiii s .  
octo d Qñ p x s bi d tunc pondz xii s xi d Qñ p xi s tunc pondz xii  
s iiii d q. Qñ p xi s bi d tunc pondz xi s x d Qñ p xii s tunc pondz  
xi s bi d Qñ p xii s bi d tunc pondz ix s ix d obulū qd. Et sci  
endz est qz pistor potest lucrari in quolibet qrtio frumenti bt pbatum  
est p pistorē domini regis iiii d & fursur suū & duos panes ad furna-  
giū tribz puiētibz i d obul & duobz garcionibz q. in sale obul. in costo  
obul in candel q. in bosco s d in bulcillo locando obul

¶ Quando qrtiū frumenti venditur p tribz s bel xl d & ordeū pro  
xx d bel ii s & auena p xlii d tunc bene possūt brasiatores vendere  
in ciuitate duas lagenas bone cuius p uno d & ps lagenas pro i d in  
Burg. extra debent vendere qrtior lagenas p i d & bene possūt Nota  
qz ista assisa currit p totam Angliā ex pcepto dñi regis & qz ista ē assi-  
sa panis & cuius secundz qdz continetur in scptis marescalcie dñi. Pgis  
secundz vendicoēz frumenti melioris secundi & tercii Et tam bastel-  
lus qz omēs alii panes cuiuscunqz generis sint poudrentur secundz ven-  
dicoēz mediū frumenti Nec mutatur ista assisa siue pondz panis per sex  
d crescent bel decrescant in vendicoē qrtiū frumenti & Et quilibet  
pistor habeat suū ppiū signū sup quolibet genere panū & Et qz bra-  
siator non accrescat q. in lagena nisi pro xii d crescant bel decrescant i  
qrtio brasii Et qui assiam panis bel cuius fregint pmo scdō & tercio  
amercientur qrtio subeat iudiciū .s. pistor collistrigii & braseator cum  
brell Si quis vendiderit farinā modo fallaci pmo modo grauiū puni-  
etur Secundo amittat totā farinā Tercio subeat iudiciū collistrigii  
Quarto abiuret villā & Simili modo de pistoribz delinquentibz Et car-  
nifices qui vendūt carnes porcinas supseiatas bel carnes de morina  
pmo grauiū amercientur Secundo paciātur iudiciū collistrigii Ter-  
tio incarcarentur & pōmāt Quarto abiurz villā & hoc fiat de cunctis tñf  
gredientibz. Standardi buselli galone & bene sigillo dñi Regis ferro  
signentur & videantur cum opus fuerit p maiore & balliuos & & alii  
grauiū amercientur & iudiciū pdēm fiat de forstallariis & de illis qui  
faciūt pciū de rebz venditis in foro leua Statuto de assisa pais & ar-  
uise & iudi° cumbrellie ¶ Memorandz q le pops de money est amenu  
le puis cēt temps qz a cēt temps xx d fist dne dne de Troie Id qre.  
¶ Ordinatum est qd tria grana ordi sicca & rotunda faciūt pollicem  
& duodecim pollicis faciūt pedem & tres pedes faciunt vlnam & qui-  
qz vlna & dimidz faciunt partiam & xl partia in longitudine & qtuor  
in latitudine faciunt vna acram Tre Ordinac de composicoē vlnaz et  
pñaz



**C** Standardi buselli galone & vne sigilla dñi regis ferreo signentur  
diligent & saluo custodiantur sub pena & li & nulla mensura fiat i villa  
nisi mensure dñi pñis concordet & signo coitatis ville sit signat & p ma  
iore & balliuos examinat Et si quis emat de vendat p mensuras nō  
signat graui amercietur Et om̄s mensure cuiuscuqz ville maiores &  
minores his in anno videantur & diligenter inquirantur & examinent  
Si quis aut inuentus fuerit cum duplici mensura .s. maiori ad emen  
dum & minori ad vendendū tanqz falsari? incarceretur & graui puni  
atur. Standardi buselli galone & vne quibz mensure signande sint /  
sint sub custodia maioris vel balliuorū & .vi. legat homi de villa iura  
torū corā quibz om̄s mensure signentur Nullū gen? bladi vendatur p  
cumulū seu cancellū pter auenā brasii & farina Statuto de vnis et  
busellis

**C** Saccus lane ponderabit p vi petras & qlibet petra viii li . Carra  
plumbi constat ex xxx formellis & qlibet formella constat ex sex pe  
tris exceptis duabz libris & qlibet petra ex vii li & qlibet libra qstat  
ex pondere p v s vnde summa in formella lxx li Summa vero petra  
rum in le carre viii .xx. p petre & pbatur sexies septaginta qe sūt no  
nies viginti Sz de qlibet formella subtrahantur due libre in pdicta  
multiplicacōe que sūt qdraginta q constituūt quinqz petras & ita sūt  
in le carre occies viginti & p v petre vt supradictū ē Scdm quosdam  
Secundū vero alios le carre constat ex vii vices & hoc secundū Troie  
ponderacionem & est summa petrarū occies viginti & octo petre & pro  
batur p duodecies viii . Vaga est tam plumbi qz lini salis cpi & casci  
& pderat viii petras & due vage lane constituūt vñū saccū & p sacci  
constituūt le last **C** Last vero allecarū continet decem millia & qdrlibz  
mille continet decies centū & qdrlibet centū sexies viginti . Last cori  
constat ex xx dactis & qlibet dacra constat ex x coreis Et dacra cirote  
carū constat ex x paribz cirotecarū Et dacra ferroz equorū continet  
p ferra Item duodena cirotecarū pgamēti & alute in suo genere conti  
net vii pelles & duodeci paria cirotecarū Item centena cre piscis a  
migdalorū & alume continz viii petras & dimidū & qlibet petra continz  
octo libp Summa libp in Centena C viii li & constat le C ex quiquies  
viginti & qlibet liba p v s Et sciendū est qz libra denarioz specierū  
confeccionū vtpote electuarū in pondere qstiat ex p v s Libra vero oim  
aliarū rez ponderat p v s Item in electuariis confeccionibz libra cō  
tinz vii vñe & vñcia h? ponderis ex p v d Item qlibet centena bordi  
canabi & linee tele constat ex centū vñis & bordis & qlibet centena cō  
stat ex sexigies viginti Centena vero ferri constat ex quiquies viginti  
& duodena constat ex vi peciis Garba vero calcebis qtinet xxx petras

Seem vero vitri constat ex xxxiii petris & qlibz petra ex quicqz libris  
& ita contz le seem sexies viginti libras Qpndz vero anguillaz con  
stat ex x stikkis & qlibet stikke ex xxv anguillis Qpndz vero pelli  
um constat ex xxxiii pelliibz Qpndz vero de pelliibz cuniculor & gri  
fonu constat ex xl pelliibz Shief de fustian qstat ex viii vlnis Shief  
de sindone constat ex x vlnis Res alie constant ex xv qspicaminibus  
& qdrlibz conspicamen constat ex v capitibz Centena duri piscis e occi  
es viginti Tractatu de compoe ponder

¶ Denari? anglican? qui nominatur sterlingus rotundus & sine ton  
sura ponderabit xxxvii grana frumenti sicca in medio spica & xv dz faci  
unt vnciam & xii vncie faciunt libra & octo libre h?modi faciunt lage  
nam vni & octo lagene frumenta faciunt bussellu lodon q est octava ps  
qterii Ordinat vocat qposicio monete & mesure

¶ Le Tresorer d'ingleterre face estandardz dez busselly & galons & dez poi  
lez & lez mandent en chescun coute & soient deu assignez en chescun con  
tre pur oier & eminer & de punit? vendantes p auts mesures q eient  
pur lour expenses la qrt pte dez fyns en tiely cases Et q nul vendz p  
bussell sik ne soit marchz oue le seale le Roy Et p cest estatut ne lessa  
le clerck de market pur faif a office 2<sup>o</sup> viii & iiii ca. vi

¶ Le comission de assesser mesurez & poises est repele 2<sup>o</sup> xviii & iiii  
statuto ii ca. qcto

¶ Le pops de leins soit accordz a lestandardz del escheqr 2<sup>o</sup> xv & iiii  
statuto de pdis ca. ix

¶ Null vendz ascun marchaudise p fauy pois ne fauy mesure s' p  
ne del forfaiture del value del chose vendz al Roy & treble dam al pte  
& eient Justicez assignes poair denqrer de co sibn a nre supre come al  
supre de pte & dent faif exet 2<sup>o</sup> xviii & iiii statuto staple ca. v

¶ Certen balatres & poises de sakke & dimp sakke & libp & dimp li  
& qrt accordz al estandardz descheqr soit mandz a toutz vise d'engleterre  
& q chesc p' puer lo' poisez & co sanz rien doner al vise Et q nul vendz  
nachaz p aut pops sur peyne deē al volute le roy 2<sup>o</sup> xvi & iiii ca. ii

¶ Le pois appelle Muncell soit ouste 2<sup>o</sup> xxxiii & iiii ca. v

¶ meirez & baillifs voient q lez mesurez soient accordantez a lestan  
dardz Anno xxxiii & iiii ca. vi

¶ Qi vlt fauy mesure ou pois eit lenprisom' de di an & face gree al p  
tie del double de s' pdr le countee de lancastre est exapt de mesurez Car  
il adz mesure p luy mesme 2<sup>o</sup> viii Ric ca. ix

¶ Qi pl? achaz pur le qrt q viii busselly rasez en londrez ou mlo's  
forera lez gleees Anno xv Ric ca. i

¶ Purueour le Roy nachaz gleees meiz p mesure rase & viii busselly pur



le dret sur peyne de C s al pte lociens quociens q null rien soit pris  
pur mesurage & Justices de peas enqerger de cō Anno i h vi ca .vllimo  
¶ Chescun citee sur peyne de x li Chesc Burgh sur peyne de C s Et  
chescun Ville ou Constable est sur peyne de xl s eit Un cōe balaunce  
ouesqz poises accordz a lestandardz & toutes lez inhabitantes demz mes  
mes lez Villes puissent franchement poiser sanz riens doner & foreins  
paient pur chescun treit de le popo de xl li q. & pur chescun treit penē  
xl li & C li Un maple & pur chescun treit penē C li & m li i d & de  
cō les officers front regardez p disecion del chief del Ville Et q Justi  
ces de peas Meir & baille & Seneschal dez franchis eient poair p' exami  
ner trespasours en lez pmisses & denqer deux & de eux punir sur exa  
mination ou sur enqst N° viii h vi ca .v

¶ Lez poises dun boie de furnage puit tener xxxvii clouez .s. chescū  
cloue vi li p lez ditez poises couchantez N° ix h vi ca .v. tñ ascūs  
liueres sont xxxvi clouez

¶ Le Meire de Boudres soit iurre en lescheqr depecuter lez estatutes  
de mesures & poises & toutes auts meir & baille sont iurrez en m le ma  
ner qnt ils pignent lo' charges Et q sibn ils come Justices de peas ei  
ent poair deux metē en execut sibn p examinae come penqst al supre  
du Roy & de pte Item chescun citee & Ville eit cōe busell enseale ac  
cordz al estandardz sur peyne de chescun citee x li chesc Burgh C s Et  
chescun Ville ou constable est xl s Et chesc meir & bailly face accōpē  
en lescheqr de tout cō q ils poient rescepuer p force de mē les estatutes  
N° xi h vi ca viii

78  
**¶ Voir des Justices d'assise**

¶ Justices d'assise soient tener plee de quo libarato p bpe meiz ils ne poi-  
ent doner jugement de co Et patet p l'estatut de quo libarato

¶ Vide de poiair des Justices d'assise en jurrour en laborers vi h iiii

**¶ Pontz**

¶ Lez gardeyns de pontz de Rouchesire eient accions & rns & lez bpes  
ne soient abatuiz p lo' mortz ou discharges A° ix h 8 ca vii

**¶ Brechours**

¶ Commissions pp faitez p le Chanciller al certifie deuesoz p' arrester  
p'chours de heresie & leur confortours & meintenours & de eux metz en  
fort prison tanqz ils soy voillēt ēē iustifiez p la ley de seint esglis A°  
v Ric statuto ii ca. ultimo

¶ Null p'chour p'che sans licence des ordinaries del lieu smon p'isco  
puilegez & curatez demz lo' poch A° ii h qrti ca. v

**¶ Prendre des profits**

¶ Lez diffies eient leur rec vers les p'miers disp's q' fōt alienat as p  
sons disconuz p' fraude & iss' q' ils coment lo' suptez demz lan aps le  
diffiū & rec lo' dām & m cē estat teign lieu en chese auz acc en plee de ip  
ou tielx froffemētēz sōt faitz p fraude & dāu lo' rec us le pmer fessō  
& cē estat doit ēē entēdr lou tielx froffours pigh lez pfitz A° i ric ca ix  
¶ Tielx diffiez eiēt acc us le pmer disp' durāt la vie le disp' lou tiel  
disp' pigh lez pfitz al tēpz del supte qmēt & en auz plee de ēre qmēt  
le ddr eit s supte demz lan aps lace accrue A° viii h qrti ca. vii



## Prerogatif le Roy

**C** Si le teneur le Roy tient aucun fere de luy en chief p fuisse du Chp il auera le garde de ce & de toutes les feres tenus de luy & d'auers p qcom qz fuisse & si il morust si exceptis feodis archiepiscopi Cantuar & Epi Dunclii ca. i

**C** Item habebit maritagiū heredis siue teneat de escheat in manu regis siue habuerit maritagiū rde custodie nullo hito pspcu ad priorita tem fcoffamenti licet de alio tenuerit ca. ii

**C** Item habebit pma seisma post mortē eorū qui de eo tenent in capite de omibz fers de quibz obierint si de quocunqz tenuerint ca. iii Il semble qil au pma siam mesqz il tient de luy sinon en socage qe lestat ne expsse p ql fuisse

**C** Item assignabit viduis hmodi tenent dotes licet heredes fuerint plene etatis & si tales vidue se maritaerint sine licencia & il sira tout pur fpu ca. qrtu

**C** Se mulieres q de fge tenent in capite cu?cunqz etatis fuerint iurabūt qz se non maritabūt sine licencia & & si & fere & capiantur in manu dñi regis quousqz satisfecint ad volūtatē suā ca. v qre come e est mys en vre

**C** Se si hereditas q tenetur de rege in capite descēdat picipibz te omis facient homagiū in eos ita qz quilibet ppurta suā teneat de fge ca. vi

**C** Se si mulier ante mortē antecessoris sui q de fge tenuerit in capite ante annos nubiles maritata fuerit tunc rex habebit custodiā corporis ipsi? mulieris vsqz ad etatē qd? confire poterit & tunc eligat vtr? voluerit habere virū illū cui pmo maritata fuerit an aliū qm rex ei obaulerit ca. vii

**C** Se null? qui tenz de fge in capite p fuisse militare poterit alie nare ptem fraz suaz nisi de ffiduo possit fieri fuisse & sine licencia fgis & ca. viii dicitur qil ne pceat alie ner ase pte sanz liance & m le la ley e mesqz la fere soit tenuz en chief p socage & dP

**C** Se de ecclesiis vacantibz qz aduocacio spectat ad fge & alii pnta uerint ita qz contencio sit in regē & alios si Rex p consideracōz Cuf pntacōz suā paupauerit licet post lapsū sex mēsiū nullū ei occurrat tempus dū tñ rex psetauerit infra pdictū temp? sex mēsiū ca. ix

**C** Se rex habebit custodiā fatuorū naturaliū capiēd? exitū fraz eorū rūd? sine waste de feodo cu?cunqz fere ille fuerint & post mortē eorū p dicit eas rectis heredibz Ita qz p hmodi fatuos nullaten? alienentur Se habet puidere de fers lunaticorū & qz custodianur sine waste ita qz ipse & familia sua inde sustententur competent? & ffiduū custodiat

ad opus ipsorum cum memoria habuerit & qd infra tempz p̄dcm nō alie  
nentur & si obierit in tali statu tunc illud p̄siduū distribuatur p̄ aiabz  
eorz p̄ p̄sētū ordinariū ca. v

**C** Si habebit dotem maris p̄ totū regnū & balenas & sturgions capē  
in mari vel alibi infra regnū exceptis locis p̄uilegiatis ca. vi

**C** Si habebit escaetas de fr̄is Normannoz de cuiusqz feodo fuerit  
saluo p̄uicio qd p̄tinet ab dñis feodoz ca. vii Cest pole escaetis ē entē  
dus sibi le forfaiture p̄ le purch come la fr̄e dase deuy & tamen cē  
estatut est meulx declare p̄ auis nouelx estatutez

**C** Si si le p̄ le Roy morust & s̄ h̄it entē sanz suer liuere & nullum  
ei accrescit liberū tēnū & si obierit seisius p̄ idz tempz h̄or ei? non  
habebit dotem de lixro tenemento & S̄ hoc intelligitur de socagio &  
puis tenuris ca. viii tñ q̄re de p̄ poll

**C** Si habebit escaetas de fr̄is lixre tenenciū Archiep̄oz Ep̄oz quā  
do ipsi tenentes dampnati fuerint p̄ feloniam facta tempore vacacionis  
dū temporalia eoz fuerint in manu domini regis conferendz cui vo  
luerint p̄petuū saluo iudicio qd ad p̄dictos p̄latos inde p̄tanz & fieri  
consueuit ca. x. de cimoq̄to

**C** Si si rex dat vel concedit manerū vel fr̄ā cum p̄tū aduocat̄ feo  
dū cū dotibz ne passent & s̄mon expresse menē & ca. xv

**C** Si h̄bit catalla felonū & dampnatoz & fugitiuoz vbiqz fue  
rint inuenta & s̄ils eient fr̄ez tenuz dauts le roy auera lan iour et le  
dast & & tunc p̄ddantur dñis & ca. o. h̄lt. Statuto de prerogatiā Regis

### **C** presentement

**C** Le Roy ne p̄rēp̄ null tittle de presentat̄ a null benefice en aut̄ droi  
de null tempz de sez progenitours ne q̄ null p̄elate ne Juge fac̄ exequi  
cion de p̄ salue al Roy & a sez progenitours presentementz en aut̄ droit  
en s̄ tempz demesne Anno xv. E. iii. statuto de clero ca. i

**C** Deuant q̄ le Roy fac̄ collat̄ ou present̄ en aut̄ droit soit le tittle b̄n  
examine & si p̄ bon informacion deuant Juggem̄ soit troue niēt veray  
soit le dit collat̄ ou present̄ p̄pelle & eit le patrō ou le clerk possessiō  
q̄ mōstra ou pua le tittle tantz dez b̄p̄ez en le Chauncie come luy eidep̄



Anno xlv. & iii. Statuto de clero m<sup>o</sup> iiii

**C** Le presente le Roy ne soit admittre as esglis pleyne dencombert tã-  
qz le roy eit rez s presentem<sup>t</sup> p p<sup>s</sup> de ley en s court demesne & encobert  
autrem<sup>t</sup> ouste poet coment s sup<sup>t</sup>e demz lan aps l'enducciou le presete  
le Roy An<sup>o</sup> xlv. m<sup>o</sup> i. cest sup<sup>t</sup>e p<sup>s</sup> accion s<sup>t</sup> le stat<sup>t</sup>

**C** Encombert issint ouste coment s sup<sup>t</sup>e quat il doet An iiii. h. iiii  
m<sup>o</sup> xvi

### **C** Privilege

**C** Prohibet<sup>r</sup> hospitalar & templar ne trahant aliqne in p<sup>s</sup>itu cora co  
huatorib<sup>z</sup> p<sup>s</sup>uilegiar de aliq re cui<sup>z</sup> cognicio spectat ad for<sup>z</sup> regni qd<sup>z</sup>  
si fecerint restituat p<sup>mo</sup> dampna p<sup>ta</sup> lese & vers<sup>z</sup> reg<sup>e</sup> puniatur W ii  
m<sup>o</sup> xlv

### **C** Priorite

**C** Cide de priorite en garde W. ii. m<sup>o</sup> xlvii

## ¶ Procèsse

¶ Somons & attachemētes en plee de tre cōteignē le space de xv iours al meins solonc le cōe ley sil ne soit attache en assise en pſence le roy ou de plee deuant Justie en eire & Article sup cartas ca. xv & pur & en banc le roy ils sont attachem<sup>t</sup> de viii iours ou pl<sup>z</sup> ou meins & cō est p cest estatut

¶ Caux q<sup>i</sup> sont appellez p prouours deuant Justie de gaole deliuerēt pris & sub eor<sup>z</sup> testimonio en q<sup>l</sup> cōte q<sup>i</sup> ils soient & p<sup>r</sup> mps en m le gaole p le Discont ou il est demurrant & sil luy met<sup>r</sup> sur paps il mand<sup>r</sup> al Bise du paps ou le felonpe fuist fait de faip Benif paps Statut de appellatis No xviii & i

¶ Lou homez appellez ou endit de diuers felonies en countees ou Bt<sup>l</sup> lages en m<sup>z</sup> lez cōtees ount demur<sup>r</sup> en aut<sup>r</sup> cōtees Accord est q<sup>i</sup> les Justices doier & r<sup>m</sup>mer tiel<sup>x</sup> feloniez fac lo<sup>r</sup> bpe<sup>r</sup> p toutes lez cōtees dengleterre ou myster p<sup>r</sup> de pnd<sup>r</sup> tiel<sup>x</sup> No v & iii ca. viii

¶ Quant home est endite de felonpe deuant Justie de peas oier & r<sup>m</sup>ner soit mand<sup>r</sup> al Bise p bpe ou bcept appell cap & sil retourne q<sup>i</sup>l nest troue soit au<sup>t</sup> cap ag & en m le cap soit compris q<sup>i</sup> le Bise fac n<sup>r</sup> toutz sez chateux & saufem<sup>t</sup> garde<sup>r</sup> & & sil retourne q<sup>i</sup>l nest troue soit lexi<sup>g</sup> ag & lez chateux forfaitez sicome la ley ddē nientmeins sil viēt al cap soient sez b<sup>n</sup>z sauez No xv & iii de prouis ca. viii

¶ Procèsse dutlagarie est doñ en detre detenue & pris dez auers sicome en bpe dacompt No xv & iii de prouis ca. viii

¶ Outlagap de felonie & treason fait le cōe ley vers homes de Wyndesore & Examsire p<sup>r</sup> executez en m le franch p ministres de m le franchis p bpe a eux directe p Justie denaut q<sup>u</sup>y tiel<sup>x</sup> Outlagaries sont per leur discrecion No ii h v ca. v Et autiell remediē p<sup>r</sup> felonpe & treason faitz p homes de riddeſdale & doñ No ix h v ca. viii

¶ Sur enditement de treason & felonpe en banc le Roy soient bpe<sup>r</sup> de Cap directes sibi al Discont ou ils sont enditez come al Bise lou ils sāt nosmez conteignant le space de vi sem ou pl<sup>z</sup> p Dis de Justie ou autrement soit lexi<sup>g</sup> & outlagap sur cō doide adurer al volunte le Roy Anno vi h vi ca. i.

¶ Justices de peas & commissioners lou home est endite ou appelle de treason felonie ou t<sup>r</sup>is fait en auter counte q<sup>i</sup> lou il est nosme fac le se<sup>r</sup> cond<sup>r</sup> cap al Bise del cōte dunt il est appell conteignant le space de iii mois lou le cōte est tenuz chescun mois & lou le cōte & tenuz chescū vi sem il contiendra le space de iii mois & si le Bise ne puit luy trouer q<sup>i</sup> il fac p<sup>r</sup>clama<sup>r</sup> en lez ii countes p<sup>r</sup>sch deuant le P<sup>r</sup>ourn q<sup>i</sup> il veign

Et iii



al iour et si lexiſ soit ag enleſſant ſiel ſſe il et lufgaſ ſur co ſoit  
voidz et ſuruen q aſt ordinaſſe ne ſextendz as enditementz ou ap-  
pellez priſes ou a pndre demz le coũte de cheſt<sup>r</sup> 2<sup>o</sup> viii h vi ca. x  
¶ Autiel p<sup>s</sup> soit fait en banc le Roy en foreyn coũte ſur enditement  
ou appell pris deuant Juſtices de peas et auſe comiſſioners et aps Pmo  
ue ſicome meſmez lez qmiſſioners fer<sup>t</sup> p leſtatut de anno vii h vi et ſi  
aſcun exiſ soit ag aps le dit Pmouement encont la ſourme de m leſtat  
ſoit m lexiſ et lufgaſ ſur et pnoſſe voidz 2<sup>o</sup> x h vi ca. vi

### ¶ Proſchein amye

¶ In omi caſu quo minores infra etatem impleſſare poſſut cœnas  
ſu eſt qz ſi h<sup>2</sup>modi minores elongati ſint quo min<sup>2</sup> pſonali<sup>2</sup> ſequi poſ  
ſint p<sup>2</sup>miſſiores amici admittantur ad pſeſſandz p eis W ii ca. xvi

### ¶ Proclamacion

¶ Cheſe Biſe ſra p<sup>2</sup>clama<sup>2</sup> de leſtat de Wpne q<sup>2</sup>ter ſoit<sup>2</sup> p an en cheſcũ  
ville marche al entent q meſſaiſours ne p<sup>2</sup> exauſez p ignoraſſe Anno  
vii Ric ca. v

## **C** Procurementz

**C** Si p's de courtez ou d'ise en lo' cōtées ou hund' p'cur' home de mo-  
uer q'rell en lez ditez courtez p' h'e ou auement & p' tiely causez sont at-  
tachez lez de h' suep' p'pleyn dez chosez attachez ou dist' & ponit fin loq-  
lam corā Justic' corā quibz si lez pties iustificont le p'e auera procurem't  
& si troue soit il re' treble dam' & lauz' fer' ranson W ii ca. xxxviii  
il nad' p'medie p' c'e estatut sil soit attache p' s' corps t'n attachemēt per  
corps nest' d'se en tiely courtez sinon en especiael cases

**C** W'ilcont ou gardeyn de prison qi p'cur' ou q'streign' prisoner p' ap-  
peller gentes n'iet coupables p' puniz al sup'te de p'tie ou de Roy deuant  
Justic' de lun banc & de lauz' Justic' d'ass' & gaole delpuer' p' h'e ou  
p' bille & q' p' p'mpne mepntenaūt N° i & cii ca. viii

**C** Justic' & pursuantez en court p'p'ien enditez p' c'e cause re' lo' da-  
mages sur lo' acquitall' vers eux qi p'cur' tiely enditementz & d'eē m'z  
lez enditours & encour' tiely p'curatours & enditours m' la p'pne q' ē  
contenu en l'estatut de W. ii vers eux qi p'cur' fauy appellez & eient lez  
Justic' d'ass' ou au' Justic' deuant qu' tiely enditez p' acquitez poi-  
air denq'rer de tiely p'curatours & enditours & de lez puni' N° i r'e capi-  
tulo decimo q'rto

## **C** Prohibicion

**C** Pro fornicacōe adulterio & h' modi p' cimiterio non clauso ecc'a dis-  
coopta vel indecenter ornata si p'ctor petat decimas vel p'ochianos &  
contra rectorē dūmodo non petat' q'rta ps alie' ecc'e si rector petat' mor-  
tuap' d'e pensionē o'ms h' modi faciend' sit in foro ecc'astico de violenta  
manuū iniectōe in clericū d'e in cōsū & in causa diffamaciōis alias con-  
cessū fuit q' p'itū inde teneat' in cū p'pianitatis dūm' nō petat' pe-  
cunia s'z ad correccōez peccati agat' in oibz p'dcis casibz & q'slibz h'z iudex  
ecc'astic' cognosce nō obstāte p'gia prohibicōe si porrigatur Tractat' de  
circumspecte agatis

**C** Et sup' oblacionibz obuēcionibz nō h'z locū p'gia prohibicio & si cle-  
ricus & p'ligiosus decimas suas cōgatas vendiderit pro pecunia ali-  
cui si p'ciū petat' corā iudice ecc'astico locū h'eat p'gia prohibi'o si p'latis i-  
ponāt alicui penā corporālē si h'z' pena pro pecunia p'dimat' locū nō h'eat  
p'gia prohibicio si corā p'latis vel episcopis pecunia exigatur



**C** Si quis man? Violent? inierit in clericū vel in conuersū p? Violentia pacis debent fieri emende corā Pge & pro excoicacōe corā episcopo & ceteris p?latis imponatur pena corporalis quā si sponte reus velit redimere dando p?lato vel leso pecunias potest nec in talibz locus est Pgie p?hibicōi Tractatu sub q? forma

**C** In decimis oblatiōibz obuer.ōibz mortuā? qū sub istis noibz proponūtur p?hibicōi regie non est locus Stat? edil? apud lincolū 2<sup>o</sup> .ix.  
E ii Boe Articuli cleri

**C** Qd? si sit contencio de iure decimarū originē habens de iure patronatus & earū? decimarū qntitas ascendat ad qrtā pte bonorū eccē locū hēat regia p?hibicio Qd? si p?latus imponat penā pecuniariā alicui p? peccato & p?stat illā locum habeat Pgia p?hibicio Sed si imponat penas corporales & si puniti volūt h?modi penas p? pecuniis spōte redimere non habet locum Pgia p?hibicio si corā eis pecunia exigatur Eod? statuto

**C** Qd? si causa vel negocia cui? recogni? spectat ad forū ecclesiasticum & coram ecclesiastico iudice fuerit sentential? & iminat? & postmodū corā iudice seculari sup ead? re inter easd? psonas qstio moueatur rñatur sic Qñ ead? causa diuers? rōibz corā iudicibz ecclesiasticis & secularibz ventulatur ut sup p? de inieccōe violenta manuū in clericū & non obstāte eccāsticō iudicio curia regis ipsū tractat iudiciū & conuerso Eod? statuto

**C** Edward? & p?latis archidiaconis & cū cognicoēs p?itorū de trasgressionibz & catallis & debitis q non sūt de testamento aut matrimonio ad coronā & dignitatem nostrā p?tineāt & vobis prohibemus & c. Ac nos sup hiis & aliis quorū cogni? ad nos p?tinz pati sum? plenā iusticiā exhibere in cui? nra mandam? autē die nris & qd? pmissa vobis alias inhibeant ex pte nra & q? nō pmittant q? aliqui laici in balliua sua in aliquibz locis commoueant ad aliqs p?cognicoēs p? sacra sua faciēd? nisi in caus? m?rionialiaz & testamētariis Et sup h?modi feod? debitis & catallis corā vobis & aliis iudicibz eccāsticis in pmiss? iurisdictionis nre Pgie ad coronā & dignitatē nram spectantibz subire psumant Et quidquid vos in hac pte de hiis feceritis reddāt nos ad plenū certiores In p?hibicōe formata sup Articuli cleri

**C** Prohibicion est dōñ p? endenture ou il ē empesche en court ppien de piurie Anno pmo & p?cii statuto ii ca xli

**C** Prohibie est done lou home ē empled? p? dismes de boys dage de xx ans ou pl? p? noun de silua ardua Anno p?l? & p?cii ca. secundo

## Protection

**C** Si le tenant met avant ptece & le dñr voille auerir mepntenant  
q'il fuist en certain lieu denis lez iiii meeres & hors de fuire le roy iust  
q'il puit venir soit le chas entp mes soit le ptece alobe & ant la pte p  
re om & la pte resom voill auerir & troue est encon luy p enqst il p  
troue en dñr Statuto de ptece

**C** Si l'z p'ez de ere getta avant ptece aps apparier l'z dñr a la  
uerrement q'il ne fuist en fuire le Roy al io' del ptece gette Et si t'o  
ue soit il courner le z en dñr & si soit gette deuant apparier le dñr  
auera bñe en la Chouerie d'auerir q'il ne fuist en fuire le Roy & Et  
si troue soit le dñr rendr a lui dñr & eit lenprisonmet d'un an & io' & en  
m le maner soit le dñr p'ny sil soit en p'lee de dñte ou tñs Et sembler  
q'ast esta' dñr le repell de ptece q' auement il fuist fort mes de trier  
co encon le certifier le Roy q' tesmoign p'ise & En nous ordinaci  
onibz N° B & ii & puis direpall N° xv m le Roy

**C** Lou ptece ont ee faiz p le roy as detours le Roy issint q'ls ne  
p' empledz tanqz gree soit fait al Roy Accord est q' niēt obstāt tiep  
proclamacions lez p'tes sont rñduz & eiet iugge' mez execue soit fpi  
te tanqz gree soit fait a Roy & si tiep creansours voill pndr p' le dñ  
te le Roy eient execue mepntenant & auxi rec a eux a tant come ils  
paier a Roy N° xv & iii de prouis m° xix

**C** Protece ne soit alobe p' bitaillez achatez ou prisez p' le viage dñt  
le ptece fist menē nen p'lee de tñs ou de contractez faitez p' le date  
de m le ptece N° i Ric. m. viii

**C** Protece quia profecturus ne soit alobe en ase p'lee deuant le supre  
comence deuant le date de al si ne soit en viage en q' le roy m passe ou  
aurs viages roialx ou en message du roy p' besoign de roialme Anno  
viii Ric. m. xvi

**C** Protece ne soit alobe pur gardeins dez prisonz q' ont lesses homes  
q'dempnez aler alarge ou p baille N° vii h. iiii m. iiii

**C** Protece ne fra alobe en scif fac sur fraters doffice pris deuant es  
cheto' ou commissioners vers ase patent N° xviii h. vi m. xvi



## Prouision

¶ Toutes places & aultres gentes de saint esglise qui ont auolvement de quelque benefice de done le Roy ou de ses progeniteurs ou aultres seignours eient leur elect collat & presentat franchement accordz al dñe &c Et en cas qd aucun archeueschie Eueschie dignite ou aultre qcomqz benefice soit refuacion puisson ou collat fait del court de Rome en destourbance dez elect collat ou presentementz auantdictz qd a m le temps de tiell voidaunce qd tiell ppuacions &c duissent predr effecte Ne p le Roy & ses heirez eient & enioient a cell foitz lez ditez collat &c as archeueschiez Eueschiez & aultres dignites electifs qux sont de s auolvement autiell sice les progeniteurs au auant & fraul elect fust graut de & sice les electi ons fuer primez grautes p lez progeniteurs le Roy sur certepn forme & condie come dñe de Roy conge deslie & puis apres le elect dauer s assent royal & nemp en ault manere lez qux condicions nient garde la chose doit p reason resort a s premier nature Mesme la ley soit de meason de Religion de s auolvement Mesme la ley soit desglise puerdre ou aultre benefice qd ne sont dauolvement de saint esglise dunt le Roy adz lauolvement pament immediate a toutes foitz qd tiell destourbaunce p &c salue a eux leur droit & ault foitz lou null prouision &c Et en m le manere eit chescun ault p &c lez presentementz ou collat ou meas de Religion & aults benefices de lo auolvement &c Et si tiell seignours ne present demz le demp an apres tiell voidaunce ne leuesqz del lieu demz En mois apres le demp an qd adoncs le Roy eit le present &c Et si aucun presete le Roy ou daut patron soit destourbe p tiell prouis adoncs soient les prouiseurs leur procurateurs exectours & notaries hors del protece le Roy & attach p lo corps & mys en prison & sile soient conuictez de mourir en pson sanz baille ou mainpr tanqz ils ont fait fyn & ransom al volute le Roy & gree al partie griue & trouez suerte qils nattend tiell chose en ap. Et si lo procurateurs &c ne soient trouez soit exilz ag vers eux p due p sibi al sup de Roy come de partie & en m le temps eit le Roy lez parties des benefices issint occupez p tiell prouiseurs forspz Abbeies priories & aults measons qd sont college ou couent & en eux measons eient le college & couent lez ditez parties &c 2<sup>o</sup> xxv & cii statuto de prouis

¶ Home p fait des prouiseurs sice denemps le Roy sanz ee empesche & prouis qd execte prouisiōs as abbeies & priories codz 2<sup>o</sup> & c<sup>o</sup>

¶ Qui treit ase pso en plee hors du roialme dāt le conus appēt al co't le Roy ou des choses dāt lez Jugz sāt redz en co't le Roy ou qd sūt en ault co't a defaut lez Jugz eendz en court le Roy eiet io' p garnisem' qte ign

le space de ii mois desir deuant le Roy & s conseil ou en la Chancellerie ou  
deuant Justices de l'un banc ou de laut & sil ne veigne al iour & en p-  
pre pson soient ils lo' pcurateurs attournez exccutours notaires & mei-  
tenours hors du ptece le Roy & soient leur ptes bns & chateux forfai-  
tes & soient lo' corps pris p cap & sur & exigedz & pcurue toutes foitz  
q sils veigh deuant luttas ils aueront rns & & nient meins le forfai-  
teur de lo' ptes bns & chateux demourg en s force sils ne veigh dnis  
ii mois *Al' xviii & iii ca i*

**C** Les estatutes de puisours faitz Anno *xv* & *xviii* & *iii* soient tenus  
sauf q p force de e estatutes les corps des seignours & prelatz ne soient  
psez Et aiousie a e q tou asain fut al court de Rome psonelx citations  
sur seynt suggestions encon pson de e roialme dont conus appartient  
al court le Roy & auvint des impetracions & puisions faitz en m le  
court de Rome des benefices & offices desglis qcomqz apperteigh al psez  
ou donat nre p' le roy ou auts patres laiez & des bnfices appropes a s  
esglis cathedrales colleg abbey & a menusement des rentz & soient ils  
lo' meynentours & fauteurs arrestuz p vise des lieux & Justie en leur  
sessions & soient baillez p suffie mapnpris & amefnes denat le Roy &  
s conseil hastiement & sils soient conuictez eient le penance compris en  
lestatut fait a Westm *Al' xv* & *iii* & sils ne soient troues soient puniz  
p forme destatut fait lan *xviii* m le Roy q commence *Nre p' le Roy*  
de assent & q le Roy ne don auy pdon sanz lasset de pte & soient hors  
del pteccion le Roy *Al' xviii & xii* statut de prouis

**C** Null resciuer procuracie lpe datto'ne ferme naut administrac p en-  
denture nen aut maner dase bnfice demz le roialme sanz coinge le Roy  
ou aduise de s conseil Et q null enuoye of nargent naut tresor hors  
du roialme p lpe deschoige nen aut manere al pfitz des dites aliens  
sanz semblable coinge sur peyne qtemuz en lestat' de puisours lan *xviii*  
lail le Roy q ore e Et q null quelqz naut pson de seint esglis la med  
de lera p hope de seqstracion nen aut maner des fruitez de tielx benefices  
al pfitz de mz les aliens sur peyne q appent *Al' iii Ric ca. qto. mes*  
les seignours espuelx nassent a e estatut &

**C** Aliens q pnot poss des bnfices demz le roialme sanz coinge le Roy  
aiont la peyne si coe prouisours *Al' xv* & *iii* & *Al' xii Ric ca. xi. m*  
les seignours espuelx nassent

**C** Qi passa le meap sanz licen le roy & accept ase bnfice p prouisiō so-  
ipso facto hors de ptece le roy & le bnfice doide *Al' xii Ric ca. xiiii*

**C** Quiccomqz person accept asain benefice per prouision soit exile et  
banne le quell il soit demz le Roialme ou dehors & ses terres & cha-  
teux p' forfaitz al Roy & sil soit demz le Roialme preigne il soun



champion issit q'il soit hors du roialme demz si sem aps tiel accpt & null  
resciū celp q' i issit bāne aps lez si sem s' p'p'n de m le forfrūte & q' lez  
p'curours notairs execo's & somonours eient le forfaiture & peyne  
lui dit Et q' excite le Roy pur esrier ou enuoler al court de Rome al  
contrarie de cest estatut ou q' si ascun enuoie ou prie al pape al contra-  
rie sil soit plate il paie al Roy le value de sez temporalitees dun an et  
sil soit temporell le value de sez t'res & ceñtez dun an . & sil soit p'sone  
p'te bace le value del benefice pur q'll tiell prier e fait dun an & eit len  
prisoment dun an N° viii Ric ca. i

¶ Si enuoe demz le roialme ou demz le poair le Roy ase somonis sen-  
tence ou excommengement enuers ascun p'sone de q'll condicion q'il soit  
a cause de la mocion f'sance assent ou execo'tours du dit estatut de pui-  
sours forferra toutes sez t'res & chateux & la vie & plate forferra sez tem-  
poraltes tanqz redresse ent soit fait & meind' p'sone fra s'yn & rāison  
cayz p'oly meindre p'sone s'p' entendz p'son espūell come semble N° viii  
Ric ca. vltimo

¶ Cuy q' sont de chēse euesqz sanz lo' assent ou porz excommēgemē-  
tes bullez ou auēs choses de la regalie le Roy demz le roialme ou les  
resciuent ou fae notce ou auēs execo'tions demz m le Roialme ou de  
hors soient ils lo' notairs p'curours & meintenours hors du p'tecciō  
le Roy & tout t'rez & biens forfaits & q'ils s'p' attach p' lo' corps & a-  
mesnez deuant le Roy & s' conseil q' p'soit fait deuers cūy p' p'muniē  
fae cō en auēs casesz des puisours estoit ordeign N° vi Ric ca. v

¶ Prouision fait a ascun p'son de p'igion ou auē p' le pape dē exempt  
de obeissāce p'guler ou ordinarie ou dauer offic p'petuel demz meason  
de p'igion & encourg la peyne comp'is en l'estatut de puisours N° viii  
Ric Anno ii h q'rti ca. iii

¶ Cisteaux & auters p'ligious homes q' purch bullez p' t'e discharges  
de lo' t'rez & possē lessez a ferme ou auēmēt occupiez ou metē tielx bul-  
lez deuant p'ch en eyeē soit p'soit fait enūo cūy p' p'muniē fae p' garnisemē  
de ii mois & s'ils fae desz ou soient atteintz encourgent la peyne & le  
forfaiture contenuz en l'estat de puisours fait lan viii le Roy Ric N°  
ii h q'rti ca. q'rtō

¶ Si p'ch ou mette en execo't bulle p'ch post anū p'mū p'gis Ric. ii.  
p' t'e quite desz finez soit puny en m le maner N° vii h iiii ca. vi

¶ Licence ou p'don fait p' le Roy de p'uisson a bnfice p'leyn dēcomēnt  
soit void N° vii h q'rti ca. viii

¶ Toutes les estatutes de puisours faitez en tempz lez Roys & iii. et  
Ric ii soient tenuz en toutes p'omēz nient obstant ase moderaē fait p'  
le Roy N° ix h q'rti ca. vltimo

## **C** Bullailliez

**C** Le price dun Juuen capon nexcedz trois dz & dun auncien capon qre  
dz & dun gelyn ii dz & dun gose qter dz Et Justie de peas mett e en  
excut N<sup>o</sup> xxxvii E iii m. l. c. io

## **C** Surpresture

**C** purpstris factis sup regē siue in libertatibz siue in aliis vbi occu  
patores supstes fuerint rex de plano psumat rē talit occupat & si quis  
de h<sup>2</sup> modi psumptionibz conqratur put iustū fuerit audiatur Statuto  
de bigamis Il semble q il nest q finable tñ qre

## **C** Surueours

**C** Nulla correctio dñica alicui<sup>9</sup> ecclesiastice psonē vel militis de alic<sup>9</sup>  
domine capiatur p balliuos pgi<sup>9</sup> Magna carta m. xx

**C** Null<sup>9</sup> constabulari<sup>9</sup> aut ei<sup>9</sup> balliu<sup>9</sup> capiat blada aut alia catalla  
alicui<sup>9</sup> qui non sit de villa vbi cast<sup>9</sup> ē nisi statim pddat denarios lxx. & si  
de pdicta villa fuerit infra xl dies pciū reddat Magna carta m. xlii

**C** Nullus capiat equos vel correctas alicui<sup>9</sup> p cariagio faciēdo nisi p  
dat liberacoēs antiquit<sup>9</sup> statut<sup>9</sup> .s. p correctā ad duos equos p dz p diem  
& p correctā ad tres equos piii dz p diē Magna carta m. xix



**N**ull pigne vitaille ne charet encon<sup>r</sup> la volute l'ou no' & s'il font  
rend<sup>r</sup> double dam<sup>r</sup> Westm i ca. ii Et si la pte ne sue le Roy auera le sup  
e & ceux qui p<sup>r</sup> enditez de p<sup>r</sup> attach & dist<sup>r</sup> p<sup>r</sup> le grand<sup>r</sup> dist<sup>r</sup> q<sup>r</sup> q<sup>r</sup>teign  
le space dun mois en le court le Roy ou sup<sup>r</sup> p<sup>r</sup>lers & s'il ne veign a  
tuel iour soit dist<sup>r</sup> p<sup>r</sup> aut<sup>r</sup> tel dist<sup>r</sup> q<sup>r</sup> conteigne le space de vi semaines  
& si adoncs ne veignent soient atceintes & rend<sup>r</sup> double dam<sup>r</sup> al sup<sup>r</sup>te le  
Roy a ceux qui ont dam<sup>r</sup> & & q<sup>r</sup>ils ser<sup>r</sup> f<sup>r</sup>pn al Roy

**D**e ceux qui p<sup>r</sup>nent vitailles ou null rien vient al oep<sup>r</sup> le Roy a ce  
aunce ou a garnison del chastell ou aillours & q<sup>r</sup>nt ils ot resceu le pai  
ement al eschequer en garderobe ou aillours detaign la paiem<sup>r</sup> des cre  
aueurs a grand<sup>r</sup> dam<sup>r</sup> deux & en esclandre du Roy Puruen est que  
ceux qui out fres ou tentes q<sup>r</sup> meyn<sup>r</sup>tenaut soit co lene de leur terres  
& c<sup>r</sup>teux & paie as creau<sup>r</sup>ours oue lez dam<sup>r</sup> q<sup>r</sup> ils aueront & soient  
remtes pur le t<sup>r</sup>is & s'ilz neient fres ne tentes soient en p<sup>r</sup>son al d<sup>r</sup>clun  
te le Roy. De ceux qui p<sup>r</sup>nent le det<sup>r</sup> le Roy & p<sup>r</sup>nent solber de crean  
ours le Roy pur faire le paiement de mesme al p<sup>r</sup> dette puruen & q<sup>r</sup> ils  
rend<sup>r</sup> le double & soient puniz griuem<sup>r</sup> al volute le Roy W. i capi  
tulo xxxv

**D**e ceux qui p<sup>r</sup>nent chivalx ou charettes a faire lez cariages le roy  
pl<sup>r</sup> q<sup>r</sup> m<sup>r</sup>stier soit & p<sup>r</sup>nent solber pur releffer & Puruen est q<sup>r</sup> si null  
de court le face il fra griuement chastie p<sup>r</sup> le marshall & s'il soit hors  
de court rend<sup>r</sup> treble dam<sup>r</sup> & soit en prison le Roy p<sup>r</sup> xl iours W p<sup>r</sup>mier  
capitulo xxxvi

**N**ull purueour face pris de null p<sup>r</sup> enconter s<sup>r</sup> agrement Et q<sup>r</sup>il pigne  
blees p<sup>r</sup> c<sup>r</sup>de mesure rase & q<sup>r</sup>il pigne null chose sinon a le veray value p<sup>r</sup>  
p<sup>r</sup> constables & auters bonz gentes & q<sup>r</sup> paiement soit fait deuant que le  
Roy passa hors de la uierge Et q<sup>r</sup> null ait purueour sinon le Roy la  
roigne & leur enfantes & q<sup>r</sup>ils ne pignent pl<sup>r</sup> q<sup>r</sup> m<sup>r</sup>stier soit Et q<sup>r</sup> le pur  
ueour le Roy ne pigne riens sinon qe il m<sup>r</sup>fa s<sup>r</sup> gar<sup>r</sup> desouth le grand<sup>r</sup>  
seale ou le petit seale le Roy Et q<sup>r</sup> f<sup>r</sup>at aucun pris d'aucun sanz s<sup>r</sup> agre  
ment soit fait de luy come de laron si le q<sup>r</sup>ntite de biens le doe N<sup>o</sup> iiii  
& iii ca. v

**P**urueours le Roy la Royne & leur enfantes fa<sup>r</sup> lo<sup>r</sup> pris p<sup>r</sup> Con  
stables & iiii p<sup>r</sup>des homez dez villes ou lez pris front iurez s<sup>r</sup>z mana  
a & soient tailles faites & ensealez del agrement & en leur p<sup>r</sup>ence & si  
purueour face le contraire soit meyn<sup>r</sup>tenaut arrestuz p<sup>r</sup> le Bille ou & &  
ameine al p<sup>r</sup>schin gaole & soit fait de luy come de laron & soit al p<sup>r</sup>schin  
contenuz en leur commissions desouth le grand<sup>r</sup> seale ou petit seale le  
Roy N<sup>o</sup> v & iii ca. ii

**L**ou lez chivalx le Roy couchent a linerey en pais soit pur chescun

chival En garson & le gardeyn eit En harney & ne soient plusieurs ne lo'  
femes ne chiens en charge en pays & q' paiem' soit fait deuant q' ils  
passent le Bierge & si plusieurs soient trouvez illoqs soient mandez al pris  
pur la dem'er al Volunte le Roy & en mesme le maner soit mandz al  
Bise q' ils fac purueance p' lez chiens le roy dissuez de tout Bailles ou  
ils demurront issint q' le pays ne soit charge oue eux & q' est greue en  
cest cas eit a res vers le Bise No xiii E. iii. ca. viii

¶ Lez ferez & biens de seynt esglis soient forspes en lez commissions des p'  
ueours No viiii. Eui. p. clero. ca. i. & No p. bili. mesme le Roy p. clero ca  
piulo quarto

¶ Purueours eiet lo' commissions desouth le grand seale ou due seale  
& ils coteign le peyne en lestat & auz commissions ne p' obiez No xv  
E. iii. statuto de puis ca. i.

¶ Null p'noir de bops ou mearesme al ceps le roy face coupe lez ar  
brez de null p' creffatz ento' ou dems a meaf & sil face face grez al p'he  
de treble dan & eit le p'fon dun an & soit forige de a offic No xv  
E. iii. statuto de puis ca. vi

¶ Purueours q' pigh barbitz aps pasch & deuant le temps de tondison  
plusos q' p' le temps expendz p' le Roy soit felonpe & sil pigh aps  
plusours q' veigh al ceps le Roy soit felonpe eode stat' ca. xv

¶ Purueours q' pigh purueaune p' le Roy la Roigne & le pnce de  
uis le some de xv s. paient meintenaut & si le some atteigh a xv s. ou  
plus soit paiem' fait demz En quarz dun an No xv. E. iii. statuto de  
tino ca. vii

¶ Des purueours de pullail & petit choses soit paiemēt fait en por  
ne & de grosses purueaune demz vi. semaines No xv. E. iii. ca. iii.

¶ Null eit purueour si non le Roy & la royne & soit paiemēt fait en  
poyne solonc le pce du marche & q' acheteurs soient suffiz & q' ils neient  
deputez & q' paiem' p' cariage soit fait en mayn No xv. E. iii. ca. ii

¶ Et q' null acheteur ne pigh null don de null p' estre spare de trel  
p'lez sur poyne de rendr le treble de x s. & de a al Volute le roy & q' Bcet  
suer eit le tierce denep ec. d. statuto ca. iii.

¶ Et soient commissions faitz p' oier & p'mier lo' defz & sils trouz q'  
ils noit fait pour paiemēt eient iugem' de vie & de mēbre & a se esta  
tut eit entendz sibi des purueours pur lez grādes chivalx p' lez ditez  
hostiels come dauts acheteurs & eode statuto & ca.

¶ Et q' Benatours fauconers plantz darmes & toutz auz q' front as  
gāges ou apptaignautz as ditz hostiels eiet mesme le pena. s' ils veigh  
al encoūtre eode statuto ca. iiii

¶ Prelatz & clerez greuez p' p'ueours encoūz le forme de lez estatutez



deuant faitez ree leur dam a treble Anno i Ric capitulo xcio

**C** Null purueour face ascun purueaunt ou achate pur lostiell le Roy  
dase chose al balue de xl d. ou dedens sil ne paie meynant sur pepn  
de ydp s offic & de ytie tant al ytie grieve Anno ii h qrti ca. xiiii

**E**stacut de purueours soient exemplifiez & liueres as vise & chescun  
vise euy pclaim qter foitz en lan sur pepne de C s pur chose defz & q lez  
ditez viscontes lez liuerent a leur successeurs qux facent pclamacion  
en mesme le manere sur mesme la pepne A° i h vi ca. ii

**P**urueours paient en mayn pur prises del balue de xl s & desouth  
ou p pssiez Et chescun Constable Tithingman ou chief plegge soient  
aidantes a cell resistence ou autrement rendr al ytie grieve le balue del  
chose pris ou sez dam a double Et purueour qi pur cell cause deye ase  
en le marshalshie ydp xx li dont cel p qi boet suer auera le moyte Et  
Justices de peas en chescun countee eient poair denquere & emmer sibn  
al supce de Roy come de ytie & daz dam as yties & le defz rndr sanz aide  
de Roy & soit le ps comz en bpe de tns vi & armis A° x h vi ca. viii.

**C**hescun purueour & achadour deuant qil eit ascun commission ferp  
fement en le Chaucerie qil ne pigne rien de people contrarie a lez esta-  
tutes ent faitez & q tout le ville & villes adioignates ferp leur auoide  
& de resister tielz achatours qi sont encontre lez estatutes & q qi e grie-  
ue p euy encontre lez dites estatutes eslier dauer accion de dette enuris  
lez dites achatours ville ou villes ou chose deux qi ne font lo' deuoir  
en pssence dez dites achatours ou purueours en la fourme auantdit  
quant ils sont requis ou autrement enuers lez dites purueours ou a-  
chatours & chescun deux a ree le treble balue de lez biens issint ples  
& ouster x. s. lez costages & dam a treble Et si ascun purueour ou auter  
offic npe p' le Roy fac troubler en le marshalshie ou ailleurs ascun des  
liegez npe dit p' le Roy pur ascun malice suggestion cause fyn pmagie  
ou colour sur euy a cause depecut dez dites ordinaances encourge la pep-  
ne de xx li a paiers al ytie grieve ou se sez dam & costages en cel partie  
sustenuz & qil auera sur e bpe de dette Et q chescun issue triable en e acc-  
fra trie en le conte en le pris dez dites bns se fist Et q lez defz en toutz  
eux dites cases ne soient admittes de gag leur lep & soient mys a rndr  
sanz fourch & q esson aide du Roy ne ptece a euy soit alowbe Et q le p-  
iant de lacharie satisfie toutes lez dettes dam & expet qux p' ree vers  
chescun purueour desouth euy en touz lez cases suisditez en cas q le pur-  
ueour ou achadour ne soit suffie de satisfaire & eit la ytie p' scip fac da-  
uer expecut vers le dit piant en e cas Et q ceux estatutes & ordinaances  
soient mys a lez Justie de peas en chesc countee de euy pclaim chose an et  
denfourme r le peple A° xiiii h vi ca. ii

**N**ull parneour forps le putueour le roy & la reigne pign asun  
chose dase liege de Roy encont leur volute & sils font soient arrestus  
p dse baille Constable offie ou aups ministres de lieu & mps al pich  
prison le Roy illoqs a demure sanz baille ou mains tanqz ils ont re  
baille toutes les vitailles & choses qd ou le value deux Et q les dites  
discontes baille qd aps ceo que ils sont requis fac des deyeur de cell  
forse p li dont la pte q doet suer p bpe de dette auera lun moyte et  
le Roy l'auter moyte & le des ne fra s le p ne mett pteccion & sil soit  
conuicte il rend le treble value del chose pris & doublez dam p les co  
stages & fra rauson No xviii h vi m. xiii

**N**ull chiuall ne charett soit pris sanz gree del possesseur & p le deli  
uerance del meip dse baille ou Constable sur peyne de rend treble da  
mages No xviii h vi m. ii



## **¶ Quare Impedit**

**I**n assisa de Ultima presentacione vel in pleito Quare Impedit den-  
tur dies de decimaquinta in decimaquinta vel de tribz septima-  
nis i tres septimanas pnt locus fuerit ppinquior Et in pleito Quare  
Impedit si ad primū diē ad quē si non fuerit non veniat nec essonium  
mittat impeditor attachietur ad aliū diem ad qm si non veniat nec es-  
soniū mittat distringatur p magnā discrecionē supius dictā & si tunc  
non venerit p ei? defaultā scribatur epō loci qd? reclama<sup>r</sup> impeditoris  
illa vice non obsistit salvo alias impeditori iure suo cū inde loqui vo-  
luerit Marlebr<sup>e</sup> ca. v. viii

**¶** Lou lez vi mois sont passez issint q tittle est deuoluee al ordinarie &  
diuers psons veiantes? Voill faire le Roy de pson? & sil fust destourbe  
p l'ordinarie ou l'encombre de p? qre Impedit vers le patron & lau-  
ters & p cas le patron ne voet rñd? mez soeff<sup>r</sup> le roy re? en disceit del  
ordinarie & q en tel cas & en toutes cases semblables lou le droit le  
Roy nest troue soient ils rescuys de cōunspeder le tittle le Roy & de  
moustrer leur droit tout soit qil ne clayme riens en le patronage N<sup>o</sup>  
pp. v. & iii p clero ca. vii

## **¶ Quarentyn**

**¶** La feme demorra en le chief meason q baron apē q mort xl iours de-  
nis qll tempz q dolber soit a luy assigne & sil murust en chasteil don-  
q auter meason competent fra purueie a luy p? demur<sup>r</sup> emz tanqz ele  
eit q dolber come deuant & q habeat rōnabile estoneriū suū mēim de  
cōi Magna carta ca. vi

## **¶ Quod ei deforciat**

**¶** Si tenant en dolt et tenant a terme de vie ou tenant en frank marriage p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> def<sup>er</sup> ils aueront b<sup>ene</sup> de q<sup>ue</sup> ei deforciat q<sup>ue</sup> b<sup>ene</sup> soit exp<sup>re</sup>ss<sup>er</sup> en lestatut & les tenantes doient auerer leur droit ou aut<sup>re</sup>ment les d<sup>eu</sup>z res Et pur ce que les d<sup>eu</sup>z sine h<sup>uius</sup> ad quos spectat reu<sup>er</sup>sio non poss<sup>un</sup>t r<sup>est</sup> dere concedatur eis q<sup>ue</sup>z b<sup>ene</sup>cent ad v<sup>er</sup>arantū ac si e<sup>ss</sup>ent tenentes si v<sup>er</sup>arantū habeant & cum v<sup>er</sup>arantū v<sup>er</sup>arantū auerit p<sup>ro</sup>cedat p<sup>ro</sup>curat<sup>or</sup> m<sup>ag</sup>ist<sup>er</sup> illum qui seisi<sup>us</sup> est & v<sup>er</sup>arantū secun<sup>du</sup>m formā prioris b<sup>ene</sup>ficis Et si accio ten<sup>en</sup>tis mota fuerit p<sup>er</sup> b<sup>ene</sup>fic de recto licet magna assisa vel duellū iūgi nō p<sup>os</sup>s<sup>un</sup>t p<sup>er</sup> verba consueta iūgi tamē poss<sup>un</sup>t p<sup>er</sup> verba satis apta W.ii.c. q<sup>ue</sup>sto

## **¶ Quod permittat**

**¶** Sicut p<sup>er</sup>sona ecclesie paup<sup>er</sup>are potest coiam pasture p<sup>er</sup> b<sup>ene</sup>fic noue disseie recup<sup>er</sup>et success<sup>or</sup> sup<sup>er</sup> disseisicōre vel ei<sup>us</sup> h<sup>er</sup>ede<sup>s</sup> p<sup>er</sup> b<sup>ene</sup>fic de q<sup>ue</sup>z p<sup>er</sup>mittat. W.ii.c. q<sup>ue</sup>sto



**N**ul raiise ne pigne out force damoyse de demz age p e gree ne sanz son gree ne dame ne damoyse de age ne aut feme mau gre soen e si null le fete a le supte le Roy al p q suera de denis les pl. iours le Roy le fra coe droiture e si null comence la supte de demz les pl iours le Roy suera e ceux qil trou coupables cy auctont le prison de it ans e puis soient reinte al volute le Roy e lrs neient doht ee re inte al volute le Roy cy soient puniz p pl long prison selon co q le tns dde W. i ca. x Quere qll age e p ented

**S**i home raiise feme espouse damoyse ou aut feme lou eke ne as sent auant naps eit Jugem de vie e de membr e tout soit q el assent aps eit le Jugg come deuat e dit a la supte le roy e W. ii ca. xxxvi  
**D**e raptoribz mulierz ordinatu est qd qcomqz h?modi mulieres capiat e post h?modi raptu h?modi raptoribz consensint qd tam rap tores siue rapiantes qz rapte e eoz quilibz de coo inhabilitentur e in habiles sint ipso facto ad oem hereditate dote siue coniunctu post mor tem viroz suoz e antecessoz suoz habendz vel vendicandz e statim i hoc casu p?im? de sanguine eorudz rapienciu e raptaz cui hereditas dos siue coniuncti feoffamentu descendere reuti remanere vel accidere de bet post morte rapiantis vel rapte habeat titulu immediate stati. e. post raptu intrandi sup rapiante vel raptu ac eoz assignat e pre tenent i eis hereditate dote seu giuncto feoffamento e illa hereditat tenendz et qz viri h?modi mulierz si viros habuerint vel si viros non habuerint supstitis qd tunc p?es vel alii de sanguine p?inquieres de cetero habe ant secta p?eendi e sequi possunt vers? h?modi raptos e malefacto res in hac pte e illos inde q?uis eedz mulieres post h?modi raptu h? raptoribz consensint de vita e membro conuinandi Et ulterius concor datum e qz defendens in hoc casu ad duellu radiandz minime p?cipiatur p?mmo rei veritas inde p inquisicoz p?ie triet Saluis sz dno pgi et cois dnis pgni pdicti de raptoribz illis si fortassis inde conuincantur omibz esactis suis No vi Ric ca. vi

## Recordes

**R**ecordes fmines deuant Justices daffoier & fminer & gaole deliue-  
rer soient liuerez al escheqr al Tresorer & Chamberleyn desouth leur se-  
alx meiz pmez lez ditez Justices pigh hors lez estreies p' mander al Bis-  
conte Anno ix E iii ca. vltimo

**J**uge ou clerik qi est attepnt deuant le cuiſell le Roy de fauy entp-  
ou raser de recordz al disheritaunce dascun p' soit puny p' fyn & satisfacci-  
on del heritage & leſcur p' bpe de errore del alie p' coem legē si sibi. Bi-  
derit expedire Anno viii h qrti ca. qrtio Tamen vide statutum quia sunt  
verba obscura in eo q' nō sunt hic scripta

**R**e cordes re front amendez ne appairez deuant Juggem' rendue et  
enrolle A° xi h qrti ca. iii

**J**ustices deuant quoy bpez rendz p' erreur ou p' alournement purf-  
ee amendez p' mespſion del clerik adurer tanqz al pſch plement Anno ix  
h. v ca. qrtio Et mesme lestatut est fait ppetuell forſps recordes de gales  
& vllagaries al supre de pte Anno qrtio h vi ca. iii

**R**ecordz qi vient p' bpe derro' ou q' est auſment certifie p' amede per  
lez Justices deuant quoy il est venuz .s. en co q'il est mespſion de clerik  
le q'il soit rase enſpne ou dimpnut en lez p's poll plee garp datour  
ne bpe panell & retourri forſps appelez enditementes de felonie & de  
treason & lutlagaries dicll & le substance de ppte nouns surnouns ad-  
ditions enpleſſez en bpez original & bpez de xij solde lestatut de anno  
ii h v & en aurs bpez conteignantes pclamant & en affermauce de tielx  
Juggementz la pte alleſa q' le Recordz q' est etifie varie de l'auter Recordz  
dunt il vient & sil soit etifie & variauce troue lez Jugez pfourmeſ  
recorde al p'mier recorde Item recorde exemplifie & niēt rase ne soit p-  
uerſe p' erreur contrarie al exemplifie Item celui q' emblope ou  
alloign p' de recordz dont le Juggem' est reuerſe p'ra puny come fe-  
lon & p' Justices de m le court issint q' le moyte del enquest soit de m le  
court & l'auter moyte dauters Anno viii h vi ca. xii

**J**ustices deuant quoy recordes Beigh p' erro' ou auſment p' amē-  
dez ou retournez dez Bise baille & aurs ministres & aux' en mespſion  
del clerik en estrier del bpe ou ſillabe p' le discrecion dez Justice A° .viii  
h vi ca. xv

**Q**i entra plee p' ceux polx in p'pria psona sua & le p' nauſ ſuffie de  
s' conſeill nient iurre deuant lez Justice q'il ē m le pson p'p' xl s sil soit  
de co acint p' examinacon dez Justices & Anno xviii h vi capitulo ix  
Il ſemble per lez polx q' co neſt entēdz emz en tielx ſuprez ou p's dut  
lagarie est &c



## **Redisseyn**

**C** Si home recouera p aēs de no·dis. & est mps en poēs p le. Vise et puis est ouste p m̄ cky vers q̄ il auer re? il auera bpe de redissiu dist al Vise & coroners q̄ ipsi p p̄mos Jura? & alios faciāt inquisicōez &c. Eod̄ modo fiat de illis qui seismā suā recupauer̄ p assia? mortis antecessoris de omibz fr̄is & tētis p̄cupatis p assia? del Jura? in Cuf dñi regis si postea disseiti fuerint & si troue soit le redissiu il fra mps en prison Merton ca. xcio

**C** Cestp q̄ est pris & enprisonne pur redissiu ne soit deliuerē s̄az especia? all commandement du Roy & hoc p finē cum p̄ge faciend? Et si le Vis cont fra auement il p̄p amercie Marleth ca. xi

**C** In b̄pibz de redissia adiudicatur de cetero dampna in duplo & sit disseitores de cetero irreplegiabiles p cōe bpe Et sicut in statuto de merton p̄uisū fuit illd̄ bpe de hiis qui disseiti fuerint postq̄ p̄cupauerint p assia? noue disseisme mortis antecessoris aut paliā iuratā d̄terius habeat de c̄po illd̄ bpe locū in illis qui recuperauerint p defaultā redicoez del alio modo sine p̄ognicōe assise del Jurate W. ii. ca. xxviii

## **Relief**

**C** Leire Count pur entier cōūte paiera pur relief aps la mort s̄ aune C. li Leire de Baron pur entier baronie & marcz & leir de Chr p̄ entier fce de Chr & s̄ q̄ tient me p̄ns paiera solonc le rate Magna carta capitulo secundo

## **Resonable aide**

**¶** De resonable aide pur faire fitz Che ou p' file marier Quarun est q de fee de Chivaler entier solement soient donez xx s & de xx li de fre tenuz en socage xx s & de pl? pl? & de meins meins solonc l'assent & ne fra leue pur fitz tanqz al age de xv ans ne pur file tanqz al age de vii ans & de c fra fait ment en le hpe le roy fourme sur c qnt le vou dra demander & si le pere quant il auer leue tiell aide mourge auant qe il eit sa file marie sez executours soiēt tenuz a la fille de tant coē ils auer resceu pur c aide & si les biens le pere ne suffie a c s'heire soit de co tenuz a la fille W.i c. xli

## **Repell**

**¶** Quant a c q ordigne fust al darrein plement de Dpuers & dapparaill & q null marchaut englois ne dfoit q un marchaudise Accord e q toutes gēces soiēt auxi frākes coē estoiet entēpz de aiel nre p' le roy q ore e & de sez bons pgenitours Anno xxxviii & iii c. ii Et p cause de c repell ieo nay escpt les ditez estatutes Il semble q c estat repell plu sours estatutes q le hpe e rsgenerall

**¶** Item, accorde est q la pepne de vie & de membre soit ouste en toutes les estatutes de lestaple & q toutes les fornicures de frez teñtez biens & chateux estoient en lo' force No xxxviii & iii c. vi



## Repleyn

**C** Si les aüs soiēt ples denis dn frāch & le baille de frāch ne voill faip de liueraūce & dōq̃s le Visē en des de baille face delpueraūce Marlebp ca. xxvii Quere sil soit en auncien demesne & si le baille puit faip de lpueraūce sanz pcept del Visē & c

**C** Si home pigne les auers dauz & les enchate a Chastell ou forcelet & les detaigne enconz gages & plegges q̃ adonq̃s le Visē ou baille le roy aps resonable garnisement fait al p<sup>r</sup> del chastell & il ne boet soeff<sup>r</sup> le delpueraūce pigne oue luy le force del cōute & fra ppleyn & p<sup>r</sup> le despicte al Roy face abas le chastell ou forcelet & q̃ le p<sup>r</sup> rel sez damagz a double vers le donour & c & sil nadz de quoy donq̃s vers le p<sup>r</sup> del chas tell & c & sil soit enfranchis & le bail ne boet faip repleyn donq̃s le Visē fra cōe deuant W. i ca. xx

**C** Si le p<sup>r</sup> dist<sup>r</sup> s tenāt p<sup>r</sup> fuiz & il ne sue repleyn en cōute ou en hund<sup>r</sup> & le p<sup>r</sup> auolba p<sup>r</sup> fuiz & le p<sup>r</sup> le p<sup>r</sup> nauera remedie come lesta<sup>r</sup> re herce & pur c lestatut boet q̃ le p<sup>r</sup> auera bp de remouuer le plet en banc & tiel clause fra en le bpe Quia talis descriptit in feodo suo p seruicio & c & en m lestatut dōm m le limitacion en auolb<sup>r</sup> sicoē en ass de no. dis Et m lestatut boet q̃ le p<sup>r</sup> trouera pleggis put faire retourne si & c au xibn come pursuer Et si quis aliq<sup>o</sup> alio modo pleg<sup>r</sup> suscepit respōdeat ipse de p<sup>r</sup>cio ameroz & habeat dñs distringēs bpe qd̃ reddz ei tot amera del tot catalla Et si bailiu? non habeat unde reddere rñdeat supior su? p ipso Et si le p<sup>r</sup> eit iugge<sup>r</sup> de retourne au soit maundz al Viscont per bpe de iugge<sup>r</sup> p<sup>r</sup> faip retourne & q̃il ne fra delpueraūce auifoz sanz bpe fesant men<sup>r</sup> del iugge<sup>r</sup> & si a cōll bpe le p<sup>r</sup> eit retourne p<sup>r</sup> ase cause pmaneat districcio illa irreplegiabilis W. ii ca. ii

**C** Vide de ppleyn en mainpris

## Recept

¶ Si bfe soit p<sup>r</sup> Vers le baron & s<sup>e</sup> feme & il face desz du Boille faire reddicion si la feme vient deuant Juggement p<sup>r</sup>st a rend<sup>r</sup> s<sup>e</sup> droit soit re scau Et si tenant en dolber ou p<sup>r</sup> le curtosie ou a terme de Vie Vel p<sup>r</sup> annu p<sup>r</sup>suatur reusio fecerint defaulta Vel reddere noluerint Si celuy en se rener<sup>r</sup> Vilt deuant Juggement soit p<sup>r</sup>scu W.ii.c.iii

¶ Si quis a latere Veniens pa<sup>r</sup> d<sup>e</sup>e rescau a defend<sup>r</sup> s<sup>e</sup> droit solonc le statut de W.ii. ante q<sup>d</sup> admittat<sup>r</sup> inueniet sufficite securitate p<sup>r</sup>ut Cui<sup>r</sup> Visu fuerit ad r<sup>e</sup>ndend<sup>r</sup> petenti de Valore tenementi & a die quo p<sup>r</sup>cipit<sup>r</sup> r<sup>e</sup>nsurus vsq<sup>z</sup> ad diem quo finale Iudiciu fiat sup<sup>r</sup> peticoz<sup>r</sup> petentis si il se petens demand<sup>a</sup> sua recupet & graui<sup>r</sup> amercietur si habeat Vnde & si non habeat Vnde committatur gaole ad Voluntatem regis Statuto de defen<sup>r</sup> iuris

¶ Si tenant a fme de Vie Tenant en dolber ou per le curtosie dangle tere Tenaut en le taill ap<sup>s</sup> possibilite diffue exient & xlp en le reuer cion Velg<sup>n</sup> en court & pria d<sup>e</sup>e rescau al iour q<sup>d</sup> le p<sup>r</sup> pled<sup>r</sup> al acc<sup>r</sup> sanz de laye p<sup>r</sup> boucher aide per p<sup>r</sup>tece effon de fuisse le roy cu au<sup>r</sup>met & q<sup>d</sup> io's de grace soient donez p<sup>r</sup> discre<sup>r</sup> des Justices & nemp<sup>r</sup> come iours fin<sup>d</sup> qe le dd<sup>r</sup> Boill assenter al fpm<sup>r</sup> mesme le dd<sup>r</sup> ne soit delaie p<sup>r</sup> cause qil col plede<sup>r</sup> oue deuy aduersaries Puruen q<sup>d</sup> auxy q<sup>i</sup> priont trouent suerte des issues Anno viii Ric<sup>e</sup> m. p<sup>r</sup> vii Restatut rebera tiely q<sup>i</sup> Boill de co<sup>r</sup> uyn pleder fauy p<sup>r</sup>tees & pur co<sup>r</sup> auxy q<sup>i</sup> pria & diera q<sup>d</sup> le p<sup>r</sup>lee s<sup>e</sup> fme

## Residence

¶ Clerks eiantez offic<sup>r</sup>z en lesche<sup>r</sup> ou au<sup>r</sup>s countees le Roy ne soi<sup>r</sup>t ca pellez p<sup>r</sup> lordinarie d<sup>e</sup>e residencez en lour benefices eo q<sup>d</sup> ils sont occupiez es circa re<sup>m</sup> publicam Statuto Vocato Articuli cleri



## **Retourne de viscont et baillifs**

**¶** Si home deliuera son bpe al visconte en countee ou rerecoultre faci  
at biletu contineñ noia ptu & diem liberacois bps & apponatur sigil  
eu bise del subuise & si noluerint apponant milices & alii fidedigni p  
sentes & sinon pcornerunt bpe mandetur p bpe de iudicio Justie ad as  
sisas qz inquirant p eos qui pñtes fuerint & si troue soit q le brie  
fust delpuere adiudicentur petenti dampna q sustinuit mesme la ley  
quant le bise retourne tarde W ii ca. pñi

**¶** Le bise & southuise rescepuent bpes en chescun lieu de countee en la  
fourme ausunedit & eient lez Justices das pñair denqer de e a chescu  
plepnt & dag damages a les parties Anno secundo Edwardi tercii ca  
pitulo quinto

**¶** Statutu est qz Thezaurarius & Barones de schaccario librent in  
rotulo omes libertates in quibzcuqz Com qui returnu breuiu habent  
Et si die rñdeat qz returnu fecit balliuis alterius libertatis qz alicu  
contineñ in rotulo predicto statim puniatur tanqz exhereditor domini  
Regis Et si die rñdeat qd returnauit balliuis alicu libertatis qui  
veracit returnu habeant mandetur bicomiti qd non omittat qz qui  
exequatur qz Et scire fac die balliuis quibus fecit returnu qd sint  
ad die in bpi content ad rñdendz qre non fecerint qz Et si ad die vene  
rint & se acquiescuerint qd returnu non fuit eis factu statim qdemp  
netur bicomites dñs illius libertatis & simili pñ lese in restitutione  
dampnoz Et si non venerint vel venerint & se non acquiescuerint i  
quolibet breui de iudicio qz diu durat pñtum pñpiatur die qd non  
omittat qz Item lou le pñ boet auerex q le bise purt auer retourne  
greinder issues fiat ei bpe de iudicio ad Justie ad assias qd inquirat  
in pñencia bicomitis si inesse voluerit de qñtis exitibz rñdere potuit a  
die pñpñis bps qz & cum inquisicio retornata fuerit fuerit die de re  
siduo qz ad scaccariu amercietur Et sciat bicomites qz redditus & bla  
da in grangia & omnia bona mobilia pñter equitaturā indumenta & bñ  
silia dom? continentur sub noie exitu Et si ascun resist le bise en ses  
arrestes etñfiet euf de noibz pñstñciū auxilianciū & fautoz p breue de  
iudicio attachientur p corpora eoz & si conuincantur castigentur secun  
du qz regi placuerit Westm ii ca. pñi

**¶** Le baillif de franchis metra s pñre noun sur s retourne & si le bise  
chaug le retourne issint liuere a luy p bñ endenture & de e soit atteint  
al supre de pñ del franchis il rend double dam auxibñ al pñie come al  
pñ p ascuns lpuers viscontes & auñs baill met lo pñre nouns en lo  
retournez ou soit amerciez Statuto Eboz

**C** Si Visé ou s'clerk face faux retourne. Si le defz soit en le Visé ie rendr dam al ptie griue & si le defz soit en le clerc & nemp en le Visé le clerk rñd de dam & nemp le Visé sinon pur non sufficiante del clerc & il semble q si le retourne ne soit suffie qil est p lez volz de sta' & eo q lez deputez de Visé sont paliardes & Statuto de male rectori 6Pii. Anno xxvi E i

**C** Home auera auerrement enconter faux retourne de baille de frach & rec sibn come vers Viscontes au pibien de trop petit issues come en au ter cas & q tout le punissem' chirra sur baille p punissem' de lo' corps sils eient de quop A' i E iii ca. vi

### **Riottz et routz**

**C** Viscontes & chescun minister le Roy oue le force del couite p' arreste felantez assemblez & routez A' xvi Ri' ca viii

**C** Se ordeigne est & establie q si ascun riote assemble ou route de gētez enconter la ley se face en ascun ptie du roialme q lez Justices de pe as trois ou deux al meins & le Visé ou south Visé del couite ou tiel riote assemble ou route se fer' en aps Deign oue le poiair del counte si besoigne soit pur eux arrester Et eient m' lez Justie Visé ou south Visé poiair de recorder co q ils trouent encp fait en leur p'sence encoun' les lepes & p le record de m' lez Justices soient tielz trespasours & malefaisours conuictez en manere & fourme come il est contenu en l'estat de forcible entre Et si auaigne q tielz trespasours ou malefaisours soient depte'z deuant le venue de tielz Justices Visé ou south Visé q mesme les Justices trois ou deux enqrgent diligement dem' un mois aprez & oiet & p'minēt iur Et si tiel riote assemble ou route de gētez encp fait ne puit ee troue en manere coe desuis e dit adqz dem' un mois p'sch ensuant et'fiet lez ditez Justie iii ou ii deux & le Visé ou south Visé de uat le roy & qsel tout le fait & le circonstance dicte qe et'fiet so' dautiel force coe le p'sentem' de xii s' & qe et'fiet soient lez ditez trespasours & malefaisours mp's a rñd & ceux qi front trouez coupables p' puniz soloc le discret le roy & qsel & si tielz trespasours & mesfaisours traus le matere encp et'fiet soit al et'facion encp trauers mandz en banc le



Roy p' ee treie & p'mine come la ley dde & sile ne deigh mpe deuant le  
roy & e gsell en banc le roy al p'mer mandement donqz soit fait auz man  
dement direct al Bise de amesner lo' corpz & sile ne purf ee trouez q le  
Bise ou southuise fac p'clamae en plein conte p'sch ensuant le liue del  
second mandement q els deigh denant le roy & e gsell en banc le roy ou  
le chauceie en tempz del vacacion demz trois sem lors p'sch ensuantez &  
en cas q m'z lez t'passours & malefaisours ne deigh mpe come deuant  
est pit & le p'clamae fait & p'tourne soient tiely conuictes & atteintes  
de lez riotte assemble ou routez desuisditez non obstant ase estatut ou  
ordinance fait a contrarie & ouster q lez Justie de peas demurrantes  
p'z p'sch en chese couite ou tiel assemble ou route dez gentes se ferf en  
aps ensemblement oue le Bise ou southuise de m'z lez couitees & auxint  
lez Justie d'as p' le tempz q ils p' illoqs en lour sessions en cas q ase  
tiel riotte Assemble ou route se ferfa en lo' p'sence fac execue de e esta  
tut c'pse an sur peyne de C li a p'aters al roy a tantez dez foitz q ils p'  
troues en defz de executer de m' l'estatut 2<sup>o</sup> xiii h qrti m<sup>o</sup> Ultimo

¶ Soit commission ag p' adups del chauceiller dengleterre p' enq' des  
defz dez Justie de peas & d'as Bise & southuise en execue de le dit estat  
de riotte & le Coroner ferf le panell & retourne null en panell s'm q'il  
eit ere al value de x li p' an & q'il retourne issuez al p'mier io' xx e al  
second iour xl e al p'c iour C e a chese iour aps le double sur p'p'n  
de xl li Et chese de lez ditez Justie Bise & eient lo' costez en execucia  
de le dit estatut p' le Bise Et q m' le Bise eit aloqua de e en l'escheqr &  
q null baille de franchis empanell gentes come desuis est dit si soient  
tronez & e s' p'p'n de xl li Et q semblable ordinance & peyne teigh lieu  
en citres burghs & villes q'ux ont Justie de peas 2<sup>o</sup> ii h d m Biii

¶ Si aucun robbery murdr homicide basie assemble dez gentes p'ceci  
ons ou routez soit fait q adonqs sur Bise mps a le chauceiller conteigh  
le mafe soit un cap ag al Bise ou tiel riotte e suppos retourne en le cha  
erie a e'tein iour a q'll iour sil Bigh soit mps en garde ou lesse a main  
pris ou baille p' disecion del Chauceiller Et ouster e soit mps denq're  
de tiely malefiteiz & sur e soit fait come le cde ley dde Et si le Biscot  
retourne q'il nest troue & sil ne deigh soit bpe ag oue p'clamae en ii cou  
tees q'il deigne a certein iour a q'l io' sil ne deigh soit accepnt q'urue  
q tesmoigh soit p' deux Justie de peas del couite ou tiell riotte est fait  
q le cde boys est tiel deuant q cap issist Et si tiell cas auetigh en coun  
paletyn ou franchis lou chauceiller e q' adz seale q adonqs le dit chaun  
celler fac en m' le maner s'op' le chauceiller dengleterre 2<sup>o</sup> octauo h septi  
capitulo xiii

## Rpuers

**C**onrouisū est qz aq de hunb<sup>r</sup> Ouse Trent &c & oīs alie aq in quibus salmōnes capiūtur in regno ponantur in defenso quo ad salmōnē. capiē dum a die Natiuitatis bēe marie vsqz ad diē sancti martini Et simili ter qz salmūculi non capiantur nec destruantur p<sup>r</sup> fcia nec p<sup>r</sup> alia ingeia ad stagna melendimoz a medio aplis vsqz ad natiuitatē sei iohannis baptiste Et in p<sup>r</sup>tibz vbi h<sup>r</sup>modi ripie fuerint assignentur consuato<sup>r</sup>s fideles qui ad hoc iurati sepi? vixant & inquirāt de transg<sup>r</sup> & in p<sup>r</sup>ma t<sup>r</sup>ns<sup>r</sup>g<sup>r</sup> puniantur p<sup>r</sup> combustionē rectū & ingenioz & si i<sup>r</sup>ato deliqrūt pu niantur p<sup>r</sup> prisonam vni? dimidii anni & sic multiplicata t<sup>r</sup>agressione crescat infliccio pene Westm ii c. xliij

**R**estatut de Westm ii de salmonaux & rpuers soit tenuz & garde en toutes popntez & ouster co q a m le tempz salmonaux ne soient prises en stankes de molpns naplours & q stalleis & toutes engynes p q fpe de pesson puit estre destroie soient oustiez sur m la pepne & q les Riuers en Lancastreshire soient en defenx pur salmōs del iour de seint michiel t<sup>r</sup>qz al iour de n<sup>r</sup>e dame & en nul aut tempz del an 2<sup>o</sup> viii rē c. xij

**J**ustices de peas soient consuato<sup>r</sup>s dez rpuers & fac south consuato<sup>r</sup>s qux aueront le moyce dez fynes q veigñ p lo<sup>r</sup> enformaz & ils sur ueient lez gorcz q ils soient de psonable ouerture & nient estreitez issi q fpe de pesson ne soit destrole & q mesmes lez Justie enquerz de tout co en lour sessions & eux punpent &c & le Meis de Lond<sup>r</sup>s aia le sur Biebbe de Champs & medibey solonc sancien droit 2<sup>o</sup> viii Rē c. ix

**C**ommissions soient faitez asuffie psons dēz justie en chēse cōute denglefre ou besoign fra de suzueier & garder lez rpuers & gūdz elbes & lez dēf corriē & amender en execut afaiz de statutz ent putuens si bñ per leur sur Biebbe aduise & discrez come p enqstes ent pndre demz frā chis & dehors & doier & mimer lez chōsez suisditez Et si ascunz molpns estankes hideux & auters amusañcz soient aiugez p eux dēz abatz cely q ad le frankiteñt de 2 fra ent exē de sez costages pps demz En demy an abs notice a eux fait sur pepne de 2 marcz dēz paie al Roy al escheqr. et cest p q lez faiz releuer enhaunx ou estraiter encont le dit Juggemēt paie<sup>r</sup> 2 marcz al Roy en lescheqr 2<sup>o</sup> pmo h qrti c. vii

**C**ommissioners soient assignez pur enquerē de hideux & au<sup>r</sup>s anu saūcz pur destroier frie de pesson & ils epuerent leur estrētes al Bise pur leuer & accompler en lescheqr & que ils pignent iiii s le iour de mesme le Biscout des dites estrētes Anno quarto hentrici qrti capitulo Undeci mo Quere si Justices de peas auerount t<sup>r</sup>ielx gages eo que ils sont de no? Justices



**C**eux qui fissent rées appellez scall etz p' continuel scōre en lez elbez  
de Champs & auts elbez dōit frie de peñon est de scrope pde p' chun de f  
C. s. N. ii. h. di. m. vltimo

**L**e chāueller puit faire cōmission pur reformer defautz dez rpus ap  
pellz lez q' extēd' del Bill de Dore tanqz al Champs N. iii. h. di. m. i. v

### **Robberie**

**E**n mes q' meynenaunt a s' robberiez & feloniez faitz fressh supre  
loit fait de villes en villes & itē enq̄sies soient faitz si myslier soit en  
villes p' le souaigne del Bill & en hund' franch & cōttees & ascūs soit  
en ii. iii. ou iii. cōntrees quāt felonpez sont faitz en marches & issit  
q' lez felous poient ēē atēpnz ou soeff' ieldes & mes le stat' ne dit  
deuāt q' ils front attelutz & si le pays ne respoign' lez gentz ou les  
robberiez soiet faitz dez robberiez & dez dām issint q' tout le hund' ou  
le frāch respoign' & si le robberie soit fait en deuise de ii. cōttees p'poig  
ne ambideux & demz xl iours s'ils neiet les corps dez melfaiso's & a se  
lpus sont demz di. an. itē null herberg home si nō tiel pur quel il doet  
rind' & baille dez villes enquerz de tielx chun semaign' & ent fae droit'e  
qre coment cest pole droiture fra entendre Item q' lez veilles soiet fai-  
tez del iour d'ascension ieqz al iour de sepnt michiel en chese Citee pr  
vi. homes a chescun porte & chescun burgh p' vii homes ou iii homes solōc  
le nombre dez gentes enhabitantz & continuelement tout la noet de so  
laiel repose ieqz al solail lenaut & si estraiige passe p' eux soit arrestus  
ieqz al matin & sil soit suspēcious soit liuere al Bise pur garder tanqz  
en due manere soit lpuere & tout la ville & villes adloignantz soiet  
aidantz & Item q' lez hautes chemyns dez villes marches soient en-  
larges la ou il adz hōps ou hōps fosses ou husses priē de chemyn & c  
pees dun pce & c' pces daut pce mes q' cest estatut ne pte d' as Reims  
ne as autres grandes fusiez meiz q' il soit clere desouth & si le p' ne bou-  
dra o' faire & robberies soient faitez respoigne le p' & sil eit murd'

reçoigne le p<sup>r</sup> & si eil murt<sup>r</sup> soit le p<sup>r</sup> reinte al volente le roy & lez  
le roy soit q<sup>u</sup> chempns en q<sup>u</sup> force demesne soient en m<sup>o</sup> le maner Et si par  
ke soit p<sup>r</sup> de hante chempn soit fait come deuant ou q<sup>u</sup> le p<sup>r</sup> face tiel mu  
re ou fosse ou haye q<sup>u</sup> messasios ne pur<sup>t</sup> eschay J<sup>r</sup> de chempns & estreit  
tes & estoppes J<sup>r</sup> q<sup>u</sup> chel cun eit armur soldeqz degre & soient lez defautz  
auidites p<sup>r</sup> sentez p<sup>r</sup> lez Constables as Justices assignez & q<sup>u</sup> null feyre  
ne marche soit tenuz en cointeez Statuto Winton

### **Roygne**

**¶** Qui face contract de mariage oue le roigne sanz licence du Roy esse  
ant dans & discrecion forsa sez p<sup>r</sup>ez pur p<sup>r</sup>me de q<sup>u</sup> Vie & wutez sez biens  
Anno vi h di m. ultimo

### **Rumprie de trieu**

**¶** Rumprie de trieu & saufconditez soit aiuge haute treason & q<sup>u</sup> soit  
ordeigne en chesc<sup>e</sup> porte une loiall home consueur q<sup>u</sup> adz pl<sup>u</sup> li de terre  
p<sup>r</sup> an q<sup>u</sup> eit auctorite p<sup>r</sup> les patentes le roy & auxi per commission del  
admirall denquere<sup>r</sup> de tielz rumpies sur le haute meare come lez admy  
rallz ount use & q<sup>u</sup>il poet oier & p<sup>r</sup>miner sicome l'admyrall & e<sup>l</sup> salue al dit  
admyrall le determinacion de mort d<sup>u</sup>me & q<sup>u</sup>il enq<sup>r</sup> p<sup>r</sup> gentes del cou<sup>u</sup>te  
en la dit p<sup>r</sup> de tielz rumpies de trieu en corps del cou<sup>u</sup>te et fran  
chis de m<sup>o</sup> la p<sup>r</sup> & de faire p<sup>r</sup> vers tielz endites p<sup>r</sup> cap<sup>u</sup> & exis lib<sup>r</sup> en le  
cou<sup>u</sup>te d<sup>u</sup>ut lenditement est come en le cou<sup>u</sup>te lou lenditement e<sup>l</sup> pris  
Et q<sup>u</sup> deux homes de ley associes a luy pur faire deliuerance de ceux q<sup>u</sup>i  
sont endites p<sup>r</sup> felonner<sup>r</sup> faites en cointeez hors de le men<sup>r</sup> lib<sup>r</sup> al sup  
te de roy come de p<sup>r</sup>ie salue le franchis de .v. portez . Et soient au<sup>u</sup>tielz



confutours faitez en les .v. portez y patent le Roy & commission de les  
gardeyn dez .v. portez quy eient autieul auctorite demz le .v. portez come  
deuant est dit & come appiert en m cestatut q est i longe Anno ii h d ca.  
septo & puis m cestatut est mps en suspence p<sup>r</sup> dii ans Anno viii h di.  
capitulo ultimo

¶ Le Chauceller dengleterre appell a luy En dez chief Jugez eminent  
ruperie de trieux & saucondytes sur arden fourme adurer p<sup>r</sup> .v. ans  
Anno xxiy h di ca. ii

## **Sacramētum Regis**

**Q**uo est le fement q le roy iurre a s coronem<sup>t</sup> q il gardera & mein-  
tenera lez droitez & lez franchis de sepnt esglis graūtez aunci-  
enn<sup>t</sup> dez droitez roys xpiens dengleterre . & q il gardera toutes sez terres  
honoures & dignitees droiturely & franks del coron du roialme dengle-  
tere en tout maner dencierte sanz null maner damenufement & lez droi-  
tez dispgez dilapidez ou pduz de la corōn a s poiair reappeller en laū-  
cien estate & q il garde le peas de sepnt esglis & al clergie & al peop-  
le de bon accorde & q il face faire en toutes sez Jugemētez olbel & droit Ju-  
stice oue disecion & misericorde & q il graū<sup>t</sup> a tenu<sup>t</sup> lez lepes & custumes  
du roialme & a s poiair lez face garder & affermer q lez gentes du pro-  
ple au faitez & esliez & lez malueps leps & custumes de tout oustera et  
ferme peas & establie al peop-  
le de s roialme en t garde esgardera a soun  
poiair coe dieu luy aide

## **Sacramētum Iusticiariorum**

**I**ustices le roy p<sup>r</sup> iurrez q ils ne pnd<sup>r</sup> fce ne robe de null p simō de  
roy & q ils ne pign<sup>r</sup> done ne fgarde de null p q adz afa<sup>r</sup> deuat aux simō  
q soit mang<sup>r</sup> ou boi<sup>r</sup> de petit value & q ils ne dirrōt coufess a null p en la  
ma<sup>r</sup> q pur<sup>r</sup> touch le roy s<sup>r</sup> peyne dē al volūte le roy corps & f<sup>r</sup>ez & q  
ils facent droit a chescun & Et en m le manere lez barons descheq<sup>r</sup> p<sup>r</sup>  
iurrez & auxint Justie doier & p<sup>r</sup>miner & daff<sup>r</sup> & gaole del puerer & Ju-  
stie de peas p<sup>r</sup> iurrez deuat qils eiēt lo<sup>r</sup> commissions en arcepn four-  
me coe seblera al chaūceller A<sup>o</sup> xx E iii Stat p se

## **Saufconduites**

**L**e clause de Bidim<sup>r</sup> soit ouste en saufconduitz & lez nous de Bessely  
possessours & meisters & le nōbre dez mariners & del portage dez Bessely  
soiēt especifiez en saufconduitez A<sup>o</sup> xv h vi ca. liii

**S**aufconduitz soiēt enrollez en le chaūcie deuat q ils soiēt liueres  
ou auēmēt soiēt bopdez Et si ase liege du roy pign<sup>r</sup> ase marchandis qe  
il mesna al f<sup>r</sup>e & q denis couenable tempz lenrollem<sup>t</sup> de tiell saufcōdu<sup>t</sup>  
soit a aux m<sup>r</sup>se & ils epuerēt entiermēt lez bñs & ne soiēt p<sup>r</sup> e en dama<sup>r</sup>  
en lo<sup>r</sup> p<sup>r</sup>one nen bñz A<sup>o</sup> xv h vi ca. i



## Seignours

¶ Seignours & autres qui compellent gentz de rñdp deuant lo' conseil de  
frankesit ou aut' chose fminable p le cōe ley pñent xx li al Roy Anno  
pñi Ric m.ii

## Serche

¶ Homme nauera q̄ iiii s'fz de serche lou il aide du roy soit cui-  
denx troue p' le roy ou nemp & ches' s'fz p' l'quere xl iours deuant  
le p'ourne d'icell A° viii & iii m. viii

## Sercheours

¶ Sercheours aueront la qrt pñe d'or & d'argent & mieny q̄ e' fait  
p cause de carier hors du roialme Et hostillers aueront la qrt pñe de  
q̄ils trouēt en lo' hostiels p' eē carie cōe deuant & lez sercheours serchēt  
lez hostiels A° x & iii m.

¶ Sercheours qui soeffrēt o' ou argent ou aut' chose de passer hors de  
roialme s'az licenx pñt s' offic & lez s'ns & eit l'ensom' d'un an & q̄ l'p  
esppa aua le moyte A° v Ric m.ii in fine

¶ Sercheours ne lēssent lo' offic a ferme ne pñt riēs p' fai' lo' offi-  
ce forsqz de roy & neiēt nul marchaudis ne marqz a host sur peyne de  
pñre lo' offic A° qrtō & qrti m. xv

¶ Sercheo' ne cōtrollō' dez s'cheours ne pñt bribez dez marchaudes  
p' pops nauēs choses q̄ ils soloient daūcien tempz sur peyne de rend'p  
xl li al pñe griue & sil ne sue d'mz ii mois eit la supte q' doet & re-  
couer xl li dunt le roy auera le moyte A° xviii & vi m. v

## **Seriant darmes**

**E** Ne soient ouster. xxx. plantez darmes demz le roialme & q'il ne fne  
extorcion ne oppssion al peple sur peyne de ydp leur office & faire rau  
son al volute le roy & plein gree al pte grieve N° viii Ric ca. vi

## **Seuerne**

**E** Speciall pmedie done pur tñs fait p homez de Dene en Seuerne  
a le coialte de Tenkesburp en le couite de Glouc N° viii h vi ca. xxxvii  
**E** Toutez lieges le roy eiēt lo' cōe passage sur seuerne oue batelz tro  
wes & auēs vessely a bristolbe Glouc Worcest & auēs lieux si cōe ils  
ōūt vse & sils soiēt destourbez eiēt hpez de tñs N° ix h vi ca. v

## **Sewers**

**E** Vide En commission de sewers solonc la ley de Rompney merst h p.  
x ans psh & N° vi h vi ca. v

**E** Les ont poair p' fait execue solonc le tenuz del dit qmission q est  
done N° vi m le roy & de toutez auēs qmissions de sewers solonc leffect  
deux N° viii h vi ca. iii

**E** Cōmissions dez sewers soiēt faitez p le chauceiler dengleterre pur le  
tempz esteant as tēms psons en toutez les ptez dengleterre solonc la  
fourme del esta' ent fait N° vi h vi & q ils eiēt poair depecue lez ditez  
commissions solonc le purport deux N° x viii h vi ca. x

**E** Le chauceiler dengleterre p' le tempz esteant fra commission dez Se-  
wers solonc la fourme del esta' fait N° vi h vi & q e' endure pur. xv.  
ans N° xviii h vi ca. ix

## **Soldeours**

**E** Capitains paiēt soldeours leur gagez entier sanz rien abat' sinon  
pur lo' destut. s. x s pur En robe de gentil home & vi s viii d p' bad-  
let s' peyne de xx li p' laūce & x li p' chese arke N° viii h vi ca. xviii

**E** Soldeours q deptent deuant le fyn de leur tme soiēt puniz come  
felons & baill & constables ou ils arrpuēt aux metz south arrest sind  
q'ils m'ent l'pes de liance de lo' capitayns Et Justie de peas enqrgent  
& t' minēt lez pmisses N° x viii h vi ca. ultimo



## Staple

**T**outes les estaples assēt & marchāūtez estraūgez & deinzēms poi-  
ent banir & aler oue marchāūdisez solonc magna carta N<sup>o</sup> ii e iii ca. ix  
Lestaple soit tenuz denis le roialme dengleterre a nouell chasteil sur  
Tyne Eūlbik Nichol Norwiche Lond<sup>r</sup> Wyne Exet<sup>r</sup> & Bristolbe  
& plusours ordinaūtez touchāūtez lestaple fup faitez Anno vii E. iiii  
q<sup>l</sup> estatut fust repeil N<sup>o</sup> xvii m le roy

**L**estaple de leynes quirs p<sup>al</sup>x launtz & plumbz soit tenuz .s. pur  
engleterre a nouell chasteil sur Tyne Euerbik Nichol Norwiche Westm  
Caūebury Eia<sup>r</sup> Domest<sup>r</sup> & Bristup<sup>t</sup> & p<sup>r</sup> gales a Bermerdyn & pur  
Irlande a deuelyn Watford Cork & Drodaugh & q<sup>l</sup> toutes les leynes  
quirs & q<sup>l</sup> p<sup>r</sup> mesnez hors de dit roialme & f<sup>r</sup>ez soient p<sup>r</sup>mez mesnez as  
ditez estaples & illoqs p<sup>r</sup>sez p<sup>r</sup> lestandardz le roy Et q<sup>l</sup> ch<sup>sc</sup> sakke et  
sarple<sup>r</sup> de leynes issint poise<sup>r</sup> soient ensealez oue le seale del me<sup>r</sup> de sta-  
ple & asmois p<sup>r</sup> bille enseale oue le seale du dit me<sup>r</sup> & & soit mesnez  
as portez de Euerbik a Hull de Nichol a Boston de Norwiche a graundy  
pernemuth de Westm a Londres de Caūebury a Sandwiche de Wyne a  
luthampton & illoqs soient les ditez leynes & plūbe au<sup>r</sup> foitz poises  
p<sup>r</sup> custumers le roy Et toutes les leynes & plūbe q<sup>l</sup> p<sup>r</sup> mesnez as portez  
de nouell chasteil Eia<sup>r</sup> Exet<sup>r</sup> Bristup<sup>t</sup> Bermerdyn deuelyn Wa-  
terford Droghda & Cork soient forsq<sup>r</sup> vne foitz poises Et soit enden-  
ture fait en le me<sup>r</sup> de lestaple & les custumers de mesmez les leynes  
quirs & & soient custumez & cokettis & les custumez ent duez paiez a  
les custumers .s. di mark dun sakke de leynes / di marc de CCC p<sup>al</sup>x  
launtz & vn marc dun last de quirs & & soient adonqs les ditez mar-  
chaūdises p<sup>r</sup> marchāūtez estraūgez q<sup>l</sup> les aueront ach<sup>r</sup> & nō pas p<sup>r</sup> en-  
gleis Gales ne Irres<sup>h</sup> amesne as pties de p<sup>r</sup> de la Et q<sup>l</sup> les ditez me<sup>r</sup>  
& custumers ne delaēt null home ne pign<sup>r</sup> riēs de null pur fa<sup>r</sup> que  
appēt a leur offic<sup>r</sup> sur p<sup>r</sup>ne denprisoment & de paier le double q<sup>l</sup> il ad  
pris del ptie oue les dam<sup>r</sup> & Et q<sup>l</sup> ils pign<sup>r</sup> femētes de les ach<sup>r</sup>ours q<sup>l</sup>  
il ne tiend<sup>r</sup> null estaple p<sup>r</sup> de la de m<sup>r</sup> les marchāūdis N<sup>o</sup> xvii E. iiii  
Statuto staple capitulo i.

**N**ul purueour pigne hōis ne chateux ne cariage ne best dase mar-  
chaūte de lestaple ne cariagez deignantez ou p<sup>r</sup>ournantez a lestaple sur  
p<sup>r</sup>ne de vie & de membre & tely prisez soit demz boudz de lestaple eif  
le me<sup>r</sup> conu<sup>r</sup> & f<sup>r</sup> p<sup>r</sup> solonc la ley de lestaple eod<sup>r</sup> statuto ca. q<sup>r</sup>to

**N**ull iustic<sup>r</sup> mesq<sup>r</sup> il deigne oue no<sup>r</sup> courtiez as lieux ou les ditez  
estaples sont neient conu<sup>r</sup> illoqs de choses q<sup>l</sup> appert<sup>r</sup> ign<sup>r</sup> as me<sup>r</sup> & my-  
nifres de lestaple eod<sup>r</sup> statuto ca. v

96  
¶ Null de no? herbergours disloge aucun minisr ou remoeue mar-  
chaudiſ ou aſc choſe lou leſtaple eſt ſur peyne de rendr le qtreble eo-  
dem ſtatuto ca. vi

¶ Null liance ſoit graūt pur carier marchandiſ de leſtaple hors de  
roialme eodm ſtatuto ca. vii

¶ Le meire & le conſtable de leſtaple eient iuriſdicr & conuſ denis lez  
villes ou leſtaples ſont & en lez ſuburbez dicell des gentes & de toutes  
maners dez choſes touchautes le dit eſtaple ſolonc la ley marchant  
& nemp ſolonc le cōe ley & q ils ſoient empledres deuant Juſtices en  
plee de dette couenant ou tñs touchaūt leſtaple & q ils pledr toutes p  
ſons ſibiſ aux q ne ſont npe de leſtaple qux ſōt trouez illoqs cōe aux  
q ſont de m leſtaple & de contractez faitez penē marchaūt & marchant  
ou auters dont lun ptiz ſoit de leſtaple ſoit le contracte denis leſtaple  
ou dehors & au yint de tñs fait denis leſtaple as marchantez ou m-  
niſtres de leſtaple p aſc aux ou p aut pſoue eſtraūge eſcie q le pē doit  
ſuer en leſtaple ou autment iſſint outz dopez q en plee touchaūt aſc  
de nre hoſtiell q ſenſchall ou ſ lieutenant & le marchall de nre dit ho-  
ſtiell ſoient ouelqz le dit meir & miniſtres de leſtaple pur veier que  
droit ſoit fait ſils voill & de felonpez on maphemez faitez as mni-  
ſtres de leſtaple ou p aux ſoient le meir de leſtaple & auts couenablez  
gentes Juſtices assignez p oier & rminer lez felonpez & maphemes demz  
le dit eſtaple ſanz delape Et ſi tielx meſfaillours ſoient priſez & detenus  
demz aſc ſiſchis ſoit maūdz p bſe de luy fait venir Et ſi alx q luy  
adz en garde ne luy voill liuerer encourge la peyne de C li a Roy Et  
ſi aucun de leſtaple ſoit endite de felonpe ou de tñs fait a miniſr de le-  
ſtaple ſoit l'enditemēt maūdz deuant le dit meir & Juſtie assignez de fai-  
re droit Et ſi le plee ſoit moeue deuant le meir de leſtaple a lun pt  
& laut ſoient eſtraūgez ſoit trie p eſtraūges & ſi ambideux ſoient de m-  
zeims ſoit trie p deimzeims Et ſi lun pt ſoit deimzeim & laut alien ſoit  
lun mopte del enſt ou de pues deimzeims & laut mopte eſtraūges eo-  
dem ſtatuto ca. viii

¶ Qd q en cheſe dez dites eſtaples ſoit vne ſeale ordeigne demurrāt en  
le garde del dit meir de leſtaple deſoutz lez ſeales dez Conſtables Et qe  
toutes obligacions q ſp faitez ſur tielx reconuſ ſoient enſealez de dit ſe-  
ale paiaūt p cheſe obligat de C li & demz de cheſe li vn maille & de cheſ-  
cun obligat ouſt C li de cheſe li vne ſerling Et q le meir de leſtaple  
p vertu de tielx lres encp ſealez puis pndr & tener en priſon lez corps  
dez detours aps le tme encurru ſi ſoit troue demz leſtaple tanqz ils  
eiēt fait gree al editō del dette & dez dām & aux darreſt lez bñz de m le  
detō trouez denis le dit ſtaple & deliuerer lez dites bñz al credito per  
m iiii



Veray estimation du de lez Vendre a moultres q home purp & deliuerer  
lez deneres as ditez creditours tanqz al somme due Et en cas q les  
dettours ne soient trouez demz lestaple ne lo' bñs al balue de le dette soit  
certifie en le chancerie souz le dit seale sur qll certifie soit bñe maudz  
de pndre lez corps dez dettours sanz euy mett a mains & de ssir lo' frez  
& tenes bñs & chateux & soit le dit bñe retourne oue le certifie en nre  
chancerie del balue dez frez tenes bñs & chateux auant ditez & sur co  
issit Due exeeue soit de iour en iour en maner come est contenuz en le  
statut marchaut issint q alx a q le dette est due eit estade de frankteit  
en lez frez tenes q luy pp liuerer p vertue de xl ps & res p bñe de no-  
dis en cas qil soit ouste & q le dettour neit mpe lauantage dun quar-  
dan q e contenuz en le dit statut marchaut en e cas q null creditour  
ne voille auer lpez de dit seale emz voie a la foy del dettour si aps le  
termz encurre il demanda le dette soit le dettour crap sur s foy eodem  
statuto capitulo ix

**E**t si aucun meir pigne aucun conus enconter la fourme auantdit il  
forera al roy le mopte del somme issint fscu No pñe ca. ix

**Q**ui boet carier leyns quirs pealy lautez & plumbe q sont perenter  
le meare & lestaple p bratz de mear en dollez elbes face pendentes  
oue lez baill illoqs & conaignaut le quantite & dount l'un pñe soit  
mps al meir de lestaple & Et q tielx baill pignent suerte q ils irret  
a lestaple & & co sur peyne de vie & de membre eod. statuto ca. x

**M**eacons lou lestaple p ne pp mps a trop haute ferme meiz p le  
meire de lestaple p le fement dez bpcyns soient lessez a resonable pris  
eod. statuto capitulo x

**E**n chesc ville lou lestaple est soit Un meire sachaut de la ley mar-  
chaut & deuy constables al commencement de lestaple soient ordeignes  
per le roy Et qnt ils sont mortez soient auters eslieux p le compnaite  
dez marchautez sibñ esirauges come deinzems issint qil ne soit meire  
ouster Un an sil ne soit nouvellement eslieu & soit ordeigne Une prison  
p lez mesfaiseurs & soient lez meir bñs & baill dez villes lou lestaple  
e ou adioignantez a lestaple entedz al meir & ministrez de lestaple dep  
ecuter lo' mādementez sur peyne de griefz forfaite & trigñ lo' pñes de  
tñs & contractez solonc la ley marchaut & soit Un pñ ou auñ de plñ suf-  
fic del pays lou lestaple est assigne de euy aider & assister qnt ils sot re-  
quis p le meir & ministres Et si nul marchaut ou auñ voill qpleigne  
de meir ou constaple q ils ne sont droit soit hastiem. Poesse p le chaul  
aller & auñs de conseil le roy Et si doute auaigne a le dit meir & Con-  
stables en fessant leur office soit mpe al conseil le roy & illoqs declar p  
sen aduise eod. statuto ca. xxi

¶ Il soit certains nombres des cortecours en l'estaple sibi destrau  
ges coe deinzems de Porder bargains penz marchaut & marchaut eodz  
statuto ca. xxi

¶ Il ports pakkers loiders & toutz ministres de l'estaple soient iures  
deuant le meir & gstablez qil s' Justifiez p la ley destaple & le meir et  
gstablez soit iurrez en le chauceie de fairs loialm' lo' offic eo. sta. ca. xxiii

¶ Il q deux marchautz estraugez lun vers le north & l'aut vers le  
south soit assignez p' seer oue le meir & constables doier lez pleintes des  
merchautz alies de veier q d'io' so' fait issi q p lo' n'benue ne lesse le  
meir & gstablez de p'ader & sils veigh & discorde auigh penz euz & le  
meir & gstablez en ale q'rell soit le tenu' del q'rell m'ade deuant le cha  
celler & aurs de q'sell le roy & illoqs p'mine Et aux' soient vi. march  
tez .s. d'aux de almaigh ii de l'obardie & ii de engleterre p' veier p'onable  
empailler & aurs chof solonc lo' bargains & p lo' fem' p'porz al meir  
& ministres & soit aedex don a e' f'az q'redit eodz stat ca. xxiiii

¶ Si marchaut ou auz fac conspiracie ou male engyn q po' tourner  
en destourbanee ou dist' des ditez estaples ou rien q a euz appet & de e'  
soit atteit deuant le meir & mis's de l'estaple ou aurs q a e' p' assignez  
eiēt iuge' de vie & de meir & eit le p' b'pe deschee eodz stat ca. xxv

¶ Il autel estaple coe auz e' p'p'oz p' a kyngeston s' hull No' xxviii  
& iii statuto p se

¶ Les fees des meir & gstablez de l'estaples sont limitez coe ensuyt. s.  
le meir destaple de Westm' pndp & ei & chese des Constables illoqs xx  
ei le meir de nichol xx marc & chese des gstablez illoqs x marc. Les  
meires de Euerboik Kyngeston sur hull Northie & Wpne chese deux  
xx ei & chese des Constables illoqs & s' Les meir de nouell chasteil s'  
Tyne Cuxst & Euxst chese deux x ei & chese gstable de m'z lez places  
v. marc Et si nul des meir & gstablez suisnosmez apo e' qil so' esliu  
p lez marchautz d'ee meir ou constable p'fule l'office paia a la gpanpe  
tant coe lez fees amoüter p an Et q iii d' de chese s'akke soient paiez p'  
lauer hely fees No' xxviii & iii statuto p se

¶ Le garp de pakker est ouste simon q home voill fairs garp p fait de  
son gree Anno xxviii & p'cii statuto p'cio

¶ Plusours des ditez ordinances de l'estaple soit gfermez a' xxviii & iii

¶ Null moustreson ne vient de leyns soit fait enuiron l'estaple p iii  
leukes sur peyne de vie & de meir s'alue q chese home p' m'fer & vendre  
e' q e' de s' creffauce demesne No' xxviii & iii stat iii

¶ Accorde e' q l'estaple de Westm' qmenex sez bondes a t'p'le garp & seynted  
tanqz a totehill & en to' aurs citees & villes lou l'estaples sont soient  
lez b'odes de m'z lez estaples demz lez murex ou lez citees & villes oune



murez & auterment per tout la Ville Anno xxviii E iii statuto tercio  
capitulo ultimo

**C** Si diuers ordinaances de lestaple faitz m lan en vn estatute p sop  
sont rehoiez & qfermez A° xxviii E iii statuto vlti° caplis viii. xv. xvi

**C** Null leyns vendablez sont herbergerz demz iii. leukez a lestaple A°  
xxvi E iii ca viii

**C** Meire & Constaples de lestaple eient conus tantselement dez detiz  
couenautes & contractez & de toutz aurs ptees touchautes marchandis  
& suerte dez marchandis ent marchaut & marchaut & ps de felonpes  
& toutz aurs ptees sibn denis lestaple come dehors soient al cœ ley sal-  
ue q marchautez aliens poiet suer leur pteintes & greys sibn de tñs co-  
me dours demz lestaple ou al cœ ley & salue aux q le meir de lestaple  
eit poir de pndre conus de qcomqz pson & A° xxviii E iii ca. vi

**C** Marchaut englois ne carie marchandis de lestaple hors du roialme  
sur peyne de forfaiture dez niefz A° xliii E xii ca. pmo

Mesme lestatur ple molt sicœ aurs estatutez deuant iō vide

**C** Lestaple fuisse pmoie de Middelburgh a caleys A° vii rie ca. vlti°

**C** Toutes officers & mynistres de lestaple soient iurrez en chesc lieu ou  
lestaple ē pntremēt al roy & puis a lestaple A° viii Rie ca. ii

**C** Null marchandis de lestaple soit mesne p de la tanqz il soit pmi-  
ment port a lestaple sur peyne del forfaiture del marchandis sil ne soit  
p licence le roy forspz p aux q sont forspz A° ii Rie ca. iii en mar-  
chautes & anno ii h v stat ii ca. ultimo en leyns sicœ est pñx plus a-  
large A° ii h v statuto ii ca. ultimo & q chesc q carie tielx marchandis  
hors du roialme troua suerte as custumers qil lez amesnera a lestaple  
& Eodz capitulo

**C** Rentier ppaire dez marchandis de lestaple & scten tyn issant dengle-  
tere Dirlandz & Gales soit a caleys sur peyne del forfaiture del. Value  
& simon qil eit licence & forspz a lez ptez de West q ē forspz dñsup.  
& q null licence soit graūt a contrarie exept pur leyns paly lautes  
& quirs de Northūberlondz Westmerlondz Cumbrelondz & leueschie  
de Durham salue le proगत le Roy & sñs eskipz aurs leyns sur co-  
leur de tielx soient forfaitez & aluy qui espia auera la qñ pte aps notice  
fait al Tresorer dengleterre A° ii h vi ca. iii

**C** La Ville de melcombe en le comte de Dorz soit vn port p eskipper  
marchandis de lestaple A° vi h vi ca. vi

**C** Cestx q amesna marchandis de lestaple ailleurs q a Caleis forfeta  
le double Value de e & pñ enpñone p deux ans & ai q enfourma le Tre-  
sorer de e au le pñ dñ qñt il ē quiet & il pñ quiet p examinae salue que  
marchautez de Seane Venys Tuskan Lombardie florē & cate l cñn

puissent eskipper le pns pealy launtes quirs pluce & esteyn en lo' nief  
carikles galepes & aude vessey & euy amesner en leur pays vers le  
West & salue a lez burgeys de berdbik lo' puilegez 2<sup>o</sup> viii h vi ca xviii  
¶ Certains ordinaucez fuef faitez pur lestaple a duref pur iii ans  
psch ensuantez 2<sup>o</sup> viii h vi ca xviii

¶ Le nief q porz marchaudis de lestaple ailours q a caleis & lez bies  
le meister en icell nief trouez soient forfaitez & le meif de lestaple soit  
pechour en tel cas & eit la rce pte eodz anno ca xviii

¶ Lez inhabitantez a caleys nachateront de la meat null marchaudis  
de lestaple sur peyne de forfaite eodz a<sup>o</sup> ca xviii

¶ Licence fait as homez de nouell chasteil & berdbik pur carier mar-  
chaudises de lestaple ailours q a lestaple soit repell eodz anno capitul  
lo xv vi en lez chapitres isto anno octavo variet en plusieurs lpueres

¶ Celz q carie marchaudis de lestaple en escoe forfera le double sa-  
lue de e & au lempsomēt dun an eodz anno ca xviii in fine

¶ Reconus fait deuant le meif & constablez de lestaple de Caleys soi-  
ent executours en Engleterre 2<sup>o</sup> x h vi ca i

¶ Chese soit pechour dez marchaudis de lestaple cariez ailours q a le-  
staple & tiely marchaudis pf forfaitez & celz q lez espia auera le moy-  
te p disceion del tresorer & barons descheqr 2<sup>o</sup> x h vi statuto p se

¶ Qui amesna marchaudis de lestaple a auz liur q a caleys sanz licence  
pf puny coe felon exsept le pns q passet lez estreitez de Marrok Anno  
xviii h vi ca xv

¶ Le ptacion q e ordigne en lestaple de caleys fust ouste pur vii anz  
& q la rce pte del pris dez le pns pf port al mynt en bullion Anno xv  
h vi ca ultimo

¶ Bon ordpnace pur lestaple pur licence dez le pns a duref p<sup>r</sup> v as  
et Anno xviii h vi ca ii



## Statut Marchaunt

¶ Le marchaunt face venir s dettour deuant le meif de Pound ou au gardein del ville ou au son ville & deuant le clerk a ordeigne per le roy & fac reconus del dette q p enrolle en deux rollez dunt lun demo- ge oue le meif ou gardein & laut oue le clerk & escria le clerk lobli- gar de s main a q le dettour mettera s seale & soit le seale le roy a co mps le qll p de ii piecz dunt la greind piez demurp oue le meif ou gardein & laut oue le clerk Et al iour assis passe fac le meif ou gar- depn pndp le corps del dettour sil soit lape & troue en s baillie & luy lpuera al prison del ville si prison p soit & la demourge de sez cstes p- pres tanq il adz pape le dette Et si le gardein de prison ne luy voille pscuer resp del dette sil adz de qop & sil nadz de qop respoign aluy qui a le prison luy baille Et si le dettour ne soit troue en s baillie donq maund le maif ou baill de south le seale auant dit le reconus & le Chauceller enuoier bpe al vise lou le detto e qil pigne s corps sil soit lape home & luy metz en prison vt sup & dedens vn qrt del an aps qil soit pris eit sez frez & chateux delpuerez a luy issint qil puit leuer le dette & s vendz dez frez & chateux p son Et sil ne face gree de miz le qrt soient lpuerez al marchaunt toutes sez frez & bns p fsonable extent a te- nif tanq le dette soit paie & niement le corps del dettour demourge en pson & le marchaunt luy troua payne & elbe & si le marchant soit ou ste il auera assise de nouell diffiu come de franktinement & redissiu si ee & soit le dit bpe depeue retournable en banc ee Et sil retourne qil n troue & il ne soit cler eit le marchaunt a toutes sez vise ou il au frez bpez a deliuer toutes sez frez bns & chateux p fsonable extent vt sup & niement eit bpe p pndp s corps ee & le marchaunt auera sez reso- nables emplloementez ee Et si le dettour troua pleggis q luy conust dce principall dettours soit fait deux come de principall ee & eit le marchaunt toutes sez frez q fuep en mayn le dettour iour del reconus fait en q mayns q ils soient deuenus p froffement ou per auter maner Et si le dettour mourge ou sez pleggis eit le marchaunt la terre leire. sil soit dage ee Et soit purueu vn aut seale q soit enuoye a ches fex p vn clerk iurre Et p les gardeins del feif p les coialtres dez marchau- tes soient esleuez il marchauntez de Poundres ou de Euerbich & lun piez ou du seale soit baille as ditz marchauntez ou a vn deux & soient les re- conusances faites coe deuant Et a susceper les costages del dit clerc cy pndp le Roy de chesun libp dne dz forspis en feires ou il pndp de ches- cun bi i dz obulu Et qe cest estatut soit tenuz per tout engleterre Gales & Ireland ent qll getez qil soit forspis jelles Statuto de mercatoribus.

Et p lestatut de acton Burnell si lez pisors dez moebles plet a trop  
 haute en fauo' del detto' soient lez moebles lpuer a lez pisors p m le  
 pris e maintenant ppoign al creauso' del dette e e credo p lequite de  
 e articule la fre p lpuere a lez extendours ou lextent est a trop haute  
 Auxi lestatut de acton Burnell boet q le marchaut luy troua papi  
 e elbe dt supra e oust e q le detto' paie' sez costez deuot qe issist de pri  
 son e Et marchaut estraunge' luy troua riex e e issint lexecue e don  
 p e estat' de Acton e Et lestatut de acton B. fuis fait No vi E i e le  
 statut marchaut fuis fait No viii m le roy

¶ Clerk de statut marchaut demourg en p pson pur fait e offic e eit  
 fre suffie en m la citee ou burgh p' rind a chese sil misfait No viii. E.  
 iii ca. v

¶ Quant estatut marchaut vient en le chaucie e sur e bpe al viscont  
 q e retourne en banc e lesta' illoqs Une foitz mpe co' q lexecue soit dis  
 continue aps lez Justie ag execue sanz au au foitz Vielhe de lesta' . 6 .  
 del oblig No vii qrt ca. vii

### Sub pena

¶ Lez defz a tort Bevey p faux suggestion deuant le coufel le Roy en  
 le chaucie ree leur dam No xvi Ric ca. vi

¶ Null bpe de sub pena soit graut tanqz suerte soit troue pur satisfier  
 la pte griue p' sez dam si le ma' en le bill no soit que Veir Anno xv  
 6 vi ca. qrt



## Supte

**C** Null? distringat' ad sectā faciēd? ad cūp' dñi sui contra formā iurē sue marlebb' ca. vii

**C** Si hereditas de q' vnica secta debeat' ad plures heredes p'icipes deuol-  
uatur illa q' hēt epniciā p'tē vnica faciat inde sectā p' se & p' p'icipibz  
suis & alii p'icipes sibi cōtribuāt p' porciōē & q're si null' p'ticion' soit  
fait & Et si plures scōffati fuerit & dñs scōdi illi? inde habeat nisi  
vnica sectā & alii scōffati q'tribuāt illi si nō habeat Warantū dē medi-  
um & Et si lez p's dist' lez tenantes enconē ē estat' tunc ad q'remonē  
am tenenciū suoz attachiētur & vnicū hēant essoniū si fuerint i p'gno  
& incontinēti deliberētur districcōēs & ad q'm diē si dū non Venerit nec  
diē illū p'essoniū obhuauerit tūc mandet' Vie q' illos ad aliū diē Beni-  
re faciat ad q'm diē sinō Venerint distringantur & Ita q' Vie rñdeat de  
exitibz & q' habeat corpa eoz ad p'tū diē & & si ad diē illū nō Venerit  
ps rea eat inde sine die & districcōēs deliberate remaneāt donec illi dñi  
sectā illā paupauerint & & cessēt in eim districcōēs h' Saluo dñis  
cūp' iure suo de sectis illis p'quirēdis cum inde loqui voluerint & et  
il semble q' en ē cas il est mps a s' b'fe de d'p' de z' custumes & fuit & si lez  
p's veigh & soit quictēz ils rend' dām Sili modo si tenētes post hāc  
constitucōēz subtrahāt dñis suis sectas & p'eadz celeritatē & iusticiā  
quo ad dies p'figiēdos & districcōēs adiudicandz consequantur dñi & Pau-  
perent dampna & Verūptamē h' modi dñi s'iaz de sectis paupare non  
possūt p' defaltā sicut haccen? fieri consueuit marlebb' ca. viiii Q' sem-  
ble q'il ē petit p'medie p' le p' &

## Suthwerl2

**C** Celuy q' ad d'mit' a lesiellbes ne soit cōe hostillet ne fauerner en  
Suthwerl & Justie de pas de m' le cōute enq'r' deuy & auy punpent  
p' fyn & raūson N° xi h' di ca i

## Tanners

**S**ours ne soient Tanners nec eontra sur peyne de Si s viii .d. p' chesc qui p' eux ou p' auter a lo' oeps tanne N° xlii Ricar di capitulo duodecimo

**T**anners paient Si s viii d. par chesc qui p' malement tanne oue no tair desz & cely qui doet suer auera le moyte & le p' laut' moyte Et que Justices de lun banc & de lautre Justie d'ass & de peas Justie de Cheshire & Launce & meires & bailiffs des citees & burghs eient poair denqre oier & pminer lez pmisses sibi al supre de Roy come de pte & eux at- tiend' p' examinacion N° ii h vi m. vii

## Taxes

**A**uxi nous auid' graut p' noz & noz heirs as Erceuesqs Euesques Abbes Priours Counts Barons & a tout le coialte del roialme q' p' null besoigne null manere des aidesz mps ne pris de nre roialme ne pndro' fors qz p' cce assent de tout le roialme saluez lez auciens aidesz du ez & custumes Et lou aidesz ont ee grautez a noz p' le cce assent de Roi alme auant ceuz hurez de lo' bon volute q' noz ne trahero' en custume desormez Item noz auo' plesses le male tort dz leyns salue a noz lez q'stue' des leyns pax & quirs auant grautez p' le coialte del dit Roi alme Statuto de confirmac cartaz Alias dic' supaddicio cartaz . Et concessit rex omibz epis qz bis in anno excoicarent omes contrauenien tes hies articul

**H**ome foreyn p' taxe al quinsime en la ville ou lez bns fuer' al tēp' del gnt del taxe issint qil ne soit ii foitz charge N° ix h iiii m. vii

## Temporaltees deuesqz

**T**emporaltees deuesqz ne p' ssiez sanz cause & Juge' sur e done Anno viii E iii p' clero m. ii

**L**ou temporaltees p' ssiez p' contempt fait al Roy lez iuz deuant q' e' met' psonable fgn p' tielz q' contemptz N° xxv E iii p' clero m. vi



## **Templere**

**T**outes les chps de temple fuf desroies p' heresie & prie ape. s. 20  
p'lii & lii toutes les tres & testez p' auctorite del plement fuf donec  
al ordre del hospitall de seynt Johan pur meyntener le p'p'ien foy sicoe  
fuf donec as templere al commencement nient obstant q' fust bon en  
tent en m' le plement q' m' les tres duissent eschee as p's Stat' & eplaf

## **Testmoignes**

**Q**uant chpe de quitelanu ou au' escripture soit xdit en q' testmoignes  
sot & ils ne veigh al graud' dist' p'cur' & rebourne soit q' ils nont riex  
ou q' ils ne soient trouez ne soit le p'fess' del enquest de ferre p' lo' absen &  
& s' ils veigh & lenqst p' maigne p' ase cause soit m' le iour don a eux q' e  
don al enqst & s' ils ne veigh & e soient leur issuez forfaitz & lenqst p'  
pris p' l'absen de testmoign q' sont demz franchis ou le b'fe le Roy ne  
cours' ne soit le p'fess' denqst lesse Statuto & eor

## **Testez de Setez**

**T**estes de setez & quarellis soient en coplez brases & durez al point  
sur peyne de forfait' & de en prison & de fait fyn al volunte le Roy  
& q' chescun test soit signe de xlp q' le fist & q' Justiax de pras meires et  
haillifs en citees & burghs eient poair denque' de e & deux puny 20  
Vil h'iii m' vii

## **Chromes**

**N**ull amesna chromes ne l'hoïen perne desouës colout de chromes  
hors du roialme sur peyne de forfait le double balue Anno viii & septi  
ca. xxviii

## **Tolle**

**S**i outrageo? tolle soit pris en ville marchaut sil soit ville le roy  
lesse a fee ferme le roy pndr le franchis de marche en s mapn & si ee.  
eo soit fait p le p<sup>r</sup> del ville le Roy fra en m le manere W. i ca. xxxiii  
**T**olleu capiatur secundz fortitudine cursus aq<sup>ue</sup> velut ad vicissimū  
granū & mensura p quā tolnetū capiatur sit concordans ad mensurā do  
mini p<sup>r</sup>gis p rasū & nō p cumulū Statuto de assisa panis & cuius

## **Tourne de Discont**

**N**ull Discont ne constable ne traigne lo' tourne sinon deux foitz en lan  
& hoc loco consueto viz semel post pascha & iterū post festū sancti micha  
elis & & Discont de franco plegio tunc fiat ad illū turnū sancti micha  
elis & magna carta ca. xviii

**E**trangers & Euesq<sup>ues</sup> abbes Priours Couits Barons ne homez de res  
ligion ne fomez ne viend<sup>r</sup> al tourne de Discont Auxint homez ne viend<sup>r</sup>  
al tourne de Discont q<sup>ui</sup> ont terez en diuers hund<sup>r</sup> sinon en le hund<sup>r</sup> ou  
ils sont conuersantes Marlebr<sup>g</sup> ca. xv

**L**e Discont tiend<sup>r</sup> s<sup>ur</sup> tourne demz dn mois aps pasch & lauter demz  
dn mois aps mich<sup>el</sup> & sil lez tiend<sup>r</sup> en aut maner pdr s<sup>ur</sup> tourne p<sup>er</sup> le tēp<sup>er</sup>  
Anno xxvi & iii ca. xiiii.



## Trauers

**¶** La pte auctra trauers al office p q est troue q se tnaüt le roy alien sanz couge ou qil tient du roy en chivalerpe & morust s heip demz age soit le Poorde mādz en banc le roy & illoqs trie **Nº xxxviii & iii c. vii.**  
**¶** Si eschebo' mist frez en mayn le roy p enqst doffice si ase home metz claim a e leschebo' mandz lenqst en le chaucerie demz le mois aps la fre m & q bpe luy soit liuere de artifier la cause de le shu en la chaucerie & illoqs sanz delaie de traup l'office & en cas q ase beigh deuant le chauceller & mpa s bpe p bon euidence q le chauceller lessa la fre a luy redz le value al roy trouant suerte qil ne fra wast tanqz il soit aiugge **Anno xxxvi & iii c. viii.**

## Treason

**¶** Quant home compasser ou ymaginer le mort nfe p' le roy ou la dama s compaignie ou de lo' fitz pmer & heip ou si home violat la compaignie le Roy ou leine fille le roy nient marie ou la qpaignie leine fitz le roy & heire & si home leua guerre encont nfe p' le roy en s roialm ou soit aderant as enemys nfe p' le roy en le roialme ou aux aider ou conforter en le roialme ou p ailleurs & de e p'bablem' soit atteint de ouert fait p gentez de s condicion & si home countrefet le graudz seale le roy ou s money ou si home apport fauy money en e roialme confet au money dengleterre sachant le money estre fauy p' marchaudiser ou paiement faip en disoit nfe p' le roy & de son peuple Et si home tuast Chauceller Tresorer ou Justice nfe p' le roy dun banc ou dauz Justice en eire ou dasy & toutes Justices assignez doier & eminer esteantz en lo' places en fcs lo' office Et fait a entendr q lez cases suisnomez doiet esip aiuz treason q seytendz a nfe p' le roy & s roial mageste & de tiel manere de treason le forfaiture deschetez appartient a nfe p' le roy sibi dez rez & teñtez tenuz dauz coe de luy m Et ouesqz e il padz aut maner de treason .s. qnt fuant tue s meister feme q tue s baron home seculer ou de Pligion q tue s plate a q il doit foy & obeissauce & tiel manere de treason done forfaiture dez eschetez a chsc p' de s fce p'prie Et p' ce que

plusours autres cas de semblable treason purp eschier en tēp: aue  
niſ q̄ux homez ne purp penſ ne declarer en pſent assensuz ē q̄ si aue cas  
lez supposez treaso q̄ ne sōt specifiz p̄amont aueigh de nouell deuant  
aſe Justic demourg le Justic sanz aler al Jugem<sup>t</sup> del treason tanqz per  
deuant nſe p<sup>r</sup> le roy ē s plement soit le cas nſe ē declare le q̄l ē doit  
ēē aiug treason ou aue felonnye Anno xv̄v E iiii statut de p̄dic ca. ii.

¶ Si sont diuers chapitres de treason ē faupim de ceux q̄ fup en to<sup>r</sup>  
le roy Anno xi Ric<sup>e</sup>

¶ Null treason soit aiuge aue m<sup>t</sup> q̄ fuisse dectaf Anno xv̄v E iiii An-  
no i h q̄rti capitulo v

¶ Confure locure ē filer de money est declare pur treason Anno iii h  
quinti statuto ii ca. vi Et il semble q̄ ē est graūdz treaso q̄ le statut dit  
q̄il p<sup>r</sup> aiuge traitour a roy ē al roialme

¶ Debruser de prison fait p̄ home enprisonne fuisse fait treason a durep  
tanqz al p̄sch plement Anno ii h vi ca. vltimo

¶ Arsuire de meason simon q̄ home luy voill doner certen somme de mo-  
ney est fait treason saue as seignours lez eschezez N<sup>o</sup> viii h vi ca. vi

## ¶ Trespas

¶ Dez meffaisours en p̄hes ē viuers soient agardez haute amende ē  
eit le prison de iii ans ē soit rente al volunte le roy sil adz dunt ē ē  
troua bon suerte q̄il ne messra ē sil uad dunt ēē reinte aps iii ans tro-  
uer m̄ le suerte ē sil ne poet abiuf le roialme ē soit p̄s dutlagarie al  
supte le Roy ē le Roy eit la sup̄te si la p̄te ne sue demz lan W. i cap-  
tulo xviii Il semble q̄il ne done p̄s dutlagarie al sup̄te de p̄te tñ ho-  
me auera tiel p̄s p<sup>r</sup> ē q̄ tiel nature dace f<sup>r</sup> al cōe ley ē tiel p̄s ēē

¶ De muliere abducta cum bonis viri habeat rex sectā de bonis sic a-  
sportatis Et si la feme ala de s̄ baron en auontrie ē le baron moruse  
nient p̄concile carebit dote ēē Qi monialē de domo sua abduperit licet  
monialis q̄s̄pit puniatur p̄ prisonā triū annoz ē satisfaciatur domui ē  
p̄dimatur ad voluntatē domini f̄gis W. ii ca. xv̄v di

¶ Home auera h̄pe de tñs deuant Justic sil nassef q̄ lez b̄ns bat p̄l. ē.  
al meins Glouc ca. v



## **Trial**

**De idempnitate nois psonne pſentate ad beneficium ecclesiasticum pſentat  
examinacio ad iudicem ecclesiasticum Statuto Vocato Articuli cleri.**

**Issue le qd priour soit datif & renuable ou ppetuel soit trie p le  
uesqz le qd le priour soit pte al plee ou estraunge Anno xv Ric m.iiii**

**Trial ou alien est pte p del mopte de s tange & si ambideux ptes  
soient aliens tout soit le trial p aliens solonc la forme de l'estatut fait  
Anno xv viii & iii non obstant q tielx aliens q pass en enqst neiet cer  
rez ne certez Anno viii h vi m. vltimo**

**Si aps issue & le benif fait retourne le defz en plee real ou psonell  
pledz aſcun ptee triable en aut coute qil fra trie p m le coute ou le p  
est porz & p m le iurre aduref tanqz al pſch plement Anno xviii. h. vi  
capitulo duodecimo**

## ¶ Wacaboundez

**I**ustices de peas & d'ass enq̄rēt des Wacaboundez & fautes & cur  
punient. Et si si m̄s lez Justices & Discontes come meif Bail  
& Constables & auzs gouvernours des villes & lieux ou euz Teign poiz  
ent exampner & compeller de trouver suerte de leur bon porte & au m̄t  
de euz commit al p̄sch gaole tanqz al Venue des Justices de delpuerā  
et eiēt poair de faic̄ deuz sicome tout semblera N° Du Ric ca. q̄tes

## ¶ Wast

**¶** Le gardeyn en Chivalerie ne p̄ndr̄ sinon resonables issues & fuites  
de ceo q̄il adz en garde sanz destruction et si le committe le roy de tiel  
tre face desruer le roy p̄ndr̄ a luy amende & la tre fra q̄mitte as au  
ters et si le done ou le vende le Roy face Wast en tiel tre il p̄dr̄ le  
garde & p̄r̄ comys as auters. ¶ Le gardeyn en ch̄ie sustainera meaf̄  
parbes Wyuers stankes molpne & auters choses p̄teignantes al tre des  
issues de m̄ la tre al heif a ē p̄leyn age en store des caruez & auzs choses  
solonez ceo q̄ il les f̄scust et q̄ toutes auz front obfues des gardes  
des quefchies & quefchies ab̄eis priories & auters dignities q̄ app̄teign  
al roy en temps de vacacion et salne q̄ tielx gardes ne p̄r̄ vendr̄ mag  
na carta capitulo v.

**¶** Le gardeyn en socage ne fra Wast en t̄rez ne tenitez q̄il tient en Socage  
et Il semble q̄ ceo nest p̄hibie Mark ca. xviii

**¶** Jermours ne faic̄nt Wast et si les font rendr̄ dām & p̄r̄ amercies  
Markes ca. xxx

**¶** Puruen est q̄ home auera b̄pe de Wast en la chauceie pur & q̄ il t̄ēt  
p̄ la ley dengleterre ou a terme de vie ou dans ou feme q̄ tient en do  
ber & al p̄ q̄ fra atteint de Wast p̄dr̄ la chose q̄il autr̄ Wast & ouster ceo  
il fra q̄tes de & q̄ le Wast fra t̄ave En Wast fait en garde soit fait soz  
lone d̄ q̄ ē contenuz en le graūdr̄ ch̄pe q̄ al p̄ q̄ autr̄ fait Wast en gard  
p̄dr̄ le garde et accorde & q̄il rendr̄ al heif lez dām del Wast si issint soit  
q̄ le garde ne suffise m̄pe al value des dām auant l'age del heif de m̄ le  
garde Glouc ca. vi.



**¶** De Vasto quocunqz modo ad nolementū facto nō fiat de cōs GP de  
p̄hibicoz Sz de summonicoz & post sūmonicoz si nō Venerit attachie-  
tur & qd̄ assumptis xii leḡs h̄ibz secū in p̄pria p̄sona sua accedat ad  
locū Vastatum & inquirat de Vasto & postqz p̄ornatum fuerit p̄cedatur  
ad iudiciū secū qd̄ continetur in statuto Glouc & W. ii c. v. b.

**¶** Si tenantes p̄ indiuiso soiēt & lun fait Vast laur auera p̄medie co-  
me appiert Westm̄ ii c. xviii

**¶** Leire auera GP de Vast auxibz de Vast en temps s̄ aune sicome de  
Vast fait en s̄ tēp̄z de mesne de q̄ll age q̄ il so' soit il en garde ou hors  
Stat̄ de Vasto q̄ cōmēt Cū Willes le Botiller & N° xx & i tñ dicit  
q̄ non ē statutū

**¶** De Vast fait p̄ eschetours en meason p̄lez & toutes auis choses q̄ il  
ad̄ en mapn le roy eit celp q̄ est griue GP de Vast en le chāuerrie ius  
leschetō' ou southeschetour & rec̄ tiely dam̄ come darrein fuis̄ ordeigne  
de Vast fait en gardes Articul sup̄ cartas c. xix

**¶** Eschetours ne facēt Vast en parkes diuers nauters exorcions as  
dam̄ del h̄ip̄ en t̄rez s̄iēz aps la mort s̄ aune en mapn le roy Anno de-  
cimo q̄to & iii c. xii

**¶** Eschetour naut̄ gardein de Vacion des temporaltees ne face Vast  
ne destrucion al p̄iudice des measons N° viii & iii p̄tero c. iii

**¶** Eschetours gardent t̄rez s̄iēz en lo' mapns p̄ cause de garde s̄az Vast  
& q̄ ils eiēt null̄ fee de bops beneson p̄sson naut̄ rien & eit leip̄ s̄ acciō  
de Vast s̄ibz dem̄z age coz de p̄lepn age & rec̄ sez dam̄ a treble & eit len-  
p̄risoment de ii ans & dz auis t̄rez s̄iēz en mapn le roy p̄ enq̄st̄ doffie  
m̄ l'ordinance teigne lieu Vers lez eschetours N° xxxvi & iii c. vii

**¶** Brief de Vast est meyntene Vers le p̄mier feoffe a terme de Vie ou  
dans q̄ ont less̄e ouster leur estace s̄ils mesmez p̄ignēt lez p̄fitez al  
tempz de Vast N° xi & vi c. v

### **¶ Weychaundelers**

**¶** Lez ouerours de cire ne p̄ignēt leur loueraim dūm̄ l̄i de cire des chā  
del̄x p̄images & tiely sembe oust̄ iii dz forsp̄s hersez sur pepne de forfai-  
ture de c̄ q̄ est mps a vend̄ ou le value Et q̄ Justie de peas meires et  
baillifs en citees & burghs & seneschals dem̄z franchis̄ eiēt poiair de  
sercher & exampner co p̄ pays & p̄ lo' discreet N° xi & vi c. p̄p̄ulo duo-  
decimo

## Discontz

**D**iscontz acquitent loialement lez detours le roy pur le dette qe  
ils pœuient deuy al pſch coute aps Et q adonqz soit le dette alobe al  
escheqr issint qils ne deign en som en aps Et si le Discont auterment  
face & de e soit attepnt rendr al pſ le treble de ceo qil auer pœu & so  
reinte al volute le roy & si auter soit qi respolgne pur le Discont al esche  
qr soit puny en m le maner & q lez Discont fae taillez a tiels dettees le roy  
& q som descheqr soit mſe a eux siles lez ddent W. i m xviii

**C**iccomes de ceo non oneretur de aliquibz exiſ leuadz anqz exē  
ant de scaccario p extracſ & q in extracſ singula capita onerent  
de exiſibz suis forissactis sicut de amerciamentis Et si vie rnderit de ex  
iſibz alicz recogniciois plegii vel manupſoris p ipsu appositi & i cul  
upa pſornati qui ad solucōez eorūdz exiſtū seu amerciamentoz tempe  
returni non satisfaciat idz vie ad scaccariū nſm inde oneretur & q pſor  
nz nomina manupſorū Jul seu alioz nisi secundz tenore bpiū legakr  
puniat nec pſornz noia aliquoz plegz nisi ipsi plegz se consensint Stat  
de finibz m. ii

**D**iscontz qi pœuient lez dettes le roy acquitēt lez detours al pſch  
accompt issint qils ne deign en som & Stat de districe scaccarii

**N**ull qi ē seneschall ou baill de graūt ne soit fait Discont ou execuci  
oner des bſez quy deign al Discont soient faitez p baill & hundreders co  
munz & iurrez en plein coute & nemp p aut si ne soit graūd dſ & sta  
tuto lincoln A. x & iii

**D**iscontes soient eslienz p gētez de coute en le coute Articuli super  
cartas m. ix

**S**i Discont ou aut minister lue le dette le roy & eux ne acquite a les  
cheqr & puis lez dettes eux empledz al escheqr & ils ne deign al gūd  
discont retourū q adonqz issint En auter discont vers le Discont ou ē ministre  
en qll pſclamat pſ fait a qll io's siles ne deign & le pſclamat tesmoign  
soit q q la pſe rē ē dette & sez dām p discret dez barons Statuto de  
debito regis A. xlii & ii

**D**iscont soit esliu a l'endemain dez almez en lescheqr p le chauceiller  
Tresorer & chief baron descheqr appelle a eux lez chief iuges de lun  
banc & de laut siles soient pſentez & q null Discont demurp en ē offic ouster  
En an A. xlii & iii m. viii

**D**ise ne soit en ē offic ouster En an A. xviii & iii stat bſcl. m. vii

**C**omissions ne soit faitez as Discont p pndp endixmentez eodz statuto.  
capitulo nono

**N**ull southuisse ne clerik de Discont demourre en ē offic ouster En an.  
N. iiii



201  
No xlii & iii ca ix

¶ Null qui adz eē vīse p un an entier soit mys en le dit office demz.iii. ans pch ensuantez si soit auē suffie en m le cōte No i Ric ca.xi

¶ Cc iscontes eiet alloibance en lescheqr sur lo' femētez dez issuez de lo' cōūtez & ils accomplēt al escheqr No i h qrti ca.xi

¶ Cc iscontes soient iurrez a demurp sur lo' bailles & qils ne lessēt lo' bailles a ferme Anno qrti h qrti ca.i

¶ Cc iscontes eient alloibance sur lo' femētez dez casueltes meiz dez annueles fermes & ddēz sicome adz eē vīse deuant Anno qrti h b ca.ii

¶ Restatutez dez vīscotes Anno xlii & a° xlii & iii & anno i Ric soient tenuz & obseuez forspis le southuise de lōūdres qī ore eēt & auēs vīscotes & lo' clerks qī ont estate de frankteit en iāll a 2 iour Et qī occupia encounter lez ditez estatutez forspis lēz forspises forsep & libp annuelemēt cy longem' come il occupia Et qī toutes patentz & ydois desore faitz a contrarie soient voides nient obstant aucun clause de nō obstante & cel p qui doēt suer auera le moyte p bpe de dette & le roy lautez moyte Anno xviii h vi ca.viii

¶ Null vīscot lessē a ferme en aucun maner s cōūte ne a se de sez bailles libikes ne wapentakes ne q lez vīse southuise baille de franchis nauē bail & retourne sur aucun bpe ou pcept a eux direct de retourne a se en qstes en aucun panell sur 2 dē fait a a se baille officer / suant ou a se de leur officers suisditez en a se panell p eux issint afaiP ne q null des ditez officers ou ministres p occasion desouh colour de leur office pig ne a se aut chose p eux ou p aucun aut pson a lo' vīse pfit ou auail d'aucun pson p eux ou p aucun deux desire arrestuz ou attache ne de nul autre p eux pur le lessē d'asē arrest ou attachement dē fait per lo' corpe ou d'asē p eux ou p aucun deux p force ou colour de leur office arrester ou attacher p fyn fee sup de prison mainps lessē a baille mounstraūce. Aucun ease ou fauour ou aucun tiell pson issint arrestuz ou arrestier p leur regardz ou pfit sinon tiell come ensupst .s. pur le vīse xx d. le baille qī face arrester ou attacher iiii d. & le gaoler si le prisoner soit cā mys a s gardz qter d. Et q le vīse southuise clerc de vīse Seneschall ou baille de franchis piant baille ne coroner ne pign p colo' de son office p eux ne p a se aut pson a s vīse ne al vīse daut pson pur le fesaūce d'asē retourne ou panell aucun home & pur la copie dun panell qter d. Et q les ditez vīse & toutes auēs officers & ministres auantditez lessē hors du prison toutes maners psons p eux ou p a se deux arrestuz ou arrestiers ou esteantes en leur garde p force d'asē bpe baille ou garp d'asē acc psonell ou p cause d'entement de tñs sur resonable suerte de suffie & sōns eiant suffisiente demz lez cōūtes lou tiell pps sont issint lesses

a baillie ou mains de garder leur iours en tielz lieux come les dices  
6pe3 billez en garp requierent tiel pson ou psons qz sont ou front en lo  
garde p condempnae exeeut copias delagat seu excoicet suerte de pas  
e toutes tielz psons qz front compz al garde p especiall commaunde  
ment dascun Justice e Bagarantz refusantes de fuir solonc la fourme  
de l'estatut de laborsers tantsolement exeeut Et q null bise ne null des  
ministres ou officers suissoitez pign ou fac pndp ou fait ase obligat p  
ase cause suisdit ou colour de leur office tantsolement a m3 lez persons  
ne p ascun pson qz soit e1 leur gardz p le corps de la ley forsqz suis le  
nouv de leur office e sur condie esarie q le dit prisoner appierge le iour  
contenuz en lez dices 6pe3 billez ou garp e en tielz lieux come lez dices  
6pe3 billez ou garp pquif Et si ascun de lez dices bise ou auts officers  
e ministres suissoitez pign ascun obligacion en auter fourme p colour  
de leur office qil soit void e qil ne pign pl? pur le fesaice de tiel ob  
ligat garp ou pcept p eux d3e fait forsqz iiii d2 e auxint q chescun de  
lez dices bise fac annuelement dne depute en lez courtez le roy de son  
chaucie e de3 bankes e del escheqr de recordz deuant qils requieret ase de  
resceiuer toutes maners de3 6pe3 e garp a eux d3e deliueres Et q tou  
tes les bise southuisse clerk baillie gaoler croner seneschall baillie de  
franchis ou ascuns auters officers ou ministres qux font le contrarie  
de e ordinaunce ou ascun poit dicell pdr al pte en al endamage ou gre  
ue sez treble dam e forsqz le somme de xl li a chescun temps q eux ou  
ascun deuy font le contrarie dicell ou ascun poit dicell dont le roy doit  
auer lun mopte e e desre employe al bse de e meas e null auter ma  
nere e la pte q doet suer auera l'auter mopte Et q lez Justice dapp en  
leur sessions Justicez de lun banc e de l'auter e Justicez de pas en leur  
paps eient poair denqrer oier e empner doffice sanz especial comission  
sur toutes eayz qz font le contrarie de e ordinaunce ou ase articule ou  
point dicell Et si lez dices viscontes rebournent sur ascun pson cepi cor  
pus ou reddit se qils soient agreables dayer lez corps des dices psons  
a lez iours de le rebourne de3 dices 6pe billez ou garp en tiel fourme coe  
ils fuer deuant le fesaice de e acte Churuen toutes soit q p cell psent  
ordynance le gardein de la gaole le roy de Jflete e del paleys le Roy de  
Westm p1 le temps esteant ne soit en dam en pndp e duxte de e office  
Anno xxiii h Vi m. x



## **Uiewe**

**¶** De Visu terre ordinatū ē & statutum qd̄ de ceto non concedat̄ Vis? nisi in casu qñ Vis? ē necessari? Sicuti si quis amittat tēfām suam p̄ defaultā & ille qui amisit suscitet bpe ad petendū id̄ tenemētū & i cāū qñ quis cassat bpe p̄ aliquā exceptionē dilatoriā post Visū & p̄ sicut p̄r non tenetur male nominādo Billā Vel q? si suscitet aliū bpe in hoc non concedatur Visus dūmodo Visū habuerit in priori bpi In bpi b̄z etiam de dote cum petatur dos de tēfā qd̄ Vir h̄poris alienauit sibi & suo ante cessori cum ignorare non debeat tenēs q̄le tēfā Vir h̄poris alienauit nisi qm̄? Vis? non ē de ceto concedend? In bpi etiā de iugrū cassato per q? q? petens male nominauit iugrū si petens suscitet aliū bpe de alio iugrū si tenēs in priori bpi Visū habuerit in secundo nō habebit. In om̄ibz bpi b̄z p̄ q̄ tēfā petuntur racione dimissionis quā petens Vel eius antecessor fecit tenenti & non antecessori sicut qd̄ ei dimisit dū fuit in fra etatem non compos mentis & in prisona & consimilibz nō iac̄ de ceto Visus S̄ si dimissio facta fuerit antecessori iac̄at de ceto Vis? si cut prius W.ii.c.ultimo

**¶** Vis? non concedatur in bpi de custodia in bpi de consuetudinibz & p̄ nitiis in bpi de aduocacōe eccē nisi in casu qñ sint p̄es eccē in vna Billā de eod̄ sancō in bpi de dote assignat̄ in bpi de nup̄ obit Effoniū de iudicio dñi regis nō iac̄ in bpi noue disseie in bpi de dote Vnde nichil habet in bpi Vltime p̄sentacōis & appelle mortis hoīs Tractatu de Visu & effoni de iudic dñi Pgis

## **Uiewe de franlz plegge**

**¶** Primirent̄ Vo? dirra p̄ le fement q̄ Vo? auez fait si toutz lez fuitours sōt venus Jē si toutz lez chiefz plegg sōt en l'ass̄ le roy. Jē si lez Billeins des p̄s sōt aillours & lou ils demur̄ Jē de ceuz q̄uz sōt en lez demepns le p̄ & nōt demur̄ p̄ Vn an & Vn io Jē des custumes & huiāz sustretz & p̄ quoy & en tēp̄ de q̄ll baille Jē de purp̄stūp̄ en r̄rez elbes & Voiez aunciēs Jē des murez meas̄ hayes fosses leuez ou abatus a nufauce Jē des bondes asportez Jē des bopez estoppez ou estreitez Item des elbes m̄p̄stournes ou estoppez Item des burglars des meas̄ & leur resceptes Item des petit larons come de gelyns gardez & leibus

**C** Ilz des huez lauez & ne purfuez Item des affraiez & sang espendue  
**C** Ilz deschape de l'arons & de felons Ilz de rape de feme q n'est mpe p-  
sente deuant coroners Ilz des Btlages repaires sanz gatp qre Ilz des ro-  
tundours & falsours de money Ilz de tresour troue Ilz dals de payne  
& duopse enfreinte Ilz des fauy mesures & poises Item de ceux qi han-  
tent tauernes & de ceux qi dorment en iours & veillent en noetes Item  
de ceux qi pnent colubres p engynez Tractatu Vocato Vis? fraci plegii

### **Uillénage**

**C** Uillénage puiſt ee pledr & Vileyn ſſi co' qib adz 6fe de libertate p  
banda pendr Anno xviii E iii ſtatuto de puiſ m. xviii

**C** Null 6fe ſoit abatu p exape de conus de Uillénage ſi le ddz ou p-  
Voill auerer q alx qi alx ex ape f' frank io' de 6fe purch No xxxviii  
E iii m. vii

**C** Le p' ne fra barre de 6 Vileyn p cause de 6 rſis en la ley & No. ix.  
Ric m. ii Et e estatut f' fait p cause q Vileins Voill por? acc en forei  
counte vers lo' p's lou ils nait conus deux coe en loundres & ailleurs



¶ Copnez soient assaiez ii foitz en lan en touernes & vessely defectifz  
front rumpz p seignours dez villes meis baille & & resonable pris  
asse & Et Justices assignez enqrs dez de h de tiely meis baille & & .  
No iiii & iii m. viii

¶ Marchautes estranges namesment byns hors du roialme d'engleterre  
Anno ix & iii m. viii

¶ Null marchaut englois engrosse ne forstalle bynes en Gascoigne  
ne lez pigne p byns & schete de null gascoign ne daut pur paier en En  
gleterre pur plz graūdz sommes q byns ne sot coement tenduz en gas  
coigne p cause dappst ou parill de meare ou qcomqz autre colour sur  
peyne de vie & de membre & de forsaup lez byns & toutes lez bns al roy  
& lez terres al chief p' & eient lez p's bse & schete en c mas Anno xv & &  
xii m. v Et ouster & commatd soit chise an al meis & Constable de  
Burdau & a la Rochell & toutes autres villes dms la liegeaunce le  
roy dont lez byns beign deē artifice al pris & dez corps de tiely forstal  
lers & s'ils cowntrediont le artifice soit trie p marchautes & sautes tie  
prie & si le corpz ne soit maūdz soit le etifice maūdz en banc le roy de  
uant autres Justices & illoqs p fait p cap & exis tñ null fmedie est  
done icy simon pop & & Je seble qit fra fyn & &

¶ Toutz marchautes de gascoign & auz estranges poist amesner vinz  
en engleterre a ql porte q ils voillent & fac ent lo' xfit Puruen q le so  
tiller le roy fac purueaū p' le roy come l'choign & facit ent paiem  
demz xl iours Anno xvii & iii m. vi

¶ Null marchaut englois p luy ne p aut ala on demur' en gascoign  
p' fait bargain dez vinz p ase colo' deuāt q passage se fac p' qier vms  
illoqs & qils nachat forsq as portez de burdau & baich s' p' pñ p'sch  
deuāt limite & si ase fac illoqs le contrarie soit arrestuz p le senechal  
de Gascoign & le gstable de burdau & s corpz maūdz al to' de loundres  
& le ma' etifice al chaūaller d'engleterre No xviii & iii m. vii

¶ Gaugeo' dez vms troue en de h en f'sā & s' offie redp treble dam & al  
qi ne soeffp lez byns de gaugez & dz lez bynz & q toutz maners dez vms  
vermely & blantz q biēp en engleterre galez & irland p' gaugez p le  
gaugeo' le roy ou s depute & en cas q meis soit en le tonell q ne duiſi  
de solde l'asp & z tonely so' p coupe en le paie' a tāt a° xviii & iii m. vi

¶ Null vendz tonell ou pipe de byn niēt gauge s' peyne de for faicu  
del balue al roy No xxi & iii m. v

¶ Toutes marchautes forps artificers sibi estranges coē pmezins pot  
ent qier vms en gascoign Anno xviii & iii m. vi

107  
¶ Englois namesnent Dpns hors de Gascoign meiz Escopns & aliens  
tantselement & si englois mettr' ou argent p' Dpns illoqs soit for-  
fait Anno xlii & iii. ca. viii

¶ Englois Irrois & Galois poient qre Dpns en Gascoign meiz pmi-  
rement ils trouer' suerte q' ils achat' & conel' & q' lez baille ou ils pas-  
sent pign' le suerte & certifient en le chaucerie al Mich & pasch s' p'p  
ne denpsoment dun an N° xliii & iii ca. ii

¶ Testatutes faitez N° 5 & anno vi Ric dez Dpns & Eitailles sont ad-  
nulliez p' & chapitre iā nō scribūtur in hoc libro N° vii Ric ca. v

¶ Home ne fra en damage pur nougaug dez Dpns le roy nient plus  
q'il adz ēē dauncien tempz Anno xliii Ric ca. viii

¶ Toutez marchautes pyantes a lez pties de Gascoign & Giam puis-  
sēt franchement achat' Dpns illoqs de la haut pays en tiel' libertes  
come ils vsoient xx ou xxx ans passez sanz iposicion ou charge Et si al-  
cun offic' ou aut' en mē lez pties euy disourbe il forsera a chesc' foitz  
xx li & dam a treble a paiers al roy & a cely q' doet suer Anno .xxviii  
& vi ca. ultimo .qre si ē liē euy de Gascoign & Giam

### Uitailers

¶ Null' ministre en citee ou burgh q' y reason de s' offic' doit garder  
l'assise de Dpn & Vitail soit marchant de Dpn & de Vitaille en gros ne p'  
tail sur peyne de forfait les marchandises al roy & la p'ce ptie fra don  
p' le roy a cely q' sue & eit la supte q' doet & Et le chauceiller Tresor-  
rer Barons del escheqr Justices de lun banc & de l'auter & Justie d'ass'  
receiue' tiel' pteintez p' bfe & sanz bfe & lez eminent & Et le Roy  
p'et assigner Justices en citeez & burghs pur & fait qnt luy plerra .sta-  
tuto & d'p'

¶ De carnificis piscinarii hostellarii brassatores piscatores & omnes alii  
venditores victualium quorūcūqz vendant p' p'cio rōnabili secūdz di-  
stancia locoꝝ a quibz venerint sur peyne de forfait le double value del  
chose vendue a cely q' est grieve & sil ne doet suer sue q' doet Et habe-  
ant maiores & balliui citatis burgh villarū mercatoriarū & aliarū ac por-  
tū & locoꝝ maritimarū potestātē inoutrendi de premissis & ad penam



prodicta ad secta et supra tenenda Et habent iustit pacis pialr denq-  
rer dez def de tielz meire & baille & al fupte de pte ou a clyp qi doet  
fuer & sils soient conuictes rendf dam a treble & versus regē poiman-  
tur Anno xxiii E iii ca. b

¶ Justices de peas enqrg dez def dez hostillere & bitaillere & euy pu-  
nir sibi al fupte de pte come de roy Anno xxv E iii ca. b

¶ Chesc qi amesna bitaillere a Roundres p tre ou p elbe lez puisse fra-  
chemt vendf sanz ee destourbe p pessoner bocher pulf ou aut qcomqz. &  
q le meire & aldermen porent lez def dez pessoners bochers pulfs coe  
ils soit de ceuy q vendz paure dyn & euopse niēt obstant ale privilege  
sur peyne de .m. marcz al pmier def & m. m. marcz al secondz def & de  
m. lo' franchis al tre def No xxvi E iii ca. p

¶ Bitaillere ne soient esluz al office de juge en citres & villes mes  
p' def dautres & adonqz ils ne vendz bitaillere sur peyne de forfaiture  
Anno vi Ric ca. ix

### Worstedde

¶ Woltez de sengle Worstedde purf ee cariez hors du roialme as qur  
places q home doet forspz enemys paient ent le custume sanz paier  
lez deneres a caleyx niēt consirif ascun lixrtre graut as burgeis de ca-  
leys ou as marchautes destaple ou usage al qtrarie No xvii Ric ca. xio

¶ Bon ordynance fust fait pur Worstedz adurer p' iii ans No .xx.  
h. vi. & En aut p' durer pur iii ans No xxiii h vi ca. iii

## Voucher

¶ Purveu est ensemble q si home soit empledé en la Citee de Loundres  
 & Vouch foreyn a garp le meip & baillifs de Loundres aiourner lez pti-  
 es deuant lez Justices de Banc a certain iour & enuoient le recorde & lez  
 Justices fac somer le garp deuant eux & pledz le garp & lez meip & bail-  
 lifs en dementiers surcesse en le poll q e deuant eux p bpe iesqz a tāt  
 q le poll del garp soit pmine deuant Justie de Banc & qnt le poll p ter-  
 myne en Banc p dit al garp qil boise en la citee & respoigne del chief  
 plez & le ddz a s supte eit bpe des Justices de Banc al meip & baillifs  
 boisent auant en le plee Et si le ddz re beign le p as Justie del Banc  
 & eit bpe al meip & baillifs q si le p eit s tre pdu q ils fac extendr la pre  
 & pournēt lextent en Banc a ctein iour & aps soit maudr al Vise del  
 counte cu le garp fuist som qil luy fac au de p le garp al balue . & se  
 auaigne q le p fac def al iour q luy e done en Banc issira bpe des Justie  
 de Banc as meip & baillifs de pndr la pre deē en mapn le roy p le petit cas  
 & de som le p qil soit as husmges a certain io deuant lez Justie qux p  
 auises de rendr iugem de al def sil ne puit sauer & sil ne puis sau soit  
 adonqs lez Justie de e chiez p lo pord & lez ptez p lo pord pledr le  
 garp Memorandz qz iste articulus in forma pdicta consignatus fuit  
 sub magno sigillo dñi filii Regis & 2º regni sui ix & missus Justie su-  
 is de Banco in mediū bps patentes cum quod bps clauso sub data pgis  
 apud Westm ii die marci Anno pdicto qd ipsi omnia & singla in articu-  
 lo pdicto contenta facent & exequantur non obstantes q articulus ille  
 in omnibz cum statutis & consuetudinibus concordat Statuto de forinsecis bonis  
 ad Warant ¶ Vide en Loundres

## Wreth

¶ Pou home chē ou chat eschape dif hors de la nief ou batell ne soit  
 aiugz Wreth issint q si la pte a q lez bps sont beign demz lan & le io eit  
 lez bps & smō pmapn al roy ou al p q adz Wreth & q auem fac re-  
 dr dam & Westm i ca. lili



## Usurpe

**U**surp ne curreta sur leir demz age & dte qz xpx hce nō pmaneat  
solucio debiti principalis cū dūp aī mortem aīā sūoris sui merā m. b  
**N**ull jelles desormez pigñ rien a dūrie sur tre rēt nauz chose & q  
null dūrp ne conrge de cy en auant mez lez couenātez faitz estoient &  
si null faā pīt al dūrp enconē e establissem le roy luy punir a dō  
tūte p le tñs & fra dōit a le cristen de s gage rec statuto de iudaismo  
Nō qrtō E i dē semble q e esta p p entendz sibi pēnt xpiens pople cōē  
pēnt jelles & xpiens

## Utlagarie

**S**i home soit appell de felonpe lou il adz frez & tēfitez & y matie dē  
lage dēdigne & q sū sop randz & luy acqupta de m la felonpe recit sez  
frez & tēfitez mesmē la ley & lou il soit endite de felonnie & dēlage lou  
il nadz frez dūruen & q sū eit en ambideuy casz frez en aut cōūce mes  
me la ley soit sū so dēlage de tñs dē q il fauer sez bñs en lez auts ca  
ses & An nouis ordinacoibz Nō b E ii & puis ē ppxl Anno .xv. de m  
le Roy

6/1/27

Br. L. M.  
64/29/27

8

11/10/1917

1



*Expositio summa* **S** *Summa marica into*  
*Smey*

*I. aduocatus curie*

ffo beanes w tgeys gult. poynt. butty myld. all fynde  
 of ffynge. except at ymages condys w dhalus you from nedd ad  
 all pale mottes. fyny mottes. and egg fyny or ell yofed gony

ie. 1508.

*Johannes Fitz James Jun*

1<sup>st</sup> H. 8. John Fitz James was Treasur. of Temple  
 MS. This John Fitz James has been  
 Autumn Reader of M. T. A. 19 H. 7. & M. T. A. 13 H. 8. ie. A. 1522.  
 was after made a Judge

Note. 10 H. 8. he was attorney Genl.

But in 23 H. 7 (ie. 1507) *Johannes Fitz James cu novem alijs*  
*vocatur est. ad gradum Servientis ad Legem.*  
 I find John Fitz James Jun. made  
 6<sup>th</sup> Feb. 30<sup>th</sup> M. A. constitutus un. *Interior*  
 him to be y. same person as Dr. ad placita coram Regis. This ledge seems to be Father to *Johannes Fitz James Jun.*  
 MS 28 H. 8. John Fitz James Jun. Reader or Double Reader

Note one John Lotton or Lottan a Lawyer seems to have been a Relation of Judge Littleton, or rather  
 This John Lotton was elected autumn Reader there. 16 H. 8. in y. place of In. Morrice who was Discharge  
 He was also made autumn Reader in y. following year. ie. 17 H. 8. and this seems in his own Right  
 and in y. 24<sup>th</sup> of H. 8. He was made Lent or Double Reader. ie. A. 1522. 1521  
 also in y. 26<sup>th</sup> H. 8. I find y. same John Lotton Treasur. of y. Inner Temple  
 and in y. 32. 33. 34. 35. 36. & 37<sup>th</sup> H. 8. he appears to have been one of y. 4 Govern. of y. Society.  
 Note Rich. Littleton was one of y. 4 Govern. thereof in 21. 22. 23. & 24. H. 7.

and Quere if John Lotton above mentioned was not y. same who at y. End of this Edition  
 of Littleton is said to have Imprinted it. and if so, it seems to me to have been printed  
 abt. y. Time y. Lotton first became Reader of y. Inner Temple. ie. abt. 15. or 16. H. 8.

The last y. mentioned in the latter part, is, 33 H. 6. i.e. about  
 1445